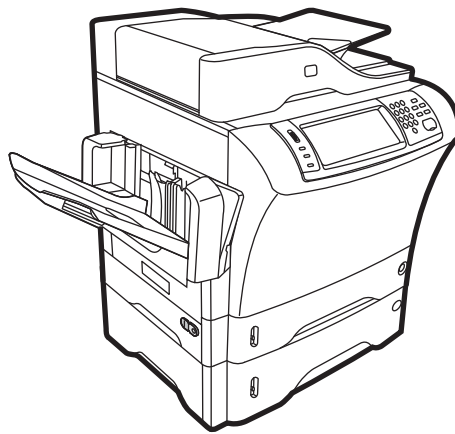


HP LaserJet M4349x MFP

Ghidul utilizatorului



HP LaserJet M4349x MFP

Ghidul utilizatorului



Drepturi de autor și licență

© 2009 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproducerea, adaptarea sau traducerea fără permisiunea prealabilă în scris sunt interzise, cu excepția permisiunilor acordate prin legile drepturilor de autor.

Informațiile din acest document pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt cele stabilite în declarațiile exprese de garanție, care însoțesc aceste produse și servicii. Nici o prevedere a prezentului document nu poate fi interpretată drept garanție suplimentară. Compania HP nu va răspunde pentru nici o omisiune sau eroare tehnică sau editorială din prezentul document.

Cod produs: CE796-90919

Edition 1, 06/2009

Recunoașterea mărcilor comerciale

Adobe®, Acrobat® și PostScript® sunt mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated.

Linux este o marcă comercială înregistrată în S.U.A. a Linus Torvalds.

Microsoft®, Windows® și Windows NT® sunt mărci comerciale înregistrate în S.U.A. ale Microsoft Corporation.

UNIX® este o marcă comercială înregistrată a The Open Group.

ENERGY STAR® și sigla ENERGY STAR® sunt mărci înregistrate în S.U.A. ale United States Environmental Protection Agency (Agenția pentru Protecția Mediului din Statele Unite).



Cuprins

1 Elemente de bază despre dispozitiv

Prezentarea echipamentului	2
Comparație între caracteristici	3
Prezentarea echipamentului	7
Accesorii și materiale consumabile	8
Porturi de interfață	9
Blocarea și deblocarea accesoriilor opționale	9
Software pentru dispozitiv	11
Sisteme de operare acceptate	11
Driveri de imprimantă acceptate	11
Selectarea driverului corect de imprimantă	11
Driveri de tipărire universale	12
Autoconfigurarea driverelor	12
Update Now (Actualizare imediată)	12
HP Driver Preconfiguration (Preconfigurare driver HP)	12
Prioritatea setărilor de tipărire	12
Deschiderea driverului imprimantei	13
Software pentru computere Macintosh	14
Dezinstalarea software-ului din sistemele de operare Macintosh	14
Utilitare	14
HP Web Jetadmin	14
Serverul Web încorporat	15
Alte componente și utilitare	15

2 Panoul de control

Utilizarea panoului de control	18
Aspectul panoului de control	18
Ecranul Home (Reședință)	19
Butoanele de pe ecranul tactil	20
Sistemul de asistență al panoului de control	20
Navigarea în meniul Administration (Administrare)	21
Meniul Information (Informații)	22
Meniul Default Job Options (Opțiuni implicite lucrare)	24
Default Options for Originals (Opțiuni implicite pentru originale)	24

Default Copy Options (Opțiuni implicite copiere)	24
Default Fax Options (Opțiuni implicite fax)	25
Default E-mail Options (Opțiuni implicite E-mail)	26
Default Send To Folder Options (Opțiuni implicite pentru trimitere spre folder)	27
Default Print Options (Opțiuni de tipărire prestabilite)	28
Meniul Time/Scheduling (Oră/Programare)	30
Meniul Management (Administrare)	32
Meniul Initial Setup (Configurare inițială)	33
Networking and I/O (Rețea și intrări/ieșiri)	33
Fax Setup (Configurare fax)	41
E-mail Setup (Configurare e-mail)	43
Meniul Send Setup (Configurare trimitere)	44
Meniul Device Behavior (Comportare dispozitiv)	45
Meniul Print Quality (Calitate imprimare)	50
Meniul Troubleshooting (Depanare)	52
Meniul Resets (Resetări)	56
Meniul Service	57

3 Intrări/ieșiri (I/O)

Configurația USB	60
Configurarea rețelei	61
Configurarea parametrilor TCP/IPv4	61
Setarea unei adrese IP	61
Setarea măștii de subrețea	62
Setarea gateway-ului implicit	62
Configurarea parametrilor TCP/IPv6	63
Dezactivarea protocoalelor de rețea (opțional)	63
Dezactivarea protocolului IPX/SPX	63
Dezactivarea protocolului AppleTalk	64
Dezactivarea protocolului DLC/LLC	64
Servere de imprimare HP Jetdirect EIO	64

4 Suporturi de imprimare și tăvi

Specificații generale legate de suporturile de tipărire	66
Recomandări privind suporturile de tipărire	67
Tipuri de hârtie de evitat	67
Tipuri de hârtie care pot deteriora imprimanta	67
Specificații generale legate de suporturile de tipărire	68
Aspecte referitoare la suporturile de imprimare	69
Plicuri	69
Plicuri cu lipituri pe ambele părți	69
Plicuri cu benzi sau aripioare adezive	70
Marginile plicului	70

Depozitarea plicurilor	70
Etichete	70
Structura etichetelor	71
Folii transparente	71
Hârtie pentru fișe și suporturi pentru imprimare grele	71
Structura hârtiei pentru fișe	71
Indicații pentru hârtia pentru fișe	72
Hârtie cu antet și formulare preimprimată	72
Selectarea modului corect al cuptorului	72
Selectarea suportului de imprimare	74
Condițiile de mediu pentru tipărire și depozitarea hârtiei	79
Încărcarea suporturilor de imprimare	80
Încărcarea scannerului	80
Încărcarea alimentatorului automat pentru documente (ADF)	80
Încărcarea tăvii 1	80
Încărcarea tăvilor 2, 3, 4 și 5	81
Încărcarea suporturilor de imprimare speciale	85
Încărcarea plicurilor	85
Încărcarea etichetelor	86
Încărcarea foliilor transparente	87
Încărcarea hârtiei cu antet, a hârtiei perforate sau a hârtiei preimprimată	87
Încărcarea hârtiei care are o finisare specială	88
Încărcarea hârtiei de dimensiuni mici, a hârtiei particularizate sau a hârtiei groase	89
Greutate și dimensiuni	89
Îndrumări pentru carton	89
Îndrumări pentru hârtia cu dimensiuni particularizate	90
Îndrumări suplimentare pentru hârtia de dimensiuni mici sau pentru hârtia subțire	90
Controlul lucrărilor de imprimare	91
Selectarea tăvilor de ieșire	92
Selectarea unei locații de ieșire	92
Tăvile de ieșire ale dispozitivului 3-bin Mailbox	92
Selectarea ieșirii cu fața în sus sau în jos pentru lucrările de copiere	92

5 Utilizarea caracteristicilor dispozitivului

Utilizarea capsatorului	96
Configurarea driverului de imprimantă pentru recunoașterea capsatorului opțional	96
Capsarea suporturilor de imprimare	96
Încărcarea capselor	98
Utilizarea caracteristicilor de stocare a lucrărilor	100
Obținerea accesului la facilitatea de stocare a operațiilor	100
Utilizarea caracteristicii de corectare și păstrare	100
Crearea unei operații reținute până la corectură	100

Tipărirea exemplarelor rămase și a unei operații de reținere până la corectură	101
Ștergerea unei operații de reținere până la corectură	101
Utilizarea caracteristicii de lucrare privată	101
Crearea unei operații private	101
Tipărirea unei operații private	102
Ștergerea unei operații private	102
Utilizarea caracteristicii QuickCopy	102
Crearea unei operații de copiere rapidă	102
Tipărirea de exemplare suplimentare dintr-o operație de copiere rapidă	103
Ștergerea unei operații de copiere rapidă	103
Utilizarea caracteristicii de lucrare stocată	103
Crearea unei operații de copiere stocate	104
Crearea unei operații de tipărire stocate	104
Tipărirea unei operații stocate	104
Ștergerea unei operații stocate	105

6 Imprimarea

Utilizarea caracteristicilor din driverul de imprimantă din Windows	108
Crearea și utilizarea setărilor rapide	108
Utilizarea filigranelor	109
Redimensionarea documentelor	109
Setarea unei dimensiuni de hârtie personalizate din driverul imprimantei	109
Utilizarea unui tip de hârtie diferit pentru tipărirea copertiilor	110
Tipărirea primei pagini goale	110
Tipărirea mai multor pagini pe o singură coală de hârtie	110
Imprimarea pe ambele fețe ale hârtiei	111
Utilizarea tipăririi duplex automate	112
Tipărirea manuală pe ambele fețe	112
Opțiuni de machetare pentru tipărirea pe ambele fețe	112
Utilizarea caracteristicilor din driverul de imprimantă din Macintosh	114
Crearea și utilizarea presetărilor	114
Tipărirea unei coperti	114
Tipărirea mai multor pagini pe o singură coală de hârtie	115
Imprimarea pe ambele fețe ale hârtiei	115
Revocarea unei lucrări de imprimare	117
Oprirea operației de tipărire curente de la panoul de control	117
Oprirea operației de tipărire curente din programul software	117

7 Copierea

Utilizarea ecranului de copiere	120
Setarea opțiunilor implicite de copiere	121
Instrucțiuni de bază pentru copiere	122

Copierea de pe geamul suport al scannerului	122
Copierea din alimentatorul de documente	122
Ajustarea setărilor pentru copiere	123
Copierea documentelor față-verso	124
Copierea manuală a documentelor față-verso	124
Copierea automată a documentelor față-verso (numai la modele cu imprimare față-verso)	124
Copierea originalelor de dimensiuni mixte	126
Modificarea setărilor de colaționare a copiilor	127
Copierea fotografiilor și cărților	128
Combinarea lucrărilor de copiere prin utilizarea caracteristicii Job Build (Generare lucrare)	129
Revocarea unei lucrări de copiere	130

8 Scanarea și trimiterea la e-mail

Configurarea setărilor de e-mail	132
Protocoale acceptate	132
Configurarea setărilor serverului de e-mail	132
Găsirea gateway-urilor	133
Căutarea porții SMTP de la panoul de control al echipamentului	133
Căutarea porții SMTP în clientul de e-mail	133
Folosirea ecranului Send E-mail (Trimitere e-mail)	135
Efectuarea principalelor funcții de e-mail	136
Încărcarea documentelor	136
Trimiterea documentelor	136
Trimiterea unui document	136
Utilizarea funcției de completare automată	137
Utilizarea agendei	138
Crearea unei liste de destinatari	138
Utilizarea agendei de adrese locale	138
Adăugarea adreselor de e-mail în agenda de adrese locală	139
Ștergerea adreselor de e-mail din agenda de adrese locală	139
Schimbarea setărilor de e-mail pentru operația curentă	140
Scanarea și trimiterea într-un folder	141
Scanarea și trimiterea către o destinație din fluxul de lucru	142

9 Fax

Fax analogic	144
Instalarea accesoriului tip fax	144
Conectarea accesoriului tip fax la o linie telefonică	146
Configurarea și utilizarea caracteristicilor de fax	146
Fax digital	148

10 Gestionarea și întreținerea dispozitivului

Utilizarea paginilor informative	150
Configurarea alertelor prin e-mail	152
Utilizarea serverului Web încorporat	153
Deschideți serverul Web încorporat cu ajutorul unei conexiuni de rețea.	153
Secțiuni referitoare la serverul Web încorporat	154
Utilizarea software-ului HP Web Jetadmin	156
Utilizarea programului HP Printer Utility pentru Macintosh	157
Deschiderea aplicației HP Printer Utility	157
Caracteristicile utilitarului HP Printer Utility	157
Gestionarea consumabilelor	159
Durata de viață a consumabilelor	159
Schimbarea cartușului de imprimare	159
Gestionarea cartușului de imprimare	159
Depozitarea cartușelor de tipărire	159
Utilizarea cartușelor de tipărire HP originale	159
Politica HP cu privire la cartușele de tipărire non-HP	160
Autentificarea cartușelor de tipărire	160
Linia directă și site-ul Web HP pentru fraudă	160
Curățarea dispozitivului	161
Curățarea exteriorului	161
Curățarea sticlei scannerului	161
Curățarea suprafeței interioare a capacului scannerului	162
Curățarea traseului hârtiei	162
Curățarea alimentatorului de documente	162
Curățarea sistemului de livrare al alimentatorului de documente	163
Curățarea rolelor alimentatorului de documente	163
Calibrarea scannerului	166

11 Rezolvarea problemelor

Listă de verificare pentru rezolvarea problemelor	168
Factori care afectează performanțele	168
Schemă bloc pentru rezolvarea problemelor	169
Rezolvarea problemelor generale legate de dispozitiv	175
Tipurile de mesaje de pe panoul de control	178
Mesaje pe panoul de control	179
Cauzele obișnuite ale blocajelor	191
Eliminarea blocajelor	192
Eliminarea blocajelor din zona capacului superior și din zona cartușului de imprimare	193
Eliminarea blocajelor din zona alimentatorului de plicuri opțional	195
Eliminarea blocajelor din zona tăvii 1	197
Eliminarea blocajelor din zonele tăvilor 2, 3, 4 sau 5	198

Eliminarea blocajelor din accesoriul opțional de imprimare pe ambele fețe	200
Eliminarea blocajelor din zonele de evacuare	201
Eliminarea blocajelor de la cuptor	202
Eliminarea blocajelor din alimentatorul de documente	205
Rezolvarea blocajelor repetate	207
Testarea căii de rulare a hârtiei	207
Eliminarea blocajelor datorate capselor	208
Rezolvarea problemelor legate de calitatea tipăririi	210
Problemele de calitate asociate cu suporturile de tipărire	210
Probleme de calitate asociate cu condițiile de mediu	210
Problemele de calitate asociate cu blocările	210
Exemple de defecte de imagine	211
Contrast prea mic (în anumite zone ale paginii)	212
Contrast prea mic (pe toată pagina)	213
Puncte de toner	213
Urme neregulate de toner	214
Linii	214
Fundal gri	214
Toner întins	215
Toner nefixat	215
Defecte repetate	216
Imagini repetitive	216
Caractere corupte	216
Pagini deformate	217
Ondulare sau curbare	217
Șifonare sau încrețire	218
Linii verticale albe	218
Urme "de cauciucuri"	218
Pete albe pe fond negru	219
Linii neregulate	219
Tipărire neclară	220
Repetarea aleatorie a unei imagini	220
Rezolvarea problemelor de tipărire în rețea	222
Rezolvarea problemelor legate de copiere	223
Prevenirea problemelor la copiere	223
Probleme de imagine	223
Probleme referitoare la manevrarea suportului de tipărire	224
Probleme de performanță	226
Rezolvarea problemelor legate de fax	227
Rezolvarea problemelor de trimitere	227
Rezolvarea problemelor de recepționare	228
Rezolvarea problemelor legate de e-mail	230
Validarea adresei porții SMTP	230
Validarea adresei porții LDAP	230

Rezolvarea problemelor obișnuite din Windows	231
Rezolvarea problemelor frecvente apărute la calculatoarele Macintosh	232
Rezolvarea problemelor apărute pe calculatoarele cu sistem de operare Linux	235
Rezolvarea problemelor PostScript	236
Probleme generice	236

Anexa A Accesorii și consumabile

Comandarea componentelor, accesoriilor și consumabilelor	238
Coduri de produs	239
Accesorii	239
Cartușe de imprimare	239
Kituri de întreținere	240
Memorie	240
Cabluri și interfețe	240
Suporturi de imprimare	241

Anexa B Specificații

Specificații fizice	244
Specificații de natură electrică	245
Specificații cu privire la acustică	246
Mediul de funcționare	247

Anexa C Informații de reglementare

Reglementări FCC	250
Programul referitor la produsele conforme cu cerințele de protecție a mediului	251
Protecția mediului	251
Generarea de ozon	251
Consumul de energie	251
Consumul de toner	251
Utilizarea hârtiei	251
Materiale plastice	251
Consumabile pentru tipărire HP LaserJet	251
Programul HP de returnare și reciclare a consumabilelor de tipărire	252
Hârtia	252
Restricții pentru materiale	252
Scoaterea din uz a echipamentelor uzate de către utilizatorii persoane fizice din Uniunea Europeană	253
Foaie de date despre siguranța materialelor (MSDS)	253
Pentru informații suplimentare	254
Declarația Telecom	255
Declarație de Conformitate	256
Declarații privind siguranța	257
Siguranță laser	257

Reglementări DOC Canada	257
Declarație VCCI (Japonia)	257
Declarație privind cablul de alimentare (Japonia)	257
Specificație EMC (Coreea)	257
Declarație pentru laser (Finlanda)	257

Anexa D Lucrul cu memoria și cu plăcile serverului de imprimare

Prezentare generală	260
Adăugarea memoriei la imprimantă	261
Instalarea memoriei de imprimantă	261
Verificarea instalării DIMM-ului	264
Economisirea resurselor (resurse permanente)	265
Activarea memoriei pentru Windows	266
Utilizarea plăcilor de server de imprimare HPJetdirect	267
Instalarea unui card pentru servere de tipărire HP Jetdirect	267
Demontarea cardului pentru servere de tipărire HP Jetdirect	268

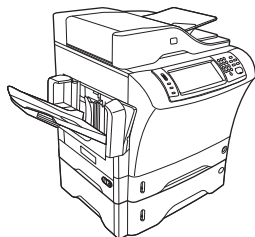
Index	269
--------------------	------------

1 Elemente de bază despre dispozitiv

- [Prezentarea echipamentului](#)
- [Comparație între caracteristici](#)
- [Prezentarea echipamentului](#)
- [Software pentru dispozitiv](#)

Prezentarea echipamentului

Figura 1-1 HP LaserJet M4349x MFP



Configurația standard a echipamentului HP LaserJet M4349x include următoarele componente:

- Tavă de alimentare pentru 100 coli (tava 1)
- Tavă de alimentare pentru 500 coli (tava 2)
- Alimentator automat de documente (ADF) care poate stoca până la 50 de pagini
- Server de imprimare HPJetdirect înglobat, pentru conectare la o rețea 10/100Base-T
- 256 megaocteți (MO) de memorie dinamică sincronă cu acces aleator (SDRAM)
- Accesoriu de imprimare automată pe ambele fețe
- Alimentator suplimentar pentru 500 de coli (tava 3)
- Accesoriu de fax analogic de 33,6 kbps

Comparație între caracteristici

Caracteristică	HP LaserJet M4349x
Funcții	<ul style="list-style-type: none">• Copiere pe ambele fețe (copiere față-verso)• Modificarea imaginilor• Trimitere digitală în culori• Finisare documente
Viteză și cantitate de material prelucrat	<ul style="list-style-type: none">• 45 de pagini pe minut (ppm) când scanați și imprimați pe hârtie de dimensiune Letter; 43 (ppm) când copiați și imprimați pe hârtie de dimensiune A4• Reducere/mărire de la 25% la 400% utilizând geamul suport al scannerului• Reducere/mărire de la 25% la 200% utilizând alimentatorul automat pentru documente (ADF)• Mai puțin de 10 secunde pentru imprimarea primei pagini• Tehnologie ONCE, transmitere unică, cu procesare cadre de imagine (RIP)• Ciclu de funcționare de până la 200.000 de pagini pe lună
Rezoluție	<ul style="list-style-type: none">• 1200 de puncte per inch (dpi) prin tehnologia de mărire a rezoluției (REt)• FastRes1200 asigură calitate de 1200 dpi la viteză maximă• Până la 220 de nuanțe de gri
Memorie	<ul style="list-style-type: none">• 256 megaocteți (MO) de memorie cu acces aleator (RAM), expandabilă până la 512 MO utilizând un modul de memorie cu viteză dublă de date, 100 pini, standard industrial (DDR SDRAM DIMM)• Tehnologie de îmbunătățire a memoriei (MEt) care comprimă automat datele pentru folosirea mai eficientă a memoriei RAM
Interfața cu utilizatorul	<ul style="list-style-type: none">• Panou de control cu ecran grafic senzitiv• Un server Web încorporat care permite accesul la asistență (pentru produsele conectate la rețea)
drivere	<p>HP oferă următoarele drivere pentru descărcare:</p> <ul style="list-style-type: none">• Driver universal de imprimare HP (UPD): Postscript, PCL 6, PCL 5• Driver pentru Mac• Linux• SAP• Scripturi pentru modele UNIX <p>Pentru a descărca driverele, accesați www.hp.com/go/ljm4349mfp_software</p>

Limbă și fonturi	<ul style="list-style-type: none"> ● HPPCL 6 ● HPPCL5 ● Limbaj de întreținere pentru imprimantă ● PDF ● XHTML ● 80 de tipuri de caractere scalabile TrueType ● Emulare HP Postscript 3
Copiere și trimitere	<ul style="list-style-type: none"> ● Moduri pentru text, grafică și formate combinate cu text și grafică ● O caracteristică de întrerupere a lucrării (la atingerea limitelor la copiere) ● Lampă cu xenon pentru copiere rapidă ● Mai multe pagini pe o coală ● Animații de asistență pentru operator (de exemplu, la rezolvarea blocajelor) ● Compatibilitate pentru e-mail ● O caracteristică de trecere în stare de staționare, care economisește energie ● Scanare duplex (pe ambele fețe) automată <p>NOTĂ: Pentru copierea față-verso este necesar un accesoriu automat de imprimare pe ambele fețe.</p> <p>NOTĂ: Pentru a utiliza funcționalitatea de e-mail, dispozitivul trebuie conectat la un server bazat pe adrese IP, cu protocol de transfer simplu al mesajelor (SMTP). Acest server poate fi pe rețeaua locală sau la un furnizor extern de servicii Internet (ISP). HP recomandă ca dispozitivul să fie amplasat pe aceeași rețea locală (LAN) ca și serverul SMTP. Dacă utilizați un ISP, trebuie să vă conectați la acesta prin utilizarea unei conexiuni de linie de abonat digitală (DSL) . Dacă obțineți servicii de e-mail de la un ISP, solicitați-i adresa SMTP corectă.</p> <p>Conexiunile pe linie comutată nu sunt acceptate. Dacă nu dispuneți de un server SMTP în rețea, puteți achiziționa un software de la terți care vă permite să creați un server SMTP.</p>
Cartuș de imprimare	<ul style="list-style-type: none"> ● Imprimă până la 18.000 de pagini cu acoperire de 5%. ● Design cu stabilizare a cartușului ● Detectarea cartușelor autentice HP

Alimentare hârtie	<ul style="list-style-type: none"> ● Tava 1 (tavă universală): O tavă universală pentru hârtie, folii transparente, etichete și plicuri. Acceptă până la 100 de coli de hârtie sau 10 plicuri. ● Tava 2 și tăvile opționale 3, 4 și 5: tăvi de 500 coli. Aceste tăvi detectează automat dimensiunile standard de hârtie până la Legal și se adaptează la imprimarea pe hârtie de dimensiuni particularizate. ● Alimentator automat de documente (ADF): Acceptă până la 50 de coli de hârtie. ● Imprimare pe ambele fețe și copiere: Cu accesoriul opțional de imprimare pe ambele fețe, asigură imprimarea și copierea față-verso (imprimarea pe ambele fețe ale hârtiei). ● Scanare ADF pe ambele fețe: ADF are o caracteristică automată pentru scanarea documentelor față-verso. ● Alimentator opțional pentru plicuri: Acceptă până la 75 de plicuri.
Ieșirea hârtiei	<ul style="list-style-type: none"> ● Tavă standard de ieșire: Tava standard de ieșire se află în partea stângă a dispozitivului. Această tavă poate ține până la 500 de coli de hârtie. ● Tavă de ieșire ADF: Tava de ieșire ADF se află dedesubtul tăvii de alimentare ADF. Tava ține până la 500 de coli și dispozitivul se oprește automat când această tavă este plină. ● Capsator/stivuitor opțional: Capsatorul/stivuitorul capsează până la 30 de coli și stivuiește până la 500 de coli. ● Dispozitiv opțional 3-bin Mailbox: O tavă stivuiește până la 500 de coli și două tăvi stivuiesc până la 100 de coli fiecare, însumând o capacitate totală de 700 de coli.
Conectivitate	<ul style="list-style-type: none"> ● Conector (RJ-45) pentru rețea locală (LAN), pentru serverul de imprimantă HPJetdirect înglobat ● Placă de fax analogic, opțională ● Software opțional HPDigital Sending (DSS) (Trimitere digitală HP) ● USB 2.0 de mare viteză ● Soluții jetlink pentru manevrarea hârtiei ● Plăci opționale de intrare/ieșire îmbunătățită (EIO) HPJetdirect pentru serverul de imprimare: <ul style="list-style-type: none"> ◦ LocalTalk ◦ Fast Ethernet 10/100TX ◦ Ethernet 802.11b fără fir ◦ Adaptor de imprimantă fără fir pentru Bluetooth ◦ Adaptor pentru infraroșu

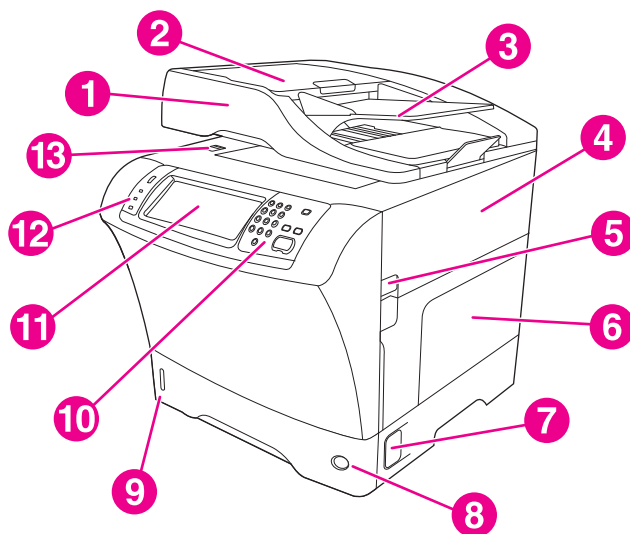
Caracteristici pentru protecția mediului

- Setarea de oprire economisește energie (îndeplinește indicațiile ENERGY STAR).

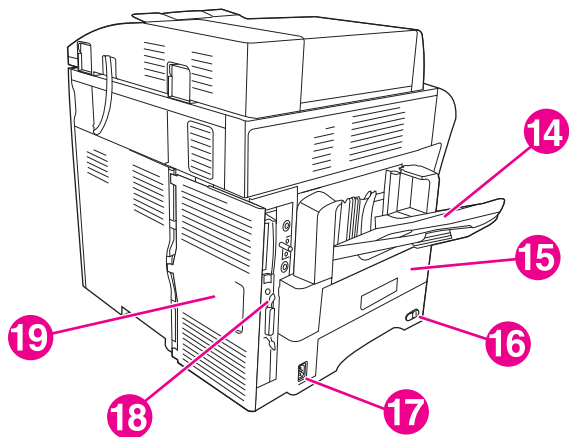
Caracteristici de securitate

- Ștergere sigură de pe disc
 - Zăvor de securitate
 - Memorarea lucrării
 - Autentificare DSS
-

Prezentarea echipamentului

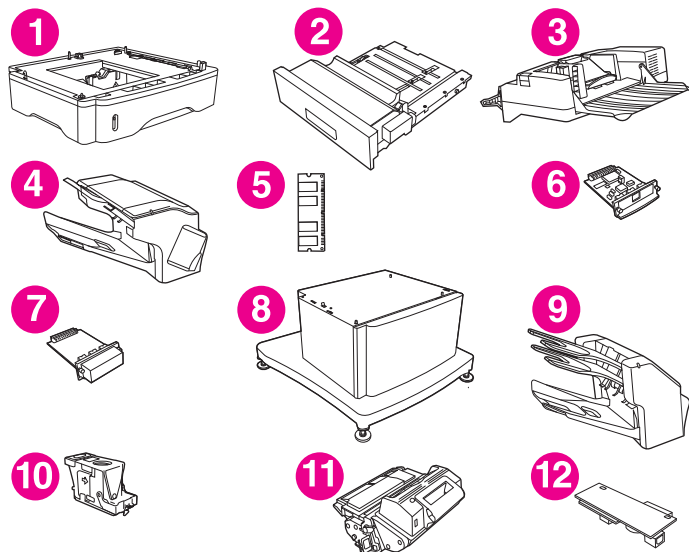


1	Ansamblul alimentatorului de documente
2	Capac superior al alimentatorului de documente
3	Tavă de alimentare pentru alimentatorul de documente
4	Capac superior (asigură accesul la cartușul de imprimare)
5	Mâner capac superior
6	Tava 1 (tavă universală)
7	Mâner de acces la blocaj
8	Indicator de număr al tăvii
9	Indicator nivel hârtie
10	Tastatura panoului de control
11	Afișajul panoului de control
12	Leduri de stare de pe panoul de control
13	Zăvor scanner



14	Tavă de ieșire
15	Accesoriu opțional de imprimare pe ambele fețe
16	Întreprupător
17	Conexiune cu sursa de alimentare
18	Porturi de interfață
19	Capac formator (asigură accesul la slotul de memorie DIMM, la discul fix și la accesoriul de fax analogic)

Accesorii și materiale consumabile



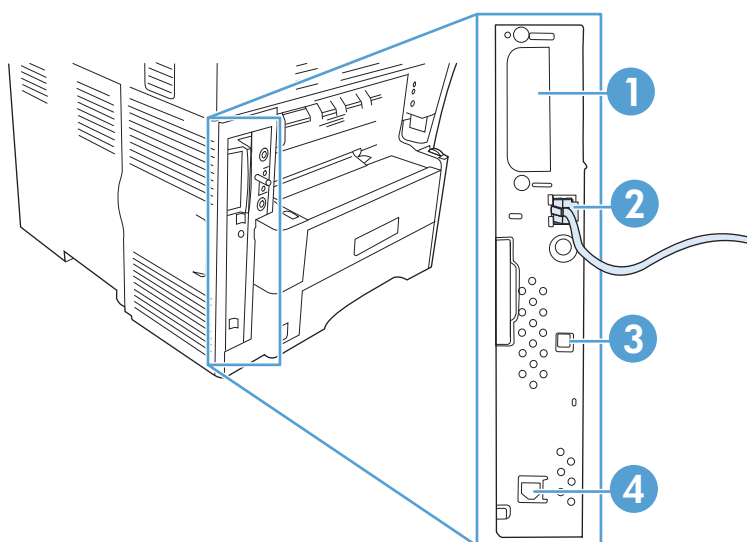
1	Alimentator pentru 500 de coli (Q5968A) (Vezi nota care urmează)
2	Accesoriu de imprimare pe ambele fețe (Q5969A)
3	Alimentator de plicuri (Q2438B)
4	Capsator/stivuiitor (Q5691A)

5	Memorie DIMM
6	Server de imprimantă HPJetdirect (placă EIO)
7	Accesoriu disc fix (placă EIO)
8	Dulap de depozitare/suport (Q5970A)
9	Dispozitiv 3-bin Mailbox (Q5692A)
10	Cartuș de capse (C8091A)
11	Cartuș de imprimare (CE267C)
12	HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 (Q3701A) (Accesoriu 300 de fax analogic HP LaserJet)

Consultați [Comandarea componentelor, accesoriilor și consumabilelor, la pagina 238](#) pentru informații referitoare la comandarea accesoriilor și consumabilelor.

NOTĂ: Dispozitivul acceptă până la trei alimentatoare opționale pentru 500 de coli. HP recomandă utilizarea unui dulap când se utilizează alimentatoarele opționale de 500 de coli.

Porturi de interfață

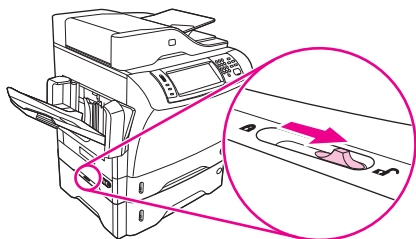


1	Slot EIO
2	Conexiune la rețea (server de imprimantă înglobat HPJetdirect)
3	Port pentru dispozitiv cu USB 2.0 de mare viteză
4	Conexiune linie telefonică (pentru accesoriul opțional de fax analogic)

Blocarea și deblocarea accesoriilor opționale

Pentru mai multă stabilitate și pentru a împiedica răsturnarea dispozitivului, alimentatoarele opționale de 500 de coli și dulapul se blochează automat în partea inferioară a dispozitivului. Când accesoriile sunt instalate, verificați dacă dispozitivul de blocare al fiecărui accesoriu este pe poziția din spate (blocat).


Pentru a debloca accesoriile, glisați mânerul pe poziția din față (deblocare).



Software pentru dispozitiv

Software-ul sistemului de imprimare este disponibil pentru descărcare numai de pe Web. Pentru instrucțiuni de instalare, consultați ghidul de inițiere.

Sistemul de imprimare conține software pentru utilizatorii finali și pentru administratorii de rețea și drivere de imprimantă pentru acces la caracteristici și pentru comunicare cu computerul.

 **NOTĂ:** Pentru o listă de drivere de imprimantă și software actualizat, accesați www.hp.com/go/ljm4349mfp_software.

Sisteme de operare acceptate


Echipamentul poate funcționa pe următoarele sisteme de operare:

Instalare completă a software-ului:

- Windows XP (pe 32 de biți și 64 de biți)
- Windows Server 2003 (pe 32 de biți și 64 de biți)
- Windows Server 2008 (32 de biți și 64 de biți)
- Windows 2000
- Mac OS X V10.3, V10.4 și versiuni ulterioare

Numai driverul de imprimantă:

- Linux (numai Web)
- Scripturi pentru modele UNIX (numai Web)

 **NOTĂ:** Pentru versiunile Mac OS V10.4 și ulterioare, sunt acceptate sisteme Macintosh PPC și Intel Core Processor.

Drivere de imprimantă acceptate

Sistem de operare	PCL 5	PCL 6	Emulare Postscript de nivel 3
Windows	✓	✓	✓
Mac OS X V10.3, V10.4 și versiuni ulterioare			✓
Linux ¹			✓

¹ Pentru Linux, descărcați driverul de emulare PostScript de nivel 3 de la adresa www.hp.com/go/linuxprinting.

Driverul imprimantei dispune de asistență online, cu instrucțiuni pentru operațiile de tipărire obișnuite și descrieri ale butoanelor, casetelor de validare și listelor derulante conținute.

Selectarea driverului corect de imprimantă

Driverul de imprimantă asigură accesul la funcțiile echipamentului și permit comunicarea dintre computer și echipament (printr-un limbaj de imprimantă).

Echipamentul utilizează următoarele drivere: PCL 5, PCL 6 și driverul HP de emulare PDL (Printer Description Language) PostScript de nivel 3.

- Utilizați driverul PCL 6 pentru cele mai bune performanțe.
- Utilizați driverul PCL 5 pentru operații de tipărire generale.
- Utilizați driverul HP de emulare PostScript de nivel 3 în cazul în care operația de tipărire necesită acest lucru sau pentru compatibilitate cu fonturile PostScript Flash.

Drivererele de tipărire universale

Seria de drivere de imprimare universale HP pentru Windows include versiuni cu emulare HP PostScript de nivel 3 și HP PCL 5 ale unui driver unic, care asigură accesul la aproape orice model de echipament HP. Astfel, administratorii de sistem au la dispoziție instrumentele necesare pentru a gestiona mai eficient echipamentele. Pentru informații suplimentare, vizitați www.hp.com/go/universalprintdriver.

Autoconfigurarea driverelor

Drivererele de emulare HP LaserJet PCL 5, PCL 6 și PS de nivelul 3 pentru Windows 2000 și Windows XP prezintă caracteristici de detectare automată și configurare a driverelor la instalare, pentru accesoriile echipamentului. Printre accesoriile pe care caracteristica de autoconfigurare a driverelor le acceptă se numără unitatea duplex, tăvile opționale pentru hârtie și modulele de memorie DIMM.

Update Now (Actualizare imediată)

Dacă ați modificat configurația dispozitivelor după instalare, driverul poate fi automat actualizat cu noua configurație. În caseta de dialog **Properties (Proprietăți)** (consultați [Deschiderea driverului imprimantei, la pagina 13](#)), în fila **Device Settings (Setări dispozitiv)**, faceți clic pe butonul **Update Now (Actualizare imediată)** pentru a actualiza driverul.

HP Driver Preconfiguration (Preconfigurare driver HP)

HP Driver Preconfiguration (Preconfigurare driver HP) reprezintă o arhitectură software și un set de instrumente care poate fi utilizat pentru personalizarea și distribuirea software-ului HP în medii de tipărire corporaționale. Utilizând HP Driver Preconfiguration (Preconfigurare driver HP), administratorii IT pot preconfigura setările prestabilite ale driverelor de imprimantă HP înainte de a instala driverele într-o rețea. Pentru informații suplimentare, consultați *HP Driver Preconfiguration Support Guide (Ghidul de asistență pentru preconfigurarea driverului HP)*, disponibil la adresa www.hp.com/go/hpdpc_sw.

Prioritatea setărilor de tipărire

Prioritatea modificărilor setărilor de tipărire depinde de locul în care sunt efectuate.

 **NOTĂ:** Numele comenzilor și casetelor de dialog poate diferi în funcție de programul software.

- **Caseta de dialog Page Setup (Configurare pagină):** Faceți clic pe **Page Setup (Configurare pagină)** sau pe o comandă similară din meniul **File (Fișier)** al programului în care lucrați, pentru a deschide această casetă de dialog. Setările de aici prevalează asupra setărilor efectuate din orice alt loc.
- **Caseta de dialog Print (Tipărire):** Faceți clic pe **Print (Tipărire)**, **Print Setup (Configurare tipărire)** sau pe o comandă similară din meniul **File (Fișier)** al programului în care lucrați, pentru a deschide această casetă de dialog. Setările modificate în caseta de dialog **Print (Tipărire)** au un nivel de prioritate mai mic și **NU** prevalează asupra setărilor din caseta de dialog **Page Setup (Configurare pagină)**.

- **Caseta de dialog Printer Properties (Proprietăți imprimantă) (driver imprimantă):** Faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** în caseta de dialog **Print (Tipărire)** pentru a deschide driverul imprimantei. Setările modificate în caseta de dialog **Printer Properties (Proprietăți imprimantă)** nu prevalează asupra altor setări din software-ul de tipărire.
- **Setările prestabilite ale driverului imprimantei:** Setările prestabilite ale driverului imprimantei determină setările utilizate în toate operațiile de tipărire, *cu excepția cazurilor* în care acestea sunt modificate într-una dintre următoarele casete de dialog: **Page Setup (Configurare pagină)**, **Print (Tipărire)** sau **Printer Properties (Proprietăți imprimantă)**.
- **Setările de la panoul de control al imprimantei:** Setările modificate de la panoul de control al imprimantei au un nivel de prioritate mai mic decât al tuturor celorlalte setări.

Deschiderea driverului imprimantei

Sistem de operare	Pentru a schimba setările tuturor operațiilor de tipărire, până la închiderea programului software	Pentru a schimba setările prestabilite pentru toate operațiile de tipărire	Pentru a schimba setările din configurația echipamentului
Windows 2000, XP, Server 2003 și Server 2008	<ol style="list-style-type: none"> 1. În meniul File (Fișier) din programul software, faceți clic pe Print (Tipărire). 2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe Properties (Proprietăți) sau Preferences (Preferințe). <p>Pașii de urmat pot diferi. Aceasta este cea mai obișnuită procedură.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Faceți clic pe Start, pe Settings (Setări), apoi apăsați pe Printers (Imprimante) sau pe Printers and Faxes (Imprimante și faxuri). 2. Faceți clic de dreapta pe pictograma driverului, apoi selectați Printing Preferences (Preferințe tipărire). 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Faceți clic pe Start, pe Settings (Setări), apoi apăsați pe Printers (Imprimante) sau pe Printers and Faxes (Imprimante și faxuri). 2. Faceți clic de dreapta pe pictograma driverului, apoi selectați Properties (Proprietăți). 3. Faceți clic pe fila Device Settings (Setări echipament).
Mac OS X V10.3, V10.4 și versiuni ulterioare	<ol style="list-style-type: none"> 1. În meniul File (Fișier), faceți clic pe Print (Tipărire). 2. Modificați setările dorite din diversele meniuri pop-up. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. În meniul File (Fișier), faceți clic pe Print (Tipărire). 2. Modificați setările dorite din diversele meniuri pop-up. 3. În meniul pop-up Presets (Presetări), faceți clic pe Save as (Salvare ca) și introduceți numele presetării. <p>Aceste setări vor fi salvate în meniul Presets (Presetări). Pentru a utiliza noile setări, trebuie să selectați opțiunea presetată salvată de fiecare dată când deschideți un program și tipăriți.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. În Finder (Căutare), în meniul Go (Deplasare), faceți clic pe Applications (Aplicații). 2. Deschideți Utilities (Utilitare) și apoi deschideți Printer Setup Utility (Utilitarul de configurare a imprimantei). 3. Faceți clic pe coada de tipărire. 4. În meniul Printers (Imprimante), faceți clic pe Show Info (Afișare informații). 5. Faceți clic pe meniul Installable Options (Opțiuni instalabile). <p>NOTĂ: Este posibil ca setările de configurare să nu fie disponibile în modul clasic.</p>

Software pentru computere Macintosh

Programul de instalare HP furnizează fișierele PostScript Printer Description (PPD), Printer Dialog Extensions (PDE) și HP Printer Utility (Utilitar pentru imprimante HP) pentru utilizare pe computerele Macintosh.

Pentru conexiuni în rețea, utilizați serverul Web înglobat (EWS) pentru a configura dispozitivul. Consultați [Serverul Web încorporat, la pagina 15](#).

Software-ul sistemului de imprimare include următoarele componente:

- **Fișiere PostScript Printer Description (PPD)**


Fișierele PPD, în combinație cu driverul de imprimantă Apple PostScript, oferă acces la caracteristicile dispozitivului. Utilizați driverul de imprimantă Apple PostScript, livrat împreună cu computerul.

- **HPPrinter Utility (Utilitar pentru imprimante HP)**

Utilizați HPPrinter Utility pentru a configura caracteristicile dispozitivului care nu sunt disponibile în driverul imprimantei:

- Denumiți dispozitivul.
- Asociați dispozitivului o zonă în rețea.
- Asociați dispozitivului o adresă IP (protocol internet).
- Descărcați fișiere și fonturi.
- Configurați dispozitivul pentru imprimarea IP sau AppleTalk.

Aveți posibilitatea să utilizați HPPrinter Utility atunci când dispozitivul utilizează un cablu USB (universal serial bus) sau când este conectat la o rețea bazată pe TCP/IP. Pentru mai multe informații, consultați [Utilizarea programului HP Printer Utility pentru Macintosh, la pagina 157](#).

 **NOTĂ:** Programul HP Printer Utility poate funcționa pe Mac OS X V10.3 și versiunile ulterioare.

Dezinstalarea software-ului din sistemele de operare Macintosh


Pentru a dezinstala software-ul de pe un calculator Macintosh, trageți fișierele PPD în coșul de gunoi.

Utilitare

Dispozitivul este echipat cu mai multe utilitare care facilitează monitorizarea și gestionarea dispozitivului într-o rețea.

HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin este un instrument de administrare bazat pe browser, pentru imprimantele HP Jetdirect conectate în rețeaua dvs. și trebuie instalat numai pe calculatorul administratorului de rețea.

 **NOTĂ:** HP Web Jetadmin 10.0 sau o versiune ulterioară este necesară pentru a beneficia de asistență completă pentru acest produs.

Pentru a descărca versiunea curentă de HP Web Jetadmin și pentru a vedea cea mai recentă listă a sistemelor gazdă acceptate, vizitați www.hp.com/go/webjetadmin.

După instalarea pe un server gazdă, orice calculator client poate accesa HP Web Jetadmin utilizând un browser Web acceptat (cum ar fi Microsoft® Internet Explorer 4.x sau Netscape Navigator 4.x, sau o versiune superioară) pentru a naviga la gazda HP Web Jetadmin.

Serverul Web încorporat

Echipamentul este dotat cu un server Web încorporat care oferă acces la informații despre echipament și activitățile în rețea. Aceste informații sunt afișate într-un browser Web, cum ar fi Microsoft Internet Explorer sau Netscape Navigator.

Serverul Web încorporat este localizat în echipament. Nu este încărcat pe serverul de rețea.

Serverul Web încorporat reprezintă o interfață cu dispozitivul pe care orice utilizator care are un calculator conectat în rețea și un browser Web standard o poate utiliza. Nu se instalează și nu se configurează nici un software special, dar trebuie să aveți un browser Web acceptat instalat pe calculator. Pentru a obține acces la serverul Web încorporat, introduceți adresa IP pentru echipament în linia pentru adresă din browser. (Pentru a afla adresa IP, tipăriți o pagină de configurare. Pentru informații suplimentare despre tipărirea unei pagini de configurare, consultați [Utilizarea paginilor informative, la pagina 150.](#))

Pentru o explicație completă a caracteristicilor și funcționalității serverului Web încorporat, consultați [Serverul Web încorporat, la pagina 15.](#)

Alte componente și utilitare

Windows	Macintosh OS
<ul style="list-style-type: none">● Programul de instalare software — automatizează instalarea sistemului de tipărire● Înregistrare Web online	<ul style="list-style-type: none">● Fișierele PostScript Printer Description (PPDs) — se utilizează cu driverele Apple PostScript livrate împreună cu sistemul de operare Mac OS● Utilitarul HP Printer Utility — permite schimbarea setărilor echipamentului, vizualizarea stării și configurarea notificării despre evenimentele legate de imprimantă de pe un computer Mac. Acest utilitar este acceptat pentru Mac OS X V10.3 și versiunile superioare.

2 Panoul de control

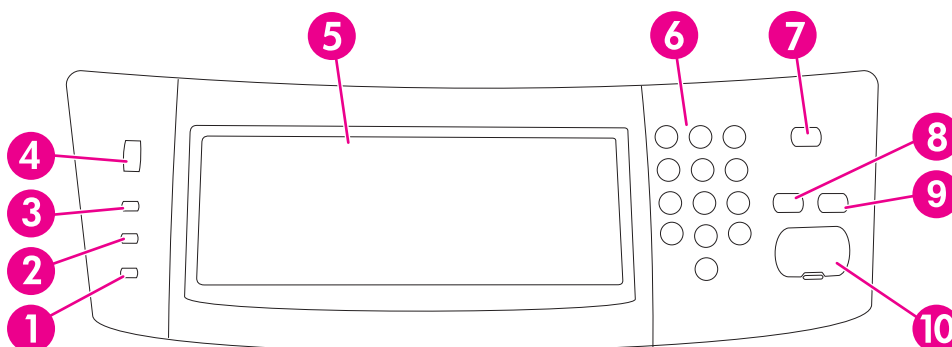
- [Utilizarea panoului de control](#)
- [Navigarea în meniul Administration \(Administrare\)](#)
- [Meniul Information \(Informații\)](#)
- [Meniul Default Job Options \(Opțiuni implicite lucrare\)](#)
- [Meniul Time/Scheduling \(Oră/Programare\)](#)
- [Meniul Management \(Administrare\)](#)
- [Meniul Initial Setup \(Configurare inițială\)](#)
- [Meniul Device Behavior \(Comportare dispozitiv\)](#)
- [Meniul Print Quality \(Calitate imprimare\)](#)
- [Meniul Troubleshooting \(Depanare\)](#)
- [Meniul Resets \(Resetări\)](#)
- [Meniul Service](#)

Utilizarea panoului de control

Panoul de control este dotat cu un ecran tactil VGA care permite accesarea tuturor funcțiilor echipamentului. Utilizați butoanele și tastatura numerică pentru a controla operațiile și starea echipamentului. LEDurile indică starea echipamentului.

Aspectul panoului de control


Panoul de control include un ecran grafic tactil, butoane pentru controlul operațiilor, o tastatură numerică și trei indicatoare luminoase (LEDuri).

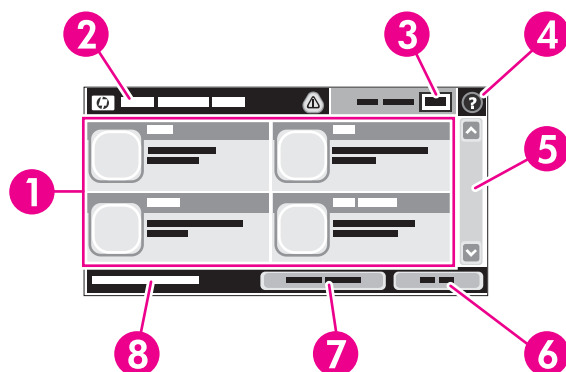


1	Indicatorul Attention (Atenție)	Indicatorul Attention (Atenție) arată că echipamentul necesită intervenția operatorului. O tavă pentru hârtie poate fi goală sau un mesaj de eroare a apărut pe ecran.
2	Indicatorul Data (Date)	Indicatorul Data (Date) arată că echipamentul primește date.
3	Indicatorul Ready (Pregătit)	Indicatorul Ready (Pregătit) arată că echipamentul este gata să înceapă procesarea unei operații.
4	Potențiometrul pentru ajustarea luminozității	Rotiți potențiometrul pentru a ajusta luminozitatea ecranului tactil.
5	Ecran tactil grafic	Utilizați ecranul tactil pentru a accesa și a seta toate funcțiile echipamentului.
6	Tastatură numerică	Vă permite să introduceți valori numerice pentru numărul de exemplare și alte setări.
7	Butonul Sleep (Hibernare)	Dacă echipamentul este inactiv pentru o perioadă mai mare de timp, va intra automat în modul Sleep (Hibernare). Pentru a face echipamentul să intre în modul Sleep (Hibernare) sau pentru a reactiva echipamentul, apăsați butonul Sleep (Hibernare) .
8	Butonul Reset (Resetare)	Resetează setările operației la valorile prestabilite din fabrică sau de către utilizator.
9	Butonul Stop	Oprește operația curentă. După oprirea operației, panoul de control arată opțiunile pentru operația oprită (de exemplu, dacă apăsați butonul Stop când echipamentul procesează o operație de tipărire, pe panoul de control va apărea un mesaj care vă va întreba dacă doriți să anulați sau să reluați operația de tipărire).
10	Butonul Start	Determină începerea unei operații de copiere sau transmisie digitală, sau continuă o operație de unde a fost oprită.

Ecraanul Home (Reședință)

Ecraanul Home (Reședință) permite accesarea funcțiilor echipamentului și indică starea curentă a acestuia.

 **NOTĂ:** În funcție de modul în care a fost configurat echipamentul de către administratorul de sistem, opțiunile care pot apărea în ecraanul Home (Reședință) pot diferi.



1	Caracteristici	În funcție de modul în care a fost configurat echipamentul de către administratorul de sistem, opțiunile care pot apărea în această zonă pot include: <ul style="list-style-type: none">• Copy (Copiere)• Fax• E-mail• Secondary E-mail (E-mail secundar)• Network Folder (Folder rețea)• Job Storage (Stocare operații)• Workflow (Flux de lucru)• Supplies Status (Stare consumabile)• Administration (Administrare)
2	Linia de stare a echipamentului	Linia de stare oferă informații despre starea globală a echipamentului. În această zonă pot apărea diverse butoane, în funcție de starea curentă. Pentru o descriere a butoanelor care pot apărea în linia de stare, consultați Butoanele de pe ecraanul tactil, la pagina 20 .
3	Copy count (Număr de exemplare)	Caseta Copy count (Număr de exemplare) indică numărul de exemplare care urmează să fie tipărite de echipament.
4	Butonul Help (Asistență)	Apăsați pe butonul Help (Asistență) pentru a accesa sistemul de asistență integrat.
5	Bara de derulare	Apăsați săgețile de pe bara de derulare pentru a vedea lista completă a funcțiilor disponibile.
6	Sign Out (Deconectare)	Apăsați Sign Out (Deconectare) pentru a vă deconecta de la echipament, dacă a fost necesar să vă autentificați pentru a accesa funcții restricționate. După deconectare, echipamentul va restaura toate opțiunile la valorile prestabilite.
7	Network Address (Adresă de rețea)	Apăsați Network Address (Adresă de rețea) pentru a afla informații despre conexiunea la rețea.
8	Data și ora	Data și ora curentă sunt afișate aici. Administratorul de sistem poate selecta formatul de afișare al datei și orei, de exemplu formatul de 12 sau de 24 de ore.

Butoanele de pe ecranul tactil

Linia de stare de pe ecranul tactil oferă informații despre starea echipamentului. În această zonă pot apărea diverse butoane. În tabelul următor este descris fiecare buton.



Butonul Home (Reședință). Apăsați butonul Home (Reședință) pentru a reveni în ecranul Home (Reședință) din orice alt ecran.



Butonul Start. Apăsați pe butonul Start pentru a iniția acțiunea aferentă funcției pe care o utilizați.

NOTĂ: Numele acestui buton se schimbă pentru fiecare caracteristică. De exemplu, în caracteristica *Copy (Copiere)*, butonul se numește *Start Copy (Start copiere)*.



Butonul Stop. Dacă echipamentul procesează o operație de tipărire sau trimitere prin fax, va apărea butonul Stop în locul butonului Start. Apăsați butonul Stop pentru a opri operația curentă. Echipamentul vă va întreba dacă doriți să anulați operația sau să o reluați.



Butonul Error (Eroare). Butonul de eroare apare de fiecare dată când survine o eroare care trebuie adusă la cunoștința utilizatorului. Apăsați pe butonul de eroare pentru a afișa un mesaj de descriere a erorii. Mesajul conține și instrucțiuni de rezolvare a problemei.



Butonul Warning (Avertisment) Butonul de avertisment apare de fiecare dată când echipamentul are o problemă, dar poate continua să funcționeze. Apăsați butonul de avertisment pentru a afișa un mesaj de descriere a erorii. Mesajul conține și instrucțiuni de rezolvare a problemei.



Buton Help (Asistență) Apăsați acest buton pentru a accesa sistemul de asistență online integrat. Pentru informații suplimentare, consultați [Sistemul de asistență al panoului de control, la pagina 20](#).

Sistemul de asistență al panoului de control

Echipamentul dispune de un sistem de asistență integrat care vă poate explica modul de utilizare al fiecărui ecran. Pentru a accesa sistemul de asistență, apăsați butonul Help (Asistență) (❓) din colțul de sus-dreapta al ecranului.

În cazul anumitor ecrane, sistemul de asistență se va deschide cu un meniu global, unde veți putea căuta subiecte specifice. Puteți naviga prin structura de meniuri cu ajutorul butoanelor din meniu.


În cazul ecranelor cu setări pentru operații specifice, secțiunea de asistență va explica fiecare opțiune a ecranului respectiv.


Dacă echipamentul vă alertează despre apariția unei erori sau a unui avertisment, apăsați butonul Error (Eroare) (❗) sau Warning (Avertisment), (⚠️) pentru a deschide un mesaj care să descrie problema. Mesajul va conține și instrucțiuni care vă vor ajuta să remediați problema.

Navigarea în meniul Administration (Administrare)

În ecranul Home (Reședință), apăsați **Administration (Administrare)** pentru a deschide structura de meniuri. Poate fi necesar să derulați până la capătul ecranului Home (Reședință) pentru a vedea acest articol de meniu.

Meniul Administration (Administrare) are mai multe submeniuri, listate în partea stângă a ecranului. Apăsați numele meniului pentru a afișa conținutul acestuia. Semnul plus (+) alăturat unui meniu semnifică faptul că acesta conține submeniuri. Continuați să deschideți meniurile din structură până la găsirea opțiunii pe care doriți să o configurați. Pentru a reveni la nivelul anterior, apăsați **Back (Înapoi)**.

Pentru a ieși din meniul Administration (Administrare), apăsați butonul Home (Reședință) () din colțul de sus-stânga al ecranului.

Echipamentul conține o secțiune de asistență integrată care explică toate opțiunile disponibile din meniuri. Asistența este disponibilă pentru numeroase meniuri în partea dreaptă a ecranului tactil. Pentru a accesa sistemul de asistență, apăsați butonul Help (Asistență) () din colțul de sus-dreapta al ecranului.

Tabelele din secțiunea următoare vor indica structura fiecărui meniu.

Meniul Information (Informații)

Utilizați acest meniu pentru a tipări pagini informative și rapoarte stocate intern în echipament.

Tabloul 2-1 Information (Informații) meniu

Element de meniu	Element de sub-meniu	Element de sub-meniu	Valori	Descriere	
Pagini de configurare/stare	Administration Menu Map (Administrare hartă meniuri)		Print (Tipărire) (buton)	Afișează structura de bază a meniului Administration (Administrare) și setările de administrare curente.	
	Configuration Page (Pagină de configurare)		Print (Tipărire) (buton)	Un set de pagini de configurare care indică setările curente ale echipamentului.	
	Supplies Status Page (Pagină de stare consumabile)		Print (Tipărire) (buton)	Afișează starea consumabilelor, cum ar fi cartușele, seturile de întreținere și capsele.	
	Usage Page (Pagina de contorizare a utilizării)		Print (Tipărire) (buton)	Afișează informații despre numărul de pagini tipărite pe fiecare tip și dimensiune de hârtie.	
	File Directory (Director de fișiere)		Print (Tipărire) (buton)	O pagină director care conține informații despre echipamentele de stocare în masă, cum ar fi echipamentele flash, cardurile de memorie sau unitățile hard disk instalate pe echipament.	
Fax Reports (Rapoarte fax)	Fax Activity Log (Jurnal de activitate al faxului)		Print (Tipărire) (buton)	Conține o listă de faxuri care au fost trimise sau primite de acest echipament.	
	Fax Call Report (Raport apel de fax)	Fax Call Report (Raport apel de fax)	Print (Tipărire) (buton)	Un raport detaliat al ultimei operații fax, trimisă sau primită.	
		Thumbnail on Report (Miniatură pe raport)	Yes (Da) No (Nu) (prestabilit)	Alegeți dacă doriți să includeți sau nu o imagine în miniatură pe prima pagină a raportului fax.	
		When to Print Report (Când se tipărește un raport)	Never auto print (Nu se tipărește automat niciodată) Print after any fax job (Tipărire după orice operație de fax) Print after fax send jobs (Tipărire după operații de trimitere fax) Print after any fax error (Tipărire după orice eroare de fax) Print after send errors only (Tipărire numai după erori de trimitere) Print after receive errors only (Tipărire numai după erori de recepționare)		
		Billing Codes Report (Raport coduri de facturare)		Print (Tipărire)	O listă de coduri de facturare utilizate pentru faxurile trimise. Acest raport afișează numărul de faxuri facturate pentru fiecare cod.
		Blocked Fax List (Listă de faxuri blocate)		Print (Tipărire)	O listă de numere de telefon către care este blocate trimiterea faxurilor de pe acest echipament.
		Speed Dial List (Lista de apelare rapida)		Print (Tipărire)	Afișează apelurile rapide configurate pentru acest echipament.

Tabelul 2-1 Information (Informații) meniu (Continuare)

Element de meniu	Element de sub-meniu	Element de sub-meniu	Valori	Descriere
Sample Pages/Fonts (Pagini/Fonturi eșantion)	PCL Font List (Listă de fonturi PCL)		Print (Tipărire)	O listă de fonturi PCL disponibile în prezent pe echipament.
	PS Font List (Listă de fonturi PS)		Print (Tipărire)	O listă de fonturi PostScript (PS) disponibile în prezent pe echipament.

Meniul Default Job Options (Opțiuni implicite lucrare)

Utilizați acest meniu pentru a defini pentru fiecare funcție opțiunile implicite aferente lucrării. Dacă la crearea unei lucrări utilizatorul nu specifică opțiunile aferente lucrării, atunci se utilizează opțiunile implicite.

Meniul **Default Job Options** (Opțiuni prestabilite operație) conține următoarele submeniuuri:

- **Default Options for Originals** (Opțiuni implicite pentru originale)
- **Default Copy Options** (Opțiuni prestabilite de copiere)
- **Default Fax Options** (Opțiuni prestabilite de fax)
- **Default E-mail Options** (Opțiuni prestabilite e-mail)
- **Default Send To Folder Options** (Opțiuni implicite pentru trimitere spre folder)
- **Default Print Options** (Opțiuni de tipărire prestabilite)

Default Options for Originals (Opțiuni implicite pentru originale)

Tabelul 2-2 Meniul **Default Options for Originals** (Opțiuni implicite pentru originale)

Element de meniu	Valori	Descriere
Paper Size (Dimensiune hârtie)	Selectați din listă o dimensiune pentru hârtie.	Selectați dimensiunea pentru hârtie, care se utilizează cel mai des la copierea sau scanarea originalelor.
Number of Sides (Număr de fețe)	1 2	Selectați dacă scanarea sau copierea originalelor se realizează cel mai des pe o singură față sau pe ambele fețe.
Orientation (Orientare)	Portrait (Portret) Landscape (Peisaj)	Selectați orientarea care se utilizează cel mai des la copierea sau scanarea originalelor. Selectați Portrait (Portret) dacă latura scurtă este în partea superioară sau selectați Landscape (Peisaj) dacă latura lungă este în partea superioară.
Optimize Text/Picture (Optimizare text/imagine)	Manually Adjust (Ajustare manuală) Text Photograph (Fotografie)	Utilizați această setare pentru a optimiza calitatea documentului de ieșire pentru un tip particular de original. Puteți să optimizați calitatea documentului de ieșire pentru text, imagini sau o combinație a acestora. Dacă selectați Manually Adjust (Ajustare manuală) , aveți posibilitatea să specificați combinația de text și imagini care va fi utilizată cel mai des.
Darkness (Obscuritate)	Selectați o valoare.	

Default Copy Options (Opțiuni implicite copiere)

Tabelul 2-3 Meniul **Default Copy Options** (Opțiuni prestabilite de copiere)

Element de meniu	Element de submeniu	Valori	Descriere
Number of Copies (Număr de copii)		Introduceți numărul de copii. Valoarea implicită setată din fabrică este 1.	Setați numărul de copii implicit pentru o lucrare de copiere.
Number of Sides (Număr de fețe)		1 2	Setați numărul de fețe implicit pentru copii.

Tabelul 2-3 Meniul Default Copy Options (Opțiuni prestabilite de copiere) (Continuare)

Element de meniu	Element de submeniu	Valori	Descriere
Staple/Collate (Capsare/ Colaționare)	Staple (Capsare)	None (Nici unul) (implicit) One left angled (Una în stânga înclinată)	Configurați opțiunile pentru capsarea și colaționarea seturilor de copii. Dacă se selectează colaționarea, dispozitivul imprimă o copie completă înainte de a începe copierea următoare. Dacă nu se selectează colaționarea, dispozitivul imprimă pagina 1 pentru toate copiile, apoi pagina 2 pentru toate copiile etc.
	Collate (Colaționare)	Off (Oprit) On (Pornit) (implicit)	
Image Adjustment (Ajustare imagine)	Background Cleanup (Curățare fundal)	Reglați valoarea în limitele permise.	Măriți valoarea setării Background Cleanup (Curățare fundal) pentru a elimina imaginile estompate din fundal sau pentru a elimina o culoare deschisă din fundal.
	Sharpness (Claritate)	Reglați valoarea în limitele permise.	Reglați valoarea setării Sharpness (Claritate) pentru a purifica sau a atenua imaginea.
Output Bin (Tavă de ieșire)	Output Bin (Tavă de ieșire)	<Binname (Denumire tavă)>	Selectați tava de ieșire implicită, dacă este cazul, pentru copii.
	Paper Path (Cale rulare hârtie)	Face-up (straightest path) (Fața în sus (calea cea mai directă)) Face-down (correct order) (Fața în jos (în ordine corectă))	Selectați calea de rulare implicită pentru copii.
Edge-To-Edge (Până la margini)		Normal (recommended) (Normal (recomandat)) (implicit) Edge-To-Edge Output (Tipărire până la margini)	Dacă documentul original se imprimă până aproape de margini, utilizați caracteristica Edge-To-Edge (Până la margini) pentru a evita umbrele care pot să apară pe margini. Combinați această caracteristică cu caracteristica Reduce/Enlarge (Micșorare/Mărire) pentru a vă asigura că pagina se va imprima în întregime pe copii.

Default Fax Options (Opțiuni implicite fax)

Tabelul 2-4 Meniul Fax Send (Trimitere fax)

Element de meniu	Element de submeniu	Valori	Descriere
Resolution (Rezoluție)		Standard (100x200dpi) (implicit)	Utilizați această caracteristică pentru a seta rezoluția pentru documentele de trimis. Imaginile cu rezoluție superioară au mai multe puncte pe inch (dpi), astfel încât ele prezintă detalii suplimentare. Imaginile cu rezoluție inferioară au mai puține puncte pe inch și prezintă mai puține detalii, dar dimensiunea fișierului este mai mică.
		Fine (200x200dpi) (Fin (200x200dpi))	
		Superfine (300x300dpi) (Superfin (300x300dpi))	

Tabelul 2-4 Meniul Fax Send (Trimitere fax) (Continuare)

Element de meniu	Element de submeniu	Valori	Descriere
Image Adjustment (Ajustare imagine)	Background Cleanup (Curățare fundal)	Reglați valoarea în limitele permise.	Măriți valoarea setării Background Cleanup (Curățare fundal) pentru a elimina imaginile estompate din fundal sau pentru a elimina o culoare deschisă din fundal.
	Sharpness (Claritate)	Reglați valoarea în limitele permise.	Reglați valoarea setării Sharpness (Claritate) pentru a purifica sau a atenua imaginea.
Fax Header (Antet fax)		Prepend (Adăugare la început)	Utilizați această caracteristică pentru a selecta poziția antetului de fax pe pagină.
		Overlay (Mască)	Selectați Prepend (Adăugare la început) pentru a imprima antetul faxului deasupra conținutului aferent și mutați acest conținut în josul paginii. Selectați Overlay (Mască) pentru a imprima antetul faxului deasupra părții superioare a conținutului faxului, fără să mutați conținutul aferent în jos.
			Utilizând această opțiune puteți să evitați ca faxul de o singură pagină să treacă pe altă pagină.

 Tabelul 2-5 Meniul Fax Receive (Recepționare fax)

Element de meniu	Valori	Descriere
Forward Fax (Redirecționare fax)	Fax Forwarding (Redirecționare fax)	Pentru a direcționa faxurile primite către un alt dispozitiv care este prevăzut cu fax, selectați Fax Forwarding (Redirecționare fax) și Custom (Personalizat) . Apoi introduceți numărul celui alt dispozitiv cu fax în câmpul Fax Forwarding Number (Număr direcționare fax) . Când selectați acest element de meniu pentru prima dată, vi se solicită să stabiliți un cod PIN. Vi se va cere să introduceți acest cod PIN de fiecare dată când încercați să utilizați acest meniu. Acesta este același cod PIN care se utilizează pentru a accesa meniul Fax Printing (Imprimare fax).
	Change PIN (Schimbare PIN)	
Stamp Received Faxes (Marcare faxuri recepționate)	Enabled (Activat)	Utilizați această opțiune pentru a adăuga data, ora, numărul de telefon al expeditorului și numărul de pagină pentru fiecare pagină a faxurilor recepționate de acest dispozitiv.
	Disabled (Dezactivat) (implicit)	
Fit to Page (Încadrare în pagină)	Enabled (Activat)	Utilizați această caracteristică pentru a micșora faxurile cu dimensiuni mai mari decât formatul Letter sau A4, astfel încât să încapă pe o pagină de format Letter sau A4. Dacă această caracteristică se setează pe Disabled (Dezactivat) , faxurile cu dimensiuni mai mari decât formatul Letter sau A4 se vor încadra pe mai multe pagini.
	Disabled (Dezactivat)	
Fax Paper Tray (Tavă hârtie fax)	Selectați din lista de tăvi.	Selectați tava corespunzătoare dimensiunii și tipului de hârtie pe care doriți să o utilizați la recepționarea faxurilor.
Output Bin (Tavă de ieșire)	<Binname (Denumire tavă)>	Selectați tava de ieșire implicită, dacă este cazul, de utilizat pentru faxuri.

Default E-mail Options (Opțiuni implicite E-mail)

Utilizați acest meniu pentru a seta opțiunile implicite aferente mesajelor de e-mail trimise de la acest dispozitiv.

Element de meniu	Valori	Descriere
Document File Type (Tip fișier document)	PDF (implicit) JPEG TIFF M-TIFF	Alegeți formatul de fișier pentru e-mail.
Output Quality (Calitate tipărire)	High (Superior) (fișier mare) Medium (Mediu) (implicit) Low (Inferior) (fișier mic)	Prin alegerea unei calități mai bune a documentului de ieșire, crește dimensiunea fișierului de ieșire.
Resolution (Rezoluție)	75 DPI 150 DPI (implicit) 200 DPI 300 DPI	Utilizați această caracteristică pentru a selecta rezoluția. Utilizați o valoare mai mică pentru a crea fișiere mai mici.
Color/Black (Color/Alb-negru)	Color scan (Scanare color) (implicit) Black/white scan (Scanare alb-negru)	Specificați dacă mesajul de e-mail va fi în alb-negru sau color.
TIFF Version (Versiune TIFF)	TIFF 6.0 (implicit) TIFF (Post 6.0) (TIFF (Ulterior 6.0))	Utilizați această caracteristică pentru a specifica versiunea TIFF de utilizat când se salvează fișierele scanate.

Default Send To Folder Options (Opțiuni implicite pentru trimitere spre folder)

Utilizați acest meniu pentru a seta opțiunile implicite pentru lucrări de scanare trimise spre computer.

Element de meniu	Valori	Descriere
Color/Black (Color/Alb-negru)	Color scan (Scanare color) Black/white scan (Scanare alb-negru) (implicit)	Specificați dacă fișierul va fi în alb-negru sau color.
Document File Type (Tip fișier document)	PDF (implicit) M-TIFF TIFF JPEG	Alegeți formatul de fișier pentru fișier.
TIFF version (Versiune TIFF)	TIFF 6.0 (implicit) TIFF (post 6.0)	Utilizați această caracteristică pentru a specifica versiunea TIFF de utilizat când se salvează fișierele scanate.

Element de meniu	Valori	Descriere
Output Quality (Calitate tipărire)	High (Superior) (fișier mare)	Prin alegerea unei calități mai bune a documentului de ieșire, crește dimensiunea fișierului de ieșire.
	Medium (Mediu) (implicit)	
	Low (Inferior) (fișier mic)	
Resolution (Rezoluție)	75 DPI	Utilizați această caracteristică pentru a selecta rezoluția. Utilizați o valoare mai mică pentru a crea fișiere mai mici.
	150 DPI (implicit)	
	200 DPI	
	300 DPI	
	400 DPI	
	600 DPI	

Default Print Options (Opțiuni de tipărire prestabilite)

Utilizați acest meniu pentru a seta opțiunile implicite aferente lucrărilor trimise de la computer.

Tabloul 2-6 Meniul Default Print Options (Opțiuni de tipărire prestabilite)


Element de meniu	Element de submeniu	Valori	Descriere
Copies Per Job (Exemplare per operație)		Introduceți o valoare.	Utilizați această caracteristică pentru a seta numărul de copii implicit pentru lucrările de imprimare.
Default Paper Size (Dimensiune prestabilă a hârtiei)		(Listă cu dimensiuni acceptate.)	Alegeți o dimensiune de hârtie.
Default Custom Paper Size (Dimensiune implicită particularizată a hârtiei)	Unit of measure (Unitate de măsură)	Millimeters (Milimetri) Inches (Inch)	Configurați dimensiunea implicită pentru hârtie, care se utilizează atunci când utilizatorul selectează Custom (Personalizat) ca dimensiune de hârtie pentru o lucrare de imprimare.
	X Dimension (Dimensiune pe X)		Configurați sistemul de măsurare a lățimii pentru Default Custom Paper Size (Dimensiune implicită particularizată a hârtiei).
	Y Dimension (Dimensiune pe Y)		Configurați sistemul de măsurare a înălțimii pentru Default Custom Paper Size (Dimensiune implicită particularizată a hârtiei).
Output Bin (Tavă de ieșire)	Output Bin (Tavă de ieșire)	<binname (denumire tavă)>	Selectați tava de ieșire implicită, dacă este cazul, pentru lucrările de imprimare.
	Paper Path (Cale rulare hârtie)	Face-up (straightest path) (Fața în sus (calea cea mai directă)) Face-down (correct order) (Fața în jos (în ordine corectă))	Selectați calea de rulare implicită a hârtiei, pentru lucrările de imprimare.

Tabelul 2-6 Meniul Default Print Options (Opțiuni de tipărire prestabilite) (Continuare)

Element de meniu	Element de submeniu	Valori	Descriere
Print Sides (Tipărire fețe)		1-sided (O față)	Utilizați această caracteristică pentru a selecta dacă lucrările de imprimare trebuie să fie în mod implicit pe o singură față sau pe ambele fețe.
		2-sided (Față-verso)	
2-Sided Format (Format față-verso)		Book style (Stil carte)	Utilizați această caracteristică pentru a configura stilul implicit pentru lucrările de imprimare pe ambele fețe. Dacă se selectează Book style (Stil carte) , pagina de pe verso se imprimă normal, de sus. Această opțiune se utilizează pentru lucrările de imprimare care se leagă pe marginea din stânga. Dacă se selectează Flip style (Stil legare sus) , pagina de pe verso se imprimă de jos în sus. Această opțiune se utilizează pentru lucrările de imprimare care se leagă pe marginea superioară.
		Flip style (Stil legare sus)	

Meniul Time/Scheduling (Oră/Programare)

Utilizați acest meniu pentru a ajusta ora și a configura setările pentru modul Sleep (Hibernare).

 **NOTĂ:** Valorile indicate drept „(prestabilite)” reprezintă valorile prestabilite din fabrică. Anumite elemente de meniu nu au valori prestabilite.

Tabelul 2-7 Meniul Time/Scheduling (Oră/Programare)


Articol de meniu	Articol de submeniu	Articol de submeniu	Valori	Descriere
Date/Time (Dată/ Oră)	Date Format (Format dată)		YYYY/MMM/DD (AAAA/LLL/ZZ) (prestabilit)	Utilizați această caracteristică pentru a seta data și ora și pentru a seta formatul datei și orei pentru faxurile trimise.
			MMM/DD/YYYY (LLL/ZZ/AAAA)	
			DD/MMM/YYYY (ZZ/ LLL/AAAA)	
	Date (Dată)	Month (Lună)		
		Day (Zi)		
		Year (An)		
	Time Format (Format oră)		12 hour (AM/PM) (12 ore (AM/PM)) (prestabilit)	
			24 hour (20minute)	
	Time (Oră)	Hour (Oră)		
		Minute (Minut)		
	AM			
	PM			
Sleep Delay (Decalaj hibernare)			20 minutes (20 minute)	Utilizați această caracteristică pentru a seta intervalul de inactivitate care va preceda intrarea echipamentului în modul Sleep (Hibernare).
			30 minutes (30 minute) (prestabilit)	
			45 minutes (45 minute)	
			1 oră (60 minute)	
			90 minutes (90 minute)	
			2 hours (2 ore)	
		4 hours (4 ore)		

Tabelul 2-7 Meniul Time/Scheduling (Oră/Programare) (Continuare)

Articol de meniu	Articol de submeniu	Articol de submeniu	Valori	Descriere
Wake Time (Oră activare)	Monday (Luni)		Off (Oprit) (prestabilit)	Selectați Custom (Personalizat) pentru a seta o oră de „trezire” în fiecare zi a săptămânii. Echipamentul va ieși din modul Sleep (Hibernare) conform acestor setări. Utilizarea unui program de hibernare permite economisirea energiei și pregătirea echipamentului pentru utilizare, astfel încât utilizatorii să nu fie nevoiți să aștepte încălzirea echipamentului.
	Tuesday (Marți)		Custom (Personalizat)	
	Wednesday (Miercuri)			
	Thursday (Joi)			
	Friday (Vineri)			
	Saturday (Sâmbătă)			
	Sunday (Duminică)			
Fax Printing (Tipărire fax)	Fax Printing Mode (Mod tipărire fax)		Store all received faxes (Stocare globală faxuri recepționate)	Dacă vă preocupă securitatea faxurilor private, utilizați această caracteristică pentru a seta stocarea faxurilor în locul tipăririi automate, prin crearea unui program de tipărire.
			Print all received faxes (Tipărire globală faxuri recepționate)	În cadrul programului de tipărire a faxurilor, echipamentul vă va solicita să precizați zilele și orele la care se vor tipări faxurile.
			Use Fax Printing Schedule (Utilizare programare tipărire fax)	Selectați Change PIN (Schimbare PIN) pentru a schimba codul PIN pe care trebuie să-l introducă utilizatorii pentru a tipări faxuri.
	Change PIN (Schimbare PIN)			

Meniul Management (Administrare)

Utilizați acest meniu pentru a seta opțiunile generale de administrare a echipamentului.

 **NOTĂ:** Valorile indicate drept „(prestabilite)” reprezintă valorile prestabilite din fabrică. Anumite articole de meniu nu au valori prestabilite.


Tabelul 2-8 Management meniu

Articol de meniu	Articol de submeniu	Valori	Descriere
Stored Job Management (Management operație stocată)	Quick Copy Job Storage Limit (Limită de stocare operație de copiere rapidă)	Selectați numărul maxim de operații de stocat.	Utilizați acest meniu pentru a vizualiza și administra operațiile stocate în echipament.
	Quick Copy Job Held Timeout (Expirare păstrare operație de copiere rapidă)	1 Hour (1 oră) 4 Hours (4 ore) 1 Day (1 zi) 1 Week (1 săptămână)	
		Disable (Dezactivare)	Utilizați această caracteristică pentru a personaliza setările modului Sleep (Hibernare).
		Use Sleep Delay (Utilizare decalaj hibernare) (prestabilite)	Selectați Use Sleep Delay (Utilizare decalaj hibernare) pentru a determina echipamentul să intre în modul Sleep (Hibernare) după scurgerea tipului setat în meniul Time/Scheduling (Oră/Programare) .
Manage Supplies (Administrare consumabile)	Supply Low/Order Threshold (Consumabil aproape consumat/Prag de comandă)	Selectați o valoare din interval.	Utilizați acest meniu pentru a efectua sarcini de administrare a consumabilelor, cum ar fi modificarea pragurilor la care trebuie comandate consumabilele.
	Replace black cartridge (Înlocuire cartuș negru)	Stop at low (Stop la scăzut) Stop at out (Stop la terminare) Override at out (Prevalare la ieșire) (prestabilite)	

Meniul Initial Setup (Configurare inițială)

Meniul Initial Setup (Configurare inițială) conține următoarele submeniuri:

- Meniul Networking and I/O (Rețea și intrări/ieșiri)
- Meniul Fax Setup (Configurare fax)
- Meniul E-mail Setup (Configurare e-mail)

 **NOTĂ:** Valorile indicate drept „(prestabilite)” reprezintă valorile prestabilite din fabrică. Anumite elemente de meniu nu au valori prestabilite.

Networking and I/O (Rețea și intrări/ieșiri)

Tabelul 2-9 Networking and I/O (Rețea și intrări/ieșiri)

Articol de meniu	Articol de submeniu	Valori	Descriere
I/O Timeout (Expirare I/O)		Selectați o valoare din interval. Setarea prestabilă din fabrică este 15 secunde.	Timpul de expirare I/O reprezintă timpul scurs până la eșuarea unei operații de tipărire. Dacă fluxul de date recepționat de echipament pentru o operație de tipărire se întrerupe, această setare indică perioada de timp care se va scurge până la anunțarea operației respective ca fiind eșuată.
Parallel Input (Intrare paralelă)	High Speed (Viteză mare)	No (Nu)	Utilizați setarea High Speed (Viteză mare) pentru a configura viteza portului paralel la comunicarea cu gazda.
		Yes (Da) (prestabilite)	
NOTĂ: Acest element apare numai dacă este instalat un accesoriu EIO.	Advanced Functions (Funcții avansate)	Enabled (Activat) (prestabilite)	Utilizați setarea Advanced Functions (Funcții avansate) pentru a activa sau dezactiva comunicațiile bidirecționale paralele.
		Disabled (Dezactivat)	
Embedded Jetdirect (Jetdirect încorporat)	Consultați Tabelul 2-10 Meniuri Jetdirect, la pagina 33 pentru o listă a opțiunilor.		
EIO <X> Jetdirect			

Tabelul 2-10 Meniuri Jetdirect

Articol de meniu	Articol de submeniu	Articol de submeniu	Valori și descriere
TCP/IP	Enable (Activare)		Off (Oprit): Dezactivează protocolul TCP/IP
			On (Pornit) (prestabilite): Activează protocolul TCP/IP.
	Host Name (Nume gazdă)		Un șir alfanumeric de până la 32 de caractere, utilizat pentru identificarea echipamentului. Numele este listat în pagina de configurare HP Jetdirect. Numele prestabilite al gazdei este NPIxxxxxx, unde xxxxxx sunt ultimele șase cifre ale adresei plăcii de rețea (MAC).

Tabelul 2-10 Meniuri Jetdirect (Continuare)

Articol de meniu	Articol de submeniu	Articol de submeniu	Valori și descriere
	IPV4 Settings (Setări IPV4)	Config Method (Metodă de configurare)	<p>Specifică metoda prin care parametrii TCP/IPv4 vor fi configurați pe un server de tipărire HP Jetdirect.</p> <p>Boot up (Inițializare): Utilizați protocolul BootP (Bootstrap Protocol) pentru configurarea automată de pe un server BootP.</p> <p>DHCP: Utilizați protocolul DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) pentru configurarea automată de pe un server DHCPv4. Dacă există și este selectat un împrumut DHCP, vor fi disponibile meniurile DHCP Release (Eliberare DHCP) și DHCP Renew (Reînnoire DHCP) pentru setarea opțiunilor pentru împrumutul DHCP.</p> <p>Auto IP (IP automat): Utilizează sistemul local de adresare automată IPv4 pentru legături. Va fi asignată automat o adresă de forma 169.254.x.x.</p> <p>Manual: Utilizați meniul Manual Settings (Setări manuale) pentru a configura parametrii TCP/IPv4.</p>
		DHCP Release (Eliberare DHCP)	<p>Acest meniu apare dacă Config Method (Metodă de configurare) are valoarea DHCP și există un împrumut DHCP pentru serverul de tipărire.</p> <p>No (Nu) (prestabilit): Împrumutul DHCP curent este salvat.</p> <p>Yes (Da): Împrumutul DHCP curent și adresa IP împrumutată sunt eliberate.</p>
		DHCP Renew (Reînnoire DHCP)	<p>Acest meniu apare dacă Config Method (Metodă de configurare) are valoarea DHCP și există un împrumut DHCP pentru serverul de tipărire.</p> <p>No (Nu) (prestabilit): Serverul de tipărire nu solicită reînnoirea împrumutului DHCP.</p> <p>Yes (Da): Serverul de tipărire solicită reînnoirea împrumutului DHCP curent.</p>

Tabelul 2-10 Meniuri Jetdirect (Continuare)

Articol de meniu	Articol de submeniu	Articol de submeniu	Valori și descriere
		Manual Settings (Setări manuale)	<p>(Disponibil numai dacă Config Method (Metodă de configurare) este setat la Manual). Configurați parametrii direct de la panoul de control al imprimantei:</p> <p>IP Address (Adresă IP): Adresa IP unică a imprimantei (n.n.n.n), unde n este o valoare de la 0 la 255.</p> <p>Subnet Mask (Mască de subrețea): Mască de subrețea a imprimantei (m.m.m.m), unde m este o valoare de la 0 la 255.</p> <p>Syslog Server (Server Syslog): Adresa IP a serverului de jurnalizare utilizat pentru primirea și jurnalizarea mesajelor de sistem.</p> <p>Default Gateway (Poartă prestabilită): Adresa IP a porții sau routerului utilizat pentru comunicarea cu alte rețele.</p> <p>Idle Timeout (Expirare inactivitate): Perioada (în secunde) după care o conexiune TCP inactivă cu date de tipărire este închisă. (Valoarea prestabilită este de 270 de secunde. 0 dezactivează expirarea.)</p>
		Default IP (IP prestabilit)	<p>Specificați adresa IP care va fi utilizată în mod prestabilit atunci când serverul de tipărire nu poate obține o adresă IP din rețea în timpul unei reconfigurări TCP/IP forțate (de exemplu, atunci când se efectuează o configurare manuală pentru a utiliza BootP sau DHCP).</p> <p>Auto IP (IP automat): Se setează o adresă IP locală din clasa 169.254.x.x.</p> <p>Legacy (Moștenire): Se setează adresa 192.0.0.192 similar cu echipamentele HP Jetdirect mai vechi.</p>
		Primary DNS (DNS principal)	Introduceți adresa IP (n.n.n.n) a serverului DNS principal.
		Secondary DNS (DNS secundar)	Introduceți adresa IP (n.n.n.n) a serverului DNS secundar.
	IPv6 Settings (Setări IPv6)	Enable (Activare)	<p>Utilizați acest element pentru a activa sau dezactiva funcționarea IPv6 pe serverul de tipărire.</p> <p>Off (Oprit) (prestabilit): IPv6 este dezactivat.</p> <p>On (Pornit): IPv6 este activat.</p>
		Address (Adresă)	<p>Utilizați acest element pentru a configura manual o adresă IPv6.</p> <p>Manual Settings (Setări manuale): Utilizați meniul Manual Settings (Setări manuale) pentru a activa și configura manual o adresă TCP/ IPv6.</p>

Tabelul 2-10 Meniuri Jetdirect (Continuare)

Articol de meniu	Articol de submeniu	Articol de submeniu	Valori și descriere
		DHCPV6 Policy (Politică DHCPV6)	<p>Router Specified (Router specificat): Metoda de configurare automată de utilizat de către serverul de tipărire este determinată de către un router. Routerul specifică dacă serverul de tipărire își obține adresa, informațiile de configurare sau ambele de pe un server DHCPv6.</p> <p>Router Unavailable (Router indisponibil): Dacă nu este disponibil un router, serverul de tipărire va încerca să își obțină configurația de pe un server DHCPv6.</p> <p>Always (Întotdeauna): Indiferent dacă este sau nu disponibil un router, serverul de tipărire va încerca întotdeauna să își obțină informațiile de configurare de pe un server DHCPv6.</p>
		Primary DNS (DNS principal)	Utilizați acest element pentru a specifica o adresă IPv6 pentru serverul DNS principal pe care trebuie să îl utilizeze serverul de tipărire.
		Manual Settings (Setări manuale)	<p>Utilizați acest element pentru a configura manual adresele IPv6 de pe serverul de tipărire.</p> <p>Enable (Activare): Selectați acest element și selectați On (Pornit) pentru a activa configurarea manuală sau Off (Oprit) pentru a dezactiva configurarea manuală.</p> <p>Address (Adresă): Utilizați acest element pentru a introduce o adresă IPv6, compusă din 32 cifre hexazecimale, care utilizează sintaxa hexazecimală cu puncte.</p>
	Proxy Server (Server proxy)		<p>Specifică serverul proxy care va fi utilizat de către aplicațiile încorporate în echipament. Serverele proxy sunt în general utilizate de către clienții din rețea pentru acces Internet. Acestea păstrează în cache paginile web și oferă un anumit grad de securitate acestor clienți.</p> <p>Pentru a specifica un server proxy, introduceți adresa IPv4 sau numele de domeniu complet. Numele poate avea până la 255 de octeți.</p> <p>În anumite rețele, poate fi necesar să contactați furnizorul de servicii Internet (ISP) pentru adresa serverului proxy.</p>
	Proxy Port (Port proxy)		Introduceți numărul portului utilizat de serverul proxy pentru asistență pentru clienți. Numărul portului identifică portul rezervat pentru activitate proxy în rețea și poate avea o valoare cuprinsă între 0 și 65535.
IPX/SPX	Enable (Activare)		<p>Off (Oprit): Dezactivează protocolul IPX/SPX.</p> <p>On (Pornit) (prestabilit): Activează protocolul IPX/SPX.</p>
	Frame Type (Tip cadru)		<p>Selectează setarea cadrului rețelei dvs.</p> <p>Auto (Automat): Setează automat și limitează tipul cadrului la primul detectat.</p> <p>EN_8023, EN_II, EN_8022 și EN_SNAP: Selecții pentru tipul cadrului pentru rețelele Ethernet.</p>

Tabelul 2-10 Meniuri Jetdirect (Continuare)

Articol de meniu	Articol de submeniu	Articol de submeniu	Valori și descriere
AppleTalk	Enable (Activare)		<p>Off (Oprit) (prestabilit): Dezactivează protocolul AppleTalk.</p> <p>On (Pornit): Activează protocolul AppleTalk.</p>
DLC/LLC	Enable (Activare)		<p>Off (Oprit) (prestabilit): Dezactivează protocolul DLC/LLC.</p> <p>On (Pornit): Activează protocolul DLC/LLC.</p>
Security (Securitate)	Print Sec Page (Tipărire pagină de securitate)		<p>Yes (Da): Se tipărește o pagină cu setările de securitate curente, de pe serverul HP Jetdirect.</p> <p>No (Nu) (prestabilit): Nu se tipărește nici o pagină cu setări de securitate.</p>
	Secure Web (Securizare Web)		<p>Specificați dacă serverul Web integrat acceptă comunicații numai prin HTTPS (Secure HTTP) sau și prin HTTP și prin HTTPS.</p> <p>HTTPS Required (HTTPS obligatoriu): În cazul comunicațiilor securizate, nu este acceptat decât accesul HTTPS. Serverul de tipărire va apărea ca site securizat.</p> <p>HTTP/HTTPS optional (HTTP/HTTPS opțional): Este permis accesul HTTP sau HTTPS.</p>
	IPsec or Firewall (IPsec sau Firewall)		<p>Specificați starea IPsec sau Firewall pe serverul de tipărire.</p> <p>Keep (Păstrare): Starea IPsec/Firewall rămâne aceeași ca și în cazul configurației curente.</p> <p>Disable (Dezactivare): Operarea IPsec/Firewall pe serverul de tipărire este dezactivată.</p>
	Reset Security (Resetați securitate)		<p>Specificați dacă setările de securitate ale serverului de tipărire vor fi salvate sau resetate la valorile prestabilite din fabrică.</p> <p>No (Nu)*: Setările de securitate curente sunt menținute.</p> <p>Yes (Da): Setările de securitate sunt resetate la valorile din fabrică.</p>
Diagnostics (Diagnosticare)	Embedded Test (Test încorporat)		<p>Utilizați testele pentru diagnosticarea echipamentului hardware al rețelei sau problemelor de conectare TCP/IP.</p> <p>Testele încorporate vă ajută să identificați dacă o eroare de rețea este cauzată de echipament sau de factori externi. Utilizați un test încorporat pentru a verifica traseele hardware și de comunicare ale serverului de tipărire. După selectarea și activarea unui test și după setarea timpului de execuție, trebuie să selectați Execute (Executare) pentru a iniția testul.</p> <p>În funcție de durata execuției, testul selectat va rula continuu, până la oprirea echipamentului sau până la survenirea unei erori și tipărirea unei pagini de diagnostic.</p>

Tabelul 2-10 Meniuri Jetdirect (Continuare)

Articol de meniu	Articol de submeniu	Articol de submeniu	Valori și descriere
		LAN HW Test (Test pentru traseul hârtiei)	<p>ATENȚIE: Rularea acestui test încorporat va determina ștergerea configurației TCP/IP.</p> <p>Acest test va determina efectuarea unui test loopback intern. Testul loopback intern va trimite și va recepționa pachete de date numai către/de la hardwareul intern de rețea. Nu există transmisii externe în rețeaua dvs.</p> <p>Selectați Yes (Da) pentru a alege acest test sau No (Nu) pentru a nu-l alege.</p>
		HTTP Test (Test HTTP)	<p>Acest test verifică funcționarea HTTP preluând pagini predefinite de pe echipament și testând serverul Web încorporat.</p> <p>Selectați Yes (Da) pentru a alege acest test sau No (Nu) pentru a nu-l alege.</p>
		SNMP Test (Test SNMP)	<p>Acest test verifică funcționarea comunicațiilor SNMP, accesând obiecte SNMP predefinite de pe echipament.</p> <p>Selectați Yes (Da) pentru a alege acest test sau No (Nu) pentru a nu-l alege.</p>
		Select All Tests (Selectare toate testele)	<p>Utilizați acest element pentru a selecta toate testele încorporate disponibile.</p> <p>Selectați Yes (Da) pentru a alege toate testele. Selectați No (Nu) pentru a alege teste individuale.</p>
		Data Path Test (Test cale date)	<p>Acest test vă ajută să identificați problemele de pe traseul datelor și problemele de corupere a datelor de pe un echipament HP cu emulare Postscript Level 3. Se va trimite un fișier PS predefinit către echipament. Testul nu presupune utilizarea hârtiei; nu se va tipări nimic.</p> <p>Selectați Yes (Da) pentru a alege acest test sau No (Nu) pentru a nu-l alege.</p>
		Execution Time [H] (Oră executare [O])	<p>Utilizați acest element pentru a specifica durata de rulare (în ore) a unui test încorporat. Puteți selecta o valoare între 1 și 60 de ore. Dacă selectați zero (0), testul va rula pe termen nedefinit, până va surveni o eroare sau echipamentul va fi oprit.</p> <p>Datele adunate în urma testelor HTTP, SNMP și Data Path vor fi tipărite după finalizarea testelor.</p>
		Execute (Executare)	<p>No (Nu)*: Nu se inițiază testele selectate.</p> <p>Yes (Da): Se inițiază testele selectate.</p>

Tabelul 2-10 Meniuri Jetdirect (Continuare)

Articol de meniu	Articol de submeniu	Articol de submeniu	Valori și descriere
	Ping Test (Test ping)		Acest test este utilizat pentru verificarea comunicațiilor de rețea. Acest test trimite pachete private către o gazdă de la distanță, apoi așteaptă răspunsul corespunzător. Pentru a rula un test ping, setați următoarele elemente:
		Dest Type (Tip destinație)	Specificați dacă echipamentul destinație este un nod IPv4 sau IPv6.
		Dest IP (IP destinație)	IPV4: Introduceți adresa IPv4. IPV6 : Introduceți adresa IPv6.
		Packet Size (Dimensiune pachet)	Specificați dimensiunile fiecărui pachet de trimis către gazda de la distanță, în bytes. Valoarea minimă este 64 (prestabilită), iar valoarea maximă este 2048.
		Timeout (Expirare)	Specificați durata de așteptare (în secunde) a răspunsului gazdei de la distanță. Valoarea prestabilită este 1, iar valoarea maximă este 100.
		Count (Număr)	Specificați numărul de pachete de date pentru testul ping. Selectați o valoare de la 1 la 100. Pentru a configura testul pentru rulare continuă, selectați 0.
		Print Results (Tipărire rezultate)	Dacă testul ping nu a fost setat pentru operare continuă, puteți opta pentru tipărirea rezultatelor. Selectați Yes (Da) pentru a tipări rezultatele. Dacă selectați No (Nu) (prestabilit), rezultatele nu vor fi tipărite.
		Execute (Executare)	Specificați dacă doriți să inițiați testul ping. Selectați Yes (Da) pentru a iniția testul sau No (Nu) pentru a nu rula testul.

Tabelul 2-10 Meniuri Jetdirect (Continuare)

Articol de meniu	Articol de submeniu	Articol de submeniu	Valori și descriere
	Ping Results (Rezultate ping)		Utilizați acest element pentru a vizualiza starea și rezultatele testului ping, utilizând afișajul panoului de control. Puteți selecta următoarele elemente:
		Packets Sent (Pachete trimise)	Indică numărul de pachete (0 - 65535) trimise către gazda de la distanță de la inițierea sau finalizarea celui mai recent test.
		Packets Received (Pachete recepționate)	Indică numărul de pachete (0 - 65535) primite de la gazda de la distanță de la inițierea sau finalizarea celui mai recent test.
		Percent Lost (Pierdere procentuală)	Indică procentajul de pachete de date pentru testul ping, care au fost trimise fără răspuns de către gazda de la distanță, de la inițierea sau finalizarea celui mai recent test.
		RTT Min (RTT minim)	Indică timpul minim dus-întors (RTT) detectat, între 0 și 4096 ms, pentru transmiterea și primirea răspunsului pentru pachetul de date.
		RTT Max (RTT maxim)	Indică timpul maxim dus-întors (RTT) detectat, între 0 și 4096 ms, pentru transmiterea și primirea răspunsului pentru pachetul de date.
		RTT Average (RTT mediu)	Indică timpul mediu dus-întors (RTT) detectat, între 0 și 4096 ms, pentru transmiterea și primirea răspunsului pentru pachetul de date.
		Ping In Progress (Ping în curs)	Indică dacă există un test ping în curs de desfășurare Yes (Da) indică un test în curs de desfășurare și No (Nu) indică un test finalizat sau nerulat.
		Refresh (Reîmprospătare)	La vizualizarea rezultatelor testului ping, acest element actualizează datele testului ping cu rezultatele curente. Selectați Yes (Da) pentru a actualiza datele sau No (Nu) pentru a menține datele existente. Totuși, reîmprospătarea automată are loc de fiecare dată când expiră un element de meniu sau când reveniți manual la meniul principal.

Tabelul 2-10 Meniuri Jetdirect (Continuare)

Articol de meniu	Articol de submeniu	Articol de submeniu	Valori și descriere
Link Speed (Viteză legătură)			<p>Viteza legăturii și modul de comunicare ale serverului de tipărire trebuie să coincidă cu cele ale rețelei. Setările disponibile depind de echipament și de serverul de tipărire instalat. Selectați una dintre următoarele setări de configurare pentru legătură:</p> <p>ATENȚIE: Dacă schimbați setările legăturii, comunicațiile în rețea cu serverul de tipărire și echipamentul de rețea se vor întrerupe.</p> <p>Auto (Automat) (prestabilit): Serverul de tipărire utilizează negocierea automată pentru a se configura la cea mai mare viteză a legăturii și cel mai bun mod de comunicare. Dacă negocierea automată eșuează, se va seta 100TX HALF sau 10TX HALF, în funcție de viteza detectată a portului de pe hub/switch. (Selecția 1000T semi-duplex nu este acceptată.)</p> <p>10T Half (Card plin pe jumătate): 10 Mbps, operare semi-duplex.</p> <p>10T Full (Card plin): 10 Mbps, operare full-duplex.</p> <p>100TX Half (Card plin pe jumătate): 100 Mbps, operare semi-duplex.</p> <p>100TX Full (Card plin): 100 Mbps, operare full-duplex.</p> <p>100TX Auto (Automat): Limitează negocierea automată la viteza maximă de 100 Mbps.</p> <p>1000TX Full: 1000 Mbps, operare full-duplex.</p>
Print Protocols (Protocoale de tipărire)			<p>Utilizați acest element pentru a tipări o pagină care să listeze configurația pentru următoarele protocoale: IPX/SPX, Novell NetWare, AppleTalk, DLC/LLC.</p>

Fax Setup (Configurare fax)

Tabelul 2-11 Meniul Fax Setup (Configurare fax)

Articol de meniu	Articol de submeniu	Articol de submeniu	Valori	Descriere
Required Settings (Setări obligatorii)	Location (Locație)		(Țări/regiuni listate)	Configurați setările necesare din punct de vedere legal pentru trimiterea faxurilor.
	Date/Time (Dată/Oră)			
	Fax Header Information (Informații antet fax)	Phone Number (Număr de telefon) Company Name (Nume companie)		
PC Fax Send (Trimitere fax la PC)			<p>Disabled (Dezactivat)</p> <p>Enabled (Activat) (prestabilit)</p>	<p>Utilizați această caracteristică pentru a activa sau dezactiva PC Fax Send (Trimitere fax la PC). PC Fax Send (Trimitere fax la PC) permite utilizatorilor să trimită faxuri cu ajutorul echipamentului de la calculatoarele proprii, dacă au instalat driverul corespunzător.</p>

Tabelul 2-11 Meniul Fax Setup (Configurare fax) (Continuare)

Articol de meniu	Articol de submeniu	Articol de submeniu	Valori	Descriere	
Fax Send Settings (Setări transmitere fax)	Fax Dial Volume (Volum apelare fax)		Off (Oprit)	Utilizați această caracteristică pentru a seta volumul tonurilor pe care le veți auzi în timp ce echipamentul formează numărul de fax.	
			Medium (Mediu) (prestabilit)		
			High (Superior)		
		Error Correction Mode (Mod de corectare a erorilor)		Enabled (Activat) (prestabilit)	Atunci când este activat Error Correction Mode (Mod de corectare a erorilor) și survin erori la transmiterea faxului, echipamentul trimite sau recepționează din nou porțiunea cu erori.
			Disabled (Dezactivat)		
		JBIG Compression (Compresie JBIG)		Disabled (Dezactivat)	JBIG Compression (Compresie JBIG) reduce timpul de transmitere a faxurilor, ceea ce poate determina costuri mai mici pe factura telefonică. Totuși, utilizarea caracteristicii JBIG Compression (Compresie JBIG) poate cauza probleme la comunicarea cu echipamente fax mai vechi. Dacă apar asemenea probleme, dezactivați JBIG Compression (Compresie JBIG).
			Enabled (Activat) (prestabilit)		
		Maximum Baud Rate (Rată maximă în baud)		Selectați o valoare din listă.	Utilizați această caracteristică pentru a seta rata maximă în baud pentru primirea faxurilor. Această caracteristică poate fi utilizată ca instrument de diagnosticare pentru depanarea problemelor faxului.
	Dialing Mode (Mod de apelare)		Tone (prestabilit) Pulse (Puls)	Specificați dacă echipamentul utilizează formarea Tone sau Pulse.	
	Redial On Busy (Reapelare la ocupat)		Intervalul cuprinde valori între 0 și 9. Setarea prestabilită din fabrică este 3.	Introduceți numărul de încercări de reapelare în cazul în care numărul solicitat este ocupat.	
	Redial on No Answer (Reapelare dacă nu răspunde)		Never (Niciodată) (prestabilit) Once (O singură dată) Twice (De două ori)	Utilizați această caracteristică pentru a specifica numărul de încercări de reapelare în cazul în care numărul solicitat nu răspunde. NOTĂ: Opțiunea Twice (De două ori) este disponibilă în alte zone decât Statele Unite și Canada.	
	Redial Interval (Interval de reapelare)		Intervalul cuprinde valori între 1 și 5 minute. Setarea prestabilită din fabrică este 5 minute.	Utilizați această caracteristică pentru a specifica numărul de minute dintre încercările de reapelare, dacă numărul solicitat este ocupat sau nu răspunde.	
	Detect Dial Tone (Detectare ton de apel)		Enabled (Activat) Disabled (Dezactivat) (prestabilit)	Utilizați această caracteristică pentru a specifica dacă echipamentul trebuie să detecteze tonul înainte de a trimite un fax.	

Tabelul 2-11 Meniul Fax Setup (Configurare fax) (Continuare)

Articol de meniu	Articol de submeniu	Articol de submeniu	Valori	Descriere
	Dialing Prefix (Prefix apelare)		Off (Oprit) (prestabilit) Custom (Personalizat)	Utilizați această caracteristică pentru a specifica un prefix care trebuie format atunci când se trimit faxuri de la echipament.
	Billing Codes (Coduri de facturare)		Off (Oprit) (prestabilit) Custom (Personalizat)	Atunci când sunt activate codurile de facturare, va apărea un prompt care va solicita utilizatorului să introducă un cod de facturare pentru faxul trimis.
		Minimum Length (Lungime minimă)		Intervalul cuprinde valori între 1 și 16 cifre. Setarea prestabilită este 1 cifră.
Fax Receive Settings (Setări recepționare fax)	Rings to Answer (Număr sonerii până la răspuns)		Intervalul variază în funcție de locație. Valoarea prestabilită din fabrică este de 2 tonuri de apel.	Utilizați această caracteristică pentru a specifica numărul de tonuri de apel care trebuie să se producă înainte ca fax-modemul să răspundă.
	Ring Interval (Interval între sonerii)		Default (Prestabilit) (prestabilit) Custom (Personalizat)	Utilizați această caracteristică pentru a controla intervalul de timp dintre apeluri, pentru faxurile primite.
	Ringer Volume (Volum sonerie)		Off (Oprit) Low (Inferior) (prestabilit) High (Superior)	Setați volumul pentru tonul soneriei faxului.
	Blocked Fax Numbers (Numere de fax blocate)	Add Blocked Numbers (Adăugare numere blocate)	Introduceți numărul de fax de adăugat.	Utilizați această caracteristică pentru a adăuga sau șterge numere din lista de faxuri blocate. Lista de faxuri blocate poate conține până la 30 de numere. Atunci când echipamentul primește un apel de la unul dintre numerele de fax blocate, faxul respectiv este șters. Faxurile blocate sunt înregistrate în jurnalul de activitate împreună cu celelalte informații de operare.
		Remove Blocked Numbers (Eliminare numere blocate)	Selectați un număr de fax de șters.	
		Clear All Blocked Numbers (Ștergere globală numere blocate)	No (Nu) (prestabilit) Yes (Da)	

E-mail Setup (Configurare e-mail)

Utilizați acest meniu pentru a activa funcționalitatea e-mail și a configura setările de bază pentru e-mail.

 **NOTĂ:** Pentru a configura setările avansate pentru e-mail, utilizați serverul Web integrat. Pentru informații suplimentare, consultați [Serverul Web încorporat, la pagina 15](#).

Tabelul 2-12 Meniul E-mail Setup (Configurare e-mail)

Articol de meniu	Valori	Descriere
Address Validation (Validare adresă)	On (Pornit) (prestabilit) Off (Oprit)	Această opțiune permite echipamentului să verifice sintaxa adresei de e-mail atunci când introduceți o adresă de e-mail. Adresele de e-mail valide trebuie să conțină caracterele „@” și „.”.

Tabelul 2-12 Meniul E-mail Setup (Configurare e-mail) (Continuare)


Articol de meniu	Valori	Descriere
Find Send Gateways (Căutare porți de trimitere)		Determină căutarea unor porți SMTP în rețea, care să poată fi folosite pentru trimiterea de e-mailuri.
SMTP Gateway (Poartă SMTP)	Introduceți o valoare.	Specifică adresa IP a porții SMTP utilizate pentru a trimite e-mailuri de pe echipament.
Test Send Gateway (Testare poartă de trimitere)		Testează poarta SMTP configurată pentru a vedea dacă este funcțională.

Meniul Send Setup (Configurare trimitere)

Tabelul 2-13 Meniul Send Setup (Configurare trimitere)

Articol de meniu	Valori	Descriere
Replicate MFP (Reproducere MFP)	Introduceți o valoare (IP Address (Adresă IP)).	Copiază setările de trimitere locale de pe un echipament pe altul.
Allow Transfer to New DSS (Permitere transfer la DSS nou)		Utilizați această caracteristică pentru a permite transferarea echipamentului de la un server HP Digital Sending Software (DSS) la altul. HP DSS este un pachet software care coordonează operațiile de transmisie digitală, cum ar fi trimiterea de faxuri, e-mailuri și trimiterea documentelor scanate în foldere din rețea.
Allow Use of Digital Send Service (Permitere utilizare serviciu de transmisie digitală)		Această caracteristică vă permite să configurați echipamentul pentru utilizarea cu un server HP Digital Sending Software (DSS).

Meniul Device Behavior (Comportare dispozitiv)

 **NOTĂ:** Valorile marcate cu indicația „(implicit)” sunt valori implicite setate din fabrică. Unele elemente de meniu nu au setări implicite.

Tabelul 2-14 Meniul Device Behavior (Comportament echipament)

Element de meniu	Element de submeniu	Element de submeniu	Valori	Descriere
Language (Limbă)			Selectați limba din listă.	Utilizați această caracteristică pentru a selecta o altă limbă pentru mesajele panoului de control. Dacă selectați o limbă nouă, este posibil să se schimbe și configurația tastaturii.
Key Press Sound (Sunet apăsare tastă)			On (Pornit) (implicit) Off (Oprit)	Utilizați această caracteristică pentru a specifica dacă se produce un sunet atunci când atingeți ecranul sau când apăsați butoanele de pe panoul de control.
Inactivity Timeout (Expirare din cauza inactivității)			Introduceți o valoare între 10 și 300 de secunde. Valoarea implicită setată din fabrică este de 60 de secunde.	Utilizați această caracteristică pentru a specifica intervalul de timp scurs între orice activitate de la panoul de control și momentul în care se realizează resetarea dispozitivului la setările implicite.
Warning/Error Behavior (Avertisment/Eroare de comportament)	Clearable warnings (Mesaje de avertisment eliminabile)		On (Pornit) Job (Operație) (implicit)	Utilizați această caracteristică pentru a seta intervalul de timp în care pe panoul de control apare un mesaj care poate fi eliminat.
	Continuable Events (Evenimente care pot fi continuate)		Auto continue (10 seconds) (Continuare automată (10 secunde)) (implicit) Touch OK to continue (Apăsați OK pentru a continua)	Utilizați această caracteristică pentru a configura comportarea dispozitivului atunci când acesta se confruntă cu anumite erori.
	Jam recovery (Recuperare după un blocaj)		Auto (Automat) (implicit) On (Pornit) Off (Oprit)	Utilizați această caracteristică pentru a configura modul în care dispozitivul manevrează paginile care devin inutilizabile în timpul unui blocaj.

Tabelul 2-14 Meniul Device Behavior (Comportament echipament) (Continuare)

Element de meniu	Element de submeniu	Element de submeniu	Valori	Descriere
Tray Behavior (Comportament tavă)	Use Requested Tray (Utilizare tavă solicitată)		Exclusively (Exclusiv) (implicit)	Utilizați această caracteristică pentru a controla modul în care dispozitivul gestionează lucrările pentru care se specifică o anumită tavă de alimentare.
			First (Prima)	
	Manually Feed Prompt (Solicitare alimentare manuală)		Always (Întotdeauna) (implicit)	Utilizați această caracteristică pentru a indica dacă trebuie să apară o indicație atunci când tipul sau dimensiunea de hârtie pentru o lucrare nu corespunde tăvii specificate și dispozitivul se alimentează din tava universală.
			Unless Loaded (Dacă nu este încărcată)	
	PS Defer Media (Renunțare la suportul de tipărire PS)		Enabled (Activat) (implicit)	Utilizați această caracteristică pentru a alege fie PostScript (PS), fie HP ca model de manevrare a hârtiei.
			Disabled (Dezactivat)	
Use Another Tray (Utilizare altă tavă)		Enabled (Activat) (implicit)	Utilizați această caracteristică pentru a activa sau a dezactiva indicația panoului de control de a selecta o altă tavă atunci când tava specificată este goală.	
		Disabled (Dezactivat)		
Size/Type Prompt (Solicitare dimensiune/tip)		Display (Afișare)	Utilizați această caracteristică pentru a stabili dacă mesajul de configurație pentru tavă se afișează când o tavă este deschisă sau închisă.	
		Do not display (Neafișare) (implicit)		
Duplex Blank Pages (Duplex pagini goale)		Auto (Automat) (implicit)	Utilizați această caracteristică pentru a controla modul în care dispozitivul gestionează lucrările de imprimare pe ambele fețe (duplex).	
		Yes (Da)		
Stapler/Stacker (Capsator/Stivuitor)	Staple (Capsare)		None (Nici unul)	În cazul în care capsatorul/stivuitorul opțional este instalat, utilizați această caracteristică pentru a seta caracteristicile de capsare pentru dispozitiv.
			One (Una)	
	Staples Out (Decapsare)	Continue (Continuare) (implicit)		
		Stop		
MBM-3 Configuration (Configurație MBM-3)	Operation Mode (Mod de funcționare)		Function Separator (Separator funcție)	Utilizați această caracteristică pentru a configura accesoriul opțional 3bin Mailbox.
			Mailbox	
			Stacker (Stivuitor)	

Tabelul 2-14 Meniul Device Behavior (Comportament echipament) (Continuare)

Element de meniu	Element de submeniu	Element de submeniu	Valori	Descriere
General Copy Behavior (Comportament general la copiere)	Scan Ahead (Scanare înainte)		Enabled (Activat) (implicit) Disabled (Dezactivat)	Utilizați această caracteristică pentru a porni scanarea fără așteptare. Cu opțiunea Scan Ahead (Scanare înainte) activată, paginile din documentul original se scanează pe disc și se păstrează până când dispozitivul devine disponibil.
	Auto Print Interrupt (Înterupere tipărire automată)		Enabled (Activat) Disabled (Dezactivat)	Când este activată această caracteristică, lucrările de copiere pot să întrerupă lucrările de imprimare care sunt setate pentru imprimarea mai multor copii. Lucrarea de copiere se inserează în coada de imprimare la sfârșitul unei copii a lucrării de imprimare. După ce se termină lucrarea de copiere, dispozitivul continuă să imprime restul de copii ale lucrării de imprimare.
	Copy Interrupt (Copiere întreruptă)		Enabled (Activat) Disabled (Dezactivat)	Dacă această caracteristică este activată, este posibil să se întrerupă imprimarea curentă a unei lucrări de copiere atunci când se inițiază o nouă lucrare de copiere. În acest caz vi se solicită să confirmați procedura de întrerupere a lucrării curente.
	First Copy Speed (Viteza primei copii)		No early warm up (Fără încălzire prealabilă) Early warm up (Încălzire prealabilă)	


Tabelul 2-14 Meniul Device Behavior (Comportament echipament) (Continuare)

Element de meniu	Element de submeniu	Element de submeniu	Valori	Descriere
General Print Behavior (Comportament general la tipărire)	Default Paper Size (Dimensiune prestabilită hârtie)		Selecția din lista cu dimensiuni pentru hârtie.	Utilizați această caracteristică pentru a configura dimensiunea implicită pentru hârtie, care se utilizează pentru lucrările de imprimare.
	Override A4/Letter (Prevalare A4/Letter)		No (Nu) Yes (Da) (implicit)	Utilizați această caracteristică pentru a imprima pe hârtie de format Letter atunci când se trimite o lucrare A4, dar în dispozitiv nu este încărcată hârtie de format A4 (sau pentru a imprima pe hârtie A4 atunci când se trimite o lucrare de format Letter, dar în dispozitiv nu este încărcată hârtie de format Letter). De asemenea, această opțiune va substitui formatul A3 cu formatul pentru registre, respectiv formatul pentru registre cu formatul A3.
	Manual Feed (Alimentare manuală)		Enabled (Activat) Disabled (Dezactivat) (implicit)	Dacă această caracteristică este activată, utilizatorul poate să selecteze alimentarea manuală de la panoul de control ca sursă de hârtie pentru o lucrare.
	Courier Font (Font Courier)		Regular (Obișnuit) (implicit) Dark (Închis)	Utilizați această caracteristică pentru a selecta versiunea de font Courier pe care doriți să o utilizați.
	Wide A4 (A4 lat)		Enabled (Activat) Disabled (Dezactivat) (implicit)	Utilizați această caracteristică pentru a modifica zona imprimabilă a hârtiei de format A4. Dacă activați această opțiune, se pot imprima optzeci de caractere de mărime 10 pe linie, la hârtia de format A4.
	Print PS Errors (Erori tipărire PS)		Enabled (Activat) Disabled (Dezactivat) (implicit)	Utilizați această caracteristică pentru a selecta dacă se imprimă o pagină de eroare PostScript (PS) atunci când dispozitivul se confruntă cu o eroare PS.
	Print PDF Errors (Erori tipărire PDF)		Enabled (Activat) Disabled (Dezactivat) (implicit)	Utilizați această caracteristică pentru a selecta dacă se imprimă o pagină de eroare PDF atunci când dispozitivul se confruntă cu o eroare PDF.
	Personality (Personalitate)		Auto (Automat) (implicit) PCL PDF PS	Selectați limba pe care o va utiliza dispozitivul pentru imprimantă. În mod normal, nu trebuie să schimbați limba. Dacă schimbați setarea pe o anumită limbă, dispozitivul nu comută automat dintr-o limbă în alta, decât dacă se transmit la dispozitiv anumite comenzi software.

Tabelul 2-14 Meniul Device Behavior (Comportament echipament) (Continuare)

Element de meniu	Element de submeniu	Element de submeniu	Valori	Descriere
PCL		Form Length (Lungime formular)	Introduceți o valoare între 5 și 128 de linii. Valoarea implicită setată din fabrică este de 60 de linii.	PCL este un set de comenzi pentru imprimantă, pe care Hewlett-Packard le-a creat pentru a oferi acces la caracteristicile imprimantei.
		Orientation (Orientare)	Portrait (Portret) (implicit) Landscape (Peisaj)	Selectați orientarea care este utilizată frecvent pentru lucrările de imprimare. Selectați Portrait (Portret) dacă latura scurtă este în partea superioară sau selectați Landscape (Peisaj) dacă latura lungă este în partea superioară.
		Font Source (Sursă font)	Selectați sursa din listă.	Utilizați această caracteristică pentru a selecta sursa de fonturi pentru fontul soft implicit al utilizatorului.
		Font Number (Număr font)	Introduceți numărul fontului. Domeniul de valori este între 0 și 999. Valoarea implicită setată din fabrică este 0.	Utilizați această caracteristică pentru a specifica numărul pentru fontul soft implicit al utilizatorului, care utilizează sursa specificată în elementul de meniu Font Source (Sursă font) . Dispozitivul atribuie un număr fiecărui font și îl listează în lista de fonturi PCL (disponibilă din meniul Administration (Administrare)).
		Font Pitch (Dimensiune font)	Introduceți o valoare între 0,44 și 99,99. Valoarea implicită setată din fabrică este 10,00.	Dacă Font Source (Sursă font) și Font Number (Număr font) indică un font de contur, utilizați această caracteristică pentru a selecta o mărime implicită (pentru un font cu spațiere fixă).
PCL		Font Point Size (Dimensiune punct font)	Introduceți o valoare între 4,00 și 999,75. Valoarea implicită setată din fabrică este 12,00.	Dacă Font Source (Sursă font) și Font Number (Număr font) indică un font de contur, utilizați această caracteristică pentru a selecta o dimensiune de punct implicită (pentru un font spațiat proporțional).
		Symbol Set (Set de simboluri)	PC-8 (implicit) (posibilitate de a alege din 50 de seturi de simboluri suplimentare)	Utilizați această caracteristică pentru a selecta oricare din cele câteva seturi de simboluri disponibile de la panoul de control. Un set de simboluri este o grupare unică a tuturor caracterelor dintr-un font.
		Append Cr to LF (Retur de car la sfârșitul salturilor de linie)	No (Nu) (implicit) Yes (Da)	Utilizați această caracteristică pentru a stabili dacă se adaugă un retur de car (CR) la fiecare avans de linie (LF) întâlnit în lucrările PCL cu compatibilitate inversă (text simplu, fără control al lucrării).
		Suppress Blank Pages (Eliminare Pagini goale)	No (Nu) (implicit) Yes (Da)	Această opțiune este pentru utilizatorii care creează propriile lucrări PCL, ce pot să includă avansuri de pagină suplimentare care cauzează imprimarea de pagini albe. Când este selectată opțiunea Yes (Da) , se ignoră avansul de pagină dacă pagina este albă.
		Media Source Mapping (Mapare surse de suporturi de tipărire)	Standard (implicit) Classic (Clasic)	Utilizați această caracteristică pentru a selecta și utiliza tăvile de alimentare după număr atunci când nu utilizați driverul dispozitivului sau când programul software nu are opțiuni pentru selectarea tăvilor.

Meniul Print Quality (Calitate imprimare)

 **NOTĂ:** Valorile marcate cu indicația „(implicit)” sunt valori implicite setate din fabrică. Unele elemente de meniu nu au setări implicite.


Tabelul 2-15 Meniul Print Quality (Calitate tipărire)

Element de meniu	Element de submeniu	Valori	Descriere
Set Registration (Setare înregistrare)	Test Page (Pagină de test)	Print (Tipărire) (buton)	Utilizați Set Registration (Setare înregistrare) pentru a schimba alinierea marginii pentru a centra imaginea pe pagină de la partea superioară la cea inferioară și de la stânga la dreapta. De asemenea, puteți să aliniați imaginea de pe partea din față cu imaginea imprimată pe verso. Imprimați o pagină de test pentru setarea înregistrării.
	Source (Sursă)	All trays (Toate tăvile de alimentare) Tray <X>: (Tava <X>): <contents> (<conținut>) (alegeți o tavă)	Selectați tava de alimentare sursă pentru imprimarea paginii Set Registration (Setare înregistrare) .
	Adjust Tray <X> (Ajustare tavă <X>)	Modificați poziția de la -20 la 20 de-a lungul axelor X sau Y. 0 este valoarea implicită.	Efectuați procedura de aliniere pentru fiecare tavă. Când creează o imagine, dispozitivul <i>scanează</i> pagina de la o față la alta, pe măsură ce coala <i>se încarcă</i> în dispozitiv de la partea superioară la cea inferioară. Direcția de scanare este X. X1 este direcția de scanare pentru prima față a paginii cu 2 fețe. X2 este direcția de scanare pentru a doua față a paginii cu 2 fețe. Direcția de alimentare este Y.
Fuser Modes (Moduri cuptor)	<Tip hârtie>		Configurați modul de funcționare al cuptorului, asociat cu fiecare tip de suport.
	Restore Modes (Restabilire moduri)	Restore (Revenire) (buton)	Restabiliți modurile cuptorului la setările implicite.
Optimize (Optimizare)	High Transfer (Transfer superior)	Normal (implicit)	Optimizează anumiți parametri pentru toate lucrările, în loc de (sau în completare la) optimizare după calea de rulare a hârtiei.
		Increased (Crescut)	
Resolution (Rezoluție)	Line Detail (Detaliu linie)	Off (Oprit) (implicit)	Utilizați această caracteristică pentru a selecta rezoluția de imprimare.
		On (Pornit)	
		300	
		600	
REt		FastRes 1200 (implicit)	Activați tehnologia de îmbunătățire a rezoluției (REt), care produce rezultate de imprimare cu unghiuri, curbe și margini netede. Toate rezoluțiile de imprimare, inclusiv FastRes 1200, beneficiază de tehnologia REt.
		ProRes 1200	
		Off (Oprit)	
		Light (Hârtie ușoară)	
		Medium (Mediu) (implicit)	
		Dark (Închis)	

Tabelul 2-15 Meniul Print Quality (Calitate tipărire) (Continuare)

Element de meniu	Element de submeniu	Valori	Descriere
Economode (Mod economic)		Enabled (Activat) Disabled (Dezactivat)	Când este activat modul economic, dispozitivul imprimă cu o cantitate redusă de toner pe pagină; oricum, calitatea de imprimare a paginii se reduce întrucâtva.
Toner Density (Densitate toner)		Alegeți dintr-un interval de la 1 la 5. 3 este valoarea implicită.	Se obțin tente luminoase sau întunecate pentru imprimarea pe pagină. 1 este cel mai luminos și 5 este cel mai întunecat.
Calibration/Cleaning (Calibrare/Curățare)	Auto Cleaning (Curățare automată)	Enabled (Activat)	Când curățarea automată este activată, dispozitivul imprimă o pagină de curățare dacă numărul de pagini atinge valoarea setată în Cleaning Interval (Interval de curățare) .
		Disabled (Dezactivat)	
	Cleaning Interval (Interval de curățare)	1000	Setați intervalul după care trebuie să se imprime pagina de curățare. Intervalul se măsoară după numărul de pagini imprimate.
		2000	
		5000	
		10000	
Auto Cleaning Size (Dimensiune curățare automată)	Letter	Selectați dimensiunea hârtiei utilizate pentru pagina de curățare.	
	A4		
	Process Cleaning Page (Procesare pagină de curățare)	Process (Procesare) (buton)	Utilizați această caracteristică pentru a crea și procesa o pagină de curățare pentru curățarea tonerului în exces de pe rola de presare din cuptor. Procesul durează până la 2,5 minute.

Meniul Troubleshooting (Depanare)

 **NOTĂ:** Valorile marcate cu indicația „(implicit)” sunt valori implicite setate din fabrică. Unele elemente de meniu nu au setări implicite.

Tabelul 2-16 Meniul Troubleshooting (Depanare)

Element de meniu	Element de submeniu	Element de submeniu	Valori	Descriere
Event Log (Jurnal de evenimente)			Print (Tipărire) (buton)	Această caracteristică afișează pe ecran codurile de evenimente și ciclurile de motor corespondente și vă permite să imprimați un jurnal complet de evenimente.
Calibrate Scanner (Calibrare scanner)			Calibrate (Calibrare) (buton)	Utilizați această caracteristică pentru a compensa destabilizările din sistemul cu care scannerul prelucrează imaginile (capul carului) pentru scanări din dispozitivul ADF sau de pe geamul suport. Este necesar să calibrați scannerul dacă nu captează secțiunile corecte din documentele scanate.
Fax T.30 Trace (Urmărire T.30 fax)	Print T.30 Report (Tipărire raport T.30)			Utilizați această caracteristică pentru a imprima sau a configura raportul de urmărire T.30 pentru fax. T.30 este standardul care specifică procedurile de recunoaștere, protocoalele și corectarea erorilor între echipamentele de fax.
	When to Print Report (Când se tipărește un raport)		Never auto print (Nu se tipărește automat niciodată)	
			Print after any fax job (Tipărire după orice operație de fax)	
			Print after fax send jobs (Tipărire după operații de trimitere fax)	
			Print after any fax error (Tipărire după orice eroare de fax)	
			Print after send errors only (Tipărire numai după erori de trimitere)	
			Print after receive errors only (Tipărire numai după erori de recepționare)	
Fax Transmit Signal Loss (Pierdere semnal de transmitere fax)			O valoare între 0 și 30.	Utilizați această caracteristică pentru a stabili nivelurile de compensat pentru pierderile de semnal pe linia telefonică. Nu trebuie să modificați această setare decât în cazul în care acest lucru este cerut de un reprezentant de service HP, deoarece poate cauza oprirea din funcționare a faxului.

Tabelul 2-16 Meniul Troubleshooting (Depanare) (Continuare)

Element de meniu	Element de submeniu	Element de submeniu	Valori	Descriere
Fax V.34			Normal (implicit) Off (Oprit)	Utilizați această caracteristică pentru a dezactiva modulațiile V.34 dacă au survenit câteva operații nereușite la fax sau dacă starea liniei telefonice necesită acest lucru.
Fax Speaker Mode (Mod difuzor fax)			Normal (implicit) Diagnostic (Diagnostic)	Această caracteristică poate fi utilizată de către un tehnician pentru a evalua sau diagnostica problemele faxului, ascultând sunetele modulațiilor de fax. Valoarea implicită setată din fabrică este Normal.
Paper Path Sensors (Senzori pentru traseul hârtiei)				Inițiați un test pentru senzorii căii de rulare a hârtiei.
Paper Path Test (Test traseu hârtie)	Test Page (Pagină de test)		Print (Tipărire) (buton)	Generați o pagină de testare pentru verificarea caracteristicii de manevrare a hârtiei. Puteți să definiți calea care este utilizată pentru test, pentru a testa o anumită cale de rulare a hârtiei.
	Source (Sursă)		All trays (Toate tăvile de alimentare) Tray 1 (Tava 1) Tray 2 (Tava 2) (Sunt afișate tăvi suplimentare, dacă este cazul.)	Specificați dacă pagina de testare va fi imprimată din toate tăvile sau dintr-o tavă anume.
	Destination (Destinație)		All bins (Toate tăvile de ieșire) Stacker Bin (Tavă stivuior) Standard Output Bin (Sertar de ieșire standard)	Selectați opțiunea de ieșire pentru pagina de testare. Aveți posibilitatea să optați să trimiteți pagina de testare către toate tăvile de ieșire sau numai către o tavă anume.
	Duplex		Off (Oprit) (implicit) On (Pornit)	Selectați dacă accesoriul de imprimare pe ambele fețe trebuie inclus în testarea căii de rulare a hârtiei.
	Copies (Exemplare)		Range: 2-30, Default=2 (Interval: 2-30, Implicit=2)	Selectați câte pagini trebuie trimise de la sursa specificată, ca parte din testarea căii de rulare a hârtiei.

Tabelul 2-16 Meniul Troubleshooting (Depanare) (Continuare)

Element de meniu	Element de submeniu	Element de submeniu	Valori	Descriere
Finishing Paper Path Test (Test traseu hârtie la finalizare)	Staples (Capse)	Finishing Options (Opțiuni de finalizare)	Alegeți dintr-o listă de opțiuni disponibile.	Testarea caracteristicilor de manevrare a hârtiei pentru unitatea de finisare. Selectați opțiunea pe care doriți să o testați.
		Media Size (Dimensiuni suporturi de tipărire)	Letter Legal A4 Executive (JIS) 8,5 x 13	Selectați dimensiunea hârtiei pentru testarea căii de finisare a hârtiei.
		Media Type (Tip suport)		Selectați tipul de hârtie pentru testarea căii de finisare a hârtiei.
		Copies (Exemplare)	Range: 2-30, Default=2 (Interval: 2-30, Implicat=2)	Selectați numărul de copii de inclus în testarea căii de finisare a hârtiei.
		Duplex	Off (Oprit) On (Pornit)	Selectați dacă se utilizează accesoriul de imprimare pe ambele fețe în testarea căii de finisare a hârtiei.
		Print Test Page (Tipărire pagină de test)	Print (Tipărire) (buton)	Imprimați o pagină test de utilizat pentru testarea căii de finisare a hârtiei.
		Stack (Stivuire)	Media Size (Dimensiuni suporturi de tipărire)	Media Size (Dimensiuni suporturi de tipărire)
Media Type (Tip suport)	Selectați dintr-o listă de tipuri.			Selectați tipul de suport de imprimare de utilizat pentru testarea căii de finisare a hârtiei.
Copies (Exemplare)	1 10 50 100 500			Selectați numărul de copii de inclus în testarea căii de finisare a hârtiei.
Duplex	Off (Oprit) On (Pornit)			Selectați dacă se utilizează accesoriul de imprimare pe ambele fețe în testarea căii de finisare a hârtiei.
Print Test Page (Tipărire pagină de test)	Print (Tipărire) (buton)			Imprimați o pagină test de utilizat pentru testarea căii de finisare a hârtiei.

Tabelul 2-16 Meniul Troubleshooting (Depanare) (Continuare)

Element de meniu	Element de submeniu	Element de submeniu	Valori	Descriere
Manual Sensor Test (Test manual senzor)				Testați funcționarea corectă a senzorilor și comutatoarelor dispozitivului. Fiecare senzor este afișat pe ecranul panoului de control, împreună cu starea acestuia. Declanșați manual fiecare senzor și urmăriți modificarea sa pe ecran. Apăsați butonul Stop pentru a abandona testul.
Component Test (Test componentă)				Încercați independent componente individuale pentru a izola zgomotul, scurgerea sau alte probleme. Pentru a începe testul, selectați una din componente. Testul se va executa de numărul de ori specificat prin opțiunea Repeat (Repetare). În timpul testului, este posibil să vi se solicite să scoateți unele componente din dispozitiv. Apăsați butonul Stop pentru a abandona testul.
Print/Stop Test (Test tipărire/oprire)			Valoare continuă de la 0 la 60.000 milisecunde. Valoarea implicită este de 0 milisecunde.	Izolați defecțiunile prin oprirea dispozitivului în timpul ciclului de imprimare și observați unde se degradează imaginea în cadrul procesului. Pentru a executa testul, specificați momentul de oprire. Următoarea lucrare trimisă către dispozitiv se va opri în momentul specificat în proces.
Scanner Tests (Teste scanner)				Acest element de meniu este utilizat de un tehnician autorizat să diagnosticheze potențialele probleme legate de scannerul dispozitivului.
Control Panel (Panou de control)	LEDs (LEDuri)			Utilizați această caracteristică pentru a vă asigura de funcționarea corectă a componentelor panoului de control.
	Display (Afișare)			
	Buttons (Butoane)			
	Touchscreen (Afișaj tactil)			

Meniul Resets (Resetări)

Tabelul 2-17 Resets (Resetări) meniu

Element de meniu	Valori	Descriere
Clear Local Address Book (Ștergere agendă de adrese locale)	Clear (Ștergere) (buton)	Utilizați această funcție pentru a șterge toate adresele din agendele cu adrese stocate pe dispozitiv.
Clear Fax Activity Log (Ștergere jurnal de activitate fax)	Yes (Da) No (Nu) (prestabilit)	Utilizați această funcție pentru a șterge toate evenimentele din jurnalul de activitate al faxului.
Restore Factory Telecom Setting (Restabilire setări de telecomunicații din fabrică)	Restore (Revenire) (buton)	Utilizați această opțiune pentru a restabili la valorile prestabilite din fabrică setările corelate cu telefonul din meniul Initial Setup (Configurare inițială).
Restore Factory Settings (Restabilire setări din fabrică)	Restore (Revenire) (buton)	Utilizați această funcție pentru a restabili toate setările dispozitivului la valorile prestabilite din fabrică.
Clear Maintenance Message (Ștergere mesaj de întreținere)	Clear (Ștergere) (buton)	Ștergeți mesajele de avertizare Order Maintenance Kit (Comandare kit de întreținere) și Replace Maintenance Kit (Înlocuire kit de întreținere).
Clear Document Feeder Message (Ștergere mesaj alimentator de documente)	Clear (Ștergere) (buton)	Utilizați această funcție pentru a șterge mesajele de avertizare Order Document Feeder Kit (Comandare kit alimentator de documente) și Replace Document Feeder Kit (Înlocuire kit alimentator de documente).
Reset Supplies (Resetare consumabile)	New Maintenance Kit (Kit de întreținere nou) (Da/Nu) New Document Feeder Kit (Kit pentru alimentatorul de documente nou) (Da/Nu)	Setați dispozitivul pentru a recunoaște noul kit de întreținere sau noul kit pentru alimentatorul de documente instalat.

Meniul Service

Meniul Service este blocat. Pentru accesare este necesară introducerea unui cod PIN. Acest meniu este destinat numai personalului de service autorizat.

3 Intrări/ieșiri (I/O)

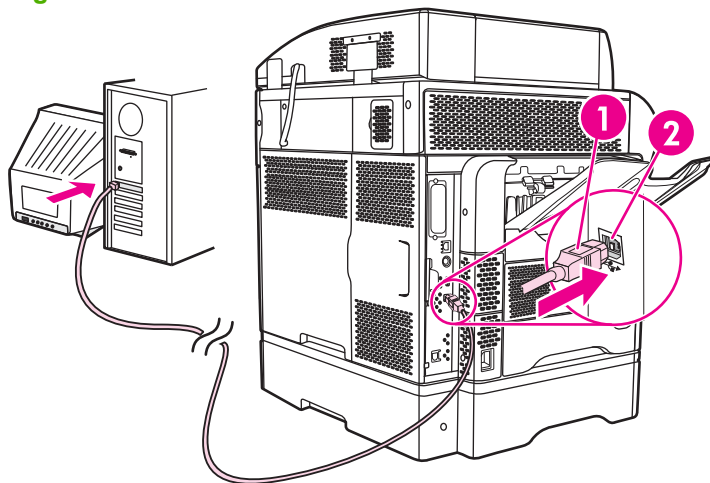
Acest capitol descrie modul de configurare a anumitor parametri de rețea pe acest dispozitiv. Sunt tratate următoarele subiecte:

- [Configurația USB](#)
- [Configurarea rețelei](#)

Configurația USB

Acest dispozitiv acceptă o conexiune USB 2.0. Trebuie să utilizați un cablu USB de tip A-la-B pentru imprimare.

Figura 3-1 Conexiune USB




- | | |
|---|------------------|
| 1 | Conector USB |
| 2 | Port USB (tip B) |

Configurarea rețelei

Uneori este necesar să configurați anumiți parametri de rețea pe dispozitiv. Aveți posibilitatea să configurați acești parametri în următoarele locații:

- Software-ul de instalare
- Panoul de control al dispozitivului
- Serverul Web încorporat
- Software-ul de gestionare (HP Web Jetadmin sau utilitarul HP LaserJet pentru Macintosh)

 **NOTĂ:** Pentru mai multe informații despre utilizarea serverului Web încorporat, consultați [Serverul Web încorporat, la pagina 15](#)

Pentru mai multe informații despre rețelele acceptate și instrumentele de configurare a rețelilor, consultați *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide* (Ghidul administratorului serverului de imprimare HP Jetdirect). Acest ghid se livrează cu imprimantele în care este instalat un server de imprimare HP Jetdirect.

Această secțiune conține următoarele informații despre configurarea parametrilor de rețea:

- [Configurarea parametrilor TCP/IPv4](#)
- [Configurarea parametrilor TCP/IPv6](#)
- [Dezactivarea protocoalelor de rețea \(opțional\)](#)
- [Servere de imprimare HP Jetdirect EIO](#)

Configurarea parametrilor TCP/IPv4

Dacă rețeaua nu asigură adresarea IP automată prin DHCP, BOOTP, RARP sau prin altă metodă, este necesar să introduceți manual următorii parametri, înainte de a fi posibilă imprimarea în rețea:

- Adresa IP (4 octeți)
- Masca de subrețea (4 octeți)
- Gateway-ul implicit (4 octeți)

Setarea unei adrese IP

Aveți posibilitatea să vedeți adresa curentă IP a dispozitivului pe ecranul de reședință al panoului de control, apăsând [Network Address \(Adresă de rețea\)](#).

Utilizați următoarea procedură pentru a modifica manual adresa IP.

1. Defilați și atingeți [Administration \(Administrare\)](#).
2. Defilați și atingeți [Initial Setup \(Configurare inițială\)](#).
3. Atingeți [Networking and I/O \(Lucru în rețea și intrări/ieșiri\)](#).
4. Atingeți [Embedded Jetdirect \(Jetdirect încorporat\)](#).
5. Atingeți [TCP/IP](#).

6. Atingeți **IPV4 Settings** (Setări IPV4).
7. Atingeți **Config Method** (Metodă de configurație).
8. Atingeți **Manual**.
9. Atingeți **Save** (Salvare).
10. Atingeți **Manual Settings** (Setări manuale).
11. Atingeți **IP Address** (Adresă IP).
12. Atingeți caseta text **IP Address** (Adresă IP).
13. Utilizați tastatura de pe ecranul senzitiv pentru a introduce adresa IP.
14. Atingeți **OK**.
15. Atingeți **Save** (Salvare).

Setarea măștii de subrețea

1. Defilați și atingeți **Administration** (Administrare).
2. Defilați și atingeți **Initial Setup** (Configurare inițială).
3. Atingeți **Networking and I/O** (Lucru în rețea și intrări/ieșiri).
4. Atingeți **Embedded Jetdirect** (Jetdirect încorporat).
5. Atingeți **TCP/IP**.
6. Atingeți **IPV4 Settings** (Setări IPV4).
7. Atingeți **Config Method** (Metodă de configurație).
8. Atingeți **Manual**.
9. Atingeți **Save** (Salvare).
10. Atingeți **Manual Settings** (Setări manuale).
11. Atingeți **Subnet Mask** (Mască subrețea).
12. Atingeți caseta text **Subnet Mask** (Mască subrețea).
13. Utilizați tastatura de pe ecranul senzitiv pentru a introduce masca de subrețea.
14. Atingeți **OK**.
15. Atingeți **Save** (Salvare).

Setarea gateway-ului implicit

1. Defilați și atingeți **Administration** (Administrare).
2. Defilați și atingeți **Initial Setup** (Configurare inițială).
3. Atingeți **Networking and I/O** (Lucru în rețea și intrări/ieșiri).
4. Atingeți **Embedded Jetdirect** (Jetdirect încorporat).

5. Atingeți **TCP/IP**.
6. Atingeți **IPv4 Settings (Setări IPv4)**.
7. Atingeți **Config Method (Metodă de configurație)**.
8. Atingeți **Manual**.
9. Atingeți **Save (Salvare)**.
10. Atingeți **Manual Settings (Setări manuale)**.
11. Atingeți **Default Gateway (Gateway implicit)**.
12. Atingeți caseta text **Default Gateway (Gateway implicit)**.
13. Utilizați tastatura de pe ecranul senzitiv pentru a introduce gateway-ul implicit.
14. Atingeți **OK**.
15. Atingeți **Save (Salvare)**.

Configurarea parametrilor TCP/IPv6


Pentru informații despre configurarea dispozitivului pentru o rețea TCP/IPv6, consultați *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide* (Ghidul administratorului serverului de imprimare HP Jetdirect).

Dezactivarea protocoalelor de rețea (opțional)

În mod implicit, toate protocoalele de rețea acceptate sunt activate din fabrică. Dezactivarea protocoalelor neutilizate atrage după sine următoarele avantaje:

- Descrește traficul generat de dispozitiv în rețea.
- Împiedică utilizatorii neautorizați să imprime la dispozitiv.
- Furnizează numai informații adecvate pe pagina de configurație.
- Permite panoului de control al dispozitivului să afișeze mesaje de eroare și de avertizare specifice protocolului.

Dezactivarea protocolului IPX/SPX

 **NOTĂ:** Nu dezactivați acest protocol în sistemele bazate pe Windows, care imprimă la imprimantă prin IPX/SPX.

1. Defilați și atingeți **Administration (Administrare)**.
2. Defilați și atingeți **Initial Setup (Configurare inițială)**.
3. Atingeți **Networking and I/O (Lucru în rețea și intrări/ieșiri)**.
4. Atingeți **Embedded Jetdirect (Jetdirect încorporat)**.
5. Atingeți **IPX/SPX**.
6. Atingeți **Enable (Activare)**.

7. Atingeți **Off** (Dezactivat).
8. Atingeți **Save** (Salvare).

Dezactivarea protocolului AppleTalk


1. Defilați și atingeți **Administration** (Administrare).
2. Defilați și atingeți **Initial Setup** (Configurare inițială).
3. Atingeți **Networking and I/O** (Lucru în rețea și intrări/ieșiri).
4. Atingeți **Embedded Jetdirect** (Jetdirect încorporat).
5. Atingeți **AppleTalk**.
6. Atingeți **Enable** (Activare).
7. Atingeți **Off** (Dezactivat).
8. Atingeți **Save** (Salvare).

Dezactivarea protocolului DLC/LLC

1. Defilați și atingeți **Administration** (Administrare).
2. Defilați și atingeți **Initial Setup** (Configurare inițială).
3. Atingeți **Networking and I/O** (Lucru în rețea și intrări/ieșiri).
4. Atingeți **Embedded Jetdirect** (Jetdirect încorporat).
5. Atingeți **DLC/LLC**.
6. Atingeți **Enable** (Activare).
7. Atingeți **Off** (Dezactivat).
8. Atingeți **Save** (Salvare).

Servere de imprimare HP Jetdirect EIO

Serverele de imprimare HP Jetdirect (plăci de rețea) pot fi instalate în slotul EIO. Aceste plăci acceptă mai multe protocoale de rețea și sisteme de operare. Serverele de imprimare HP Jetdirect simplifică gestionarea rețelei, permițându-vă să conectați o imprimantă direct la rețea, în orice locație. De asemenea, serverele de imprimare HP Jetdirect acceptă Simple Network Management Protocol (SNMP) (protocol de gestionare a rețelelor simple), care asigură gestionarea și depanarea de la distanță a imprimantei, prin intermediul software-ului HP Web Jetadmin.

 **NOTĂ:** Configurați placa utilizând panoul de control, software-ul de instalare al imprimantei sau HP Web Jetadmin. Pentru mai multe informații, consultați documentația serverului de imprimare HP Jetdirect.

4 Suporturi de imprimare și tăvi

Acest capitol conține următoarele secțiuni:

- [Specificații generale legate de suporturile de tipărire](#)
- [Recomandări privind suporturile de tipărire](#)
- [Aspecte referitoare la suporturile de imprimare](#)
- [Selectarea suportului de imprimare](#)
- [Condițiile de mediu pentru tipărire și depozitarea hârtiei](#)
- [Încărcarea suporturilor de imprimare](#)
- [Controlul lucrărilor de imprimare](#)
- [Selectarea tăvilor de ieșire](#)

Specificații generale legate de suporturile de tipărire

Pentru specificații complete privind suporturile de tipărire acceptate de imprimantele HP LaserJet, consultați *Ghidul de specificații privind suporturile de tipărire pentru imprimantele HP LaserJet* (disponibil la www.hp.com/support/ljpaperguide) .

Categorie	Specificații
Aciditate	pH între 5,5 și 8,0
Grosime	între 0,094 și 0,18 mm (3,0 - 7,0 mils)
Curbare a topului	Plat, cu o toleranță de 5 mm
Stare margini	Tăiate cu o lamă ascuțită, fără fragmentare vizibilă
Compatibilitate cuptor	Hârtia nu trebuie să se înnească, să se topească sau să producă substanțe nocive când este încălzită la 200°C (392°F) timp de 0,1 secunde.
Fibră	Fibră lungă
Conținut de umiditate	între 4% și 6%, în funcție de greutate
Netezime	între 100 și 250 de puncte Sheffield

Recomandări privind suporturile de tipărire

Înainte de a achiziționa hârtie sau formulare personalizate în cantități mari, vă recomandăm să verificați dacă furnizorul dvs. de hârtie cunoaște și a înțeles cerințele specificate în *Ghidul de specificații privind suporturile de tipărire pentru imprimantele HP LaserJet*.

Pentru a descărca o copie a *Ghidului pentru suporturi de imprimare specifice familiei de imprimante HP LaserJet*, accesați www.hp.com/support/ljpaperguide.

Este posibil ca hârtia să respecte toate cerințele din acest capitol sau din *Ghidul de specificații privind suporturile de tipărire pentru imprimantele HP LaserJet* și totuși, tipărirea să nu fie satisfăcătoare. Această situație poate fi cauzată de caracteristicile neobișnuite ale mediului în care se efectuează tipărirea sau de alți factori asupra cărora HP nu are nici un fel de control (de exemplu, temperaturi extreme sau umiditate ridicată).

Compania Hewlett-Packard vă recomandă să testați hârtia înainte de a achiziționa cantități mari.

△ **ATENȚIE:** Tipurile de hârtie care nu respectă specificațiile din acest manual sau din *Ghidul de specificații* pot cauza defecțiuni grave. Aceste defecțiuni nu sunt acoperite de garanția Hewlett-Packard sau de acordurile de service.

Tipuri de hârtie de evitat

Acest produs poate tipări pe numeroase tipuri de hârtie. Utilizarea unor tipuri de hârtie care nu respectă specificațiile poate determina scăderea calității de tipărire creșterea șanselor de apariție a unor blocaje.

- Nu utilizați hârtie prea rugoasă. Utilizați hârtie cu o netezime de 100–250 de puncte Sheffield.
- Nu utilizați hârtie perforată altfel decât cea standard, cu 3 găuri.
- Nu utilizați formulare multi-strat.
- Nu utilizați hârtie pe care s-a tipărit deja, sau care a trecut printr-un fotocopiator.
- Nu utilizați hârtie cu filigran dacă tipăriți imagini solide.
- Nu utilizați hârtie puternic embosată sau în relief.
- Nu utilizați hârtie puternic texturată.
- Nu utilizați pulberi de offset sau alte materiale care împiedică lipirea formularelor pretipărite între ele.
- Nu utilizați hârtie cretată cu stratul protector adăugat după producerea hârtiei.

Tipuri de hârtie care pot deteriora imprimanta

Rareori, este posibil ca anumite tipuri de hârtie să deterioreze imprimanta. Următoarele tipuri de hârtie trebuie evitate pentru a preveni deteriorarea echipamentului:

- Nu utilizați hârtie cu capse atașate.
- Nu utilizați folii transparente, coli cu etichete, hârtie foto sau lucioasă, fabricate pentru imprimante cu jet de cerneală sau alte imprimante cu temperaturi de procesare scăzute. Utilizați numai suporturi de tipărire aprobate pentru utilizarea în imprimante HP LaserJet.

- Nu utilizați hârtie embosată, cretată sau orice alt suport de tipărire care nu poate rezista la temperaturile ridicate din cuptor. Nu utilizați hârtie cu antet sau formulare pretipărite cu cerneluri care nu pot rezista la temperaturile ridicate din cuptorul imprimantei.
- Nu utilizați suporturi de tipărire care pot emite substanțe toxice, care se pot topi sau decolora atunci când sunt expuse la temperaturile din cuptor.

Pentru a comanda consumabile HP LaserJet, consultați [Comandarea componentelor, accesoriilor și consumabilelor, la pagina 238](#).

Specificații generale legate de suporturile de tipărire

Pentru specificații complete privind suporturile de tipărire acceptate de imprimantele HP LaserJet, consultați *Ghidul de specificații privind suporturile de tipărire pentru imprimantele HP LaserJet* (disponibil la www.hp.com/support/ljpaperguide).


Categorie	Specificații
Aciditate	pH între 5,5 și 8,0
Grosime	între 0,094 și 0,18 mm (3,0 - 7,0 mils)
Curbare a topului	Plat, cu o toleranță de 5 mm
Stare margini	Tăiate cu o lamă ascuțită, fără fragmentare vizibilă
Compatibilitate cuptor	Hârtia nu trebuie să se înnească, să se topească sau să producă substanțe nocive când este încălzită la 200°C (392°F) timp de 0,1 secunde.
Fibră	Fibră lungă
Conținut de umiditate	între 4% și 6%, în funcție de greutate
Netezime	între 100 și 250 de puncte Sheffield

Aspecte referitoare la suporturile de imprimare

Plicuri

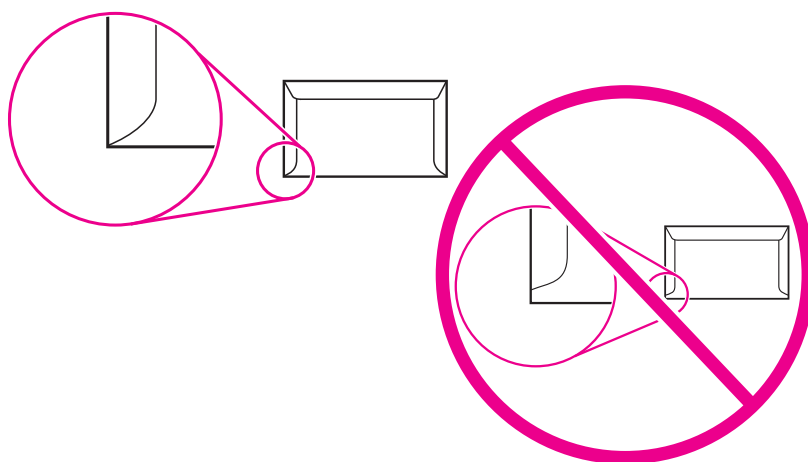
Structura plicului este un factor esențial. Liniile de îndoire ale plicurilor pot varia foarte mult, nu numai de la un producător la altul, ci și în cadrul unei cutii provenite de la același producător. Imprimarea cu succes a plicurilor depinde de calitatea plicurilor. Când alegeți plicurile, luați în considerare următoarele componente:

- **Greutate:** Greutatea hârtiei plicurilor nu trebuie să depășească 105 g/m² (28 lb), deoarece pot apărea blocaje.
- **Structură:** Înainte de imprimare, plicurile trebuie să stea întinse, cu o ondulare mai mică de 6 mm (0,25 inch) și nu trebuie să conțină aer.
- **Stare:** Plicurile nu trebuie să fie șifonate, zgâriate sau deteriorate în alt fel.
- **Temperatură:** Trebuie să utilizați plicuri care sunt compatibile cu temperatura și presiunea din imprimantă.
- **Dimensiune:** Trebuie să utilizați numai plicuri care corespund următoarelor grupe de dimensiuni.
 - **Minim:** 76x127 mm (3x5 inch)
 - **Maxim:** 216x356 mm (8,5x14 inch)

 **NOTĂ:** Pentru imprimarea plicurilor, utilizați numai tava 1 sau alimentatorul opțional de plicuri. Este posibil să apară blocaje dacă utilizați orice suport cu lungimea mai mică de 178 mm (7 inchi). Acestea pot fi cauzate de hârtia care a fost afectată de condițiile de mediu. Pentru performanțe optime, asigurați-vă că ați depozitat și manevrat corect hârtia. De asemenea, alegeți plicuri din driverul de imprimantă (consultați [Driver de imprimantă acceptate, la pagina 11](#)).

Plicuri cu lipituri pe ambele părți

Construcția cu lipituri pe ambele părți are lipituri la cele două capete ale plicului, în loc să aibă lipituri în diagonală. Acest tip de plic este mai vulnerabil la șifonare. Asigurați-vă că lipitura merge până la colțul plicului, așa cum se arată mai jos.



- | | |
|---|------------------------------------|
| 1 | Structură acceptabilă a plicului |
| 2 | Structură inacceptabilă a plicului |

Plicuri cu benzi sau aripioare adezive

Plicurile cu o bandă adezivă acoperită sau cu mai mult de o aripioară care se pliază pentru sigilare, trebuie să utilizeze adezivi compatibili cu temperatura și cu presiunea din imprimantă. Benzile adezive și aripioarele suplimentare pot produce șifonări, încrețiri sau chiar blocaje și pot chiar deteriora cuptorul.

Marginile plicului

Următorul tabel conține marginile de adresă tipice pentru un plic de tip comercial #10 sau DL.

Tip de adresă	Marginea de sus	Marginea din stânga
Adresă de răspuns	15 mm (0,6 inch)	15 mm (0,6 inch)
Adresă de destinație	51 mm (2,0 inch)	89 mm (3,5 inch)

NOTĂ: Pentru cea mai bună calitate a imprimării, așezați marginile de adrese la o distanță de cel puțin 15 mm (0,6 inch) față de marginile plicului. Evitați imprimarea în zonele unde se lipește plicul.

Depozitarea plicurilor

Depozitarea corespunzătoare a plicurilor contribuie la calitatea imprimării. Plicurile trebuie depozitate întinse. Dacă în plic rămâne aer, care produce o bulă de aer, este posibil ca plicul să se șifoneze în timpul imprimării.

Pentru mai multe informații, consultați [Condițiile de mediu pentru tipărire și depozitarea hârtiei, la pagina 79](#).


Etichete

ATENȚIE: Pentru a evita deteriorarea echipamentului MFP, utilizați numai etichete recomandate pentru imprimantele cu laser. Nu imprimați pe aceeași coală cu etichete mai mult de o dată și nu imprimați pe o bucată de coală cu etichete.

Structura etichetelor


Când alegeți etichetele, luați în considerare calitatea fiecărei componente:


- **Adezivi:** Materialul adeziv trebuie să fie stabil la 200 C (392 F), temperatura de topire a tonerului în imprimantă.
- **Aranjare:** Utilizați numai etichete între care nu este vizibilă coala de pe spate. Etichetele se pot dezlipi de pe colile cu spații între etichete, producând blocaje grave.
- **Ondulare:** Înainte de imprimare, etichetele trebuie să stea întinse, cu o ondulare de cel mult 13 mm (0,5 inch) în orice direcție.
- **Stare:** Nu utilizați etichete care au cute, bule de aer sau alte semne de separare.

 **NOTĂ:** Alegeți etichetele din driverul de imprimantă (consultați [Drivere de imprimantă acceptate, la pagina 11](#)).

Folii transparente

Foliile transparente utilizate trebuie să reziste la 200 C (392 F), temperatura de topire a tonerului în imprimantă.


 **ATENȚIE:** Pentru a evita deteriorarea echipamentului MFP, utilizați numai foliile transparente recomandate pentru imprimantele HPLaserJet, precum foliile transparente cu marca HP.

 **NOTĂ:** Alegeți foliile transparente din driverul de imprimantă (consultați [Drivere de imprimantă acceptate, la pagina 11](#)).

Hârtie pentru fișe și suporturi pentru imprimare grele

Puteți imprima multe tipuri de fișe pe hârtia din tava de alimentare, inclusiv fișe de index și cărți poștale. Unele tipuri de hârtie pentru fișe se comportă mai bine decât altele, pentru că structura lor este mai potrivită utilizării cu o imprimantă laser.

Pentru o funcționare optimă a imprimantei, nu utilizați hârtie mai grea de 157 g/m². Hârtia care este prea grea poate produce erori de alimentare, probleme de stivuire, blocaje ale hârtiei, fixare proastă a tonerului, calitate scăzută a imprimării sau uzură mecanică excesivă.

 **NOTĂ:** Este posibil să reușiți să imprimați pe hârtie mai grea dacă nu umpleți tava de alimentare la capacitate maximă și dacă utilizați hârtie al cărei grad de finețe este de 100-180 Sheffield.

Structura hârtiei pentru fișe


- **Finețe:** 135-157 g/m² hârtia pentru fișe trebuie să aibă un grad de finețe de 100-180 Sheffield. 60-135 g/m² hârtia pentru fișe trebuie să aibă un grad de finețe de 100-250 Sheffield.
- **Structură:** Hârtia pentru fișe trebuie să stea întinsă, cu o ondulare mai mică de 5 mm.
- **Stare:** Asigurați-vă că hârtia pentru fișe nu este șifonată, zgâriată sau deteriorată în alt fel.
- **Dimensiuni:** Folosiți numai hârtie pentru fișe care corespunde următoarelor grupe de dimensiuni:
 - **Minim:** 76x127 mm
 - **Maxim:** 216x356 mm

Indicații pentru hârtia pentru fișe

Setați marginile la cel puțin 2 mm de muchii.

Hârtie cu antet și formulare preimprimare

Mulți producători oferă astăzi hârtie de calitate superioară, recomandată ca potrivită pentru laser sau garantată pentru laser. Unele finisaje cu suprafață mai aspră, cum ar fi cele creponate, liniate sau cu textură pot avea nevoie de regimurile speciale pentru cuptor care sunt disponibile pe unele modele de imprimantă, pentru a realiza aderența adecvată a tonerului.

 **NOTĂ:** Atunci când se imprimă cu imprimante laser, unele mici variații de la o pagină la alta sunt normale. Aceste variații nu se observă atunci când imprimarea se face pe hârtie simplă. Totuși, diferența este evidentă când imprimarea se face pe formulare preimprimare, deoarece liniile și casetele sunt deja amplasate pe pagină.


Pentru a evita unele probleme atunci când se utilizează formulare preimprimare, hârtie în relief sau hârtie cu antet, luați în considerare următoarele indicații:

- Evitați utilizarea cernelurilor care nu rezistă la temperatură (utilizate în unele tipuri de termografie).
- Utilizați formulare preimprimare și coli cu antet care au fost imprimate prin litografie ofset sau gravare.
- Utilizați formulare care au fost create cu cerneluri rezistente la căldură care nu se topesc, nu se vaporizează și nu eliberează compuși nedoriti atunci când sunt încălzite la 200 C timp de 0,1 secunde. În mod obișnuit, cernelurile bazate pe oxidare sau uleiuri îndeplinesc această cerință.
- Când formularul este preimprimat, aveți grijă să nu modificați gradul de umiditate al hârtiei și nu utilizați materiale care schimbă proprietățile electrice sau de tratare ale hârtiei. Închideți formularele într-un înveliș etanș rezistent la umezeală, pentru a evita modificarea de umiditate în timpul depozitării.
- Evitați prelucrarea formularelor preimprimare care au un finisaj sau o stratificare.
- Evitați utilizarea hârtiei în relief sau cu antet în relief.
- Evitați hârtia care are suprafețe cu textură densă.
- Evitați utilizarea pulberilor ofset sau a altor materiale pentru a împiedica formularele imprimate să se lipească.

Selectarea modului corect al cuptorului

Echipamentul reglează automat modul de funcționare a cuptorului pe baza tipului de suport pentru care este setată tava. De exemplu, hârtia grea, cum ar fi cartonul, ar putea necesita o setare mai ridicată pentru cuptor pentru ca tonerul să adere mai bine la pagină, iar foliile transparente ar putea necesita o setare mai redusă pentru a evita avarierea echipamentului. Setările prestabilite oferă performanțe optime pentru majoritatea tipurilor de suporturi de tipărire.

Modul cuptorului poate fi schimbat numai dacă tipul de suport a fost setat pentru tava pe care o utilizați. Consultați [Controlul lucrărilor de imprimare, la pagina 91](#). După setarea tipului de suport pentru tavă, modul cuptorului pentru acel tip poate fi schimbat în meniul **Administration (Administrare)**, submeniul **Print Quality (Calitate tipărire)** de la panoul de control al dispozitivului. Consultați [Meniul Print Quality \(Calitate imprimare\), la pagina 50](#).

 **NOTĂ:** Utilizarea modurilor **High 1 (Ridicat 1)** sau **High 2 (Ridicat 2)** îmbunătățește aderența tonerului la hârtie, dar poate provoca alte probleme, cum ar fi încrețirea excesivă. Este posibil ca echipamentul să tipărească la o viteză redusă când modul cuptorului este setat la **High 1 (Ridicat 1)** sau **High 2 (Ridicat 2)**. Tabelul de mai jos descrie setarea ideală pentru modul cuptorului pentru tipurile de suport acceptate.

Tip suport	Setare cuptor
Hârtie normală	Normal
Hârtie pretipărită	Normal
Hârtie cu antet	Normal
Folii transparente	Low 2 (Redus 2)
Hârtie pre-perforată	Normal
Etichete	Normal
Hârtie bond	Normal
Hârtie reciclată	Normal
Color	Normal
Hârtie ușoară	Low 1 (Redus 1)
Carton	Normal
Hârtie rugoasă	High 1 (Ridicat 1)
Plicuri	Normal

Pentru a reseta modurile cuptorului la setările prestabilite, selectați meniul **Administration (Administrare)** de la panoul de control al echipamentului. Apăsați pe **Print Quality (Calitate tipărire)**, apoi pe **Fuser Modes (Moduri cuptor)** și **Restore Modes (Restabilire moduri)**.

Selectarea suportului de imprimare

Tabelul 4-1 Tipuri de suporturi de imprimare acceptate

Tip de suport de imprimare	Tava 1	Tăvile 2, 3, 4 și 5	Accesoriu opțional de imprimare pe ambele fețe	Alimentator opțional pentru plicuri	Dispozitiv 3-bin Mailbox sau stivuitor din unitatea capsator/stivuitor	Capsator din unitatea capsator/stivuitor
Simplu	X	X	X	X	X	X
Pre-imprimat	X	X	X	X	X	X
Hârtie cu antet	X	X	X	X	X	X
Folii transparente	X	X			X	
Perforat	X	X		X	X	X
Etichete	X	X	X	X	X	
Hârtie velină	X	X	X	X	X	X
Reciclat	X	X	X	X	X	X
Color	X	X	X	X	X	X
Hârtie pentru fișe	X			X	X ^{1 2}	
Grosier	X	X	X	X	X	X
Plic	X			X	X ¹	

¹ Livrare numai cu fața în sus.

² Dacă este instalată o unitate 3-bin Mailbox, selectați tava inferioară când imprimați pe hârtie pentru fișe. Suporturile de imprimare a căror greutate este de 200 g/m² sau mai mare sunt acceptate numai în tava inferioară.

Tablul 4-2 Dimensiuni și greutate acceptate de tava 1

Format	Dimensiuni ¹	Greutate	Capacitate ²
Letter	216x279 mm (8,5x11 inch)	60 - 200 g/m ² (16 - 53 lb)	100 coli de hârtie de 75 g/m ² (20 lb)
A4	210x297 mm (8,3x11,7 inch)		
Legal	216x356 mm (8,5x14 inch)		
Executiv	184x267 mm (7,3x10,5 inch)		
Declarație	140x216 mm (5,5x8,5 inch)		
8,5x13	216x330 mm (8,5x13 inch)		
A5	148x210 mm (5,8x8,3 inch)		
B5 (JIS)	182x257 mm (7,2x10,1 inch)		
Executiv (JIS)	216x330 mm (8,5x13 inch)		
Carte poștală D (JIS)	148x200 mm (5,8x7,9 inch)		
16K	197x273 mm (7,75x10,75 inch)		
Particularizat ³	Minim: 76x127 mm (3x5 inch)		
	Maxim: 216x356 mm (8,5x14 inch)		
Plic comercial #10	105x241 mm (4,1x9,5 inch)	75 - 105 g/m ² (20 - 28 lb)	10 plicuri
Plic DL ISO	110x220 mm (4,3x8,7 inch)		
Plic C5 ISO	162x229 mm (6,4x9,0 inch)		
Plic B5 ISO	176x250 mm (6,9x9,8 inch)		
Plic Monarch #7-3/4	98x191 mm (3,9x7,5 inch)		

¹ Echipamentul MFP acceptă o gamă largă de dimensiuni. Pentru dimensiunile acceptate, consultați software-ul echipamentului MFP.

² Capacitatea poate să difere în funcție de greutatea și grosimea hârtiei, precum și de condițiile de mediu.

³ Pentru a imprima pe hârtie de dimensiuni particularizate, consultați [Încărcarea hârtiei de dimensiuni mici, a hârtiei particularizate sau a hârtiei groase, la pagina 89.](#)

Tablelul 4-3 Dimensiuni și greutateți acceptate de tăvile 2, 3, 4 și 5

Format	Dimensiuni ¹	Greutate	Capacitate ²
Letter	216x279 mm (8,5x11 inch)	60 - 120 g/m ² (16 - 32 lb)	500 coli de hârtie de 75 g/m ² (20 lb)
A4	210x297 mm (8,3x11,7 inch)		
Executiv	184x267 mm (7,3x10,5 inch)		
Legal	216x356 mm (8,5x14 inch)		
B5 (JIS)	182x257 mm (7,2x10,1 inch)		
A5	148x210 mm (5,8x8,3 inch)		
8,5x13	216x330 mm (8,5x13 inch)		
Executiv (JIS)	216x330 mm (8,5x13 inch)		
16K	197x273 mm (7,75x10,75 inch)		
Particularizat ³	Minim: 148x210 mm (5,8x8,3 inch) Maxim: 216x356 mm (8,5x14 inch)		

¹ Echipamentul MFP acceptă o gamă largă de dimensiuni. Pentru dimensiunile acceptate, consultați software-ul echipamentului MFP.

² Capacitatea poate să difere în funcție de greutatea și grosimea hârtiei, precum și de condițiile de mediu.

³ Pentru a imprima pe hârtie de dimensiuni particularizate, consultați [Încărcarea hârtiei de dimensiuni mici, a hârtiei particularizate sau a hârtiei groase, la pagina 89.](#)

Tablelul 4-4 Dimensiuni și greutateți acceptate de accesoriul opțional de imprimare pe ambele fețe

Format	Dimensiuni	Greutate
Letter	216x279 mm (8,5x11 inch)	60 - 120 g/m ² (16 - 32 lb)
A4	210x297 mm (8,3x11,7 inch)	
Executiv	184x267 mm (7,3x10,5 inch)	
Legal	216x356 mm (8,5x14 inch)	
B5 (JIS)	182x257 mm (7,2x10,1 inch)	
A5	148 x 210 mm (5,8x8,3 inch)	
8,5x13	216x330 mm (8,5x13 inch)	
Executiv (JIS)	216x330 mm (8,5x13 inch)	
16K	197x273 mm (7,75x10,75 inch)	

Tabelul 4-5 Dimensiuni și greutateți acceptate de alimentatorul de plicuri opțional

Format	Dimensiuni	Greutate	Capacitate
Monarch #7-3/4	98x191 mm (3,9x7,5 inch)	75 - 105 g/m ² (20 - 28 lb)	75 de plicuri
Comercial #10	105x241 mm (4,1x9,5 inch)		
DL ISO	110x220 mm (4,3x8,7 inch)		
C5 ISO	162x229 mm (6,4x9,0 inch)		
B5 ISO	176x250 mm (6,9x9,8 inch)		

Tabelul 4-6 Dimensiuni și greutateți acceptate de unitatea opțională 3-bin Mailbox sau partea de stivuitor a unității capsator/stivuitor

Format	Dimensiuni ¹	Greutate	Capacitate ²
Letter	216x279 mm (8,5x11 inch)		Pentru stivuitorul din unitatea capsator/stivuitor sau tava inferioară a dispozitivului 3-bin Mailbox: 500 coli de hârtie de 75 g/m ² (20 lb)
A4	210x297 mm (8,3x11,7 inch)		
Executiv	184x267 mm (7,3x10,5 inch)		
Legal	216x356 mm (8,5x14 inch)		Pentru cele două tăvi superioare ale dispozitivului 3-bin Mailbox: fiecare poate ține 100 coli de hârtie de 75 g/m ² (20 lb).
B5 (JIS)	182x257 mm (7,2x10,1 inch)		
A5	148x210 mm (5,8x8,3 inch)		
Declarație	140x216 mm (5,5x8,5 inch)		
8,5x13	216x330 mm (8,5x13 inch)		
Executiv (JIS)	216x330 mm (8,5x13 inch)		
Carte poștală D (JIS)	148x200 mm (5,8x7,9 inch)		
16K	197x273 mm (7,75x10,75 inch)		
Plic #10 ⁴	105x241 mm (4,1x9,5 inch)		
Plic Monarch #7-3/4 ⁴	98x191 mm (3,9x7,5 inch)		
Plic C5 ISO ⁴	162x229 mm (6,4x9,0 inch)		
Plic DL ISO ⁴	110x220 mm (4,3x8,7 inch)		
Plic B5 ISO ⁴	176x250 mm (6,7x9,8 inch)		
Particularizat ³	Minim: 76x127 mm (3x5 inch) Maxim: 216x356 mm (8,5x14 inch)		

¹ Echipamentul MFP acceptă o gamă largă de dimensiuni. Pentru dimensiunile acceptate, consultați software-ul echipamentului MFP.

² Capacitatea poate să difere în funcție de greutatea și grosimea hârtiei, precum și de condițiile de mediu.

³ Pentru a imprima pe hârtie de dimensiuni particularizate, consultați [Încărcarea hârtiei de dimensiuni mici, a hârtiei particularizate sau a hârtiei groase, la pagina 89.](#)

⁴ Livrare numai cu fața în sus.

Tablul 4-7 Dimensiuni și greutateți acceptate de partea de capsator a unității opționale capsator/stivuitor

Format	Dimensiuni	Greutate	Capacitate
Letter	216x279 mm (8,5x11 inch)	Pentru suporturi simple: 60 - 120 g/m ² (16 - 32 lb)	Pentru suporturi simple: 30 coli de hârtie de 75 g/m ² (20 lb)
A4	210x297 mm (8,3x11,7 inch)		
Legal	216x356 mm (8,5x14 inch)	Pentru suporturi groase: 128 - 199 g/m ² (34 - 53 lb)	Pentru suporturi lucioase: 20 coli Pentru suporturi groase: înălțimea stivei nu trebuie să depășească 7 mm (0,27 inch)
8,5x13	216x330 mm (8,5x13 inch)		
Executiv (JIS)	216x330 mm (8,5x13 inch)		

Tablul 4-8 Dimensiuni și greutateți acceptate de ADF

Format	Dimensiuni	Greutate	Capacitate
Letter	216x279 mm (8,5x11 inch)	60 - 120 g/m ² (16 - 32 lb)	50 coli de hârtie de 75 g/m ² (20 lb)
A4	210x297 mm (8,3x11,7 inch)		
A5	148x210 mm (5,8x8,3 inch)		
Legal	216x356 mm (8,5x14 inch)		

Condițiile de mediu pentru tipărire și depozitarea hârtiei

În mod ideal, tipărirea și depozitarea hârtiei ar trebui să se facă la temperatura camerei, în condiții de umiditate medie. Rețineți că hârtia este higroscopică; absoarbe și elimină rapid umezeala.

Temperaturile ridicate și umiditatea contribuie la deteriorarea hârtiei. Căldura provoacă evaporarea apei, în timp ce frigul determină condensarea umezelii pe hârtie. Sistemele de încălzire și aer condiționat elimină cea mai mare parte a umezelii din aer. Atunci când topul de hârtie este deschis și folosit, acesta pierde umezeală, cauzând curbarea și pătarea hârtiei. Vremea umedă și sistemele de distribuire a apei pot determina creșterea nivelului de umiditate din cameră. Atunci când topul este deschis și utilizat, hârtia absoarbe umezeala în exces, determinând pierderi de contrast și scurgeri de toner. În plus, atunci când hârtia elimină sau acumulează umezeală, se poate încreți. Acest lucru poate provoca blocaje ale imprimantei.

În consecință, depozitarea și manevrarea hârtiei sunt la fel de importante ca și procesul de fabricare a hârtiei. Condițiile de depozitare a hârtiei afectează direct procesul de alimentare al imprimantei.

Vă sugerăm să nu cumpărați mai multă hârtie decât puteți utiliza într-o perioadă relativ scurtă de timp (cca. 3 luni). Hârtia depozitată pentru o perioadă mai lungă de timp poate trece prin variații semnificative de temperatură și umezeală, deteriorându-se. Planificarea este importantă, pentru a preveni deteriorarea unei cantități mari de hârtie.

Hârtia nedesfăcută, în cutii sigilate, își poate păstra calitățile mai multe luni înainte de utilizare. Pachetele de hârtie deschise sunt mai expuse pericolelor, în special dacă nu sunt special ambalate pentru a fi protejate de umezeală.

Caracteristicile mediului de depozitare al hârtiei nu trebuie să varieze, pentru ca hârtia să își păstreze calitățile. Condițiile optime sunt o temperatură de 20°-24°C (68°-75°F) și o umiditate relativă de 45%-55%. Următoarele sugestii v-ar putea fi utile în evaluarea condițiilor de depozitare ale hârtiei dvs.

- Hârtia trebuie depozitată la temperatura camerei.
- Aerul nu trebuie să fie prea uscat sau prea umed (din cauza proprietăților higroscopice ale hârtiei).
- Cea mai bună metodă de a depozita un top de hârtie deschis este să îl reambalați într-un înveliș rezistent la umezeală. Dacă mediul de depozitare prezintă variații semnificative, deschideți numai o cantitate minimă de hârtie, pentru a preveni alterarea hârtiei din cauza schimbărilor de umiditate.
- Depozitarea corectă a plicurilor contribuie la calitatea tipăririi. Plicurile trebuie depozitate la orizontală. Dacă rămâne aer în plic, la tipărire acesta poate crea bule, șifonând plicul.

Încărcarea suporturilor de imprimare

Această secțiune conține informații despre încărcarea suporturilor de dimensiuni standard sau particularizate în tăvile de alimentare.

- △ **ATENȚIE:** Pentru a evita un blocaj, niciodată să nu adăugați sau să luați hârtie din tavă în timpul imprimării sau copierii din acea tavă. Pentru a evita deteriorarea echipamentului MFP, imprimați etichete și plicuri numai din tava 1. Imprimați pe o singură față a etichetelor, plicurilor și foliilor transparente.

Încărcarea scannerului

Așezați documentul cu fața în jos pe geamul scannerului.

Încărcarea alimentatorului automat pentru documente (ADF)

Încărcați documentul cu fața în sus în ADF.

Încărcarea tăvii 1

Tava 1 acceptă până la 100 de coli de hârtie sau 10 plicuri. Pentru mai multe informații despre suporturile de imprimare acceptate, consultați [Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74](#).

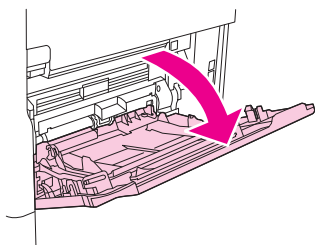
Utilizați următoarea procedură dacă tava 1 este încărcată în mod continuu cu același tip de suport de imprimare și de regulă suportul nu este scos din tava 1 între lucrările de imprimare. Următoarea procedură poate crește performanța echipamentului MFP când se imprimă din tava 1.

- △ **ATENȚIE:** Pentru a preveni blocajele, niciodată nu adăugați și nu scoateți suport de imprimare dintr-o tavă în timpul imprimării din acea tavă.

1. Atingeți **Copy (Copiere)**.
2. Atingeți **Paper Selection (Selectare hârtie)**.
3. Atingeți **Tray 1 Any Size (Tava 1 Orice dimensiune)**.
4. Atingeți dimensiunea corectă de suport de imprimare.

📄 **NOTĂ:** Dacă selectați **Custom (Personalizat)** ca dimensiune de suport de imprimare, selectați și unitatea de măsură precum și dimensiunile X și Y.

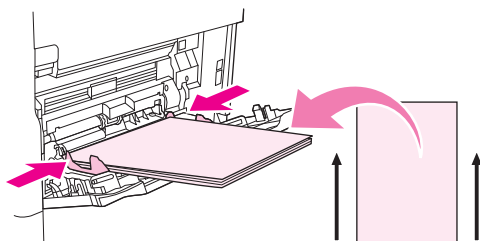
5. Atingeți **OK**.
6. Atingeți din nou **OK**.
7. Deschideți tava 1.



8. Încărcați hârtie în conformitate cu opțiunile de dimensiuni și de finisare. Pentru informații despre încărcarea hârtiei preimprimată, cu antet sau perforate, consultați [Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74](#).

△ **ATENȚIE:** Pentru a preveni blocajele, imprimați coli de etichete câte una la un moment dat.

9. Reglați ghidajele pentru suportul de imprimare astfel încât să atingă ușor teancul de suport de imprimare, fără a îndoi suportul.



10. Asigurați-vă că suportul de imprimare se încadrează sub limitatoarele de pe ghidaje și nu depășește indicatoarele nivelului de încărcare.

📄 **NOTĂ:** Dacă imprimați pe suport lung, trageți în afară extensia tăvii până când se oprește.

11. Atingeți **Start Copy (Start copiere)**.

Încărcarea tăvilor 2, 3, 4 și 5

Tăvile 2, 3, 4, și 5 acceptă până la 500 coli de suport standard. Pentru informații despre specificații cu privire la hârtie, consultați [Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74](#).

Următoarele dimensiuni sunt dimensiuni standard *detectabile*, care sunt marcate în interiorul tăvii:

- A4
- Letter
- Legal
- Executiv
- B5 (JIS)
- A5


Următoarele dimensiuni sunt dimensiuni standard *nedetectabile*:

- 16K
- Executiv (JIS)
- 8,5 x 13 (216 x 330 mm).

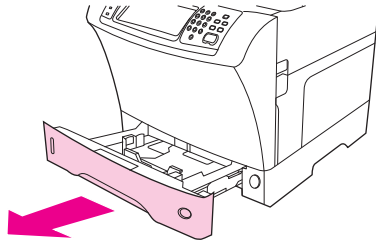
Când încărcați dimensiuni nedetectabile, trebuie să setați manual dimensiunea de la panoul de control. Pentru informații despre încărcarea suporturilor de imprimare cu dimensiuni particularizate, consultați [Încărcarea suporturilor de imprimare cu dimensiuni particularizate în tăvile 2, 3, 4 și 5, la pagina 83](#).

△ **ATENȚIE:** Pentru a preveni blocajele, niciodată nu adăugați și nu scoateți hârtie dintr-o tavă în timpul imprimării din acea tavă.

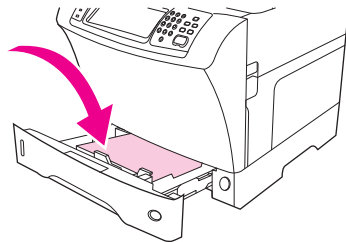
Încărcarea suporturilor de imprimare de dimensiuni standard în tăvile 2, 3, 4 și 5


 **NOTĂ:** Nu încărcați plicuri în tăvile 2, 3, 4 sau 5. Pentru a imprima pe plicuri, utilizați numai tava 1.

1. Deschideți tava până când se oprește.

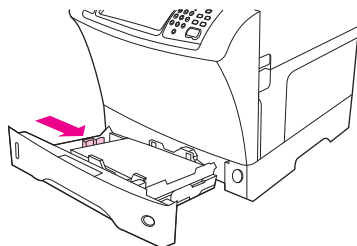


2. Încărcați suportul de imprimare în tavă.

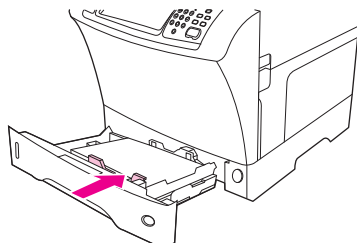


 **NOTĂ:** Pentru informații despre încărcarea hârtiei preimprimată, cu antet sau perforată, consultați [Încărcarea hârtiei cu antet, a hârtiei perforate sau a hârtiei preimprimată](#), la pagina 87.

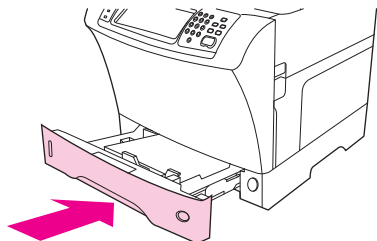
3. Reglați ghidajul pentru lungimea suportului de imprimare, apăsând umărul de pe ghidaj și mutând ghidajul până când atinge teancul suportului de imprimare.




4. Reglați ghidajul pentru lățimea suportului de imprimare, apăsând umărul de pe ghidaj și mutând ghidajul până când atinge teancul suportului de imprimare.



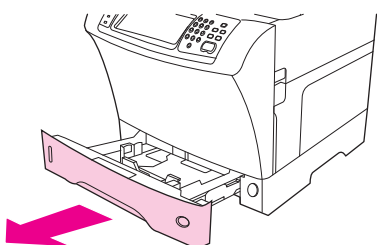
5. Închideți tava.



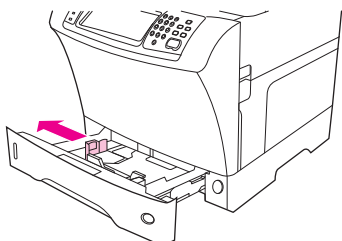
 **NOTĂ:** În funcție de dimensiunea pe care ați selectat-o, echipamentul MFP vă poate solicita să mutați ghidajele suportului de imprimare. Urmăți instrucțiunile afișate pe panoul de control.

Încărcarea suporturilor de imprimare cu dimensiuni particularizate în tăvile 2, 3, 4 și 5

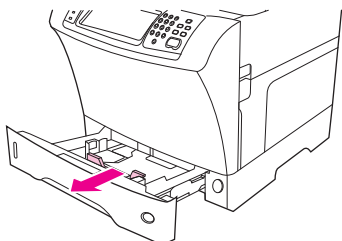
1. Deschideți tava până când se oprește.



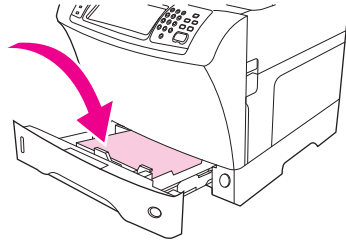
2. Apăsați umărul de pe ghidajul pentru suport de imprimare din stânga și glisați ghidajul complet spre afară.




3. Apăsați umărul de pe ghidajul frontal pentru suport de imprimare și glisați ghidajul complet spre afară.

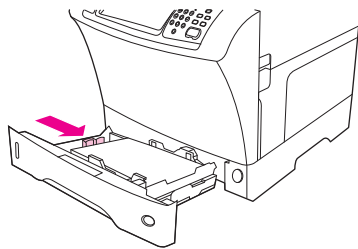


4. Încărcați suportul de imprimare în tavă.

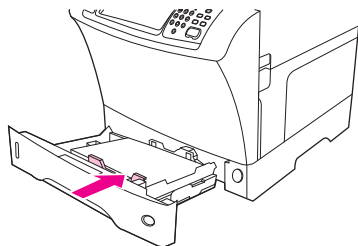


 **NOTĂ:** Pentru informații despre încărcarea hârtiei preimprimată, cu antet sau perforate, consultați [Încărcarea hârtiei cu antet, a hârtiei perforate sau a hârtiei preimprimată](#), la pagina 87.

5. Reglați ghidajul din stânga pentru suport de imprimare, apăsând umărul de pe ghidaj și glisând ghidajul până când atinge teancul suportului de imprimare

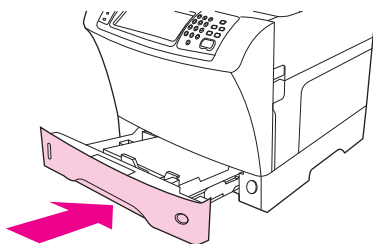


6. Reglați ghidajul frontal pentru suport de imprimare, apăsând umărul de pe ghidaj și glisând ghidajul până când atinge teancul suportului de imprimare.



7. Examinați topul de hârtie din pachet. Notați valoarea lățimii (dimensiunea X) și a lungimii (dimensiunea Y). Veți avea nevoie de aceste informații pentru un pas ulterior.


8. Închideți tava.



9. Dacă dimensiunea care apare pe panoul de control este **Custom (Personalizat)**, atunci dimensiunea tăvii este setată la **ANY CUSTOM (ORICE DIMENSIUNE PARTICULARIZATĂ)**. Tava se va potrivi cu orice lucrare de imprimare pe dimensiuni particularizate, chiar dacă dimensiunile lucrării de imprimare diferă de dimensiunile suportului de imprimare încărcat în tavă. Dacă preferați, specificați dimensiunile exacte ale suportului de imprimare cu dimensiuni

particularizate, care este încărcat în tavă. Când specificați dimensiunile exacte, dimensiunile apar ca format, nu ca **Custom (Personalizat)**.

Atingeți **Custom (Personalizat)**. Apare meniul **UNIT OF MEASURE (UNITATE DE MĂSURĂ)**.

 **NOTĂ:** Echipamentul MFP vă poate solicita să mutați ghidajele suportului de imprimare. Urmăriți instrucțiunile afișate pe panoul de control.

10. Atingeți **MILLIMETERS (MILIMETRI)** sau atingeți **INCHES (INCH)**.
11. Utilizați tastatura numerică pentru a selecta dimensiunea X (marginea scurtă).
12. Atingeți **OK**.
13. Utilizați tastatura numerică pentru a selecta dimensiunea Y (marginea lungă).
14. Atingeți **OK**. **SETTING SAVED (SETARE SALVATĂ)** apare pentru un moment pe panoul de control. Apoi, apare dimensiunea tăvii.
15. Atingeți **EXIT (IEȘIRE)** pentru a accepta setările. Tava este pregătită în vederea utilizării.


Încărcarea suporturilor de imprimare speciale


Încărcarea plicurilor


Aveți posibilitatea să imprimați pe plicuri din tava 1 sau din alimentatorul de plicuri opțional. Tava 1 cuprinde până la 10 plicuri și acceptă dimensiuni standard sau particularizate. Alimentatorul de plicuri opțional cuprinde până la 75 de plicuri și acceptă numai dimensiuni de plicuri standard.

Pentru imprimare pe plicuri de orice dimensiune, asigurați-vă că setați marginile în program la cel puțin 15 mm (0,6 inch) față de muchia plicului.

Performanța imprimării depinde de construcția plicului. Întotdeauna testați câteva plicuri de probă înainte de a cumpăra o cantitate mare. Pentru specificații legate de plicuri, consultați [Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74](#).

 **AVERTISMENT!** Nu utilizați niciodată plicuri care conțin căptușeli stratificate, materiale autoadezive expuse sau alte materiale sintetice. Aceste articole pot emite vapori nocivi.

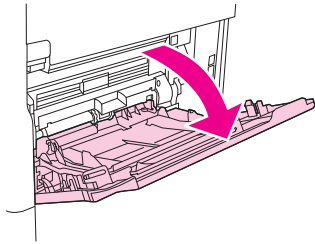
 **ATENȚIE:** Plicurile care au copci, agrafe, ferestre, căptușeli stratificate, materiale autoadezive expuse sau alte materiale sintetice pot distruge sever echipamentul MFP. Pentru a preveni blocajul și posibile deteriorări ale echipamentului MFP, nu încercați niciodată să imprimați pe ambele fețe ale unui plic. Înainte de a încărca plicuri, asigurați-vă că sunt plate și nu sunt deteriorate sau lipite între ele. Nu utilizați plicuri care au adezivi sensibili la presiune.

 **NOTĂ:** Echipamentul MFP imprimă cu o viteză mai mică atunci când imprimă plicuri.

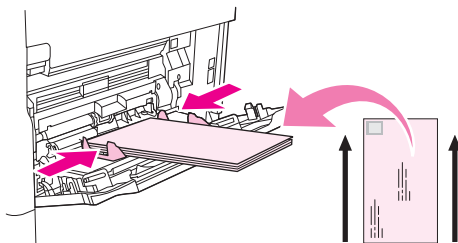
Multe tipuri de plicuri pot fi imprimate din tava 1. În tavă pot fi stivuite până la 10 plicuri. Pentru specificații, consultați [Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74](#).

Încărcarea plicurilor în tava 1

1. Deschideți tava 1, dar nu trageți în afară extensia. Majoritatea plicurilor se încadrează optim fără extensie. Totuși, plicurile supradimensionate este posibil să necesite extensia.



2. Încărcați cel mult 10 plicuri în centrul tăvii 1, cu partea frontală în sus și cu capătul pentru timbre spre echipamentul MFP. Glisați plicurile în interiorul echipamentului MFP atât cât încap, fără să le forțați.



3. Reglați ghidajele astfel încât să atingă teancul de plicuri, fără a îndoi plicurile. Asigurați-vă că plicurile se încadrează sub limitatoare și sub indicatorii de înălțime maximă de pe ghidaje.

Încărcarea etichetelor

Utilizați numai etichete care sunt recomandate pentru utilizarea în imprimantele cu laser. Asigurați-vă că etichetele îndeplinesc specificațiile corecte. Consultați [Etichete, la pagina 70](#).

Urmați aceste îndrumări când imprimați pe etichete:

- Imprimați pe un teanc de cel mult 50 de coli cu etichete din tava 1 sau un teanc de cel mult 100 de coli cu etichete din alte tăvi.
- Încărcați etichete în tava 1 cu partea frontală în sus și cu marginea superioară scurtă spre echipamentul MFP. Pentru alte tăvi, încărcați suportul de imprimare cu partea frontală în jos și cu marginea superioară spre dreapta.

Nu încărcați și nu imprimați etichete în următoarele moduri:

△ **ATENȚIE:** Nerespectarea acestor instrucțiuni poate cauza defectarea echipamentului MFP.

- Nu încărcați tăvile la capacitatea maximă, deoarece etichetele sunt mai grele decât hârtia.
- Nu utilizați etichete desprinse de coala suport, încrețite sau deteriorate într-o formă oarecare.
- Nu utilizați etichete care au coala suport expusă. (Etichetele trebuie să acopere în totalitate coala suport, fără să lase spații expuse.)
- Nu treceți de mai multe ori o coală cu etichete prin echipamentul MFP. Adezivul colii suport este proiectat pentru o singură trecere prin echipamentul MFP.

- Nu imprimați pe ambele fețe ale etichetelor.
- Nu imprimați pe coli de pe care au fost îndepărtate etichetele.

Încărcarea foliilor transparente

Utilizați numai folii transparente care sunt recomandate pentru utilizarea în imprimantele cu laser. Pentru specificații legate de folii transparente, consultați [Folii transparente, la pagina 71](#).


- De la panoul de control, defilați și atingeți **Administration (Administrare)**, defilați și atingeți **Print Quality (Calitate tipărire)**, atingeți **Fuser Modes (Moduri cuptor)**, atingeți **Transparency (Folii transparente)**, apoi atingeți **Low2 (Inferior2)**.

△ **ATENȚIE:** Nerespectarea setării modului cuptorului la Low2 (Inferior2) poate determina defecțiuni permanente la echipamentul MFP și la cuptor.

- În driverul de imprimantă, setați tipul de hârtie la **Transparency (Folie transparentă)**.
- La panoul de control, atingeți **Copy (Copiere)**, atingeți **Paper Selection (Selectare hârtie)**, selectați tava dorită, apoi atingeți **Transparency (Folii transparente)**.
- Încărcați foliile transparente în tava 1 cu partea superioară spre echipamentul MFP. În tava 1 pot fi încărcate cel mult 50 de folii transparente.
- Un teanc de până la 100 de folii transparente poate fi imprimat din tava 2 și din tăvile opționale (deși nu se recomandă stivuirea în teancuri mai mari de 50 de coli la un moment dat).
- Deoarece foliile transparente sunt mai grele decât hârtia, nu încărcați tăvile la capacitatea maximă.
- Încărcați foliile transparente în tava 2 sau în tăvile opționale, cu fața de imprimat în jos și cu marginea superioară scurtă spre dreapta.
- Pentru a evita ca foliile transparente să devină prea fierbinți sau să se lipească între ele, scoateți fiecare folie transparentă în parte din tava de ieșire, înainte de a se imprima alta.
- Imprimați pe o singură față a foliei transparente.
- Plasați foliile transparente pe o suprafață plană pentru a se răci după scoaterea lor din echipamentul MFP.
- Dacă două sau mai multe coli transparente sunt trase simultan, încercați să ventilați teancul.
- Nu treceți foliile transparente prin echipamentul MFP decât o singură dată.

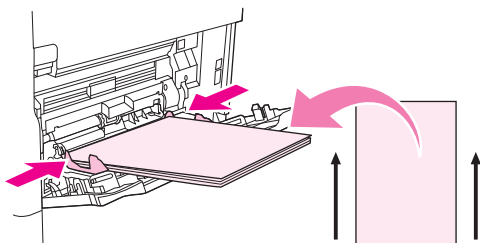
Încărcarea hârtiei cu antet, a hârtiei perforate sau a hârtiei preimprimată

Când imprimați pe hârtie cu antet, pe hârtie perforată sau pe hârtie preimprimată, este important să orientați hârtia corect. Pentru majoritatea situațiilor de imprimare, urmați îndrumările din această secțiune pentru a imprima numai pe o față. Pentru îndrumări referitoare la imprimarea față-verso, consultați [Imprimarea pe ambele fețe ale hârtiei, la pagina 111](#).

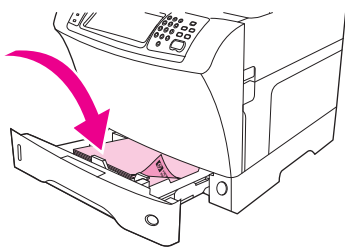
 **NOTĂ:** Dacă doriți ca întotdeauna să încărcați hârtie cu antet sau preimprimată în același mod pentru toate lucrările de imprimare și dacă imprimați pe o singură față a colii sau pe ambele fețe ale colii, utilizați setarea **Alternative Letterhead Mode (Mod antet alternativ)** din driverul de imprimantă. Încărcați hârtia ca pentru imprimarea pe ambele fețe. Când este selectată această opțiune, viteza echipamentului MFP scade până la valoarea impusă de imprimarea pe ambele fețe. Informațiile prezentate în această secțiune se referă la imprimarea fără utilizarea setării Alternative Letterhead Mode (Mod antet alternativ).

NOTĂ: Pentru informații despre hârtia cu finisare specială, precum hârtia velină sau vărgată, consultați [Încărcarea hârtiei care are o finisare specială, la pagina 88](#).

Pentru tava 1, încărcați hârtia cu partea frontală în sus și cu marginea superioară scurtă spre echipamentul MFP.




Pentru tava 2 și pentru tăvile de 500 de coli opționale, încărcați hârtia cu fața frontală în jos și cu marginea superioară scurtă spre dreapta.



Încărcarea hârtiei care are o finisare specială

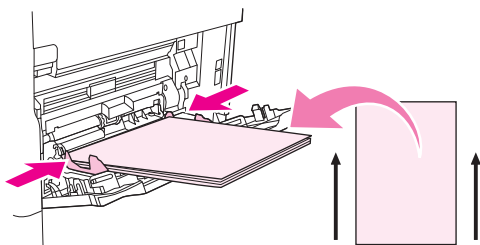
Unele hârtii au o finisare specială, precum hârtia vărgată, hârtia velină și hârtia creponată. Aceste tipuri de hârtie pot crea probleme privind aderarea tonerului și calitatea imprimării. Urmăriți aceste îndrumări când imprimați pe hârtie care are o finisare specială.

- La panoul de control, defilați și atingeți **Administration (Administrare)**, atingeți **Print Quality (Calitate tipărire)**, apoi atingeți **Fuser Modes (Moduri cuptor)**. Atingeți tipul de hârtie pe care îl utilizați (precum **Hârtie velină**). Setări modul cuptorului la **High1 (Superior1)** sau la **High2 (Superior2)**. **High2 (Superior2)** furnizează o mai bună aderare a tonerului și o calitate optimă de imprimare pentru hârtia care are o structură foarte texturată. De la ecranul de reședință al panoului de control, atingeți **Copy (Copiere)**, atingeți **Paper Selection (Selectare hârtie)**, selectați tava dorită, apoi atingeți tipul de hârtie pe care îl utilizați (precum **Hârtie velină**) pentru a activa modul de cuptor corespunzător.

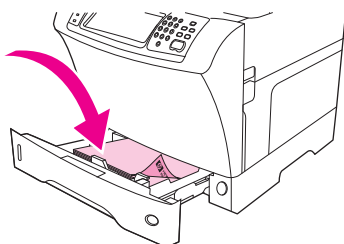
 **NOTĂ:** Este posibil ca echipamentul MFP să imprime la viteză mai scăzută când setați la **High1 (Superior1)** sau la **High2 (Superior2)**. Utilizați setările **High1 (Superior1)** și **High2 (Superior2)** numai dacă vă confrunțați cu probleme de aderare a tonerului. Setările **High1 (Superior1)** și **High2 (Superior2)** pot agrava problemele legate de îndoiri și blocaje.

- În prezent, unii producători ai acestor tipuri de hârtie adaugă un strat de acoperire pe una din fețele hârtiei pentru a îmbunătăți aderarea tonerului și calitatea imprimării. Pentru a obține avantaje de pe urma acestei caracteristici, asigurați-vă că încărcați hârtia corect. Fața pe care se poate citi corect filigranul este fața frontală sau fața pe care se imprimă.

Pentru tava 1, încărcați hârtia cu partea frontală în sus și cu marginea superioară scurtă spre echipamentul MFP.



Pentru tava 2 și pentru tăvile de 500 de coli opționale, încărcați hârtia cu fața frontală în jos și cu marginea superioară scurtă spre dreapta.



Încărcarea hârtiei de dimensiuni mici, a hârtiei particularizate sau a hârtiei groase

Hârtia cu dimensiuni particularizate poate fi imprimată din tava 1, tava 2 sau dintr-o tavă de 500 de coli opțională.

NOTĂ: Este posibil ca echipamentul MFP să imprime la o viteză mai redusă când imprimă hârtie cu dimensiuni mici, hârtie cu dimensiuni particularizate și carton. Pentru informații despre hârtia cu finisare specială, precum hârtia velină sau vărgată, consultați [Încărcarea hârtiei care are o finisare specială, la pagina 88.](#)

Greutate și dimensiuni

Pentru specificații referitoare la imprimarea pe hârtie particularizată sau pe carton, consultați tabelul următor.

Tavă	Dimensiune minimă	Dimensiune maximă	Greutăți acceptate
Tava 1	76 x 127mm (3 x 5 inch)	216 x 356 mm (8,5x14 inch)	60 - 200 g/m ² (16 - 53 lb)
Tava 2 și tava de 500 de coli opțională	148 x 210 mm (5,8 x 8,2 inch)	216 x 356 mm (8,5 x 14 inch)	60 - 120 g/m ² (16 - 32 lb)

Îndrumări pentru carton

Pentru a preveni ștergerea tonerului de pe hârtie, unele tipuri mai grele de hârtie trebuie imprimate utilizând un mod mai ridicat pentru cuptor. De la panoul de control, defilați la și atingeți **Administration (Administrare)**, atingeți **Print Quality (Calitate tipărire)**, apoi **Fuser Modes (Moduri cuptor)**. Atingeți tipul de hârtie pe care îl utilizați. Setează modul cuptorului la **High1 (Superior1)** sau **High2 (Superior2)**. Utilizând aceste moduri, preveniți ștergerea tonerului de pe hârtie, dar este posibil ca viteza echipamentului să se reducă sau să apară alte probleme, precum îndoirea excesivă.

Îndrumări pentru hârtia cu dimensiuni particularizate

Când imprimați pe orice hârtie cu dimensiuni particularizate, urmați aceste indicații:

- Așezați hârtia cu marginea scurtă spre zona de alimentare.
- În program, setați marginile de pagină astfel încât să depășească cu cel puțin 4,23 mm (0,17 inch) marginile hârtiei.
- Setați dimensiunea particularizată în program, în driverul de imprimantă sau la panoul de control al dispozitivului MFP.

Îndrumări suplimentare pentru hârtia de dimensiuni mici sau pentru hârtia subțire

Când imprimați pe hârtie cu dimensiuni mici sau pe hârtie subțire, urmați aceste îndrumări suplimentare:

- Nu încercați să imprimați pe hârtie cu dimensiuni mai mici de 76 mm (3 inch) lățime sau 127 mm (5 inch) lungime.
- HP nu recomandă imprimarea unor cantități mari de hârtie cu dimensiuni mici sau subțire. Prin aceasta ar rezulta o uzură excesivă a componentelor cartușului de imprimare, având ca efect apariția problemelor la calitatea imprimării sau scurgerea de toner în interiorul echipamentului MFP.

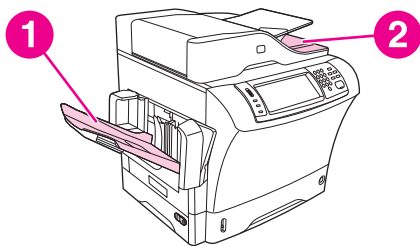
Controlul lucrărilor de imprimare

Când se trimite la imprimantă o lucrare de imprimare, driverul imprimantei controlează ce tavă de hârtie este utilizată pentru a antrena suportul prin imprimantă. În mod implicit, imprimanta selectează tava automat, dar poate fi aleasă o anumită tavă pe baza a trei setări specifice de utilizator: **Source** (Sursă), **Type** (Tip) și **Size** (Dimensiune). Aceste setări sunt disponibile din caseta de dialog **Application Setting** (Setare aplicație), din caseta de dialog **Print** (Imprimare) sau din driverul imprimantei.

Setare	Descriere
Sursă	<p>Determină imprimanta să tragă hârtie dintr-o tavă specificată de utilizator. Imprimanta încearcă să imprime din această tavă, indiferent ce tip sau dimensiune de suport este încărcat. Pentru a începe imprimarea, încărcați tava selectată cu suportul de imprimare de tipul și dimensiunea necesare pentru lucrarea de imprimare. După încărcarea tăvii, imprimanta începe să imprime. Dacă imprimanta nu începe să imprime:</p> <ul style="list-style-type: none">• Verificați configurația tăvii, care trebuie să corespundă cu dimensiunea sau tipul adecvat lucrării de imprimare.• Apăsăți pe OK pentru a determina imprimanta să imprime dintr-o altă tavă.
Tip sau dimensiune	<p>Determină imprimanta să tragă hârtie sau suport de imprimare din prima tavă care este încărcată cu tipul sau dimensiunea pe care le-ați selectat. <i>Pentru suporturi de imprimare speciale, precum etichete sau folii transparente, imprimați întotdeauna după tip.</i></p>

Selectarea tăvilor de ieșire

Echipamentul MFP are două locații pentru tăvile de ieșire: tava de ieșire ADF și tava (tăvile) de ieșire de la dispozitivul de ieșire.



Când se scanează sau se copiază documente utilizându-se dispozitivul ADF, documentele originale sunt livrate automat la tava de ieșire ADF. Copiile sunt livrate la tava de ieșire standard sau la tava (tăvile) de ieșire de la capsator/stivuitoare sau la 3-bin Mailbox.

Documentele care sunt trimise de la computer la echipamentul MFP sunt livrate la tava de ieșire standard sau la tava (tăvile) de ieșire de la capsator/stivuitoare sau la 3-bin Mailbox.

Selectarea unei locații de ieșire

Se recomandă să selectați o locație (tavă) de ieșire prin intermediul programului sau driverului. Unde și cum faceți selecțiile, depinde de program sau de driver. Dacă nu reușiți să selectați o locație de ieșire din program sau din driver, setați locația de ieșire implicită de la panoul de control al echipamentului MFP.

1. Defilați și atingeți **Administration (Administrare)**.
2. Atingeți **Default Job Options (Opțiuni prestabilite operație)**.
3. Atingeți **Output Bin (Tavă de ieșire)**.
4. Atingeți tava de ieșire dorită.

Tăvile de ieșire ale dispozitivului 3-bin Mailbox

Dacă utilizați dispozitivul 3-bin Mailbox, sunt disponibile trei tăvi de ieșire. Aceste tăvi pot fi configurate ca niște compartimente individuale sau pot fi combinate într-un singur compartiment pentru stivuirea documentelor. Aveți posibilitatea să configurați aceste opțiuni în meniul **Device Behavior (Comportament echipament)**, submeniul **MBM-3 Configuration (Configurație MBM-3)**. Acest meniu este disponibil numai dacă este instalat dispozitivul 3-bin Mailbox.

Cele două tăvi superioare pot stoca până la 100 de coli de hârtie. Un senzor determină oprirea echipamentului MFP când tava este plină. Funcționarea echipamentului MFP continuă când goliți tava sau când reduceți volumul ocupat de suport în tavă.

Tava inferioară poate stoca până la 500 de coli de hârtie.

Selectarea ieșirii cu fața în sus sau în jos pentru lucrările de copiere

Echipamentul MFP poate livra paginile cu fața în sus sau cu fața în jos. Setarea implicită este de a livra lucrările cu fața în jos. Documentele care au mai multe pagini sunt livrate în ordinea corectă a paginilor. Ieșirea cu fața în jos este cea mai rapidă metodă de livrare.

Selectați ieșirea cu fața în sus atunci când doriți să utilizați cea mai directă cale de rulare a hârtiei, ca atunci când imprimați pe suporturi groase. Documentele care au mai multe pagini sunt livrate în ordinea inversă a paginilor.

Opțiunile de ieșire cu fața în sus sau în jos se selectează în fila **Output** (Ieșire) din driverul imprimantei. Consultați [Driver de imprimantă acceptate, la pagina 11](#).

 **NOTĂ:** Dacă selectați **Face-up (Straightest Path)** (Fața în sus (Calea cea mai directă)), capsatorul/stivuatorul nu poate capsă lucrarea.

5 Utilizarea caracteristicilor dispozitivului

- Utilizarea capsatorului
- Utilizarea caracteristicilor de stocare a lucrărilor

Utilizarea capsatorului

Capsatorul/stivuitoarul opțional poate capsă lucrări de până la 30 de coli de hârtie de 75 g/m² (20 lb). Capsatorul poate capsă aceste dimensiuni: A4, Letter, Legal, Executiv (JIS) și 8,5 x 13. Are posibilitatea să stivuiască până la 500 coli de hârtie.

- Grosimea hârtiei poate varia de la 60 la 120 g/m² (de la 16 la 32 lb). Pentru hârtia mai groasă, limita de capsare este de mai puțin de 30 de coli.
- Dacă lucrarea constă dintr-o singură coală sau din mai mult de 30 de coli, echipamentul MFP trimite lucrarea în tavă, dar nu o capsează.
- Capsatorul acceptă numai hârtie. Nu încercați să capsăți alte tipuri de suport precum plicurile, foliile transparente sau etichetele.

Când doriți ca echipamentul MFP să capseze un document, selectați din software opțiunea de capsare. De obicei aveți posibilitatea să selectați capsatorul în program sau în driverul de imprimantă, deși unele opțiuni pot fi disponibile numai în driverul de imprimantă. Locul și modul în care faceți selecțiile, depind de program sau de driverul de imprimantă.

Dacă nu aveți posibilitatea să selectați capsatorul din program sau din driverul de imprimantă, selectați-l de la panoul de control a echipamentului MFP.

Capsatorul acceptă lucrări de imprimare în cazul în care nu are capse, dar nu capsează paginile. Driverul de imprimantă poate fi configurat astfel încât să dezactiveze opțiunea de capsare în cazul în care cartușul de capse este gol.

Configurarea driverului de imprimantă pentru recunoașterea capsatorului opțional

Este necesar să configurați driverul de imprimantă pentru recunoașterea capsatorului/stivuitoarului opțional. Este suficient să configurați aceste setări o singură dată. Procedura de configurare a driverului pentru recunoașterea accesoriului depinde de sistemul de operare pe care îl utilizați. Pentru instrucțiuni, consultați [Driver de imprimantă acceptate, la pagina 11](#). Căutați coloana cu antetul „To change the configuration setting” (Pentru a modifica setările de configurare) și urmați procedura corespunzătoare sistemului de operare pe care îl utilizați. Selectați HP 500-Sheet Stapler/Stacker (Capsator/stivuitoar HP pentru 500 de coli) ca destinație opțională sau accesoriu opțional pentru hârtie.

Capsarea suporturilor de imprimare

Selectarea capsatorului din software (Windows)


1. În meniul **File** (Fișier), faceți clic pe **Print** (Imprimare), apoi faceți clic pe **Properties** (Proprietăți).
2. Pe fila **Output** (Ieșire), faceți clic pe lista verticală de sub **Staple** (Capsă) și faceți clic pe **One Staple Angled** (Înclinat, o capsă).

Selectarea capsatorului din software (Mac)


1. În meniul **File** (Fișier), faceți clic pe **Print** (Imprimare), apoi selectați **Finishing** (Finisare) din opțiunile de imprimare.
2. În meniul vertical **Output Destination** (Destinație ieșire), selectați opțiunea **Stapler** (Capsator).
3. În meniul vertical **Finishing Options** (Opțiuni finisare), selectați stilul de capsare pe care doriți să îl utilizați.

Selectarea capsatorului de la panoul de control pentru lucrările imprimate


1. Defilați și atingeți **Administration** (Administrare).
2. Atingeți **Default Job Options** (Opțiuni prestabilite operație).
3. Atingeți **Default Copy Options** (Opțiuni prestabilite de copiere).
4. Atingeți **Staple/Collate** (Capsare/Colaționare).
5. Atingeți **Staple** (Capsare).
6. Atingeți opțiunea de capsare pe care doriți să o utilizați.

 **NOTĂ:** Selectarea capsatorului de la panoul de control al imprimantei modifică setarea implicită la **Staple (Capsare)**. Este posibil ca toate lucrările de imprimare să fie capsate. Totuși, setările modificate în driverul de imprimantă ignoră setările modificate în panoul de control.

Selectarea capsatorului în driverul de imprimantă pentru lucrări imprimate (Windows)

 **NOTĂ:** Următoarea procedură modifică setarea implicită de a se capsă toate lucrările de imprimare.

1. Deschideți driverul de imprimantă. Consultați [Deschiderea driverului imprimantei, la pagina 13](#). Căutați coloana cu antetul „To change the print job default settings” (Pentru a modifica setările implicite pentru lucrarea de imprimare).
2. Pe fila **Output** (Ieșire), faceți clic pe lista verticală de sub **Staple** (Capsă) și faceți clic pe **One Staple Angled** (Înclinat, o capsă).

 **NOTĂ:** Aveți posibilitatea să creați o opțiune Quick Set (Setare rapidă) care să cuprindă setările corespunzătoare.

Selectarea capsatorului în driverul de imprimantă pentru lucrări imprimate (Mac)

Selectați capsatorul prin crearea unei noi presetări în driverul de imprimantă.


1. Deschideți driverul de imprimantă. Consultați [Deschiderea driverului imprimantei, la pagina 13](#). Căutați coloana cu antetul „To change the print job default settings” (Pentru a modifica setările implicite pentru lucrarea de imprimare) și urmați instrucțiunile corespunzătoare sistemului de operare pe care îl utilizați.
2. Creați presetarea.

Setarea capsatorului de la panoul de control pentru toate lucrările de copiere

 **NOTĂ:** Următoarea procedură modifică setarea implicită pentru toate lucrările de copiere.

1. Defilați și atingeți **Administration** (Administrare).
2. Atingeți **Default Job Options** (Opțiuni prestabilite operație).
3. Atingeți **Default Copy Options** (Opțiuni prestabilite de copiere).
4. Atingeți **Staple/Collate** (Capsare/Colaționare).
5. Atingeți **Staple** (Capsare).
6. Atingeți opțiunea de capsare pe care doriți să o utilizați.

Setarea capsatorului de la panoul de control pentru o singură lucrare de copiere

 **NOTĂ:** Următoarea procedură setează opțiunea de capsare numai pentru lucrarea de copiere curentă.

1. Defilați și atingeți **Copy (Copiere)**.
2. Atingeți **Staple/Collate (Capsare/Colaționare)**.
3. Atingeți opțiunea de capsare pe care doriți să o utilizați.

Configurarea dispozitivului pentru oprire sau continuare în cazul în care cartușul de capse este gol

Aveți posibilitatea să specificați dacă echipamentul MFP oprește imprimarea când cartușul de capse este gol sau dacă continuă imprimarea fără să capseze lucrarea.

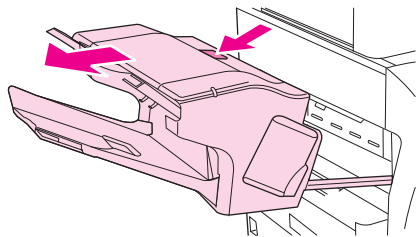
1. Defilați și atingeți **Administration (Administrare)**.
2. Defilați și atingeți **Device Behavior (Comportament echipament)**.
3. Defilați și atingeți **Stapler Stacker (Capsator Stivuitor)**.
4. Atingeți **Staples Out (Decapsare)**.
5. Atingeți opțiunea pe care doriți să o utilizați:
 - Selectați **Stop** pentru a opri complet imprimarea până când se înlocuiește cartușul de capse.
 - Selectați **Continue (Continuare)** pentru a continua lucrarea de imprimare, fără capsarea acestuia.

Încărcarea capselor

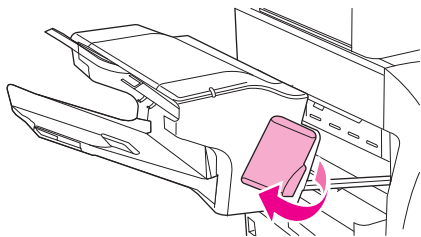
Încărcați capse dacă afișajul panoului de control vă solicită printr-un mesaj **STAPLER LOW ON STAPLES (CAPSE INSUFICIENTE ÎN CAPSATOR)** (în capsator au rămas mai puțin de 20 de capse utilizabile) sau un mesaj **REPLACE STAPLE CARTRIDGE (ÎNLOCUIȚI CARTUȘUL DE CAPSE)** (capsatorul este gol sau capsele rămase nu se pot utiliza).

Aveți posibilitatea să specificați dacă echipamentul MFP oprește imprimarea când cartușul de capse este gol sau dacă continuă imprimarea fără să capseze lucrarea.

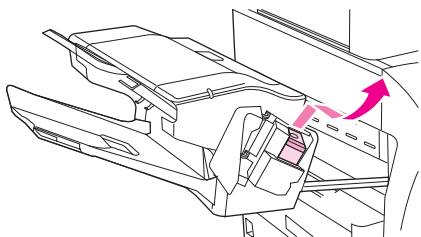
1. Țineți apăsat butonul de eliberare din partea superioară a capsatorului/stivuitorului. Trageți capsatorul/stivuitorul afară din echipamentul MFP.



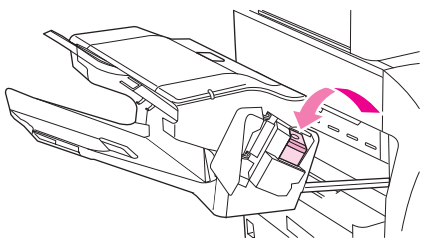
2. Deschideți capacul cartușului de capse.



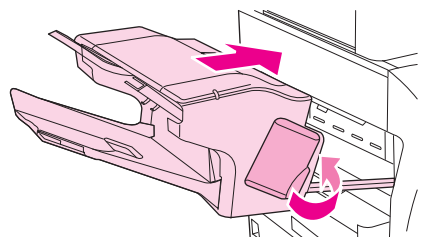
3. Apucați mânerul verde al cartușului de capse și trageți cartușul de capse utilizat afară din unitatea capsatorului.



4. Introduceți noul cartuș de capse în unitatea capsatorului și împingeți în jos mânerul verde până când unitatea se încadrează pe poziție.



5. Închideți capacul cartușului de capse și glisați capsatorul/stivuitorul în interiorul echipamentului MFP.



Utilizarea caracteristicilor de stocare a lucrărilor

Următoarele caracteristici de stocare a lucrărilor sunt disponibile pentru acest dispozitiv:

- **Lucrări de corectare și păstrare:** Această caracteristică oferă o cale rapidă și simplă de a imprima și corecta un exemplar al unei lucrări, urmând să se imprime apoi exemplarele suplimentare.
- **Lucrări private:** Când trimiteți o lucrare privată la dispozitiv, lucrarea nu se imprimă până când nu furnizați numărul de identificare personal (PIN) la panoul de control.
- **Lucrări de copiere rapidă:** Aveți posibilitatea să imprimați numărul necesar de exemplare al unei lucrări, apoi să stocați un exemplar al lucrării pe discul fix al dispozitivului. Stocarea lucrării vă permite să imprimați ulterior alte exemplare ale lucrării.
- **Lucrări stocate:** Aveți posibilitatea să stocați pe dispozitiv o lucrare precum un formular de personal, o foaie de pontaj sau un calendar, permițând altor utilizatori să imprime lucrarea în orice moment. De asemenea, lucrările stocate pot fi protejate prin intermediul unui PIN.

Urmați instrucțiunile din această secțiune pentru a obține acces la caracteristicile de stocare a lucrărilor la computer. Consultați secțiunea specifică tipului de lucrare pe care doriți să o creați.

△ **ATENȚIE:** Dacă opriți dispozitivul, se șterg toate lucrările QuickCopy, lucrările corectate și păstrate precum și cele private.

Obținerea accesului la facilitatea de stocare a operațiilor

Pentru Windows

1. În meniul **File (Fișier)**, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. Faceți clic pe **Properties (Proprietăți)**, apoi pe fila **Job Storage (Stocare operație)**.
3. Selectați modul dorit pentru stocarea operațiilor.

Pentru Macintosh

În driverele mai noi: Selectați **Job Storage (Stocare operație)** din meniul derulant din caseta de dialog **Print (Tipărire)**. În driverele mai vechi, selectați **Printer Specific Options (Opțiuni specifice imprimantei)**.

Utilizarea caracteristicii de corectare și păstrare

Caracteristica de corectare și păstrare oferă o cale rapidă și simplă de a imprima și corecta un exemplar al unei lucrări, urmând să se imprime apoi exemplarele suplimentare.

Pentru a stoca permanent lucrarea și pentru a împiedica dispozitivul să o șteargă în scopul de a elibera spațiu necesar altor lucrări, selectați opțiunea **Stored Job** (Lucrare stocată) din driver.

Crearea unei operații reținute până la corectură

△ **ATENȚIE:** Dacă echipamentul are nevoie de spațiu suplimentar pentru a stoca operații reținute până la corectură mai noi, operațiile mai vechi vor fi șterse, începând cu cea mai veche. Pentru a stoca permanent o operație și a împiedica echipamentul să o șteargă atunci când are nevoie de spațiu, selectați opțiunea **Job Storage (Stocare operație)** din driver, în locul opțiunii **Proof and Hold (Reținere până la corectură)**.

În driver, selectați opțiunea **Proof and Hold (Reținere până la corectură)**, apoi introduceți numele de utilizator și numele operației.

Echipamentul va tipări o copie pentru corectură. Apoi, consultați [Navigarea în meniul Administration \(Administrare\)](#), la pagina 21.

Tipărirea exemplarelor rămase și a unei operații de reținere până la corectură

În panoul de control al echipamentului, folosiți procedura următoare pentru a tipări exemplarele rămase dintr-o operație stocată pe hard disk.

1. În ecranul Home (Reședință), apăsați **Job Storage (Stocare operații)**.
2. Apăsați pe fila **Retrieve (Preluare)**.
3. Derulați și apăsați pe folderul în care este stocată operația.
4. Derulați și apăsați pe operația pe care doriți să o tipăriți.
5. Apăsați pe câmpul **Copies (Exemplare)** pentru a schimba numărul de exemplare de tipărit. Apăsați **Retrieve Stored Job (Preluare operație stocată)** (🔍) pentru a tipări documentul.

Ștergerea unei operații de reținere până la corectură

Când trimiteți o operație de reținere până la corectură, echipamentul șterge automat operația de reținere până la corectură precedentă.

1. În ecranul Home (Reședință), apăsați **Job Storage (Stocare operații)**.
2. Apăsați pe fila **Retrieve (Preluare)**.
3. Derulați și apăsați pe folderul în care este stocată operația.
4. Derulați și apăsați pe operația pe care doriți să o ștergeți.
5. Apăsați pe **Delete (Ștergere)**.
6. Apăsați pe **Yes (Da)**.

Utilizarea caracteristicii de lucrare privată

Utilizați caracteristica de imprimare privată pentru a specifica faptul că o lucrare nu se imprimă fără acordul dvs. Mai întâi setați un cod PIN din 4 cifre, introducând PIN-ul în driverul de imprimantă. PIN-ul este trimis la dispozitiv ca parte a lucrării de imprimare. După ce ați trimis lucrarea de imprimare la dispozitiv, trebuie să utilizați PIN-ul pentru a imprima lucrarea.



Crearea unei operații private


Pentru a specifica faptul că o operație de tipărire este privată, selectați **Private Job (Operație privată)** din driverul imprimantei, introduceți numele de utilizator și numele operației, apoi introduceți un cod PIN din 4 cifre. Operația nu se va tipări decât după introducerea codului PIN de la panoul de control al echipamentului.

Tipărirea unei operații private

Puteți tipări o operație privată de la panoul de control, după ce aceasta a fost trimisă către echipament.

1. În ecranul Home (Reședință), apăsați **Job Storage (Stocare operații)**.
2. Selectați fila **Retrieve (Preluare)**.
3. Derulați până la folderul care conține operația privată și selectați-l.
4. Derulați până la operația privată pe care doriți să o tipăriți și selectați-o.

 **NOTĂ:** Operațiile private sunt marcate cu simbolul .

5. Selectați câmpul **PIN**.
6. Utilizați tastatura numerică pentru a introduce codul PIN, apoi selectați **OK**.
7. Selectați câmpul **Copies (Exemplare)** pentru a modifica numărul de exemplare de tipărit.
8. Apăsați **Retrieve Stored Job (Preluare operație stocată)** () pentru a tipări documentul.

Ștergerea unei operații private

Operațiile private sunt automat șterse de pe hard diskul imprimantei după tipărire. Dacă doriți să ștergeți o operație privată fără a o mai tipări, utilizați procedura următoare.

1. În ecranul Home (Reședință), apăsați **Job Storage (Stocare operații)**.
2. Selectați fila **Retrieve (Preluare)**.
3. Derulați până la folderul care conține operația dorită și selectați-l.
4. Derulați până la operația privată pe care doriți să o ștergeți și selectați-o.

 **NOTĂ:** Operațiile private sunt marcate cu simbolul .

5. Selectați câmpul **PIN**.
6. Utilizați tastatura numerică pentru a introduce codul PIN, apoi apăsați **OK**.
7. Apăsați pe **Delete (Ștergere)**.

Utilizarea caracteristicii QuickCopy

Caracteristica QuickCopy imprimă numărul solicitat de exemplare ale unei lucrări și stochează un exemplar pe discul fix al dispozitivului. Ulterior, se pot imprima exemplare suplimentare. Această caracteristică poate fi dezactivată din driverul de imprimantă.

Numărul implicit de lucrări QuickCopy diferite care pot fi stocate pe dispozitiv este 32. De la panoul de control, aveți posibilitatea să setați un alt număr implicit. Consultați [Navigarea în meniul Administration \(Administrare\), la pagina 21](#).

Crearea unei operații de copiere rapidă

- △ **ATENȚIE:** Dacă echipamentul are nevoie de spațiu suplimentar pentru a stoca operații de copiere rapidă mai noi, operațiile mai vechi vor fi șterse, începând cu cea mai veche. Pentru a stoca permanent o operație și a împiedica echipamentul să o șteargă atunci când are nevoie de spațiu, selectați opțiunea **Job Storage (Stocare operație)** din driver, în locul opțiunii **QuickCopy (Copiere rapidă)**.
-

În driver, selectați opțiunea **QuickCopy (Copiere rapidă)**, apoi introduceți numele de utilizator și numele operației.

Atunci când trimiteți operația la tipărit, echipamentul va tipări numărul de exemplare setat în driver. Pentru a tipări mai multe exemplare de la panoul de control, consultați [Tipărirea de exemplare suplimentare dintr-o operație de copiere rapidă, la pagina 103](#).

Tipărirea de exemplare suplimentare dintr-o operație de copiere rapidă

În această secțiune este descris modul de tipărire al unor exemplare suplimentare dintr-o operație de copiere rapidă stocată pe hard diskul echipamentului, de la panoul de control.

1. În ecranul Home (Reședință), apăsați **Job Storage (Stocare operații)**.
2. Selectați fila **Retrieve (Preluare)**.
3. Derulați până la folderul care conține operația dorită și selectați-l.
4. Derulați până la operația pe care doriți să o tipăriți.
5. Apăsați pe câmpul **Copies (Exemplare)** pentru a schimba numărul de exemplare de tipărit.
6. Apăsați **Retrieve Stored Job (Preluare operație stocată)** (Ⓜ) pentru a tipări documentul.

Ștergerea unei operații de copiere rapidă

Puteți șterge o operație de copiere rapidă de la panoul de control al echipamentului, atunci când nu mai aveți nevoie de ea. Dacă echipamentul are nevoie de spațiu suplimentar pentru a stoca operații de copiere rapidă mai noi, operațiile mai vechi vor fi șterse, începând cu cea mai veche.

 **NOTĂ:** Operațiile de copiere rapidă pot fi șterse de la panoul de control sau din HP Web Jetadmin.

1. În ecranul Home (Reședință), apăsați **Job Storage (Stocare operații)**.
2. Selectați fila **Retrieve (Preluare)**.
3. Derulați până la folderul care conține operația dorită și selectați-l.
4. Derulați până la operația pe care doriți să o ștergeți și selectați-o.
5. Apăsați pe **Delete (Ștergere)**.
6. Apăsați pe **Yes (Da)**.

Utilizarea caracteristicii de lucrare stocată

Aveți posibilitatea să salvați o lucrare de imprimare pe discul fix al dispozitivului, fără a o imprima. Ulterior, aveți posibilitatea să imprimați lucrarea în orice moment de la panoul de control al dispozitivului. De exemplu, doriți să descărcați un formular de personal, un calendar, o foaie de pontaj sau un formular de contabilitate pe care alți utilizatori le pot imprima la nevoie.

De asemenea, puteți crea o lucrare de copiere stocată de la panoul de control al dispozitivului, care poate fi imprimată mai târziu.

Crearea unei operații de copiere stocate

1. Așezați documentul original cu fața în jos pe geam sau cu fața în sus în alimentatorul ADF.
2. În ecranul Home (Reședință), apăsați **Job Storage (Stocare operații)**.
3. Apăsați pe fila **Create (Creare)**.
4. Specificați numele operației stocate într-unul din următoarele moduri:
 - Selectați din listă un dosar existent. Apăsați **New Job (Operație nouă)** și introduceți numele operației.
 - Apăsați pe caseta aflată sub **Folder Name (Nume folder)**: sau **Job Name (Nume operație)**: din partea dreaptă a ecranului și apoi editați textul.
5. O operație stocată privată are lângă nume o pictogramă care indică blocarea și, pentru a o prelua, este necesar să specificați un cod PIN. Pentru a face o operație privată, selectați **Pin to Print (Pin pentru tipărire)** și apoi introduceți codul PIN pentru operație. Apăsați **OK**.
6. Apăsați **More Options (Opțiuni suplimentare)** pentru a vizualiza și modifica alte opțiuni de stocare a operației.
7. După setarea tuturor opțiunilor, apăsați **Create Stored Job (Creare Operație stocată)** (Ⓢ) din colțul din stânga sus al ecranului pentru a scana documentul și a stoca operația. Operația este salvată în dispozitiv până când o ștergeți, astfel încât să o puteți tipări ori de câte ori este necesar.

Pentru informații despre tipărirea operației, consultați [Tipărirea unei operații stocate, la pagina 104](#).

Crearea unei operații de tipărire stocate

În driver, selectați opțiunea **Stored Job (Operație stocată)**, apoi introduceți numele de utilizator și numele operației. Operația nu se va tipări până când cineva nu va solicita acest lucru de la panoul de control al imprimantei. Consultați [Tipărirea unei operații stocate, la pagina 104](#).

Tipărirea unei operații stocate

De la panoul de control, puteți tipări o operație stocată pe hard diskul echipamentului.


1. În ecranul Home (Reședință), apăsați **Job Storage (Stocare operații)**.
2. Apăsați pe fila **Retrieve (Preluare)**.
3. Derulați și apăsați pe folderul în care este stocată operația.
4. Derulați și apăsați pe operația stocată pe care doriți să o tipăriți.
5. Apăsați **Retrieve Stored Job (Preluare operație stocată)** (Ⓢ) pentru a tipări documentul.
6. Apăsați pe câmpul **Copies (Exemplare)** pentru a schimba numărul de exemplare de tipărit.
7. Apăsați **Retrieve Stored Job (Preluare operație stocată)** (Ⓢ) pentru a tipări documentul.

Dacă fișierul are un simbol în formă de lacăt  în dreptul său, înseamnă că operația este de tip privat și necesită un cod PIN. Citiți [Tipărirea unei operații private, la pagina 102](#).

Ștergerea unei operații stocate

Operațiile stocate pe hard diskul echipamentului pot fi șterse de la panoul de control.

1. În ecranul Home (Prima pagină), selectați **Job Storage (Stocare operații)**.
2. Selectați fila **Retrieve (Preluare)**.
3. Derulați până la folderul care conține operația dorită și selectați-l.
4. Derulați până la operația pe care doriți să o ștergeți și selectați-o.
5. Apăsați pe **Delete (Ștergere)**.
6. Apăsați pe **Yes (Da)**.

Dacă fișierul este marcat cu simbolul , înseamnă că necesită un cod PIN pentru a fi șters. Consultați [Tipărirea unei operații private, la pagina 102](#).


6 Imprimarea

- [Utilizarea caracteristicilor din driverul de imprimantă din Windows](#)
- [Utilizarea caracteristicilor din driverul de imprimantă din Macintosh](#)
- [Revocarea unei lucrări de imprimare](#)

Utilizarea caracteristicilor din driverul de imprimantă din Windows

Când imprimați dintr-un program software, multe dintre caracteristicile produsului sunt disponibile din driverul de imprimantă. Pentru informații complete despre caracteristicile care sunt disponibile în driverul de imprimantă, consultați Ajutorul driverului de imprimantă. În această secțiune sunt descrise următoarele caracteristici:

- [Crearea și utilizarea setărilor rapide](#)
- [Utilizarea filigranelor](#)
- [Redimensionarea documentelor](#)
- [Setarea unei dimensiuni de hârtie personalizate din driverul imprimantei](#)
- [Utilizarea unui tip de hârtie diferit pentru tipărirea copertiilor](#)
- [Tipărirea primei pagini goale](#)
- [Tipărirea mai multor pagini pe o singură coală de hârtie](#)
- [Imprimarea pe ambele fețe ale hârtiei](#)

 **NOTĂ:** În general, setările din driverul de imprimantă și din programul software au prioritate față de setările din panoul de control. În general, setările din programul software au prioritate față de setările din driverul de imprimantă.

Crearea și utilizarea setărilor rapide


Utilizați setările rapide pentru a salva setările curente ale driverului pentru utilizare ulterioară. Setările rapide sunt disponibile în majoritatea filelor driverului imprimantei. Puteți salva până la 25 de setări rapide pentru operații de tipărire.

Crearea unei setări rapide

1. Deschideți driverul imprimantei (consultați [Deschiderea driverului imprimantei, la pagina 13](#)).
2. Selectați setările de tipărire pe care doriți să le utilizați.
3. În caseta **Print Task Quick Sets (Setări rapide pentru sarcini de tipărire)** introduceți numele setării rapide.
4. Faceți clic pe **Save (Salvare)**.

Utilizarea setărilor rapide

1. Deschideți driverul imprimantei (consultați [Deschiderea driverului imprimantei, la pagina 13](#)).
2. Selectați setarea rapidă pe care doriți să o utilizați din lista derulantă **Print Task Quick Sets (Setări rapide pentru sarcini de tipărire)**.
3. Faceți clic pe **OK**.

 **NOTĂ:** Pentru a utiliza setările prestabilite ale driverului, selectați **Default Print Settings (Setări de tipărire prestabilite)** din lista derulantă **Print Task Quick Sets (Setări rapide pentru sarcini de tipărire)**.

Utilizarea filigranelor

Filigranul este o notă, de exemplu "confidențial", care este tipărită pe fundalul unui document.

1. În meniul **File (Fișier)** din programul software, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** sau **Preferences (Preferințe)**.
3. Din fila **Effects (Efecte)**, faceți clic pe lista derulantă **Watermarks (Filigrane)**.
4. Faceți clic pe filigranul pe care doriți să îl utilizați. Pentru a crea un filigran nou, faceți clic pe **Edit (Editare)**.
5. Dacă doriți ca filigranul să apară doar pe prima pagină a documentului, faceți clic pe **First Page Only (Numai prima pagină)**.
6. Faceți clic pe **OK**.

Pentru a elimina filigranul, faceți clic pe **None (nici unul)** din lista derulantă **Watermarks (Filigrane)**.

Redimensionarea documentelor

Utilizați opțiunile de redimensionare pentru a scala un document la un anumit procentaj din dimensiunea normală. De asemenea, puteți tipări un document pe hârtie de altă dimensiune, cu sau fără scalare.

Micșorarea sau mărirea unui document

1. În meniul **File (Fișier)** al programului software, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** sau **Preferences (Preferințe)**.
3. În fila **Effects (Efecte)**, în caseta **% of Normal Size (Procentaj din dimensiunea normală)**, introduceți procentajul cu care doriți să micșorați sau să măriți documentul.

Puteți utiliza bara de derulare pentru a ajusta procentajul.
4. Faceți clic pe **OK**.

Tipărirea unui document pe hârtie de altă dimensiune

1. În meniul **File (Fișier)** al programului software, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** sau **Preferences (Preferințe)**.
3. În fila **Effects (Efecte)**, faceți clic pe **Print Document On (Tipărire document pe)**.
4. Selectați dimensiunea hârtiei pe care doriți să tipăriți.
5. Pentru a tipări un document fără a-l redimensiona, asigurați-vă că opțiunea **Scale to Fit (Redimensionare)** *nu* este selectată.
6. Faceți clic pe **OK**.

Setarea unei dimensiuni de hârtie personalizate din driverul imprimantei


1. În meniul **File (Fișier)** al programului software, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** sau **Preferences (Preferințe)**.

3. În fila **Paper (Hârtie)** sau **Paper/Quality (Hârtie/Calitate)**, faceți clic pe **Custom (Personalizat)**.
4. În fereastra **Custom Paper Size (Dimensiune personalizată hârtie)**, introduceți numele tipului de hârtie personalizat.
5. Introduceți lungimea și lățimea hârtiei. Dacă introduceți o dimensiune prea mică sau prea mare, driverul va ajusta automat dimensiunea la valoarea minimă sau maximă acceptată.
6. Dacă este cazul, faceți clic pe buton pentru a schimba unitatea de măsură de la milimetri la inch și invers.
7. Faceți clic pe **Save (Salvare)**.
8. Faceți clic pe **Close (Închidere)**. Numele salvat va apărea în lista tipurilor de hârtie, pentru utilizare ulterioară.

Utilizarea unui tip de hârtie diferit pentru tipărirea coperților

Respectați următoarele instrucțiuni pentru a tipări o primă pagină diferită de celelalte ale operației de tipărire.

1. Deschideți driverul imprimantei (consultați [Deschiderea driverului imprimantei, la pagina 13](#)).
2. În fila **Paper (Hârtie)** sau **Paper/Quality (Hârtie/Calitate)**, selectați tipul de hârtie dorit pentru prima pagină a operației de tipărire.
3. Faceți clic pe **Use Different Paper/Covers (Utilizare hârtie diferită pentru coperti)**.
4. În caseta corespunzătoare, faceți clic pe paginile sau coperțile pe care doriți să le tipăriți pe alt tip de hârtie.
5. Pentru a tipări coperțile I-II sau III-IV, trebuie să selectați **Add Blank or Preprinted Cover (Adăugare copertă goală sau pretipărită)**.
6. În casetele **Source is (Sursa este)** și **Type is (Tipul este)**, selectați tipul de hârtie corespunzător sau sursa dorită pentru celelalte pagini ale operației de tipărire.

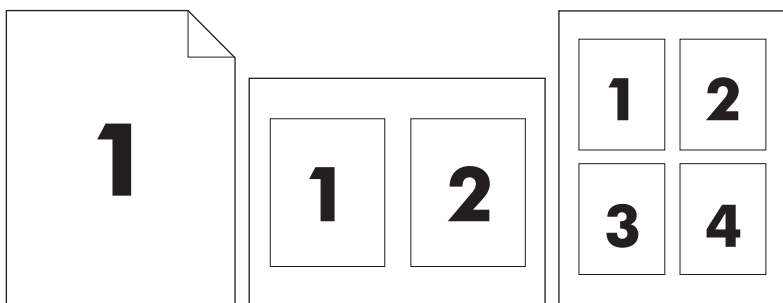
 **NOTĂ:** Dimensiunea hârtiei trebuie să fie aceeași pentru toate paginile operației de tipărire.

Tipărirea primei pagini goale

1. Deschideți driverul imprimantei (consultați [Deschiderea driverului imprimantei, la pagina 13](#)).
2. În fila **Paper (Hârtie)** sau **Paper/Quality (Hârtie/Calitate)**, faceți clic pe **Use Different Paper/Covers (Utilizare hârtie diferită/coperti)**.
3. În caseta corespunzătoare, faceți clic pe **Front Cover (Coperta I-II)**.
4. Faceți clic pe **Add Blank or Preprinted Cover (Adăugare copertă goală sau pretipărită)**.

Tipărirea mai multor pagini pe o singură coală de hârtie

Puteți tipări mai multe pagini pe o singură coală de hârtie.



1. În meniul **File (Fișier)** din programul software, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. Selectați driverul și faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** sau **Preferences (Preferințe)**.
3. Faceți clic pe fila **Finishing (Finisare)**.
4. În secțiunea **Document Options (Opțiuni document)**, selectați numărul de pagini pe care doriți să le tipăriți pe fiecare coală (1, 2, 4, 6, 9 sau 16).
5. Dacă numărul de pagini este mai mare decât 1, selectați opțiunile corecte pentru **Print Page Borders (Tipărire margini pagini)** și **Page Order (Ordine pagini)**.
 - Dacă trebuie să schimbați orientarea paginii, faceți clic pe fila **Finishing (Finisare)**, apoi pe **Portrait (Portret)** sau **Landscape (Peisaj)**.
6. Faceți clic pe **OK**. Echipamentul este acum setat pentru a tipări numărul de pagini selectat, per coală.

Imprimarea pe ambele fețe ale hârtiei

Când este disponibilă imprimarea automată față-verso, puteți să imprimați automat pe ambele fețe ale unei coli. Dacă nu este disponibilă imprimarea automată față-verso, aveți posibilitatea să imprimați manual pe ambele fețe ale paginii, trecând a doua oară hârtia prin dispozitiv.

NOTĂ: În driverul de imprimantă, opțiunea **Print on Both Sides (manually)** (Imprimare pe ambele fețe - manuală) este disponibilă numai când nu este disponibilă imprimarea automată față-verso sau când imprimarea automată față-verso nu acceptă tipul de suport de imprimare care urmează să fie utilizat.

În scopul configurării produsului pentru imprimarea față-verso automată sau manuală, deschideți proprietățile driverului de imprimantă, faceți clic pe fila **Device Settings** (Setări dispozitiv), apoi selectați setările corespunzătoare sub **Installable Options** (Opțiuni instalabile).

NOTĂ: Fila **Device settings (Setări echipament)** nu este disponibilă din programele software.

NOTĂ: Procedura de a deschide proprietățile driverului de imprimantă depinde de sistemul de operare pe care îl utilizați. Pentru informații despre deschiderea proprietăților driverului de imprimantă pentru sistemul dvs. de operare, consultați [Deschiderea driverului imprimantei, la pagina 13](#). Căutați coloana intitulată „To change the device configuration settings” (Pentru a modifica setările de configurare a dispozitivului).

Utilizarea tipăririi duplex automate

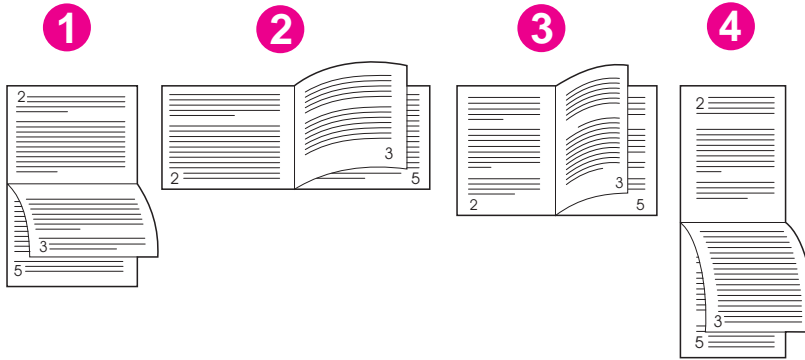
1. Introduceți într-una dintre tăvi suficientă hârtie pentru operația de tipărire. Dacă încărcați hârtie specială, de exemplu, hârtie cu antet, încărcați-o într-unul dintre următoarele moduri:
 - În tava 1, încărcați hârtia cu antet cu partea de tipărit în sus, cu marginea de jos înainte.
 - Pentru toate celelalte tăvi, încărcați hârtia cu antet cu partea de tipărit în jos și cu marginea de sus în spatele tăvii.
-
- △ **ATENȚIE:** Pentru a evita blocajele, nu încărcați hârtie mai grea de 105 g/m² (hârtie bond de 28 lb).
-
2. Deschideți driverul imprimantei (consultați [Deschiderea driverului imprimantei, la pagina 13](#)).
 3. În fila **Finishing (Finisare)**, faceți clic pe **Print on Both Sides (Tipărire pe ambele fețe)**.
 - Dacă este cazul, selectați **Flip Pages Up (Întoarcere pagini în sus)** pentru a schimba modul în care sunt întoarse paginile, sau selectați o opțiune de legare în caseta de validare **Booklet Layout (Machetare broșură)**.
 4. Faceți clic pe **OK**.

Tipărirea manuală pe ambele fețe

1. Introduceți suficientă hârtie pentru operația de tipărire într-una dintre tăvi. Dacă încărcați hârtie specială (de ex. hârtie cu antet), încărcați-o într-unul dintre următoarele moduri:
 - În tava 1, încărcați hârtia cu antet cu partea de tipărit în sus, cu marginea de jos înainte.
 - Pentru toate celelalte tăvi, încărcați hârtia cu antet cu partea de tipărit în jos și cu marginea de sus în spatele tăvii.
-
- △ **ATENȚIE:** Pentru a evita blocajele, nu încărcați hârtie mai grea de 105 g/m² (hârtie bond de 28 lb).
-
2. Deschideți driverul imprimantei (consultați [Deschiderea driverului imprimantei, la pagina 13](#)).
 3. În fila **Finishing (Finisare)**, selectați **Print on Both Sides (manually) (Tipărire pe ambele fețe - manual)**.
 4. Faceți clic pe **OK**.
 5. Trimiteți operația de tipărire către echipament. Urmați instrucțiunile din fereastra pop-up care apare înainte de a introduce paginile tipărite în tava 1, pentru a tipări pe verso.
 6. Deplasați-vă la imprimantă. Îndepărtați hârtia netipărită din tava 1. Introduceți topul de pagini tipărite, cu fața tipărită în sus și cu marginea de jos spre imprimantă. Tipăriți pe verso numai din tava 1.
 7. Dacă vi se solicită, apăsați un buton de la panoul de control pentru a continua.

Opțiuni de machetare pentru tipărirea pe ambele fețe

În continuare, sunt prezentate cele patru posibilități de orientare pentru tipărirea duplex. Pentru opțiunile 1 și 4, selectați **Flip Pages Up (Întoarcere pagini în sus)**, în driverul imprimantei.




1. Long-edge landscape (Peisaj, margine lungă)	Fiecare a doua pagină este orientată cu partea de sus în jos. Paginile aflate față în față se citesc continuu, de sus în jos.
2. Short-edge landscape (Peisaj, margine scurtă)	Toate paginile tipărite sunt orientate normal. Paginile aflate față în față se citesc de sus în jos.
3. Long-edge portrait (Portret, margine lungă)	Aceasta este setarea prestabilită și acesta este cel mai obișnuit mod de machetare. Toate paginile tipărite sunt orientate normal. Paginile aflate față în față se citesc de sus în jos.
4. Short-edge portrait (Portret, margine scurtă)	Fiecare a doua pagină este orientată cu partea de sus în jos. Paginile aflate față în față se citesc continuu, de sus în jos.

Utilizarea caracteristicilor din driverul de imprimantă din Macintosh

Când imprimați dintr-un program software, multe dintre caracteristicile dispozitivului sunt disponibile din driverul de imprimantă. Pentru informații complete despre caracteristicile care sunt disponibile în driverul de imprimantă, consultați Ajutorul driverului de imprimantă. În această secțiune sunt descrise următoarele caracteristici:

- [Crearea și utilizarea presetărilor](#)
- [Tipărirea unei coperti](#)
- [Tipărirea mai multor pagini pe o singură coală de hârtie](#)
- [Imprimarea pe ambele fețe ale hârtiei](#)

 **NOTĂ:** În general, setările din driverul de imprimantă și din programul software au prioritate față de setările din panoul de control. În general, setările din programul software au prioritate față de setările din driverul de imprimantă.

Crearea și utilizarea presetărilor


Utilizați presetările pentru a salva setările curente ale driverului de imprimantă, pentru utilizare ulterioară.

Crearea unei presetări

1. Deschideți driverul imprimantei (consultați [Deschiderea driverului imprimantei, la pagina 13](#)).
2. Selectați setările imprimantei.
3. În caseta **Presets (Presetări)**, faceți clic pe **Save As... (Salvare ca...)** și introduceți numele presetării.
4. Faceți clic pe **OK**.

Utilizarea presetărilor


1. Deschideți driverul imprimantei (consultați [Deschiderea driverului imprimantei, la pagina 13](#)).
2. În meniul **Presets (Presetări)**, selectați presetarea pe care doriți să o utilizați.

 **NOTĂ:** Pentru a utiliza setările prestabilite ale driverului imprimantei, selectați presetarea **Standard**.

Tipărirea unei coperti

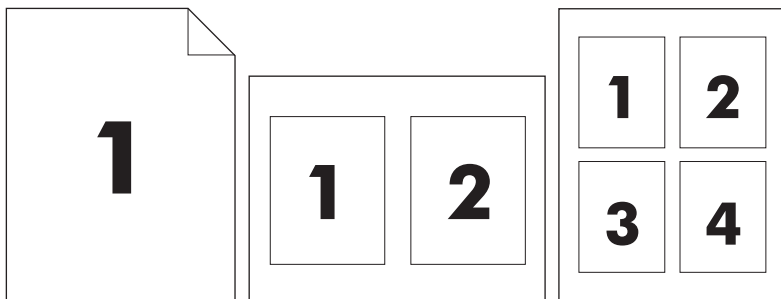
Puteți tipări o copertă separată pentru documentul dvs., care să includă un mesaj sugestiv (de exemplu, "Confidențial").

1. Deschideți driverul imprimantei (consultați [Deschiderea driverului imprimantei, la pagina 13](#)).
2. În meniul pop-up **Cover Page (Copertă)** sau **Paper/Quality (Hârtie/Calitate)**, specificați dacă doriți să tipăriți coperta **Before Document (Înainte de document)** sau **After Document (După document)**.
3. În meniul pop-up **Cover Page Type (Tip copertă)**, puteți selecta mesajul pe care doriți să-l tipăriți pe pagina-copertă.

 **NOTĂ:** Pentru a tipări o pagină-copertă goală, selectați valoarea **Standard** pentru opțiunea **Cover Page Type (Tip copertă)**.

Tipărirea mai multor pagini pe o singură coală de hârtie

Puteți tipări mai multe pagini pe o singură coală de hârtie. Această caracteristică reprezintă o modalitate eficientă de tipărire a ciornelor.



1. Deschideți driverul imprimantei (consultați [Deschiderea driverului imprimantei, la pagina 13](#)).
2. Faceți clic pe meniul pop-up **Layout (Machetare)**.
3. În dreptul opțiunii **Pages per Sheet (Pagini per coală)**, selectați numărul de pagini de tipărit pe fiecare coală (1, 2, 4, 6, 9 sau 16).
4. În dreptul opțiunii **Layout Direction (Direcție machetare)**, selectați ordinea și plasarea paginilor pe coala de hârtie.
5. În dreptul opțiunii **Borders (Chenare)**, selectați tipul de chenar care va fi tipărit în jurul fiecărei pagini de pe coală.

Imprimarea pe ambele fețe ale hârtiei

Când este disponibilă imprimarea față-verso, puteți să imprimați automat pe ambele fețe ale unei coli. În caz contrar, aveți posibilitatea să imprimați manual pe ambele fețe ale unei pagini, trecând a două oară hârtia prin dispozitiv.

 **ATENȚIE:** Pentru a preveni blocajele, nu încărcați hârtie mai grea de 105 g/m² (28 lb velină).

Utilizarea tipăririi duplex automate


1. Introduceți suficientă hârtie pentru operația de tipărire într-una dintre tăvi. Dacă încărcați hârtie specială (de ex. hârtie cu antet), încărcați-o într-unul dintre următoarele moduri:
 - În tava 1, încărcați hârtia cu antet cu fața de tipărit în sus și cu marginea de jos spre imprimantă.
 - În celelalte tăvi, încărcați hârtia cu antet cu fața de tipărit în jos și cu marginea de sus spre partea din spate a tăvii.
2. Deschideți driverul imprimantei (consultați [Deschiderea driverului imprimantei, la pagina 13](#)).
3. Deschideți meniul pop-up **Layout (Machetare)**.
4. În dreptul opțiunii **Two Sided Printing (Tipărire față-verso)**, selectați **Long-Edge Binding (Legare pe marginea lungă)** sau **Short-Edge Binding (Legare pe marginea scurtă)**.
5. Faceți clic pe **Print (Tipărire)**.

Tipărirea manuală pe ambele fețe

1. Introduceți suficientă hârtie pentru operația de tipărire într-una dintre tăvi. Dacă încărcați hârtie specială (de ex. hârtie cu antet), încărcați-o într-unul dintre următoarele moduri:
 - În tava 1, încărcați hârtia cu antet cu fața de tipărit în sus și cu marginea de jos spre imprimantă.
 - În celelalte tăvi, încărcați hârtia cu antet cu fața de tipărit în jos și cu marginea de sus spre partea din spate a tăvii.

△ **ATENȚIE:** Pentru a evita blocajele, nu încărcați hârtie mai grea de 105 g/m² (hârtie bond de 28 lb).


2. Deschideți driverul imprimantei (consultați [Deschiderea driverului imprimantei, la pagina 13](#)).
3. În meniul pop-up **Finishing (Finisare)**, selectați opțiunea **Manual Duplex (Duplex manual)**.

 **NOTĂ:** Dacă opțiunea **Manual Duplex (Duplex manual)** nu este activată, selectați **Manually Print on 2nd Side (Tipărire manuală pe verso)**.

4. Faceți clic pe **Print (Tipărire)**. Respectați instrucțiunile din fereastra pop-up care apare pe ecran, înainte de a introduce paginile tipărite în tava 1, pentru a tipări pe verso.
5. Deplasați-vă la imprimantă și îndepărtați hârtia netipărită din tava 1.
6. Introduceți topul de hârtie tipărită cu fața în sus, cu marginea de jos spre imprimantă, în tava 1. *NU* tipăriți pe verso decât din tava 1.
7. Dacă vi se solicită, apăsați un buton de la panoul de control pentru a continua.


Revocarea unei lucrări de imprimare

Aveți posibilitatea să opriți o solicitare de imprimare utilizând panoul de control sau utilizând programul software. Pentru instrucțiuni despre modul în care se oprește o solicitare de imprimare de la un computer dintr-o rețea, consultați Ajutorul online pentru software-ul specific de rețea.

 **NOTĂ:** După ce se revocă o lucrare de imprimare, este necesar un timp pentru golirea tuturor informațiilor de imprimare.

Oprirea operației de tipărire curente de la panoul de control

1. Apăsăți butonul **Stop** de pe panoul de control
2. Pe ecranul tactil, când apare mesajul **Device Has Been Paused (Echipamentul a fost întrerupt)**, atingeți opțiunea **Cancel current job (Anulare operație curentă)**.

 **NOTĂ:** Dacă operația dvs. este într-un stadiu prea avansat, este posibil să nu aveți opțiunea de a o anula.

Oprirea operației de tipărire curente din programul software

Pe ecran va apărea pentru scurt timp o casetă de dialog, oferindu-vă opțiunea de a anula operația de tipărire.

Dacă au fost trimise mai multe cereri de tipărire către imprimantă, din programe software, este posibil ca acestea să aștepte într-o coadă de tipărire (de exemplu, în Windows Print Manager). Consultați documentația programelor software pentru instrucțiuni specifice referitoare la anularea unei operații de tipărire de la calculator.

Dacă operația de tipărire se află în coada de tipărire (memoria calculatorului) sau în spooler-ul de tipărire (Windows 2000 sau XP), ștergeți operația de acolo.

Faceți clic pe **Start**, apoi pe **Printers (Imprimante)**. Faceți dublu clic pe pictograma echipamentului pentru a deschide spooler-ul de tipărire. Selectați operația de tipărire pe care doriți să o anulați și apăsați tasta **Delete**. Dacă operația de tipărire nu este anulată, poate fi necesar să reporniți calculatorul.

7 Copierea

Acest dispozitiv poate să funcționeze ca un copiator independent, cu utilizare imediată. Nu este necesar să instalați pe computer software-ul sistemului de imprimare, după cum nu este necesar să fie pornit computerul pentru a realiza fotocopiile. Puteți să stabiliți setările de copiere la panoul de control. De asemenea, puteți să copiați originalele utilizând fie alimentatorul de documente, fie geamul scannerului. Dispozitivul poate să proceseze simultan lucrări de copiere, imprimare și trimitere digitală.

Acest capitol furnizează informații despre efectuarea copiilor și despre modificarea setărilor de copiere, incluzând următoarele subiecte:

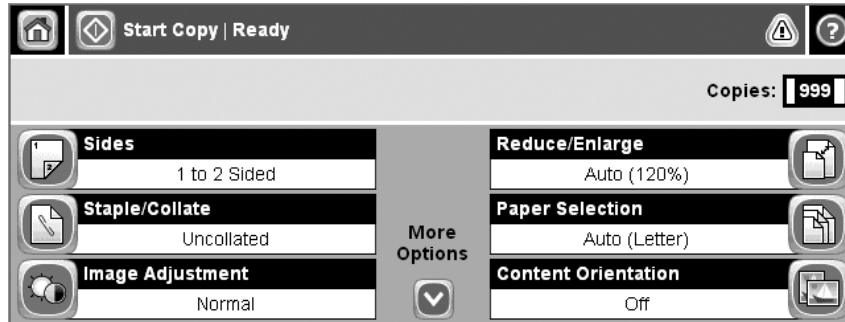
- [Utilizarea ecranului de copiere](#)
- [Setarea opțiunilor implicite de copiere](#)
- [Instrucțiuni de bază pentru copiere](#)
- [Ajustarea setărilor pentru copiere](#)
- [Copierea documentelor față-verso](#)
- [Copierea originalelor de dimensiuni mixte](#)
- [Modificarea setărilor de colaționare a copiilor](#)
- [Copierea fotografiilor și cărților](#)
- [Combinarea lucrărilor de copiere prin utilizarea caracteristicii Job Build \(Generare lucrare\)](#)
- [Revocarea unei lucrări de copiere](#)

Se recomandă să examinați informațiile de bază despre panoul de control, înainte de a utiliza funcțiile de copiere ale dispozitivului. Consultați [Utilizarea panoului de control, la pagina 18](#) pentru mai multe informații.

Utilizarea ecranului de copiere

Din ecranul de reședință, atingeți **Copy (Copiere)** pentru a vizualiza ecranul de copiere. Ecranul de copiere este afișat în [Figura 7-1 Ecranul de copiere, la pagina 120](#). Rețineți că numai primele șase caracteristici de copiere sunt vizibile imediat. Pentru a vizualiza caracteristici de copiere suplimentare, atingeți **More Options (Mai multe opțiuni)**.

Figura 7-1 Ecranul de copiere



Setarea opțiunilor implicite de copiere

Aveți posibilitatea să utilizați meniul de administrare pentru a stabili setările implicite care se aplică tuturor lucrărilor de copiere. Dacă este necesar, aveți posibilitatea să ignorați majoritatea setărilor pentru o lucrare individuală. După ce lucrarea s-a finalizat, dispozitivul revine la setările implicite.

1. Din ecranul de reședință, defilați și atingeți **Administration (Administrare)**.
2. Atingeți **Default Job Options (Opțiuni prestabilite operație)**, apoi atingeți **Default Copy Options (Opțiuni prestabilite de copiere)**.
3. Sunt disponibile câteva opțiuni. Aveți posibilitatea să configurați valori implicite pentru toate opțiunile sau pentru unele opțiuni.

Pentru informații despre fiecare opțiune, consultați [Ajustarea setărilor pentru copiere, la pagina 123](#). Sistemul de ajutor încorporat furnizează, de asemenea, câte o explicație pentru fiecare opțiune. Atingeți butonul **Help (Ajutor)** (🔍) aflat în colțul din dreapta-sus al ecranului.

4. Pentru a ieși din meniul de administrare, atingeți butonul **Home (Reședință)** (🏠) aflat în colțul din stânga-sus al ecranului.

Instrucțiuni de bază pentru copiere

Această secțiune furnizează instrucțiunile de bază pentru copiere.

Copierea de pe geamul suport al scannerului

Utilizați geamul suport al scannerului pentru a face până la 999 de copii ale suporturilor mici și ușoare (mai puțin de 60 g/m² sau 16 lb) sau ale suporturilor groase (mai mult de 105 g/m² sau 28 lb). În acest fel se pot copia chitanțe, tăieturi din ziar, fotografii, documente vechi, documente uzate sau cărți.

Așezați documentele originale cu fața în jos pe geamul suport. Aliniați colțul originalului cu colțul din stânga-sus al geamului suport.

Pentru a face copii utilizând opțiunile implicite de copiere, utilizați tastatura numerică de pe panoul de control pentru a selecta numărul de copii și apăsați pe **Start**. Pentru a utiliza setări particularizate, atingeți **Copy (Copiere)**. Specificați setările, apoi apăsați pe **Start**. Pentru mai multe informații privind utilizarea setărilor particularizate, consultați [Ajustarea setărilor pentru copiere, la pagina 123](#).

Copierea din alimentatorul de documente

Utilizați alimentatorul de documente pentru a face până la 999 de copii ale unui document care are până la 50 de pagini (în funcție de grosimea paginilor). Plasați documentul în alimentatorul de documente, paginile fiind orientate cu fața în sus.

Pentru a face copii utilizând opțiunile implicite de copiere, utilizați tastatura numerică de pe panoul de control pentru a selecta numărul de copii și apăsați pe **Start**. Pentru a utiliza setări particularizate, atingeți **Copy (Copiere)**. Specificați setările, apoi apăsați pe **Start**. Pentru mai multe informații privind utilizarea setărilor particularizate, consultați [Ajustarea setărilor pentru copiere, la pagina 123](#).


Înainte de a începe o altă lucrare de copiere, luați documentul original din tava de ieșire a alimentatorului de documente, care se află sub tava de intrare a alimentatorului de documente și luați copiile din tava de ieșire corespunzătoare.

Ajustarea setărilor pentru copiere

Dispozitivul oferă câteva caracteristici pentru optimizarea documentului de ieșire copiat. Toate aceste caracteristici sunt disponibile pe ecranul **Copy (Copiere)**.

Ecranul **Copy (Copiere)** constă din câteva pagini. Din prima pagină, atingeți **More Options (Opțiuni suplimentare)** pentru a trece la pagina următoare. Apoi atingeți butoanele săgeată-sus sau săgeată-jos pentru a defila la alte pagini.

Pentru detalii despre modul de utilizare a unei opțiuni, atingeți opțiunea, apoi atingeți butonul de ajutor (?) din colțul din dreapta-sus al ecranului. Tabelul următor oferă o prezentare a opțiunilor de copiere.

 **NOTĂ:** În funcție de modul în care administratorul de sistem a configurat echipamentul, este posibil ca unele dintre aceste opțiuni să nu apară. Opțiunile din tabel sunt listate în ordinea de apariție a acestora.

Nume opțiune	Descriere
Sides (Fețe)	Utilizați această caracteristică pentru a indica dacă documentul original este imprimat pe o față sau pe ambele fețe și dacă copiile trebuie imprimate pe o față sau pe ambele fețe.
Staple/Collate (Capsare/Colaționare) sau Collate (Colaționare)	Dacă este atașat un dispozitiv opțional HP de tip capsator/stivuitor/separator, este disponibilă opțiunea Staple/Collate (Capsare/Colaționare) . Utilizați această caracteristică pentru a seta opțiunile referitoare la capsarea și asamblarea paginilor în seturi de copii. Dacă nu este atașat un dispozitiv opțional HP de tip capsator/stivuitor/separator, este disponibilă opțiunea Collate (Colaționare) . Utilizați această caracteristică pentru a asambla fiecare set de pagini copiate în aceeași ordine ca în documentul original.
Paper Selection (Selectare hârtie)	Utilizați această caracteristică pentru a selecta tava corespunzătoare mărimumi și tipului de hârtie pe care doriți să o folosiți.
Image Adjustment (Ajustare imagine)	Utilizați această caracteristică pentru a îmbunătăți calitatea generală a copiei. De exemplu, aveți posibilitatea să ajustați umbrele și claritatea și să utilizați setarea Background Cleanup (Curățare fundal) pentru a elimina imaginile estompate din fundal sau pentru a elimina o culoare deschisă din fundal.
Content Orientation (Orientare conținut)	Utilizați această caracteristică pentru a specifica modalitatea în care conținutul paginii originale este amplasat pe pagină: portret sau peisaj.
Output Bin (Tavă de ieșire)	Utilizați această caracteristică pentru a selecta o tavă de ieșire pentru copii.
Optimize Text/Picture (Optimizare text/imagine)	Utilizați această caracteristică pentru a optimiza calitatea documentului de ieșire pentru un tip de conținut particular. Aveți posibilitatea să optimizați documentul de ieșire pentru text sau pentru imagini imprimate, sau să ajustați manual valorile.
Pages per Sheet (Pagini per coală)	Utilizați această caracteristică pentru a copia mai multe pagini pe o singură coală de hârtie.
Original Size (Dimensiune original)	Utilizați această caracteristică pentru a descrie dimensiunea de pagină a documentului original.
Booklet Format (Format broșură)	Utilizați această caracteristică pentru a copia două sau mai multe pagini pe o singură coală de hârtie, având astfel posibilitatea să îndoiiți colile la mijloc, pentru a forma o broșură.
Edge-To-Edge (Până la margini)	Utilizați această caracteristică pentru a evita umbrele care pot apărea pe marginile copiilor atunci când documentul original este imprimat până aproape de margini. Combinați această caracteristică cu caracteristica Reduce/Enlarge (Micșorare/Mărire) pentru a vă asigura că pagina se va imprima în întregime pe copii.
Job Build (Generare operație)	Utilizați această caracteristică pentru a combina câteva seturi de documente originale într-o singură lucrare de copiere. De asemenea, utilizați această caracteristică pentru a copia un document original care are mai multe pagini decât numărul de coli acceptate la un moment dat de alimentatorul de documente.

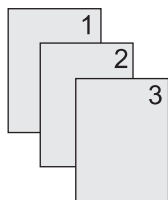
Copierea documentelor față-verso

Documentele față-verso pot fi copiate manual sau automat.

Copierea manuală a documentelor față-verso

Copiile rezultate prin folosirea acestei proceduri sunt imprimate pe o singură parte și trebuie colaționate manual.

1. Încărcați documentele de copiat în tava de intrare a alimentatorului de documente, cu prima pagină orientată în sus și cu partea de sus a paginii spre înainte, în alimentatorul de documente.
2. Atingeți **Start Copy (Start copiere)**. Paginile cu număr impar sunt copiate și imprimate.
3. Scoateți topul din tava de ieșire a alimentatorului de documente și reîncărcați topul cu ultima pagină orientată în sus și cu partea de sus a paginii spre înainte, în alimentatorul de documente.
4. Atingeți **Start Copy (Start copiere)**. Paginile cu număr par sunt copiate și imprimate.
5. Colaționați copiile imprimate cu număr impar și par.



Copierea automată a documentelor față-verso (numai la modele cu imprimare față-verso)

Setarea implicită de copiere este față la față. Utilizați următoarele proceduri pentru a modifica setarea, având astfel posibilitatea să copiați de pe sau pe documente care au două fețe.

Efectuarea copiilor față-verso de pe documente cu o singură față

1. Încărcați documentele de copiat în alimentatorul de documente, cu prima pagină orientată în sus, și cu partea de sus a paginii spre înainte.
2. Pe panoul de control, atingeți **Copy (Copiere)**.
3. Atingeți **Sides (Fețe)**.
4. Atingeți **1-sided original, 2-sided output (original cu o față, ieșire față-verso)**.
5. Atingeți **OK**.
6. Atingeți **Start Copy (Start copiere)**.

Efectuarea copiilor față-verso de pe documente față-verso

1. Încărcați documentele de copiat în alimentatorul de documente, cu prima pagină orientată în sus, și cu partea de sus a paginii spre înainte.

 **NOTĂ:** Copierea față-verso de pe geamul suport al scannerului nu este acceptată.

2. Pe panoul de control, atingeți **Copy (Copiere)**.
3. Atingeți **Sides (Fețe)**.
4. Atingeți **2-sided original, 2-sided output (original față-verso, ieșire față-verso)**.
5. Atingeți **OK**.
6. Atingeți **Start Copy (Start copiere)**.

Efectuarea copiilor cu o singură față de pe documente față-verso

1. Încărcați documentele de copiat în alimentatorul de documente, cu prima pagină orientată în sus, și cu partea de sus a paginii spre înainte.
2. Pe panoul de control, atingeți **Copy (Copiere)**.
3. Atingeți **Sides (Fețe)**.
4. Atingeți **2-sided original, 1-sided output (original față-verso, ieșire cu o față)**.
5. Atingeți **OK**.
6. Atingeți **Start Copy (Start copiere)**.

Copierea originalelor de dimensiuni mixte

Aveți posibilitatea să copiați documente originale care sunt imprimate pe diferite dimensiuni de hârtie atâta timp cât colile de hârtie au o dimensiune comună. De exemplu, puteți combina dimensiunile Letter și Legal sau dimensiunile A4 și A5.

1. Așezați colile din documentul original astfel încât acestea să aibă aceeași lățime.
2. Plasați colile cu fața în sus în alimentatorul de documente și reglați ambele ghidaje pentru hârtie la dimensiunea documentului.
3. Din ecranul de reședință, atingeți **Copy (Copiere)**.
4. Atingeți **Original Size (Dimensiune original)**.



NOTĂ: Dacă această opțiune nu se află pe primul ecran, atingeți **More Options (Opțiuni suplimentare)** până când apare opțiunea.

5. Selectați **Mixed Ltr/Lgl (Combinăție Ltr/Lgl)**, apoi atingeți **OK**.
6. Atingeți **Start Copy (Start copiere)**.

Modificarea setărilor de colaționare a copiilor

Aveți posibilitatea să setați dispozitivul astfel încât să colaționeze automat în seturi copiile multiple. De exemplu, dacă faceți două copii ale unui set de trei pagini și colaționarea automată este activată, paginile se imprimă în această ordine: 1,2,3,1,2,3. Dacă colaționarea automată este dezactivată, paginile se imprimă în această ordine: 1,1,2,2,3,3.

Pentru a utiliza colaționarea automată, dimensiunea documentului original trebuie să încapă în memorie. Dacă nu, dispozitivul va face o singură copie și va apărea un mesaj care va semnala modificarea. Dacă se întâmplă acest lucru, folosiți una din următoarele metode pentru a termina lucrarea:


- Divizați lucrarea în lucrări mai mici, care conțin mai puține pagini.
- Faceți câte o singură copie a documentului la un moment dat.
- Dezactivați colaționarea automată.

Setarea de colaționare selectată este valabilă pentru toate copiile, până când modificați setarea. Setarea implicită pentru colaționarea automată a copiilor este **On (Pornit)**.

1. Pe panoul de control, atingeți **Copy (Copiere)**.
2. Atingeți **Staple/Collate (Capsare/Colaționare)**.
3. Atingeți **Collate (Colaționare)**.

Copierea fotografiilor și cărților

Copierea unei fotografii

 **NOTĂ:** Fotografiile trebuie copiate din scanner, nu din alimentatorul de documente.

1. Ridicați capacul și plasați fotografia pe scanner cu imaginea în jos și colțul din stânga-sus al fotografiei în colțul din stânga-sus al geamului suport.
2. Închideți capacul cu grijă.
3. Atingeți **Start Copy (Start copiere)**.

Copierea unei cărți


1. Ridicați capacul și plasați cartea pe scanner cu pagina pe care doriți să o copiați în colțul din stânga-sus al geamului suport.
2. Închideți capacul cu grijă.
3. Apăsați cu grijă pe capac pentru a presa cartea pe suprafața geamului scannerului.
4. Atingeți **Start Copy (Start copiere)**.

Combinarea lucrărilor de copiere prin utilizarea caracteristicii Job Build (Generare lucrare)

Utilizați caracteristica Job Build (Generare lucrare) pentru a genera o singură lucrare de copiere pentru scanări multiple. Aveți posibilitatea să utilizați alimentatorul de documente sau geamul suport al scannerului. Setările pentru prima scanare sunt utilizate pentru scanările ulterioare.


1. Atingeți **Copy (Copiere)**.
2. Defilați și atingeți **Job Build (Generare lucrare)**.
3. Atingeți **Job Build On (Generare lucrare activată)**.
4. Atingeți **OK**.
5. Dacă este necesar, selectați opțiunile de copiere dorite.
6. Atingeți **Start Copy (Start copiere)**. După fiecare pagină care este scanată, panoul de control vă solicită mai multe pagini.
7. Dacă lucrarea conține mai multe pagini, încărcați pagina următoare, apoi atingeți **Start Copy (Start copiere)**.

Dacă lucrarea nu mai conține alte pagini, atingeți **Finished (Terminat)** pentru a imprima.

 **NOTĂ:** În Job Build (Generare lucrare), dacă scanați prima pagină a unui document utilizând alimentatorul de documente, va trebui să scanați toate paginile din acel document utilizând alimentatorul de documente. Dacă scanați prima pagină a unui document utilizând geamul suport al ecranului, va trebui să scanați toate paginile din acel document utilizând geamul suport al ecranului.

Revocarea unei lucrări de copiere

Pentru a revoca lucrarea de copiere în curs, atingeți **Stop** de pe panoul de control. Drept rezultat, dispozitivul va face o pauză. Apoi atingeți **Cancel Current Job (Anulare lucrare curentă)**.

 **NOTĂ:** Dacă revocați o lucrare de copiere, luați documentul din scanner sau din alimentatorul automat de documente.

8 Scanarea și trimiterea la e-mail

Dispozitivul este înzestrat cu capabilități de scanare color și de trimitere digitală. Utilizând panoul de control, aveți posibilitatea să scanați documente alb-negru sau color și să le trimiteți la o adresă de e-mail ca atașare la mesaj. Pentru a utiliza trimiterea digitală, dispozitivul trebuie să fie conectat la o rețea locală (LAN). Dispozitivul se conectează direct la rețeaua LAN.


 **NOTĂ:** Dispozitivul nu poate copia sau imprima color, dar poate scana și trimite imagini color.

Acest capitol tratează următoarele subiecte:

- [Configurarea setărilor de e-mail](#)
- [Folosirea ecranului Send E-mail \(Trimitere e-mail\)](#)
- [Efectuarea principalelor funcții de e-mail](#)
- [Utilizarea agendei](#)
- [Schimbarea setărilor de e-mail pentru operația curentă](#)
- [Scanarea și trimiterea într-un folder](#)
- [Scanarea și trimiterea către o destinație din fluxul de lucru](#)

Configurarea setărilor de e-mail

Înainte de a fi posibilă trimiterea unui document la e-mail, trebuie să configurați dispozitivul pentru activitatea de e-mail.

 **NOTĂ:** Instrucțiunile care urmează se referă la configurarea dispozitivului de la panoul de control. Mai puteți efectua aceste proceduri utilizând serverul Web încorporat. Pentru mai multe informații, consultați [Serverul Web încorporat, la pagina 15](#).

Protocoale acceptate


HP LaserJet M4349x MFP acceptă protocoalele SMTP (Simple Mail Transfer Protocol) și LDAP (Lightweight Directory Access Protocol).

SMTP

- SMTP este un set de reguli care definesc interacțiunile dintre programele care trimit și primesc e-mailuri. Pentru ca un echipament să poată trimite documente prin e-mail, trebuie să fie conectat la o rețea LAN cu o adresă IP de SMTP validă. Serverul SMTP trebuie să aibă și acces Internet.
- Dacă utilizați o conexiune LAN, contactați administratorul de sistem pentru a obține adresa IP pentru serverul dvs. SMTP. Dacă vă conectați printr-o conexiune DSL, contactați furnizorul de servicii Internet pentru a afla adresa IP a serverului SMTP.

LDAP

- Standardul LDAP este utilizat pentru accesarea unor baze de date cu informații. Atunci când un echipament folosește standardul LDAP, caută într-o listă globală de adrese de e-mail. Când începeți să introduceți o adresă de e-mail, standardul LDAP folosește funcționalitatea de completare automată și furnizează o listă de e-mailuri care corespund caracterelor introduse de dvs. Pe măsură ce introduceți caractere suplimentare, lista adreselor de e-mail furnizate se restrânge.
- Acest echipament acceptă standardul LDAP, dar conectarea la un server LDAP nu este necesară pentru ca echipamentul să poată trimite e-mailuri.

 **NOTĂ:** Dacă schimbați setările LDAP, trebuie să le schimbați utilizând serverul Web încorporat. Pentru informații suplimentare, contactați [Serverul Web încorporat, la pagina 15](#) sau consultați [Ghidul utilizatorului pentru serverul Web încorporat](#).

Configurarea setărilor serverului de e-mail

Consultați administratorul dvs. de sistem pentru a afla adresa IP pentru serverul SMTP. Sau, găsiți adresa IP de la panoul de control al dispozitivului. Apoi utilizați următoarele proceduri pentru a configura și testa manual adresa IP.

Configurarea adresei porții SMTP

1. În ecranul Home (Început), apăsați **Administration (Administrare)**.
2. Apăsați pe **Initial Setup (Configurare inițială)**.
3. Apăsați **E-mail Setup (Configurare e-mail)**, apoi selectați **SMTP Gateway (Poartă SMTP)**.

4. Introduceți adresa porții SMTP, fie sub forma unei adrese IP, fie sub forma numelui de domeniu complet. Dacă nu cunoașteți adresa IP sau numele domeniului, contactați administratorul de rețea.
5. Apăsați **OK**.

Testarea setărilor SMTP

1. În ecranul Home (Început), apăsați **Administration (Administrare)**.
2. Apăsați pe **Initial Setup (Configurare inițială)**.
3. Apăsați **E-mail Setup (Configurare e-mail)**, apoi selectați **Test Send Gateways (Testare porți de trimitere)**.

Dacă ați introdus o configurație corectă, pe ecranul panoului de control va apărea mesajul **Gateways OK (Porți OK)**.

Dacă primul test se încheie cu succes, trimiteți un mesaj de e-mail către dvs. înșivă, utilizând caracteristica de trimitere digitală. Dacă primiți mesajul de e-mail, înseamnă că ați configurat cu succes caracteristica de trimitere digitală.

Dacă nu primiți mesajul de e-mail, întreprindeți aceste acțiuni pentru a rezolva problemele legate de software-ul de trimitere digitală:

- Verificați SMTP și adresa pentru a vă asigura că le-ați introdus corect.
- Imprimați o pagină de configurație. Verificați dacă adresa de gateway SMTP este corectă.
- Asigurați-vă că rețeaua funcționează corect. Trimiteți un mesaj de e-mail către dvs. înșivă de la un computer. Dacă primiți mesajul de e-mail, înseamnă că rețeaua funcționează corect. Dacă nu primiți mesajul de e-mail, contactați administratorul dvs. de rețea sau furnizorul de servicii Internet (ISP).
- Executați fișierul DISCOVER.EXE. Acest program încearcă să găsească gateway-ul. Aveți posibilitatea să descărcați fișierul din site-ul Web HP de la www.hp.com/support/ljm4349mfp.

Găsirea gateway-urilor

Dacă nu cunoașteți adresa de gateway SMTP, utilizați una dintre următoarele metode pentru a o găsi.

Căutarea porții SMTP de la panoul de control al echipamentului


1. În ecranul Home (Reședință), apăsați **Administration (Administrare)**.
2. Apăsați pe **Initial Setup (Configurare inițială)**.
3. Apăsați pe **E-mail Setup (Configurare e-mail)**, apoi selectați **Find Send Gateways (Căutare porți de trimitere)**.

Pe ecranul panoului de control se vor afișa serverele SMTP detectate.

4. Selectați serverul SMTP corect, apoi apăsați pe **OK**.

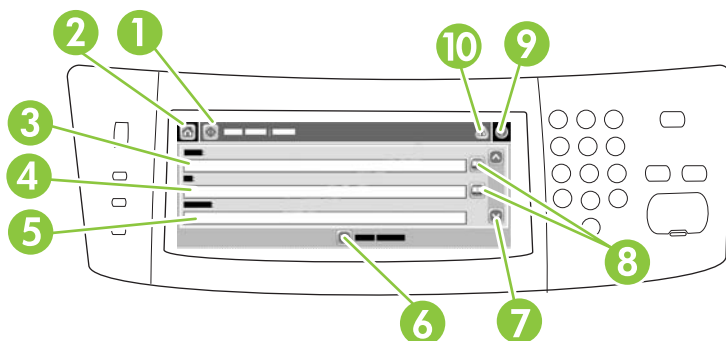
Căutarea porții SMTP în clientul de e-mail

Majoritatea programelor de e-mail folosesc servere SMTP pentru trimiterea e-mailurilor și servere LDAP pentru căutarea adreselor de e-mail. În consecință, puteți găsi numele serverelor SMTP și LDAP căutând în setările programului dvs. de e-mail.

 **NOTĂ:** Este posibil ca funcția de căutare automată a porții să nu poată detecta serverul SMTP din rețea, dacă acesta utilizează un furnizor de servicii Internet (ISP). În acest caz, pentru a afla adresa serverului de e-mail, contactați furnizorul de servicii Internet.

Folosirea ecranului Send E-mail (Trimitere e-mail)

Folosiiți ecranul tactil pentru a parcurge opțiunile din ecranul Send E-mail (Trimitere e-mail).



1	Butonul Send E-mail (Trimitere e-mail)	La apăsarea acestui buton, documentul este scanat și se trimite un fișier la adresa de e-mail furnizată.
2	Butonul Home (Reședință)	La atingerea acestui buton, se deschide ecranul Home (Reședință).
3	Câmpul From: (Expeditor:)	Apăsați pe acest câmp pentru a deschide tastatura și a introduce adresa de e-mail. Dacă administratorul de sistem a configurat echipamentul în acest scop, câmpul va insera automat o adresă prestabilită.
4	Câmpul To: (Destinatar:)	Apăsați pe acest câmp pentru a deschide tastatura și introduceți adresele de e-mail către care doriți să trimiteți documentul scanat.
5	Câmpul Subject: (Subiect:)	Atingeți acest câmp pentru a deschide tastatura și a introduce de la tastatură un titlu pentru subiect.
6	Butonul More Options (Opțiuni suplimentare)	Apăsați acest buton pentru a modifica anumite setări pentru e-mail aferente operației de scanare curente.
7	Bara de derulare	Folosiiți bara de derulare pentru a vizualiza și configura câmpurile CC: , BCC: , Message (Mesaj) și File Name (Nume fișier) . Apăsați pe oricare dintre aceste câmpuri pentru a deschide tastatura și a adăuga informațiile necesare.
8	Butoane pentru agenda de adrese	Apăsați aceste butoane pentru a folosi agenda de adrese pentru popularea câmpurilor To: (Către:) , CC: sau BCC: . Pentru informații suplimentare, consultați Utilizarea agendei de adrese locale, la pagina 138 .
9	Butonul Help (Ajutor)	Apăsați acest buton pentru a accesa asistența pentru panoul de control. Pentru informații suplimentare, consultați Utilizarea panoului de control, la pagina 18 .
10	Butonul pentru eroare/avertizare	Acest buton apare numai dacă există o eroare sau un avertisment în zona liniei de stare. Apăsați-l pentru a deschide un ecran pop-up care să vă asiste la rezolvarea erorii sau avertismentului.

Efectuarea principalelor funcții de e-mail

Caracteristica de e-mail a dispozitivului oferă următoarele beneficii:

- Trimite documente la numeroase adrese de e-mail, economisind timp și micșorând costurile de livrare.
- Livrează fișiere în alb-negru sau color. Fișierele pot fi trimise în diverse formate de fișier pe care destinatarul le poate manipula.

Cu funcția de e-mail, documentele sunt scanate în memoria dispozitivului și sunt trimise la o adresă de e-mail sau la mai multe adrese, fiind atașate la e-mail. Documentele digitale pot fi trimise în câteva formate grafice, precum .TFF și .JPG, permițând destinatarilor să manipuleze fișierul de document în diverse programe, care îndeplinesc cerințele acestora. Documentele sosesc cu o calitate apropiată de cea inițială, apoi pot fi imprimate, stocate sau redirecționate.

În scopul utilizării caracteristicii de e-mail, dispozitivul trebuie să fie conectat la o rețea locală SMTP validă, care include acces la Internet.

Încărcarea documentelor

Puteți scana un document fie de pe sticla scannerului, fie din alimentatorul ADF. Sticla scannerului și alimentatorul ADF pot scana originale de dimensiunile Letter, Executive, A4 și A5. Alimentatorul ADF poate prelua și originale de dimensiune Legal. Originalele mai mici, rețetele, documente neuniforme și uzate, documentele capsate, cele împăturite anterior și fotografiile trebuie scanate de pe suprafața de scanare. Documentele care conțin mai multe pagini pot fi scanate ușor cu alimentatorul ADF.

Trimiterea documentelor

Dispozitivul scanează originale atât alb-negru, cât și color. Aveți posibilitatea să utilizați setările implicite sau să schimbați preferințele de scanare și formatele de fișier. Următoarele setări sunt implicite:

- Color
- PDF (necesită ca destinatarul să aibă un program de vizualizare Adobe Acrobat pentru a vizualiza atașarea de e-mail)

Pentru informații despre modificarea setărilor pentru lucrarea curentă, consultați [Schimbarea setărilor de e-mail pentru operația curentă, la pagina 140](#).

Trimiterea unui document

1. Așezați documentul cu fața în jos pe suprafața de scanare sau cu fața în sus în ADF.
2. În ecranul Home (Început), apăsați pe **E-mail**.
3. Dacă vi se cere, introduceți numele de utilizator și parola.
4. Completați câmpurile **From: (Expeditor:)**, **To: (Destinatar:)** și **Subject: (Subiect:)**. Derulați și completați câmpurile **CC:**, **BCC:** și **Message (Mesaj)** dacă este cazul. În câmpul **From: (Expeditor:)** poate să apară numele dvs. de utilizator și alte informații prestabilite. Dacă se întâmplă acest lucru, s-ar putea să nu puteți schimba aceste informații.
5. (Opțional) Apăsați pe **More Options (Opțiuni suplimentare)** pentru a schimba setările pentru documentul pe care îl trimiteți (de exemplu, dimensiunea documentului original). Dacă trimiteți un document față-verso, selectați **Sides (Fețe)** și o opțiune corespunzătoare unui original față-verso.

6. Apăsați pe **Start**; pentru a trimite.
7. După trimitere, scoateți originalul de pe suprafața de scanare sau din alimentatorul ADF.

Utilizarea funcției de completare automată



Când introduceți caractere de la tastatură în câmpurile **To: (Destinatar:)**, **CC:** sau **From: (Expeditor:)** din ecranul Send E-mail (Trimitere e-mail), este activată funcția de completare automată. Pe măsură ce introduceți adresa sau numele prin utilizarea afișajului tactil, echipamentul caută automat lista de pe agenda cu adrese și completează adresa sau numele după prima literă potrivită. Puteți selecta apoi numele corepunzător prin apăsarea butonului **Enter (Introducere)**, sau puteți continua introducerea numelui până când funcția de completare automată găsește înregistrarea corectă. Dacă introduceți un caracter care nu corespunde nici unei înregistrări de pe listă, textul de completare automată dispare de pe afișaj pentru a indica faptul că introduceți o adresă care nu este înregistrată în agendă.


Utilizarea agendei


Aveți posibilitatea să trimiteți mesaje de e-mail către o listă de destinatari utilizând caracteristica de agendă a dispozitivului. Consultați administratorul de sistem pentru informații despre configurarea listelor de adrese.

 **NOTĂ:** Aveți și posibilitatea să utilizați serverul Web încorporat pentru a crea și gestiona agenda de e-mail. Pentru mai multe informații, consultați [Serverul Web încorporat, la pagina 15](#).

Crearea unei liste de destinatari

1. În ecranul Home (Reședință), apăsați pe **E-mail**.
2. Parcurgeți unul din următorii pași:
 - Apăsați pe **To: (Destinatar:)** pentru a afișa tastatura pe ecran și introduceți adresa de e-mail a destinatarului. Separați adresele de e-mail între ele cu punct și virgulă sau apăsați **Enter** pe ecran.
 - Utilizarea agendei cu adrese.
 - a. În ecranul Send E-mail (Trimitere e-mail), apăsați butonul corespunzător agendei de adrese () pentru a o deschide.
 - b. Parcurgeți intrările din agendă folosind bara de derulare. Țineți apăsată săgeata pentru a derula rapid lista.
 - c. Evidențiați numele pentru a selecta un destinatar și apăsați butonul de adăugare ().

De asemenea, puteți să selectați o listă de distribuție apăsând pe lista derulantă din partea superioară a ecranului și apăsând pe **All (Toate)** sau puteți să adăugați un destinatar dintr-o listă locală apăsând pe opțiunea **Local** din lista derulantă. Evidențiați numele corespunzătoare și apăsați pe  pentru a adăuga numele la lista de destinatari.

Puteți să ștergeți un destinatar din listă derulând-o, selectând destinatarul și apăsând pe butonul de ștergere ().

3. Numele din lista de destinatari se află în linia pentru text din tastatura afișată pe ecran. Dacă doriți, puteți adăuga un destinatar care nu se află în agenda de adrese introducând adresa de e-mail de la tastatură. Când sunteți mulțumit cu lista de destinatari, apăsați pe **OK**.
4. Apăsați pe **OK**.
5. Terminați de introdus informațiile în câmpurile **CC:** și **Subject: (Subiect:)** din ecranul Send E-mail (Trimitere e-mail) dacă este necesar. Puteți să verificați lista de destinatari apăsând pe săgeata orientată în jos din linia de text **To: (Destinatar:)** .
6. Apăsați **Start**.


Utilizarea agendei de adrese locale

Folosiți agenda de adrese locală pentru a stoca adresele de e-mail utilizate frecvent. Agenda de adrese locală poate fi partajată între echipamentele care folosesc același server pentru a accesa softwareul HP Digital Sending (Transmisie digitală HP).

Puteți utiliza agenda de adrese când introduceți adrese de e-mail în câmpurile **From: (Expeditor:)**, **To: (Destinatar:)**, **CC:** sau **BCC:** . De asemenea, puteți să adăugați sau să ștergeți adrese din agendă.

Pentru a deschide agenda de adrese, apăsați butonul aferent acesteia (☰).


Adăugarea adreselor de e-mail în agenda de adrese locală


1. Apăsați pe **Local**.
2. Apăsați pe .
3. (Opțional) Apăsați pe câmpul **Name (Nume)** și introduceți un nume pentru noua intrare folosind tastatura afișată. Apăsați pe **OK**.

Acest nume va fi aliasul adresei de e-mail. Dacă nu introduceți nici un alias, va fi folosită adresa de e-mail.
4. Apăsați pe câmpul **Address (Adresă)** și introduceți adresa de e-mail pentru noua intrare folosind tastatura afișată. Apăsați pe **OK**.

Ștergerea adreselor de e-mail din agenda de adrese locală

Puteți să ștergeți adresele de e-mail pe care nu le mai utilizați.

 **NOTĂ:** Pentru a *schimba* o adresă de e-mail, trebuie să ștergeți mai întâi adresa și să adăugați apoi adresa corectă sub forma unei adrese noi în agenda de adrese locală.

1. Apăsați pe **Local**.
2. Apăsați pe adresa de e-mail pe care doriți să o ștergeți.
3. Apăsați pe .
4. Va apărea următorul mesaj de confirmare: **Do you want to delete the selected address(es)? (Doriți să ștergeți adresa/adrelele selectate?)**

Apăsați pe **Yes** (Da) pentru a șterge adresa/adrelele de e-mail sau pe **No** (Nu) pentru a reveni la ecranul agendei de adrese.

Schimbarea setărilor de e-mail pentru operația curentă


Utilizați butonul **More Options (Opțiuni suplimentare)** pentru a schimba următoarele setări de e-mail pentru operația de tipărire curentă:

Buton	Descriere
Document File Type (Tip fișier document)	Apăsați acest buton pentru a schimba tipul de fișier creat de echipament în urma scanării unui document.
Output Quality (Calitate rezultat)	Apăsați acest buton pentru a crește sau scădea calitatea de tipărire a fișierului scanat. O calitate ridicată produce un fișier de dimensiuni mai mari.
Resolution (Rezoluție)	Apăsați acest buton pentru a schimba rezoluția de scanare. O rezoluție ridicată produce un fișier de dimensiuni mai mari.
Color/Black (Color/ Alb-negru)	Apăsați acest buton pentru a determina dacă documentul va fi scanat color sau alb-negru.
Original Sides (Fețe original)	Apăsați acest buton pentru a specifica dacă documentul original era tipărit numai pe față, sau față-verso.
Content Orientation (Orientare conținut)	Apăsați acest buton pentru a specifica orientarea de tip Portret sau Peisaj a originalului.
Original Size (Dimensiune original)	Apăsați acest buton pentru a specifica dimensiunea originalului: letter, A4, legal sau o combinație letter/legal.
Optimize Text/ Picture (Optimizare text/imagine)	Apăsați acest buton pentru a specifica procedura de scanare în funcție de tipul documentului scanat.
Job Build (Comasare operație)	Apăsați acest buton pentru a activa modul Job Build (Comasare operații), care vă permite să comasați mai multe operații de scanare mici și să le trimiteți sub forma unui singur fișier.
Image Adjustment (Ajustare imagine)	Apăsați acest buton pentru a schimba setările de contrast și claritate sau pentru a elimina culoarea de fundal a originalului.

Scanarea și trimiterea într-un folder


 **NOTĂ:** Această caracteristică este disponibilă numai pentru HP LaserJet M4349x MFP.

Dacă administratorul de sistem a activat această caracteristică, echipamentul poate scana un fișier și îl poate trimite într-un anumit folder din rețea. Sistemele de operare acceptate pentru destinațiile folderelor includ Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, Windows Server 2008 și Novell.

 **NOTĂ:** Poate fi necesar să introduceți un nume de utilizator și o parolă pentru a utiliza această opțiune sau pentru a trimite fișierele scanate în anumite foldere. Pentru informații suplimentare, contactați administratorul de sistem.

1. Plasați documentul cu fața în jos pe suprafața de scanare sau cu fața în sus în alimentatorul ADF.
2. În ecranul Home (Reședință), apăsați **Network Folder (Folder de rețea)**.
3. În lista Quick Access Folders (Foldere cu acces rapid), selectați folderul în care doriți să salvați documentul.
4. Selectați câmpul **File Name (Nume fișier)** pentru a deschide ecranul pop-up cu tastatura, apoi introduceți numele fișierului.
5. Selectați **Send to Network Folder (Trimitere în folder de rețea)**.

Scanarea și trimiterea către o destinație din fluxul de lucru

 **NOTĂ:** Această caracteristică a echipamentului este disponibilă prin software-ul de trimitere digitală (Digital Sending Software) și este acceptată numai pentru HP LaserJet M4349x MFP.

Dacă administratorul de sistem a activat funcționalitatea Workflow (Flux de lucru), puteți scana un document și îl puteți trimite către o destinație personalizată din fluxul de lucru. O destinație din fluxul de lucru vă dă posibilitatea de a trimite informații suplimentare, împreună cu documentul scanat, la o anumită locație din rețea sau pe un anumit site FTP. Pe panoul de control vor apărea prompturi care vă vor solicita anumite informații. Administratorul de sistem poate desemna o anumită imprimantă drept imprimantă de rețea prestabilită. Acest lucru va permite utilizatorilor să scaneze documentul și să îl trimită spre tipărire la o anumită imprimantă din rețea.

1. Plasați documentul cu fața în jos pe sticla scannerului sau cu fața în sus în alimentatorul ADF.
2. În ecranul Home (Reședință), selectați **Workflow (Flux de lucru)**.
3. Selectați destinația la care doriți să trimiteți documentul scanat.
4. În câmpul text, introduceți datele care doriți să însoțească fișierul, apoi apăsați **Send to Workflow (Trimitere în fluxul de lucru)**.

9 Fax

HP LaserJet M4349x MFP este livrat cu un accesoriu de fax analogic HP LaserJet 300 instalat. Utilizatorii Windows au posibilitatea să instaleze și software-ul opțional HP de trimitere digitală (HP Digital Sending Software - DSS), care furnizează servicii de fax digital.


Pentru instrucțiuni complete despre configurarea accesoriului tip fax și despre utilizarea caracteristicilor de fax, consultați *HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 - Ghidul utilizatorului*.

Acest capitol oferă un rezumat al caracteristicilor de fax analogic și digital.

- [Fax analogic](#)
- [Fax digital](#)

Fax analogic

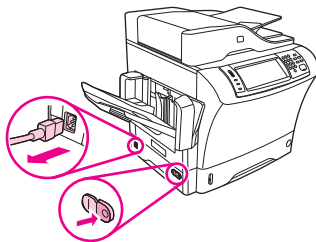
Când opțiunea HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 este instalată, dispozitivul poate să funcționeze ca un fax independent.

 **NOTĂ:** HP LaserJet M4349x MFP este livrat cu un accesoriu de fax analogic HP LaserJet 300 instalat.

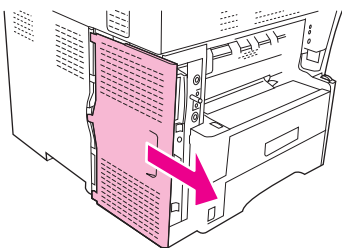
Instalarea accesoriului tip fax

Dacă dispozitivul nu are instalat accesoriul HP LaserJet Analog Fax Accessory 300, utilizați următoarea procedură pentru a-l instala.

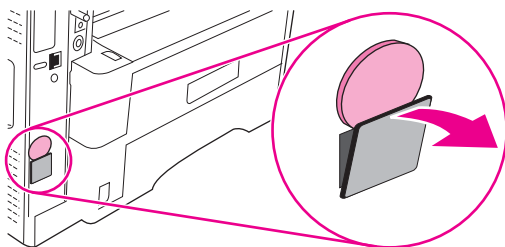
1. Despachetați accesoriul tip fax din cutie, fără să îl scoateți din punga anti-statică.
2. Opriți dispozitivul și scoateți cablul de alimentare.



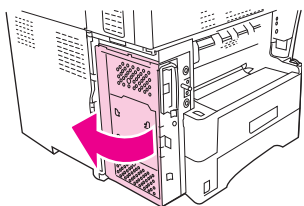
3. În partea din spate a dispozitivului, scoateți capacul lateral punând degetele în zona marcată și glisând capacul spre exterior.



4. Dacă este necesar, scoateți capacul din plastic al accesoriului tip fax de pe dispozitivul de formare. Introduceți o monedă în șanțul din partea superioară a capacului și răsuciți-o pentru a desprinde capacul de dispozitivul de formare.



5. Deschideți ușa carcasei dispozitivului de formare, apucând de mânerul metalic și trăgând ușa în poziția deschis.



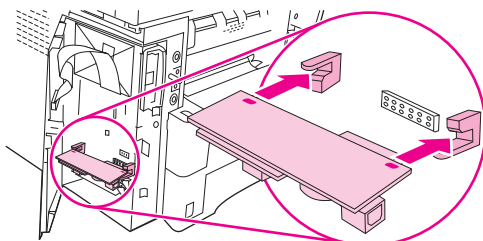
6. Dacă înlocuiți un accesoriu tip fax existent, scoateți placa veche din dispozitivul de formare, trăgând-o afară din slot.

7. Scoateți noul accesoriu tip fax din punga anti-statică.

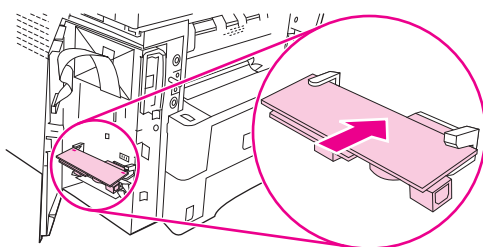
△ **ATENȚIE:** Accesoriul tip fax conține componente sensibile la descărcări electrostatice (ESD). Când manevrați accesoriul tip fax, utilizați o protecție anti-statică, precum o brățară de împământare conectată la cadrul metalic al dispozitivului, sau atingeți cadrul metalic al dispozitivului cu cealaltă mână.

ATENȚIE: Când manevrați accesoriul tip fax, nu apăsați componenta galbenă de pe placă. Procedând astfel riscați să deteriorați placa și să provocați o funcționare necorespunzătoare a faxului.

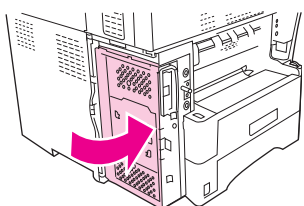
8. Aliniați cele două tăieturi de pe noul accesoriu tip fax cu cele două ghidaje pentru accesorii tip fax de pe dispozitivul de formare.



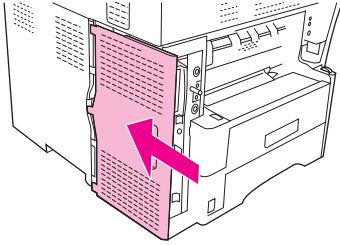
9. Apăsați accesoriul tip fax pe poziție, apoi verificați dacă este conectat ferm la dispozitivul de formare. Conectorul telefonic de pe accesoriul tip fax trebuie să fie aliniat cu deschizătura pătrată din carcasa dispozitivului de formare.



10. Închideți ușa carcasei dispozitivului de formare.



11. Montați la loc capacul dispozitivului de formare.



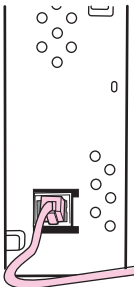
12. Conectați cablul de alimentare la dispozitiv și porniți dispozitivul.


Conectarea accesoriului tip fax la o linie telefonică

Când conectați accesoriul tip fax la o linie telefonică, asigurați-vă că linia telefonică utilizată în acest scop este o linie dedicată, care nu este utilizată de nici un alt dispozitiv. În plus, această linie trebuie să fie una analogică, deoarece faxul nu va funcționa corect dacă este conectat la anumite sisteme PBX digitale. Dacă nu știți sigur ce tip de linie telefonică aveți, analogică sau digitală, luați legătura cu furnizorul de servicii de telefonie.

 **NOTĂ:** HP recomandă utilizarea cablului telefonic livrat împreună cu accesoriul tip fax, pentru a asigura funcționarea corectă a acestuia.

1. Găsiți cablul telefonic inclus în același pachet cu accesoriul tip fax. Conectați un capăt al cablului telefonic la mufa pentru telefon a accesoriului tip fax de pe dispozitivul de formare. Apăsăți conectorul până când se fixează pe poziție cu un clic.



 **ATENȚIE:** Aveți grijă să conectați linia telefonică la mufa pentru telefon a accesoriului tip fax, amplasată lângă baza dispozitivului de formare. Nu conectați linia telefonică la port-ul de rețea LAN HP Jetdirect, amplasat mai aproape de partea superioară a dispozitivului de formare.

2. Conectați celălalt capăt al cablului telefonic la priza telefonică de perete. Apăsăți conectorul până când se fixează pe poziție cu un clic sau până când rămâne fixat ferm. Deoarece se utilizează diverse tipuri de conectori în diferite țări/regiuni, este posibil ca la fixarea conectorului să nu se audă un clic.

Configurarea și utilizarea caracteristicilor de fax

Înainte să fie posibilă utilizarea caracteristicilor de fax, trebuie să le configurați în meniurile panoului de control. De exemplu, este necesar să specificați următoarele informații:

- Data și ora
- Locația
- Antetul de fax

Pentru informații complete despre configurarea și utilizarea accesoriului tip fax și pentru informații despre depanarea problemelor cu accesoriul tip fax, consultați *HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 - Ghidul utilizatorului*, furnizat împreună cu accesoriul tip fax.

Fax digital

Serviciile de fax digitale devin disponibile când instalați software-ul opțional HP Digital Sending (Trimiteri digitale HP). Pentru informații despre comandarea acestui software, vizitați www.hp.com/go/ljm4349mfp_software.

Pentru servicii de fax digitale, *nu* este necesar ca dispozitivul să fie conectat direct la o linie telefonică. În locul acesteia, dispozitivul poate trimite faxuri prin una din următoarele modalități:

- **Fax prin rețea LAN** trimite faxuri prin intermediul unui alt furnizor de servicii de fax.
- **Fax din Microsoft Windows 2000** înseamnă un fax modem și un modul de trimitere digitală pe care computerul le utilizează pentru a funcționa ca o poartă (gateway) de fax livrată la cheie.
- **Fax prin Internet** utilizează un furnizor de servicii de fax prin Internet pentru a procesa faxurile. Faxul se trimite către un aparat de fax tradițional sau către o adresă de e-mail a utilizatorului.

Pentru informații complete despre utilizarea serviciilor de fax digitale, consultați documentația furnizată împreună cu software-ul HP Digital Sending (Trimiteri digitale HP).

10 Gestionarea și întreținerea dispozitivului

Acest capitol descrie modul în care se gestionează imprimanta:

- [Utilizarea paginilor informative](#)
- [Configurarea alertelor prin e-mail](#)
- [Utilizarea serverului Web încorporat](#)
- [Utilizarea software-ului HP Web Jetadmin](#)
- [Utilizarea programului HP Printer Utility pentru Macintosh](#)
- [Gestionarea consumabilelor](#)
- [Curățarea dispozitivului](#)
- [Calibrarea scannerului](#)


Utilizarea paginilor informative

De la panoul de control, puteți tipări pagini cu detalii despre echipament și configurația curentă. În tabelul de mai jos, sunt prezentate instrucțiunile de tipărire a paginilor informative.

Descriere pagină	Mod de tipărire a paginii
Harta meniurilor Conține meniurile panoului de control și setările disponibile.	<ol style="list-style-type: none">1. În ecranul Home (Reședință), apăsați Administration (Administrare).2. Apăsați pe Information (Informații).3. Apăsați pe Configuration Page (Pagină de configurație).4. Apăsați pe Administration Menu Map (Administrare hartă meniuri).5. Apăsați pe Print (Tipărire). <p>Conținutul hărții meniurilor variază în funcție de opțiunile instalate pe echipament.</p> <p>Pentru o listă completă a meniurilor panoului de control și a valorilor posibile ale acestora, consultați Utilizarea panoului de control, la pagina 18.</p>
Pagina de configurație Afișează setările echipamentului și accesoriile instalate.	<ol style="list-style-type: none">1. În ecranul Home (Reședință), apăsați Administration (Administrare).2. Apăsați pe Information (Informații).3. Apăsați pe Configuration Page (Pagină de configurație).4. Apăsați pe Configuration Page (Pagină de configurație).5. Apăsați pe Print (Tipărire). <p>NOTĂ: Dacă echipamentul conține un server de tipărire HP Jetdirect sau un hard disk opțional, se vor tipări pagini de configurare suplimentare cu informații despre aceste echipamente.</p>
Pagina de stare a consumabilelor Indică nivelul de toner din cartuș.	<ol style="list-style-type: none">1. În ecranul Home (Reședință), apăsați Administration (Administrare).2. Apăsați pe Information (Informații).3. Apăsați pe Configuration Page (Pagină de configurație).4. Apăsați pe Supplies Status Page (Pagină de stare consumabile).5. Apăsați pe Print (Tipărire). <p>NOTĂ: Dacă utilizați consumabile non-HP, este posibil ca pagina cu informații despre starea consumabilelor să nu indice durata de viață rămasă a acestora. Pentru informații suplimentare, consultați Politica HP cu privire la cartușele de tipărire non-HP, la pagina 160.</p>
Pagina de contorizare a utilizării Indică numărul de pagini tipărite (defalcat pe dimensiuni), numărul paginilor tipărite pe o singură față (simplex) sau față-verso (duplex) și procentajul mediu de acoperire.	<ol style="list-style-type: none">1. În ecranul Home (Reședință), apăsați Administration (Administrare).2. Apăsați pe Information (Informații).3. Apăsați pe Configuration Page (Pagină de configurație).4. Apăsați pe Usage Page (Pagina de contorizare a utilizării).5. Apăsați pe Print (Tipărire).

Descriere pagină	Mod de tipărire a paginii
<p>Director de fișiere</p> <p>Conține informații despre echipamentele de stocare în masă, cum ar fi echipamentele flash, cardurile de memorie sau unitățile hard disk instalate pe echipament.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. În ecranul Home (Reședință), apăsați Administration (Administrare). 2. Apăsați pe Information (Informații). 3. Apăsați pe Configuration Page (Pagină de configurație). 4. Apăsați pe File Directory (Director de fișiere). 5. Apăsați pe Print (Tipărire).
<p>Rapoarte fax</p> <p>Există cinci rapoarte care prezintă activitatea faxului, apelurile fax, codurile de facturare, numerele de fax blocate și numerele cu apelare rapidă.</p> <p>NOTĂ: Rapoartele pentru faxuri sunt disponibile numai la modelele cu fax.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. În ecranul Home (Reședință), apăsați Administration (Administrare). 2. Apăsați pe Information (Informații). 3. Apăsați pe Fax Reports (Rapoarte fax). 4. Apăsați unul din următoarele butoane pentru a tipări raportul corespunzător: <ul style="list-style-type: none"> ◦ Fax Activity Log (Jurnal de activitate al faxului) ◦ Fax Call Report (Raport apel de fax) ◦ Billing Codes Report (Raport coduri de facturare) ◦ Blocked Fax List (Listă de faxuri blocate) ◦ Speed Dial List (Lista de apelare rapidă) 5. Apăsați pe Print (Tipărire). <p>Pentru informații suplimentare, consultați ghidul pentru fax al echipamentului dvs.</p>
<p>Liste de fonturi</p> <p>Indică fonturile instalate în echipament.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. În ecranul Home (Reședință), apăsați Administration (Administrare). 2. Apăsați pe Information (Informații). 3. Apăsați pe Sample Pages/Fonts (Pagini/Fonturi eșantion). 4. Apăsați PCL Font List (Listă de fonturi PCL) sau PS Font List (Listă de fonturi PS). 5. Apăsați pe Print (Tipărire). <p>NOTĂ: Listele de fonturi prezintă fonturile stocate pe accesoriul hard disk sau memoria DIMM.</p>

Configurarea alertelor prin e-mail

 **NOTĂ:** În cazul în care compania dvs. nu deține o adresă de e-mail, această caracteristică nu este disponibilă.

Puteți utiliza HP Web Jetadmin sau serverul Web încorporat pentru a configura sistemul de alertare în cazul apariției de probleme legate de echipament. Alertele sunt mesaje e-mail trimise în contul de e-mail pe care îl specificați.

Puteți configura următoarele:

- Echipamentul pe care doriți să îl monitorizați
- Alertele pe care doriți să le primiți (de exemplu, alerte pentru blocaje ale hârtiei, epuizarea hârtiei, starea consumabilelor și situația în care capacul este deschis)
- Conturile de e-mail către care trebuie trimise alertele

Software	Locația pentru informații
HP Web Jetadmin	<p>Pentru informații generale despre HP Web Jetadmin, consultați Utilizarea software-ului HP Web Jetadmin, la pagina 156.</p> <p>Pentru detalii despre alerte și modul de configurare a acestora, consultați sistemul de asistență pentru HP Web Jetadmin.</p>
Server Web încorporat	<p>Pentru informații generale despre serverul Web încorporat, consultați Serverul Web încorporat, la pagina 15.</p> <p>Pentru detalii despre alerte și modul de configurare a acestora, consultați sistemul de asistență pentru serverul Web încorporat.</p>

Utilizarea serverului Web încorporat


- Vizualizați informațiile referitoare la starea de control a dispozitivului
- Setati tipul de hârtie încărcată în fiecare dintre tăvi
- Determinați durata de viață rămasă pentru toate consumabilele
- Vizualizați și modificați configurațiile tăvilor
- Vizualizați și modificați configurația meniului panoului de control al dispozitivului
- Vizualizați și imprimați paginile interne
- Primiți notificări despre evenimente referitoare la dispozitiv și la consumabile
- Vizualizați și modificați configurația rețelei
- Vizualizați conținutul de asistență specific pentru starea curentă a dispozitivului

Când dispozitivul este conectat la rețea, serverul Web încorporat este disponibil în mod automat. Puteți deschide serverul Web încorporat din Windows 95 și din versiunile ulterioare.

Pentru a utiliza serverul Web încorporat, trebuie să aveți Microsoft Internet Explorer 4 (sau o versiune ulterioară) sau Netscape Navigator 4 (sau o versiune ulterioară). Serverul Web încorporat funcționează numai dacă dispozitivul este conectat la o rețea bazată pe adrese IP. Serverul Web încorporat nu acceptă conexiuni la imprimantă bazate pe IPX sau pe AppleTalk. Pentru a deschide și a utiliza serverul Web încorporat nu este necesar să aveți acces la Internet.

Deschideți serverul Web încorporat cu ajutorul unei conexiuni de rețea.

1. Într-un browser Web acceptat, introduceți adresa IP sau numele gazdei echipamentului în câmpul pentru adresă/URL. Pentru a afla adresa IP sau numele gazdei, tipăriți o pagină de configurare. Consultați [Utilizarea paginilor informative, la pagina 150](#).

 **NOTĂ:** După accesarea URL-ului, puteți pune un semn de carte, astfel încât să puteți reveni rapid la acesta.

2. Serverul Web încorporat are trei file cu setări și informații despre echipament: fila **Information (Informații)**, fila **Settings (Setări)** și fila **Networking (Rețea)**. Faceți clic pe fila pe care doriți să o deschideți.

Consultați [Secțiuni referitoare la serverul Web încorporat, la pagina 154](#) pentru informații suplimentare despre fiecare filă.


Secțiuni referitoare la serverul Web încorporat

Filă sau secțiune	Opțiuni
<p>Fila Information (Informații)</p> <p>Furnizează informații despre echipament, informații de stare și de configurare</p>	<ul style="list-style-type: none">● Device Status (Stare echipament): Afișează starea echipamentului și durata de viață rămasă a consumabilelor HP. 0% indică un consumabil epuizat. În această pagină sunt indicate tipul și dimensiunea hârtiei din fiecare tavă. Pentru a reveni la setările prestabilite, faceți clic pe Change Settings (Modificare setări).● Configuration Page (Pagină de configurare): Conține informațiile de pe pagina de configurare.● Stare consumabile: Afișează durata de viață rămasă a consumabilelor HP. 0% indică un consumabil epuizat. Această pagină conține și numerele de reper ale consumabilelor. Pentru a comanda consumabile noi, contactați distribuitorul.● Event log (Jurnal de evenimente): Conține lista tuturor evenimentelor și erorilor legate de echipament.● Usage page (Pagini utilizate): Afișează un rezumat al numărului de pagini tipărite de echipament, grupate după dimensiune și tip.● Device Information (Informații echipament): Afișează numele de rețea al echipamentului, adresa și modelul. Pentru a modifica aceste informații, faceți clic pe Device Information (Informații echipament) din fila Settings (Setări).● Control Panel (Panou de control): Afișează mesajele de la panoul de control, cum ar fi Ready (Pregătit) sau Sleep mode on (mod Hibernare activat).● Print (Tipărire): Vă permite să trimiteți operații de tipărire către imprimantă.

Filă sau secțiune	Opțiuni
<p>Fila Settings (Setări)</p> <p>Vă permite să configurați echipamentul de la calculator.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Configure Device (Configurare echipament): Vă permite să configurați setările echipamentului. Această pagină conține meniurile tradiționale ale echipamentelor cu panou de control cu afișaj. ● E-mail Server (Server de e-mail): Numai pentru rețea. Se utilizează împreună cu pagina Alerts (Alerte), pentru a configura setările de primire și trimitere a e-mailurilor, precum și pentru a seta alerte legate de e-mailuri. ● Alerts (Alerte): Numai pentru rețea. Vă permite să configurați primirea unor alerte prin e-mail pentru diverse evenimente legate de echipament și consumabile. ● AutoSend (Trimitere automată): Vă permite să configurați trimiterea automată a unor e-mailuri despre starea echipamentului și a consumabilelor, la anumite adrese de e-mail. ● Security (Securitate): Vă permite să setați o parolă pentru accesul la filele Settings (Setări) și Networking (Rețea). Activează și dezactivează anumite caracteristici ale serverului Web încorporat. ● Edit Other Links (Editare alte legături): Vă permite să adăugați sau să personalizați legături către alte site-uri Web. Această legătură se află în zona Other Links (Alte legături) din toate paginile serverului Web încorporat. ● Device Information (Informații echipament): Vă permite să denumiți echipamentul și să-i asignați un număr de inventar. Introduceți numele și adresa de e-mail a contactului principal care va primi informații despre acest echipament. ● Language (Limbă): Vă permite să stabiliți limba în care echipamentul afișează informațiile legate de serverul Web încorporat. ● Date & Time (Data și ora): Permite sincronizarea orei cu un server de oră din rețea. ● Wake Time (Oră trezire): Vă permite să setați o oră de "trezire" a echipamentului. <p>NOTĂ: Fila Settings (Setări) poate fi protejată prin parolă. Dacă echipamentul se află într-o rețea, consultați-vă cu administratorul de sistem înainte de a schimba setările din această filă.</p>
<p>Fila Networking (Rețea)</p> <p>Vă oferă posibilitatea de a schimba setările de rețea de la calculatorul dvs.</p>	<p>Administratorii de rețea pot utiliza această filă pentru a controla setările de rețea ale echipamentului, atunci când acesta este conectat într-o rețea bazată pe IP-uri. Această filă nu apare dacă echipamentul este conectat direct la un calculator, sau dacă echipamentul este conectat la rețea printr-un alt server decât HP Jetdirect.</p> <p>NOTĂ: Fila Networking (Rețea) poate fi protejată prin parolă.</p>

Utilizarea software-ului HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin este o soluție software pentru Web pentru instalarea, monitorizarea și depanarea de la distanță a perifericelor conectate la rețea. Această interfață intuitivă, în browser, simplifică managementul inter-platformă a unui mare număr de echipamente, HP sau non-HP. Managementul este proactiv, permițând administratorilor de rețea să își rezolve problemele înainte ca utilizatorii să fie afectați. Descărcați gratuit acest software de management avansat de la adresa www.hp.com/go/webjetadmin_software.

 **NOTĂ:** HP Web Jetadmin 10.0 sau o versiune ulterioară este necesară pentru a beneficia de asistență completă pentru acest produs.

Pentru a obține plug-in-uri HP Web Jetadmin, faceți clic pe **plug-ins**, apoi faceți clic pe legătura **download (descărcare)** de lângă plug-in-ul dorit. Software-ul HP Web Jetadmin vă poate înștiința automat atunci când sunt disponibile noi plug-in-uri. În pagina **Product Update (Actualizare produs)**, urmați instrucțiunile pentru a vă conecta automat la site-ul Web HP .

Dacă a fost instalat pe un server gazdă, HP Web Jetadmin este disponibil oricărui client printr-un browser Web acceptat, cum ar fi Microsoft Internet Explorer 6.0 pentru Windows sau Netscape Navigator 7.1 pentru Linux. Navigați pe serverul gazdă HP Web Jetadmin.

 **NOTĂ:** Browserele trebuie să fie activate pentru Java. Navigarea de pe Apple PC nu este posibilă.


Utilizarea programului HP Printer Utility pentru Macintosh

Utilizați HP Printer Utility pentru a configura și a întreține o imprimantă de la un computer Mac OS X.

Deschiderea aplicației HP Printer Utility

Deschiderea aplicației HP Printer Utility în Mac OS X V10.3, V10.4 și versiunile ulterioare

1. În Dock, faceți clic pe pictograma **Printer Setup Utility (Utilitar de configurare a imprimantelor)**.

 **NOTĂ:** Dacă pictograma **Printer Setup Utility (Utilitar de configurare a imprimantelor)** nu apare în Dock, deschideți Finder (Căutare), faceți clic pe **Applications (Aplicații)**, apoi pe **Utilities (Utilitare)**, apoi faceți dublu clic pe **Printer Setup Utility (Utilitar de configurare a imprimantelor)**.

2. Selectați echipamentul pe care doriți să-l configurați, apoi faceți clic pe **Utility (Utilitar)**.

Caracteristicile utilitarului HP Printer Utility

Utilitarul HP Printer Utility constă din mai multe pagini care pot fi accesate făcând clic în lista **Configuration Settings (Setări de configurare)**. În următorul tabel sunt descrise acțiunile pe care le puteți efectua din aceste pagini.

Articol	Descriere
Configuration Page (Pagină de configurare)	Tipărește o pagină de configurare.
Supplies Status (Stare consumabile)	Indică starea consumabilelor echipamentului.
File Upload (Încărcare fișiere)	Permite transferul fișierelor din calculator în echipament.
Upload Fonts (Încărcare fonturi)	Permite transferul fonturilor din calculator în echipament.
Firmware Update (Actualizare firmware)	Permite încărcarea unei versiuni actualizate a firmware-ului, din calculator în echipament.
Duplex Mode (Mod duplex)	Activează modul de tipărire automată față-verso.
Economode & Toner Density (Mod economic & densitate toner)	Activează modul economic pentru conservarea tonerului, sau permite ajustarea densității tonerului.
Resolution (Rezoluție)	Permite schimbarea setărilor de rezoluție, inclusiv a setării REt.
Lock Resources (Blocare resurse)	Permite blocarea sau deblocarea dispozitivelor de stocare (de exemplu, un hard-disk).
Stored Jobs (Operații stocate)	Permite gestionarea operațiilor de tipărire stocate pe hard diskul echipamentului.
Trays Configuration (Configurare tăvi)	Permite modificarea setărilor tăvii prestabilite.
IP Settings (Setări IP)	Permite schimbarea setărilor de rețea ale echipamentului și oferă acces la serverul Web integrat.
Bonjour Settings (Setări Bonjour)	Permite activarea sau dezactivarea asistenței Bonjour și schimbarea numelui de serviciu listat în rețea.

Articol	Descriere
Additional Settings (Setări suplimentare)	Permite accesarea serverului Web integrat.
E-mail Alerts (Alerte prin e-mail)	Permite configurarea echipamentului pentru a trimite înștiințări prin e-mail pentru anumite evenimente.

Gestionarea consumabilelor

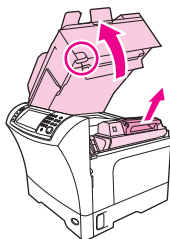
Monitorizați cartușul de imprimare pentru a asigura o imprimare de înaltă calitate.

Durata de viață a consumabilelor

Viața cartușului de imprimare depinde de cantitatea de toner necesară lucrărilor de imprimare și de durata de viață a componentelor care alcătuiesc cartușul. Când imprimați text cu aproximativ 5% acoperire (tipic pentru o scrisoare de afaceri), cartușul de imprimare HP imprimă în medie 18,000 pagini. Specificația pe care o furnizează HP în legătură cu capacitatea de imprimare (numărul de pagini imprimate) este o informație generală. Cantitatea reală poate varia în conformitate cu condițiile de utilizare.

Schimbarea cartușului de imprimare

1. Trageți dispozitivul de deblocare a capacului superior pentru a deschide capacul superior.



2. Apucați de mâner cartușul de imprimare și scoateți-l din dispozitiv.
3. Scoateți noul cartuș de imprimare din ambalaj.
4. Scoateți orice bandă protectoare de la cartușul de imprimare.
5. Introduceți noul cartuș de imprimare în dispozitiv și închideți capacul superior.

Gestionarea cartușului de imprimare

Depozitarea cartușelor de tipărire

Nu scoateți cartușul de tipărire din ambalaj decât în momentul folosirii.

△ **ATENȚIE:** Pentru a preveni deteriorarea cartușului de tipărire, nu îl expuneți la lumină mai mult de câteva minute.

Utilizarea cartușelor de tipărire HP originale

Dacă utilizați un cartuș de tipărire HP original nou, puteți obține următoarele informații despre consumabile:

- Procentajul de consumabile rămase
- Numărul estimativ de pagini rămase
- Numărul de pagini tipărite

Politica HP cu privire la cartușele de tipărire non-HP

Compania Hewlett-Packard nu recomandă folosirea cartușelor non-HP, indiferent dacă sunt noi sau recondiționate. Deoarece nu sunt produse HP, HP nu poate influența caracteristicile de fabricație sau calitatea acestora.

Pentru a instala un cartuș HP nou, consultați [Schimbarea cartușului de imprimare, la pagina 159](#). Pentru a recicla un cartuș folosit, respectați instrucțiunile cartușului nou.

Autentificarea cartușelor de tipărire

Echipamentul autentifică automat cartușul de tipărire în momentul instalării în echipament. În timpul autentificării, echipamentul vă informează dacă acel cartuș este un cartuș de tipărire HP original.

Dacă mesajul afișat pe panoul de control al echipamentului vă anunță că acela nu este un cartuș de tipărire HP original, dar dvs. sunt convins că ați achiziționat un cartuș de tipărire HP, consultați [Linia directă și site-ul Web HP pentru fraudă, la pagina 160](#).

Linia directă și site-ul Web HP pentru fraudă

Apelați linia directă HP pentru fraudă (1-877-219-3183, apel gratuit în America de Nord) sau vizitați site-ul www.hp.com/go/anticounterfeit dacă ați instalat un cartuș de tipărire HP, iar mesajul de pe panoul de control vă informează că acel cartuș nu este un cartuș HP original. HP vă va ajuta să stabiliți dacă acel cartuș este original și să urmați etapele necesare pentru rezolvarea problemei.

Cartușul dvs. de tipărire nu este un cartuș HP original dacă observați următoarele:

- Experimentați un număr mare de probleme cu acel cartuș de tipărire.
- Cartușul nu are aspectul obișnuit (de exemplu, lipsește capătul portocaliu de desigilare sau ambalajul diferă de ambalajul HP obișnuit).

Curățarea dispozitivului


În timpul procesului de imprimare, în interiorul imprimantei se pot acumula particule de hârtie, de toner și de praf. În timp, această acumulare poate crea probleme de calitate a imprimării, precum puncte sau pete de toner. Acest produs are un mod de curățare care poate corecta și împiedica acest tip de probleme.

Curățarea exteriorului

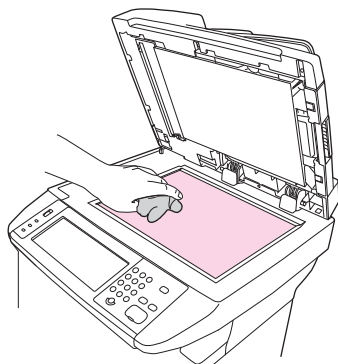
Utilizați o cârpă moale și umedă, care să nu lase scame, pentru a șterge praful, scamele și petele de pe exteriorul echipamentului.


Curățarea sticlei scannerului

Amprentele, petele, firele de păr și orice alte impurități prezente pe sticla scannerului pot afecta performanțele și calitatea scanării, precum și anumite funcții speciale, cum ar fi redimensionarea automată.

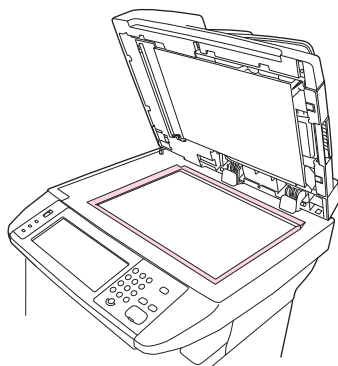
 **NOTĂ:** Dacă apar linii sau alte defecte atunci când copiați documente cu ajutorul alimentatorului ADF, curățați banda de scanare (pasul 3). Nu este necesar să curățați sticla scannerului.

1. Deschideți capacul scannerului.
2. Curățați geamul cu o cârpă umedă, care nu lasă scame.



 **ATENȚIE:** Nu utilizați materiale abrazive, acetonă, benzen, amoniac, alcool etilic sau tetraclorură de carbon. Aceste substanțe pot deteriora echipamentul. Nu plasați recipiente cu lichide pe sticla scannerului. Lichidele pot curge și pot deteriora echipamentul.

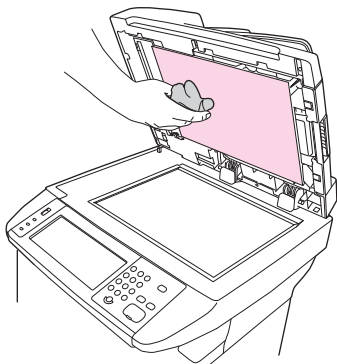
3. Curățați banda de scanare cu o cârpă umedă, care nu lasă scame.



Curățarea suprafeței interioare a capacului scannerului

Pe suprafața albă de pe spatele capacului scannerului se pot acumula impurități.

1. Deschideți capacul scannerului.
2. Curățați suprafața albă de pe spatele capacului scannerului cu o cârpă moale sau cu un burete umezit cu apă caldă și săpun. De asemenea, curățați banda de scanare de lângă suprafața de scanare a alimentatorului ADF.



3. Curățați suprafața albă cu atenție, pentru a îndepărta micile impurități acumulate. Nu frecați intens.
4. Ștergeți suprafața de pe spatele capacului cu o cârpă uscată.

△ **ATENȚIE:** Nu utilizați șervețele de hârtie, deoarece acestea pot zgâria spatele capacului.

5. Dacă nu obțineți rezultatul dorit, repetați pașii de mai sus și utilizați alcool izopropilic pentru a umezi cârpa sau buretele, apoi ștergeți capacul cu o altă cârpă umedă pentru a îndepărta urmele de alcool izopropilic.

Curățarea traseului hârtiei

1. În ecranul Home (Reședință), selectați **Administration (Administrare)**.
2. Apăsați **Print Quality (Calitate tipărire)**.
3. Apăsați **Calibration/Cleaning (Calibrare/Curățare)**.
4. Apăsați **Create Cleaning Page (Creare pagină de curățare)**.

Echipamentul va tipări o pagină de curățare.

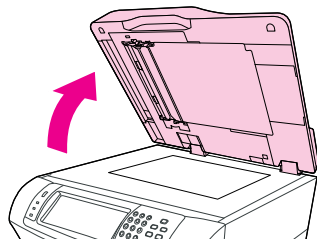
5. Urmați instrucțiunile tipărite pe pagina de curățare.

Curățarea alimentatorului de documente

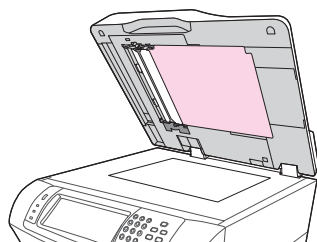
Curățați alimentatorul de documente numai dacă este vizibil marcat sau murdar sau dacă vă confrunțați cu o scădere a calității de copiere (precum apariția dungilor).

Curățarea sistemului de livrare al alimentatorului de documente

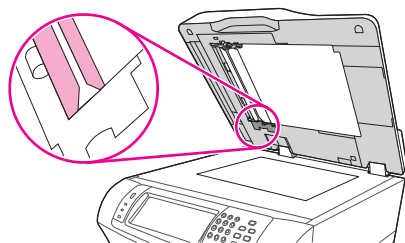
1. Deschideți capacul scannerului.



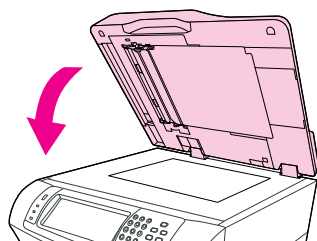
2. Localizați partea albă de vinil din spate a alimentatorului de documente.



3. Localizați nervurile de calibrare albe de vinil.



4. Curățați partea din spate a alimentatorului de documente și nervurile de calibrare ștergându-le cu o cârpă curată, umedă și fără scame. Utilizați o substanță de curățat suprafețe pe bază de amoniac numai atunci când o cârpă muiată în apă nu curăță componentele alimentatorului de documente.
5. Curățați geamul scannerului ștergându-l ușor cu o cârpă curată, ușor umezită și fără scame. Utilizați o substanță de curățat suprafețe pe bază de amoniac numai atunci când o cârpă muiată în apă nu curăță geamul scannerului.
6. Închideți capacul scannerului.

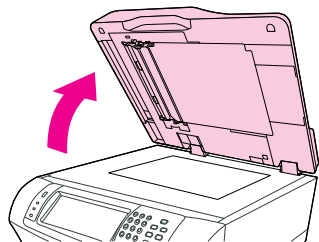


Curățarea rolor alimentatorului de documente

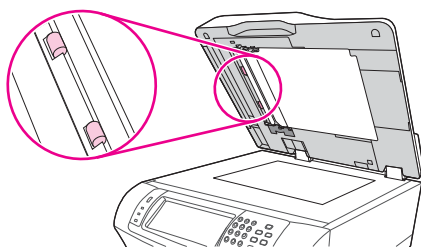
Este necesar să curățați roțile din alimentatorul de documente dacă vă confrunțați cu alimentări necorespunzătoare sau dacă originalele prezintă semne când ies din alimentatorul de documente.

△ **ATENȚIE:** Curățați rolele numai dacă vă confrunțați cu alimentări necorespunzătoare sau cu semne pe originale și dacă observați praf pe role. Curățarea frecventă a rozelor permite intrarea prafului în dispozitiv.

1. Deschideți capacul scannerului.



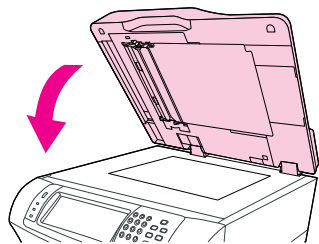
2. Localizați rolele de lângă nervurile de calibrare albe, de vinil.



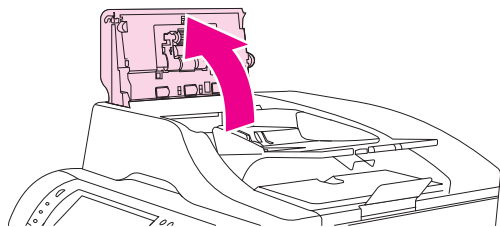
3. Ștergeți ușor rolele cu o cârpă curată, umezită cu apă și fără scame.

△ **ATENȚIE:** Nu turnați apă direct pe role. Procedând astfel, dispozitivul se poate deteriora.

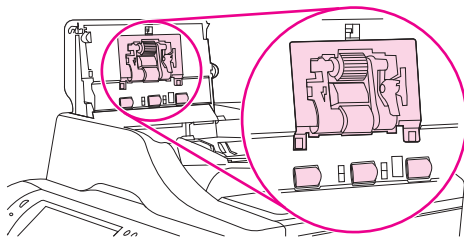
4. Închideți capacul scannerului.



5. Trageți pârghia de eliberare pentru a deschide capacul alimentatorului de documente.



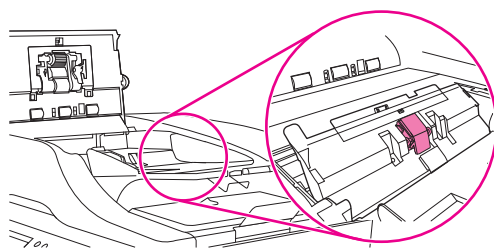
6. Localizați rolele.



7. Ștergeți rolele cu o cârpă curată, umezită cu apă și fără scame.

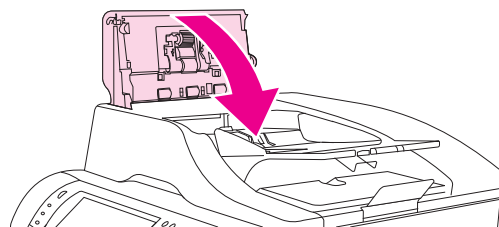
△ **ATENȚIE:** Nu turnați apă direct pe role. Procedând astfel, dispozitivul se poate deteriora.

8. Localizați plăcuța separatoare.



9. Ștergeți plăcuța cu o cârpă curată, umezită cu apă și fără scame.

10. Închideți capacul alimentatorului de documente.



Calibrarea scannerului

Calibrați scannerul pentru a compensa decalajele din sistemul de captare a imaginii (carul cu cap) pentru alimentatorul ADF și pentru scanările de pe suprafața de scanare. Din cauza toleranței mecanice, carul scannerului nu poate citi cu precizie imaginea. În timpul procedurii de calibrare, valorile decalajelor scannerului sunt calculate și stocate. Valorile decalajelor sunt apoi utilizate în procesul de scanare pentru ca echipamentul să capteze corect porțiunea de document dorită.

Calibrarea scannerului trebuie efectuată numai atunci când observați probleme legate de imaginile scanate. Scannerul este calibrat înainte de a părăsi fabrica. Rareori necesită o a doua calibrare.

1. În ecranul Home (Reședință), selectați **Administration (Administrare)**.
2. Apăsați **Troubleshooting (Depanare)**.
3. Selectați **Calibrate Scanner (Calibrare scanner)** și urmați instrucțiunile din caseta de dialog de pe ecran.

Echipamentul va începe procesul de calibrare. În linia de stare de pe ecran va apărea mesajul **Calibrating (Calibrare)**, până la finalizarea procesului.

11 Rezolvarea problemelor

Acest capitol oferă informații despre subiectele următoare.

- [Listă de verificare pentru rezolvarea problemelor](#)
- [Schemă bloc pentru rezolvarea problemelor](#)
- [Rezolvarea problemelor generale legate de dispozitiv](#)
- [Tipurile de mesaje de pe panoul de control](#)
- [Mesaje pe panoul de control](#)
- [Cauzele obișnuite ale blocajelor](#)
- [Eliminarea blocajelor](#)
- [Eliminarea blocajelor datorate capselor](#)
- [Rezolvarea problemelor legate de calitatea tipăririi](#)
- [Rezolvarea problemelor de tipărire în rețea](#)
- [Rezolvarea problemelor legate de copiere](#)
- [Rezolvarea problemelor legate de fax](#)
- [Rezolvarea problemelor legate de e-mail](#)
- [Rezolvarea problemelor obișnuite din Windows](#)
- [Rezolvarea problemelor frecvente apărute la calculatoarele Macintosh](#)
- [Rezolvarea problemelor apărute pe calculatoarele cu sistem de operare Linux](#)
- [Rezolvarea problemelor PostScript](#)

Listă de verificare pentru rezolvarea problemelor

Dacă întâmpinați probleme, utilizați următoarea listă de verificare, pentru identificarea cauzei problemei:

- Este dispozitivul conectat la sursa de alimentare?
- Este pornit dispozitivul?
- Este dispozitivul în starea **Ready (Gata)**?
- Sunt conectate toate cablurile necesare?
- Apar unele mesaje pe panoul de control?
- Sunt instalate rezerve HP originale?
- A fost instalat corect un cartuș înlocuit recent și au fost îndepărtate elementul de siguranță și banda adezivă de la cartuș?


Pentru informații suplimentare despre instalare și configurare, consultați ghidul cu operațiuni de bază.

Dacă nu găsiți în acest ghid soluții pentru anumite probleme, accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp sau contactați distribuitorul pentru asistență.

Factori care afectează performanțele

Sunt câțiva factori care afectează timpul necesar efectuării unei lucrări de imprimare:

- Utilizarea suporturilor de imprimare speciale (precum foliile transparente, hârtia groasă și hârtia de dimensiuni particularizate)
- Timpul de procesare și de descărcare al dispozitivului
- Complexitatea și dimensiunea imaginilor
- Viteza computerului pe care îl utilizați
- Conexiunea USB
- Configurația I/O (intrări/ieșiri)
- Cantitatea de memorie instalată
- Sistemul de operare pentru rețea și configurația acesteia (dacă este cazul)
- Personalitatea dispozitivului (PCL sau PS)

 **NOTĂ:** Deși memoria suplimentară poate rezolva probleme legate de memorie, poate îmbunătăți modul în care dispozitivul manevrează imaginile complexe, precum și timpii de descărcare, ea nu va determina creșterea vitezei maxime de imprimare (ppm).

Schemă bloc pentru rezolvarea problemelor

Simptom	Verificați	Cauze posibile	Soluții posibile
Afișajul panoului de control este gol, nu este aprins nici un indicator luminos și dispozitivul nu produce nici un sunet de la motoare.	Este pornită alimentarea?	Comutatorul de alimentare este oprit. Cablul de alimentare este neconectat. Priza de alimentare nu funcționează corect. Sursa de alimentare internă este defectă.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Asigurați-vă că dispozitivul este conectat la sursa de alimentare și comutatorul de alimentare este pornit. 2. Testați priza de alimentare, conectând dispozitivul la o priză care se știe că funcționează corect. 3. Dacă problema persistă, contactați distribuitorul pentru asistență.
Panoul de control indică o eroare.	Apar mesaje de eroare pe afișajul panoului de control?	Există câteva condiții ce pot cauza apariția unui mesaj de eroare.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Urmați instrucțiunile de pe panoul de control pentru a rezolva problema. 2. Pentru mai multe informații, consultați Mesaje pe panoul de control, la pagina 179. 3. Dacă problema persistă, contactați distribuitorul pentru asistență.
	Caracteristicile principale, precum Copy (Copiere) și E-mail , sunt inactive pe ecranul senzitiv?	Dispozitivul de blocare pentru transport al scannerului este în poziția „blocat”.	Asigurați-vă că dispozitivul de blocare pentru transport al scannerului este deblocat. Dispozitivul de blocare a scannerului se află pe partea stângă a dispozitivului, sub scanner.

Simptom	Verificați	Cauze posibile	Soluții posibile
Probleme de alimentare cu hârtie	Apar blocaje frecvent?	<p>Suportul nu corespunde specificațiilor.</p> <p>Rămâne hârtie în dispozitiv după eliminarea unui blocaj anterior.</p> <p>O parte din banda de transport, carton sau siguranțe de blocare pentru transport se află încă în dispozitiv.</p> <p>Elementele din kitul de întreținere pot fi gata pentru înlocuire.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Asigurați-vă că suportul corespunde specificațiilor pentru dispozitiv. Consultați Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74. 2. Deschideți toate ușile și tăvile și verificați dacă există blocaje de hârtie. Consultați Eliminarea blocajelor, la pagina 192. 3. Asigurați-vă că este instalat corect cartușul de imprimare. Consultați Schimbarea cartușului de imprimare, la pagina 159. 4. Instalați kitul de întreținere pentru dispozitiv. Consultați Comandarea componentelor, accesoriilor și consumabilelor, la pagina 238. 5. Dacă problema persistă, contactați distribuitorul pentru asistență.
	Se alimentează corect documentele originale prin dispozitivul ADF?	<p>Documentul original este imprimat pe un suport care este prea subțire sau prea gros pentru ADF.</p> <p>Rolele și panoul de separare din dispozitivul ADF sunt murdare.</p> <p>Componentele din kitul de întreținere ADF trebuie înlocuite.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dacă documentul original este imprimat pe un suport foarte subțire sau foarte gros, copiați utilizând geamul suport. 2. Curățați rolele și panoul de separare al dispozitivului ADF. Consultați Curățarea alimentatorului de documente, la pagina 162. 3. Instalați kitul de întreținere ADF. Consultați Comandarea componentelor, accesoriilor și consumabilelor, la pagina 238. 4. Dacă problema persistă, contactați distribuitorul pentru asistență.
Probleme de copiere	Sunt copiile goale?	Originalele au fost încărcate invers față de poziția corectă.	<ol style="list-style-type: none"> 1. În dispozitivul ADF, încărcăți documentele originale cu fața în sus. 2. Pe geamul scannerului, încărcăți documentele originale cu fața în jos. 3. Dacă problema persistă, contactați distribuitorul pentru asistență.

Simptom	Verificați	Cauze posibile	Soluții posibile
	Copiile rezultate de la ADF sau de la geamul scannerului sunt de slabă calitate?	Trebuie modificate setările de copiere pentru documentul original.	<p>Consultați Ajustarea setărilor pentru copiere, la pagina 123.</p> <p>Dacă problema persistă, contactați distribuitorul pentru asistență.</p>
	Numai copiile de la ADF sunt de slabă calitate?	Banda geamului dispozitivului ADF este murdară.	<p>Curățați geamul scannerului. Consultați Curățarea dispozitivului, la pagina 161.</p> <p>Dacă problema persistă, contactați distribuitorul pentru asistență.</p>
	Numai copiile de la geamul scannerului sunt de slabă calitate?	Geamul scannerului este murdar	<p>Curățați banda de geam situată în partea stângă a geamului scannerului. Consultați Curățarea dispozitivului, la pagina 161.</p> <p>Dacă problema persistă, contactați distribuitorul pentru asistență.</p>
Probleme legate de calitatea imprimării	Calitatea generală a imprimării este slabă?	Suportul nu corespunde specificațiilor.	<p>1. Asigurați-vă că suportul corespunde specificațiilor pentru dispozitiv. Consultați Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74.</p> <p>2. Înlocuiți cartușul de imprimare. Consultați Schimbarea cartușului de imprimare, la pagina 159</p> <p>3. Instalați kitul de întreținere pentru dispozitiv. Consultați Comandarea componentelor, accesoriilor și consumabilelor, la pagina 238.</p> <p>4. Dacă problema persistă, contactați distribuitorul pentru asistență.</p>
	Imprimarea se face în tonuri de culoare prea deschise?	Cartușul de imprimare este gol sau deteriorat.	
	Pe pagini apar linii, dungi sau puncte?	Elementele din kitul de întreținere pot fi gata pentru înlocuire.	

Simptom	Verificați	Cauze posibile	Soluții posibile
Probleme generale legate de imprimare	Puteți să imprimați documente de la un computer?	Cablul computerului este defect. Driverul imprimantei trebuie reinstalat.	<ol style="list-style-type: none"> Încercați să imprimați o pagină de configurație de la panoul de control. Atingeți Network Address (Adresă de rețea), apoi atingeți Print (Tipărire). Dacă pagina se imprimă, problema este la cablu sau la driver. Conectați din nou cablurile. Reinstalați driverul de imprimantă. Dacă problema persistă, contactați distribuitorul pentru asistență.
	Puteți să imprimați în rețea?	Rețeaua nu este configurată corect.	<ol style="list-style-type: none"> Încercați să conectați computerul direct la dispozitiv. Dacă puteți să imprimați, problema este la configurația rețelei. Consultați Rezolvarea problemelor de tipărire în rețea, la pagina 222. Dacă problema persistă, contactați distribuitorul pentru asistență.
	Aveți probleme la imprimarea de la anumite programe software?	Problema este la programul software.	<ol style="list-style-type: none"> Încercați să imprimați dintr-un alt program software. Dacă puteți să imprimați, problema este la programul software inițial. Consultați documentația programului software.
Probleme legate de capsare	Se capsează lucrările?	Caseta de capse este blocată. Caseta de capse trebuie înlocuită.	<ol style="list-style-type: none"> Scoateți caseta de capse și verificați dacă este blocată sau goală. Consultați Eliminarea blocajelor datorate capselor, la pagina 208. Dacă problema persistă, contactați distribuitorul pentru asistență.
Probleme legate de e-mail	Puteți să trimiteți atașări la e-mail? Apare pe panoul de control mesajul „E-mail gateway not responding” (Gateway-ul de e-mail nu răspunde)?	Gateway-ul SMTP trebuie reconfigurat.	Consultați Rezolvarea problemelor legate de e-mail, la pagina 230 .

Simptom	Verificați	Cauze posibile	Soluții posibile
	Puteți să modificați adresa de e-mail „From” (Expeditor)?	Dispozitivul nu este configurat astfel încât să poată fi modificată adresa de e-mail „From” (Expeditor). Dispozitivul poate solicita să vă autentificați înainte de a avea posibilitatea să modificați adresa de e-mail „From” (Expeditor).	Utilizați serverul Web încorporat pentru a modifica aceste setări. Consultați Serverul Web încorporat, la pagina 15 .
	Puteți să modificați tipul de fișier sau setarea de culoare pentru atașările de e-mail?	Modificați setările de la panoul de control sau utilizând serverul Web încorporat.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La panoul de control, atingeți E-mail, apoi atingeți More Options (Opțiuni suplimentare). Consultați Schimbarea setărilor de e-mail pentru operația curentă, la pagina 140. 2. Pentru a modifica setările utilizând serverul Web încorporat, consultați Serverul Web încorporat, la pagina 15.
	Primiți un mesaj de e-mail „job failed” (lucrare nereușită) când încercați să trimiteți o atașare de e-mail?	Adresa de e-mail la care trimiteți documentul este incorectă. Dimensiunea de fișier este mai mare decât dimensiunea maximă admisibilă pentru gateway-ul SMTP.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Trimiteți un mesaj de e-mail de test, de la computer. 2. Utilizați serverul Web încorporat pentru a modifica dimensiunea maximă admisibilă pentru atașările de e-mail. Consultați Serverul Web încorporat, la pagina 15.
Probleme legate de fax	Caracteristica Fax de pe panoul de control este inactivă?	Înainte de a utiliza caracteristica Fax , este necesar să furnizați setările obligatorii.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La panoul de control, atingeți Administration (Administrare), atingeți Initial Setup (Configurare inițială), apoi atingeți Fax Setup (Configurare fax). 2. Configurați setările pentru Location (Locație), Date/Time (Dată/Oră) și Fax Header (Antet fax).
	Caracteristica Fax lipsește complet de pe panoul de control?	Accesorii de fax este instalat incorect.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Asigurați-vă că accesoriul de fax este instalat corect și că nici un pin nu este îndoit. Consultați Instalarea accesoriului tip fax, la pagina 144. 2. Imprimați o pagină de configurație și verificați starea modemului. Trebuie să indice „Operational/Enabled” (Funcțional/Activat). Dacă starea modemului este alta, problema este la accesoriul de fax.

Simptom	Verificați	Cauze posibile	Soluții posibile
	Caracteristica Fax este configurată corect, dar nu puteți să trimiteți faxuri?	<p>Trebuie să utilizați cablul telefonic livrat împreună cu dispozitivul.</p> <p>Cablul telefonic nu este bine conectat sau linia telefonică nu funcționează.</p> <p>Ați conectat dispozitivul la o linie telefonică digitală în loc de o linie telefonică analogică. Accesoriul de fax necesită o linie telefonică analogică.</p>	<p>Consultați Rezolvarea problemelor legate de fax, la pagina 227.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Utilizați întotdeauna cablul telefonic livrat împreună cu dispozitivul. 2. Testați linia telefonică, conectând la ea un telefon și efectuând un apel. 3. Asigurați-vă că ați conectat dispozitivul la o linie telefonică analogică.
	Caracteristica Fax este configurată corect, dar nu puteți să primiți faxuri?	<p>Un distribuitor de linie sau un dispozitiv de protecție la supratensiuni interferează cu faxurile de intrare.</p> <p>Un robot telefonic sau un sistem de mesagerie vocală interceptează transmisia faxurilor de intrare.</p>	<p>Consultați Rezolvarea problemelor legate de fax, la pagina 227.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nu utilizați distribuitoare de linie sau dispozitive de protecție la supratensiuni. 2. Deconectați robotul telefonic sau sistemul de mesagerie vocală. 3. Setați la o valoare mai mică numărul de apeluri după care accesoriul de fax răspunde automat. Consultați Meniul Initial Setup (Configurare inițială), la pagina 33. 4. Asigurați-vă că dispozitivul este conectat la o linie telefonică analogică dedicată. Nu utilizați o linie secundară.

Rezolvarea problemelor generale legate de dispozitiv

Dispozitivul selectează suportul dintr-o tavă necorespunzătoare.

Cauză	Soluție
Este posibil ca selectarea tăvilor din programul software să fie incorectă.	<p>Pentru multe programe software, selectarea tăvilor pentru hârtie se găsește în meniul Page Setup (Inițializare pagină) din cadrul programului.</p> <p>Scoateți orice fel de suport din celelalte tăvi pentru a determina dispozitivul să selecteze din tava corectă.</p> <p>Pentru computere Macintosh, utilizați programul HPPrinter Utility pentru o modifica prioritatea tăvii.</p>
Dimensiunea configurată nu corespunde dimensiunii suportului care este încărcat în tavă.	Reglați ghidajele pentru lățime pentru a potrivi dimensiunea suportului care este încărcat în tavă.

Dispozitivul nu trage hârtie din tavă.

Cauză	Soluție
Tava este goală.	Încărcați hârtie în tavă.
Ghidajele pentru hârtie sunt poziționate incorect.	<p>Pentru a poziționa corect ghidajele, consultați Încărcarea suporturilor de imprimare, la pagina 80.</p> <p>Pentru tăvile 2, 3, 4 sau 5, asigurați-vă că marginea de intrare a hârtiei este corect aliniată în teanc. O margine nealiniată corect poate împiedica ridicarea acesteia de către placa de ridicare.</p>

Hârtia se îndoaie când iese din dispozitiv.

Cauză	Soluție
Hârtia se îndoaie când iese în tava de ieșire superioară.	<p>Alegeți cea mai directă cale de rulare a hârtiei din driverul de imprimantă sau din panoul de control.</p> <p>Întoarceți hârtia pe care o imprimați.</p> <p>Reduceți temperatura de topire pentru a reduce efectul de îndoire. (Consultați Meniul Print Quality (Calitate imprimare), la pagina 50.)</p>

Lucrarea de imprimare se derulează extrem de lent.

Cauză	Soluție
<p>Este posibil ca lucrarea să fie foarte complexă.</p> <p>Viteza maximă a dispozitivului nu poate fi depășită chiar dacă se adaugă mai multă memorie.</p> <p>Vitezele de imprimare se pot reduce automat când se imprimă pe suporturi cu dimensiuni particularizate.</p> <p>Notă: Viteze mai reduse sunt de așteptat când imprimați pe hârtie subțire, când imprimați din tava 1 sau când utilizați modul de cuptor High2 (Superior2).</p>	<p>Reduceți complexitatea paginii sau încercați să ajustați setările de calitate a imprimării. Dacă această problemă survine în mod frecvent, adăugați memorie la dispozitiv.</p>
<p>Imprimați un fișier PDF sau PostScript (PS), dar utilizați un driver de dispozitiv PCL.</p>	<p>Încercați să utilizați driverul de dispozitiv PS în loc de driverul PCL. (Uzual, aveți posibilitatea să realizați acest lucru dintr-un program software.)</p>

Lucrarea de imprimare se imprimă pe ambele fețe ale hârtiei.

Cauză	Soluție
<p>Dispozitivul este setat pentru imprimare pe ambele fețe.</p>	<p>Pentru a modifica setarea, consultați Deschiderea driverului imprimantei, la pagina 13 sau Ajutorul online.</p>

Lucrarea de imprimare conține numai o pagină, dar dispozitivul procesează și cealaltă față (pagina iese parțial în afară, apoi intră înapoi în dispozitiv).

Cauză	Soluție
<p>Dispozitivul este setat pentru imprimare pe ambele fețe. Chiar dacă lucrarea de imprimare conține numai o pagină, dispozitivul procesează și cealaltă față.</p>	<p>Pentru a modifica setarea, consultați Deschiderea driverului imprimantei, la pagina 13 sau Ajutorul online.</p> <p>Nu încercați să trageți pagina afară din dispozitiv înainte de a se termina procesul de copiere pe ambele fețe. Pot rezulta blocaje.</p>

Se imprimă pagini, dar acestea sunt în totalitate goale.

Cauză	Soluție
<p>Este posibil ca banda de sigilare să fie încă pe cartușul de imprimare.</p>	<p>Scoateți cartușul de imprimare și înlăturați banda de sigilare. Reinstalați cartușul de imprimare.</p>
<p>Este posibil ca fișierul să aibă pagini goale.</p>	<p>Verificați fișierul pentru a vă asigura că acesta nu conține pagini goale.</p>

Dispozitivul imprimă, dar textul este greșit sau incomplet.

Cauză	Soluție
Cablul dispozitivului este slăbit sau defect.	Deconectați și reconectați cablul dispozitivului. Încercați să imprimați o lucrare care știți că funcționează. Dacă este posibil, conectați cablul și dispozitivul la un alt computer și încercați să imprimați o lucrare care știți că funcționează. În sfârșit, încercați cu un alt cablu.
În software a fost selectat driverul necorespunzător.	Examinați meniul din software pentru selectarea dispozitivului, pentru a vă asigura că este selectat un dispozitiv HP LaserJet M4349x.
Programul software nu funcționează corespunzător.	Încercați să imprimați o lucrare de la un alt program.

Dispozitivul nu răspunde când selectați Print (Imprimare) în software.

Cauză	Soluție
Dispozitivul nu are suport de imprimare.	Adăugați suport de imprimare.
Este posibil ca dispozitivul să fie setat în modul de alimentare manual.	Scoateți dispozitivul din modul de alimentare manual.
Cablul dintre computer și dispozitiv nu este conectat corect.	Deconectați și reconectați cablul.
Cablul dispozitivului este defect.	Dacă este posibil, conectați cablul la un alt computer și încercați să imprimați o lucrare care știți că funcționează. De asemenea, ați putea încerca utilizarea altui cablu.
În software a fost selectat dispozitivul necorespunzător.	Examinați meniul din software pentru selectarea dispozitivului, pentru a vă asigura că este selectat un dispozitiv HP LaserJet M4349x.
Este posibil ca dispozitivul să aibă un blocaj.	Eliminați toate blocajele, acordând o atenție deosebită zonei de imprimare pe ambele fețe, dacă modelul este dotat cu un accesoriu de imprimare pe ambele fețe. Consultați Eliminarea blocajelor, la pagina 192 .
Software-ul pentru dispozitiv nu este configurat pentru portul de dispozitiv.	Verificați selectarea dispozitivului în software, pentru a vă asigura că acesta utilizează portul corect. În cazul în care computerul este dotat cu mai multe porturi, asigurați-vă că dispozitivul este atașat la cel corect.
Dispozitivul este într-o rețea și nu primește nici un semnal.	Verificați conexiunile de cabluri. Reinstalați software-ul de imprimare. Imprimați o lucrare care știți că funcționează. Eliminați toate lucrările oprite din coada de imprimare.
Dispozitivul nu se alimentează.	Dacă nu este aprins nici un indicator luminos, verificați conexiunile cablului de alimentare. Verificați comutatorul de alimentare. Verificați sursa de alimentare.
Dispozitivul nu funcționează corect.	Examinați afișajul panoului de control cu privire la mesaje și indicatoarele luminoase pentru a stabili dacă dispozitivul indică o eroare. Țineți cont de fiecare mesaj și consultați Mesaje pe panoul de control, la pagina 179 .

Tipurile de mesaje de pe panoul de control

Patru tipuri de mesaje de pe panoul de control pot indica starea echipamentului sau eventualele probleme legate de acesta.

Tip mesaj	Descriere
Mesaje de stare	Mesajele de stare reflectă starea curentă a dispozitivului. Ele vă informează în legătură cu funcționarea normală a dispozitivului și nu necesită nici o interacțiune pentru a le elimina. Ele se modifică pe măsură ce se modifică starea dispozitivului. Ori de câte ori dispozitivul este gata, nu este ocupat și nu are mesaje de avertizare nesoluționate, mesajul de stare Ready (Gata) apare dacă dispozitivul este online.
Mesaje de avertisment	Mesajele de avertizare vă informează în legătură cu erorile de date și de imprimare. Aceste mesaje alternează în mod tipic cu Ready (Gata) sau cu mesajele de stare și rămân până când atingeți OK . Unele mesaje de avertizare pot fi eliminate. Dacă Clearable warnings (Mesaje de avertisment eliminabile) este setat pe Job (Operație) în meniul Device Behavior (Comportament echipament) al dispozitivului, următoarea lucrare de imprimare elimină aceste mesaje.
Mesaje de eroare	Mesajele de eroare indică necesitatea efectuării unei acțiuni, cum ar fi alimentarea cu hârtie sau îndepărtarea unui blocaj. Unele mesaje de eroare pot fi ignorate în vederea continuării lucrării. Dacă Auto-Continue (Continuare automată) este setat în meniuri, dispozitivul va continua să funcționeze normal după ce un mesaj de eroare cu continuare automată a funcționării se afișează timp de 10 secunde. NOTĂ: Apăsarea oricărui buton în intervalul de 10 secunde de afișare a mesajului de eroare cu posibilitate de continuare automată prevalează asupra caracteristicii de continuare automată, iar funcția butonului devine prioritară. De exemplu, apăsarea butonului Stop oprește temporar tipărirea și vă permite să anulați operația de tipărire.
Mesaje de eroare critice	Mesajele de eroare critice vă informează în legătură cu un defect al dispozitivului. Unele dintre aceste mesaje pot fi anulate prin oprirea și pornirea dispozitivului. Aceste mesaje nu sunt afectate de setarea Auto-Continue (Continuare automată) . Dacă o eroare critică persistă, sunt necesare lucrări de service.

Mesaje pe panoul de control

Tabelul 11-1 Mesaje pe panoul de control

Mesaj pe panoul de control	Descriere	Acțiune recomandată
10.XX.YY SUPPLY MEMORY ERROR (EROARE MEMORIE REZERVE)	Echipamentul MFP nu poate să citească sau să scrie în cel puțin o etichetă electronică de cartuș de imprimare sau o etichetă electronică lipsește de la un cartuș de imprimare.	Instalați un cartuș de imprimare HP nou.
11.XX Internal clock error To continue touch OK (Eroare ceas intern. Pentru a continua, atingeți OK.)	Ceasul de timp real al echipamentului MFP a întâmpinat o eroare.	<p>Ori de câte ori echipamentul MFP este oprit și pornit din nou, setați ora și data la panoul de control. Consultați Utilizarea panoului de control, la pagina 18.</p> <p>Dacă eroarea persistă, este posibil să fie necesară înlocuirea formatorului.</p>
13.JJ.NT JAM IN ENVELOPE FEEDER (BLOCAJ ÎN ALIMENTATORUL PENTRU PLICURI)	Suportul este blocat în alimentatorul de plicuri.	Îndepărtați suportul blocat din alimentatorul de plicuri. Urmați instrucțiunile din caseta de dialog de pe ecran. Consultați Eliminarea blocajelor din zona alimentatorului de plicuri opțional, la pagina 195 .
13.JJ.NT JAM IN OUTPUT BIN (BLOCAJ ÎN TAVA DE IEȘIRE)	Suportul este blocat în tava de ieșire.	Scoateți tava de ieșire și îndepărtați cu grijă suportul blocat. Puneți la loc tava de ieșire. Urmați instrucțiunile din caseta de dialog de pe ecran.
13.JJ.NT JAM INSIDE DUPLEXER Remove duplexer from lower left area (BLOCAJ ÎN ACCESORIUL DE IMPRIMARE PE AMBELE FEȚE. Scoateți accesoriul din zona inferioară din stânga.)	Suportul este blocat în accesoriul de imprimare pe ambele fețe.	Urmați instrucțiunile din caseta de dialog de pe ecran. Consultați Eliminarea blocajelor din accesoriul opțional de imprimare pe ambele fețe, la pagina 200 .
13.JJ.NT JAM INSIDE LEFT OUTPUT AREA Remove output bin and duplexer (BLOCAJ ÎN ZONA DE IEȘIRE DIN STÂNGA. Scoateți tava de ieșire și accesoriul de imprimare pe ambele fețe.)	Suportul este blocat în zona de ieșire.	Urmați instrucțiunile din caseta de dialog de pe ecran. Consultați Eliminarea blocajelor din zonele de evacuare, la pagina 201 .
13.JJ.NT JAM INSIDE RIGHT ACCESS DOOR Open all right access doors ABOVE tray X (BLOCAJ INTERIOR UȘĂ DE ACCES PARTEA DREAPTĂ. Deschideți toate ușile de acces din partea dreaptă, de DEASUPRA tăvii X.)	Suportul este blocat în interiorul ușii de acces la blocaje, corespunzătoare tăvii indicate.	Urmați instrucțiunile din caseta de dialog de pe ecran.
13.JJ.NT JAM INSIDE TOP COVER AREA (BLOCAJ ÎN ZONA CAPACULUI SUPERIOR)	Suportul este blocat în zona capacului superior.	Urmați instrucțiunile din caseta de dialog de pe ecran. Consultați Eliminarea blocajelor din zona capacului superior și din zona cartușului de imprimare, la pagina 193 .
13.JJ.NT JAM INSIDE TOP COVER AREA Remove print cartridge (BLOCAJ ÎN ZONA CAPACULUI SUPERIOR. Scoateți cartușul de imprimare.)	Suportul este blocat în zona capacului superior și este necesar să scoateți cartușul de imprimare pentru a îndepărta blocajul.	Urmați instrucțiunile din caseta de dialog de pe ecran. Consultați Eliminarea blocajelor din zona capacului superior și din zona cartușului de imprimare, la pagina 193 .
13.JJ.NT JAM INSIDE TRAY 2 AREA (BLOCAJ ÎN ZONA TĂVII 2)	Suportul este blocat în tava 2.	Urmați instrucțiunile din caseta de dialog de pe ecran. Consultați Eliminarea blocajelor din zonele tăvilor 2, 3, 4 sau 5, la pagina 198 .

Tabelul 11-1 Mesaje pe panoul de control (Continuare)

Mesaj pe panoul de control	Descriere	Acțiune recomandată
13.JJ.NT JAM INSIDE TRAY 2 RIGHT ACCESS DOOR (BLOCAJ ÎN INTERIORUL UȘII DE ACCES LA TAVA 2, PARTEA DREAPTĂ)	Suportul este blocat în interiorul tăvii 2 în ușa de acces la blocaje.	Urmați instrucțiunile din caseta de dialog de pe ecran.
13.JJ.NT JAM IN TRAY 1 (BLOCAJ ÎN TAVA 1)	Suportul este blocat în tava 1.	Îndepărtați suportul blocat din tava 1. Urmați instrucțiunile din caseta de dialog de pe ecran. Consultați Eliminarea blocajelor din zona tăvii 1, la pagina 197 .
13.JJ.NT JAM IN TRAY X (BLOCAJ ÎN TAVA X)	Suportul este blocat în tava specificată.	Urmați instrucțiunile din caseta de dialog de pe ecran. Consultați Eliminarea blocajelor din zonele tăvilor 2, 3, 4 sau 5, la pagina 198 .
13.JJ.NT JAMS INSIDE TOP COVER AREA Remove print cartridge (BLOCAJE ÎN ZONA CAPACULUI SUPERIOR. Scoateți cartușul de imprimare.)	Suportul este blocat în mai multe locuri în interiorul zonei capacului superior. Este necesar să scoateți cartușul de imprimare pentru a îndepărta blocajele.	Urmați instrucțiunile din caseta de dialog de pe ecran. Consultați Eliminarea blocajelor din zona capacului superior și din zona cartușului de imprimare, la pagina 193 .
13.JJ.NT PAPER JAM OPEN INPUT TRAYS (BLOCAJ DE HÂRTIE. DESCHIDEȚI TĂVILE DE ALIMENTARE)	Suportul este blocat în interiorul uneia sau mai multor tăvi.	Urmați instrucțiunile din caseta de dialog de pe ecran.
20 INSUFFICIENT MEMORY To continue touch OK (MEMORIE INSUFICIENTĂ. Pentru a continua, atingeți OK.)	Echipamentul MFP a primit mai multe date decât pot încăpea în memoria disponibilă. Este posibil să fi încercat să transferați prea multe macrocomenzi, fonturi soft sau imagini complexe.	Atingeți OK pentru a imprima datele transferate (unele date se pot pierde), apoi simplificați lucrarea de imprimare sau instalați memorie suplimentară. Consultați Adăugarea memoriei la imprimantă, la pagina 261 .
21 PAGE TOO COMPLEX To continue touch OK (PAGINĂ PEA COMPLEXĂ. Pentru a continua, atingeți OK.)	Procesul de formatare a paginii nu a fost suficient de rapid pentru echipamentul MFP.	Atingeți OK pentru a imprima datele transferate. (Unele date se pot pierde.) Dacă acest mesaj apare des, simplificați lucrarea de imprimare.
22 EIO X BUFFER OVERFLOW To continue touch OK (DEPĂȘIRE BUFFER EIO X. Pentru a continua, atingeți OK.)	Au fost trimise prea multe date spre placa EIO din slotul (x) specificat. Este posibil să se utilizeze un protocol de comunicații incorect.	Atingeți OK pentru a imprima datele transferate. (Unele date se pot pierde.) Verificați configurația gazdei. Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .
22 EMBEDDED I/O BUFFER OVERFLOW To continue touch OK (DEPĂȘIRE BUFFER I/O ÎNGLOBAT. Pentru a continua, atingeți OK.)	Au fost trimise prea multe date spre serverul de imprimare HP Jetdirect încorporat.	Atingeți OK pentru a imprima datele transferate. (Unele date se pot pierde.)
30.1.YY SCANNER FAILURE (DEFECȚIUNE LA SCANER)	A survenit o eroare la scanner.	Verificați siguranța de blocare a scannerului. Opriți echipamentul MFP, apoi porniți-l. Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .
40 BAD EIO X TRANSMISSION To continue touch OK (TRANSMISIE DEFECTUOASĂ EIO X. Pentru a continua, atingeți OK.)	Conexiunea dintre echipamentul MFP și placa EIO din slotul specificat s-a întrerupt.	Atingeți OK pentru a șterge mesajul de eroare și a continua imprimarea.
40 BAD SERIAL TRANSMISSION To continue touch OK (TRANSMISIE SERIALĂ DEFECTUOASĂ. Pentru a continua, atingeți OK.)	A survenit o eroare de date seriale (paritate, sincronizare a cadrelor sau depășire linie) la trimiterea datelor de către computer.	Atingeți OK pentru a șterge mesajul de eroare. (Datele se vor pierde.)

Tabelul 11-1 Mesaje pe panoul de control (Continuare)

Mesaj pe panoul de control	Descriere	Acțiune recomandată
40 EMBEDDED I/O BAD TRANSMISSION To continue touch OK (TRANSMISIE DEFECTUOASĂ I/O ÎNGLOBAT. Pentru a continua, atingeți OK.)	A survenit o eroare temporară de imprimare.	Opriți echipamentul MFP, apoi porniți-l. Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .
41.3 MEDIA TOO SHORT CANNOT DUPLEX (SUPPORT DE IMPRIMARE PEA SCURT, IMPOSIBIL DE IMPRIMAT FAȚĂ-VERSO)	Echipamentul MFP nu poate să imprime pe ambele fețe ale suportului selectat deoarece suportul nu îndeplinește specificația de lungime minimă.	Selectați modul de imprimare pe o singură față sau încărcați un suport cu o lungime mai mare. Trimiteți din nou lucrarea. Consultați Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74 .
41.3 MEDIA TOO SHORT CANNOT SEND TO FACE DOWN OUTPUT BIN (SUPPORT DE IMPRIMARE PEA SCURT, IMPOSIBIL DE TRIMIS LA TAVA DE IEȘIRE CU FAȚA ÎN JOS)	Echipamentul MFP nu poate să întoarcă suportul selectat cu fața în jos deoarece suportul nu îndeplinește specificația de lungime minimă.	Selectați opțiunea de ieșire cu fața în sus sau încărcați în tavă un suport cu o lungime mai mare. Trimiteți din nou lucrarea. Consultați Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74 .
41.3 UNEXPECTED SIZE IN TRAY XX LOAD TRAY XX <TYPE> <SIZE> (DIMENSIUNE NEAȘTEPTATĂ ÎN TAVA XX, ÎNCĂRCAȚI TAVA XX <TIP> <DIMENSIUNE>)	Acest tip de eroare apare în mod tipic dacă două sau mai multe coli se lipeșc una de alta în echipamentul MFP sau dacă tava nu este reglată corect.	Încărcați tava din nou, utilizând o dimensiune corectă de suport. Reconfigurați dimensiunea corespunzătoare unei tăvi, astfel încât echipamentul MFP să utilizeze o tavă care conține suporturi ale căror dimensiuni sunt cele necesare lucrării de imprimare. Urmați instrucțiunile din caseta de dialog de pe ecran.
41.3 UNEXPECTED SIZE IN TRAY XX To use another tray touch OK (DIMENSIUNE NEAȘTEPTATĂ ÎN TAVA XX. Pentru a utiliza altă tavă, atingeți OK.)	Tava specificată este încărcată cu un suport care este mai lung sau mai scurt în direcția de alimentare în comparație cu dimensiunea reglată pentru tavă.	Atingeți OK pentru a utiliza altă tavă. Reconfigurați dimensiunea corespunzătoare unei tăvi, astfel încât echipamentul MFP să utilizeze o tavă care este încărcată cu suporturi ale căror dimensiuni sunt cele necesare lucrării de imprimare. Dacă mesajul nu se șterge automat de pe afișajul panoului de control, opriți echipamentul MFP, apoi porniți-l.
41.X ERROR To continue touch OK (EROARE. Pentru a continua, atingeți OK.)	A survenit o eroare temporară de imprimare.	Atingeți OK pentru a șterge eroarea. Dacă eroarea nu se șterge, opriți echipamentul MFP, apoi porniți-l. Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .
49.XXXXX ERROR To continue turn off then on (EROARE. Pentru a continua opriți, apoi porniți echipamentul.)	A survenit o eroare critică de firmware.	Îndepărtați dispozitivele de la terți. Opriți echipamentul MFP, apoi porniți-l. Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .
50.X FUSER ERROR (EROARE LA CUPTOR)	A survenit o eroare la cuptor.	Asigurați-vă că este instalat cuptorul corect. Reamplasați cuptorul. Opriți echipamentul MFP, apoi porniți-l. Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .

Tabelul 11-1 Mesaje pe panoul de control (Continuare)

Mesaj pe panoul de control	Descriere	Acțiune recomandată
51.XY ERROR To continue turn off then on (EROARE. Pentru a continua opriți, apoi porniți echipamentul)	A survenit o eroare temporară de imprimare.	Opriți echipamentul MFP, apoi porniți-l. Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .
52.XY ERROR To continue turn off then on (EROARE. Pentru a continua opriți, apoi porniți echipamentul)	A survenit o eroare temporară de imprimare.	Opriți echipamentul MFP, apoi porniți-l. Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .
53.XY.ZZ CHECK RAM DIMM SLOT <X> To continue touch OK (VERIFICAȚI SLOTUL DIMM RAM <X>. Pentru a continua, atingeți OK.)	Există o problemă la memoria echipamentului MFP. Modulul DIMM care a cauzat eroarea nu va fi utilizat. Valorile următoare sunt valorile pentru X: X = Locație dispozitiv 0 = Memorie instalată 1 = Slot 1	Este posibil să fie necesară reșezarea sau înlocuirea modulului DIMM specificat. Opriți echipamentul MFP, apoi înlocuiți modulul DIMM care a cauzat eroarea. Consultați Adăugarea memoriei la imprimantă, la pagina 261 . Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .
55.XX.YY DC CONTROLLER ERROR To continue turn off then on (EROARE CONTROLER C.C. Pentru a continua opriți, apoi porniți echipamentul)	Motorul de imprimare nu comunică cu formatorul.	Opriți echipamentul MFP, apoi porniți-l. Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .
56.X ERROR To continue turn off then on (EROARE. Pentru a continua opriți, apoi porniți echipamentul)	A survenit o eroare temporară de imprimare.	Opriți echipamentul MFP, apoi porniți-l. Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .
57.XX ERROR To continue turn off then on (EROARE. Pentru a continua opriți, apoi porniți echipamentul)	A survenit o eroare temporară de imprimare.	Opriți echipamentul MFP, apoi porniți-l. Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .
58.XX ERROR To continue turn off then on (EROARE. Pentru a continua opriți, apoi porniți echipamentul)	A survenit o eroare temporară de imprimare.	Opriți echipamentul MFP, apoi porniți-l. Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .
59.XY ERROR To continue turn off then on (EROARE. Pentru a continua opriți, apoi porniți echipamentul)	A survenit o eroare temporară de imprimare.	Opriți echipamentul MFP, apoi porniți-l. Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .
60.X ERROR To continue turn off then on (EROARE. Pentru a continua opriți, apoi porniți echipamentul)	Tava specificată de X nu efectuează corect ridicarea.	Urmați instrucțiunile din caseta de dialog de pe ecran.
62 NO SYSTEM To continue turn off then on (FĂRĂ SISTEM. Pentru a continua opriți, apoi porniți echipamentul)	Există o problemă legată de firmware-ul echipamentului MFP.	Opriți echipamentul MFP, apoi porniți-l. Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .

Tabelul 11-1 Mesaje pe panoul de control (Continuare)

Mesaj pe panoul de control	Descriere	Acțiune recomandată
64 ERROR To continue turn off then on (EROARE. Pentru a continua opriți, apoi porniți echipamentul)	A survenit o eroare legată de bufferul de scanare.	Opriți echipamentul MFP, apoi porniți-l. Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .
66.XY.ZZ OUTPUT DEVICE FAILURE (DEFECȚIUNE DISPOZITIV DE IEȘIRE)	A survenit o eroare la un accesoriu extern de manevrare a hârtiei.	<ol style="list-style-type: none"> Opriți echipamentul MFP. Verificați dacă accesoriul este amplasat corect și conectat la echipamentul MFP, fără să existe spații între echipamentul MFP și accesoriu. Dacă accesoriul utilizează cabluri, deconectați-le și conectați-le din nou. Verificați dacă nu există material de ambalare în sau în jurul dispozitivului de ieșire. Porniți echipamentul MFP. Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp.
68.X PERMANENT STORAGE FULL To continue touch OK (MEMORIE PERMANENTĂ PLINĂ. Pentru a continua, atingeți OK.)	Memoria NVRAM din MFP este plină. Este posibil ca unele setări salvate în memoria NVRAM să fi fost restabilite la valorile implicite din fabrică. Imprimarea poate continua, dar pot surveni unele funcții neașteptate dacă a survenit o eroare la memoria permanentă.	Atingeți OK pentru a șterge mesajul. Dacă mesajul nu se șterge, opriți echipamentul MFP, apoi porniți-l. Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .
68.X PERMANENT STORAGE WRITE FAIL To continue touch OK (SCRIERE NEREUȘITĂ ÎN MEMORIA PERMANENTĂ. Pentru a continua, atingeți OK.)	Imposibil de scris în memoria NVRAM din MFP. Imprimarea poate continua, dar pot surveni unele funcții neașteptate dacă a survenit o eroare la memoria permanentă.	Atingeți OK pentru a șterge mesajul. Dacă mesajul nu se șterge, opriți echipamentul MFP, apoi porniți-l. Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .
68.X STORAGE ERROR SETTINGS CHANGED To continue touch OK (EROARE DE STOCARE, SETĂRI MODIFICATE. Pentru a continua, atingeți OK.)	Una sau mai multe setări ale echipamentului MFP sunt incorecte și au fost restabilite la setările implicite din fabrică. Imprimarea poate continua, dar pot surveni unele funcții neașteptate dacă a survenit o eroare la memoria permanentă.	Atingeți OK pentru a șterge mesajul. Dacă mesajul nu se șterge, opriți echipamentul MFP, apoi porniți-l. Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .
69.X ERROR To continue turn off then on (EROARE. Pentru a continua opriți, apoi porniți echipamentul)	A survenit o eroare temporară de imprimare.	Opriți echipamentul MFP, apoi porniți-l. Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .
79 ERROR To continue turn off then on (EROARE. Pentru a continua opriți, apoi porniți echipamentul)	A survenit o eroare critică de hardware.	Opriți echipamentul MFP, apoi porniți-l. Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .

Tabelul 11-1 Mesaje pe panoul de control (Continuare)

Mesaj pe panoul de control	Descriere	Acțiune recomandată
8X.YYYY EIO ERROR (EROARE EIO)	Placa accesoriu EIO a întâmpinat o eroare critică, specificată de YYYY .	Încercați următoarele acțiuni pentru a șterge mesajul. <ol style="list-style-type: none"> 1. Opriți echipamentul MFP, apoi porniți-l. 2. Opriți echipamentul MFP, reamplasați accesoriul EIO, apoi porniți echipamentul MFP. 3. Înlocuiți accesoriul EIO.
8X.YYYY INTERNAL JETDIRECT ERROR (EROARE INTERNĂ JETDIRECT)	Serverul de imprimare HP Jetdirect încorporat a întâmpinat o eroare critică, specificată de YYYY .	Opriți echipamentul MFP, apoi porniți-l. Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .
Access denied MENUS LOCKED (Acces interzis. MENIURI BLOCATE)	Funcția pe care încercați să o utilizați de pe panoul de control a fost blocată pentru a împiedica accesul neautorizat.	Contactați administratorul de rețea.
ACTION NOT CURRENTLY AVAILABLE FOR TRAY X TRAY SIZE CANNOT BE ANY SIZE/ANY CUSTOM (ACȚIUNE INDISPONIBILĂ MOMENTAN PENTRU TAVA X. DIMENSIUNEA TĂVII NU POATE FI ORICE DIMENSIUNE/ORICE DIMENSIUNE PARTICULARIZATĂ)	A fost solicitat un document față-verso de la o tavă care este setată pe Any Size (Orice dimensiune) sau pe Any Custom (Orice dimensiune particularizată) . Imprimarea față-verso nu este permisă de la o tavă configurată pentru Any Size (Orice dimensiune) sau Any Custom (Orice dimensiune particularizată) .	Selectați altă tavă sau reconfigurați tava.
Authentication information is incorrect. (Informațiile de autentificare sunt incorecte.) Please re-enter information. (Introduceți din nou informațiile.)	Un nume de utilizator sau o parolă sunt incorecte.	Introduceți din nou informațiile.
Authentication required (Autentificare necesară)	Pentru această caracteristică sau destinație a fost activată autentificarea. Sunt necesare un nume de utilizator și o parolă.	Introduceți numele de utilizator și parola sau contactați administratorul de rețea.
Authentication required to use this feature (Este necesară autentificarea pentru a utiliza această caracteristică)	Sunt necesare un nume de utilizator și o parolă.	Introduceți numele de utilizator și parola sau contactați administratorul de rețea.
Bad duplexer connection (Conexiune incorectă accesoriu de imprimare pe ambele fețe)	Accesoriul de imprimare pe ambele fețe nu este conectat corect la echipamentul MFP.	Deconectați și instalați din nou unitatea duplex. Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .
Bad env feeder connection (Conexiune incorectă alimentator de plicuri)	Alimentatorul de plicuri nu este conectat corect.	Deconectați și instalați din nou alimentatorul de plicuri. Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .
Cartridge failure return for replacement (Defecțiune cartuș, returnați pentru înlocuire)	Cartușul de imprimare mai conține porțiuni din banda de sigilare.	Încercați să îndepărtați banda de sigilare rămasă. Dacă aceasta nu poate fi îndepărtată, introduceți un cartuș de imprimare nou și înapoiați cartușul de imprimare defect pentru a primi altul în schimb. (Consultați Comandarea componentelor, accesoriilor și consumabilelor, la pagina 238 sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .)

Tablul 11-1 Mesaje pe panoul de control (Continuare)

Mesaj pe panoul de control	Descriere	Acțiune recomandată
Cartuș incompatibil	Este instalat un cartuș de imprimare care nu este destinat acestui produs.	Verificați cartușul de imprimare pentru a vă asigura că este un cartuș de imprimare HP valid, cu numărul produsului CE267C.
Check output device (Verificați dispozitivul de ieșire)	A survenit o eroare la dispozitivul de ieșire.	Deconectați și instalați din nou dispozitivul de ieșire. Examinați LED-ul de pe dispozitiv. Dacă luminează intermitent sau este de culoarea chihlimbarului, consultați Rezolvarea problemelor generale legate de dispozitiv, la pagina 175.
Check the glass and remove any paper, then press START (Verificați geamul și îndepărtați orice hârtie, apoi apăsați pe START)	S-a efectuat o trimitere digitală sau o lucrare de copiere de pe geamul scannerului, dar documentul original trebuie îndepărtat.	Îndepărtați documentul original de pe geamul scannerului și apăsați pe Start .
Chosen personality not available. To continue touch OK. (Personalitatea aleasă nu este disponibilă. Pentru a continua, atingeți OK.)	O lucrare de imprimare a solicitat o limbă (personalitate) MFP care nu este disponibilă pentru acest echipament MFP. Lucrarea nu se va imprima și va fi ștearsă din memorie.	Imprimați lucrarea utilizând un driver de imprimantă pentru o limbă de imprimantă diferită sau adăugați limba solicitată la echipamentul MFP (dacă este posibil). Pentru a vedea o listă de personalități disponibile, imprimați o pagină de configurație. (Consultați Utilizarea paginilor informative, la pagina 150.)
Close right access door <x> (Închideți ușa de acces <x> din partea dreaptă)	Capacul specificat de acces la blocaj este deschis.	Închideți capacul specificat de acces la blocaj.
Close right access doors (Închideți ușile de acces din partea dreaptă)	Sunt deschise mai multe capace de acces la blocaje.	Închideți toate capacele de acces la blocaje pentru a continua imprimarea.
Close top cover (Închideți capacul superior)	Capacul superior este deschis.	Închideți capacul superior.
Digital Send Communication Error (Eroare de comunicație pentru trimitere digitală)	A survenit o eroare în timpul unei activități de trimitere digitală.	Contactați administratorul de rețea.
Digital Send server is not responding Contact administrator (Serverul de trimitere digitală nu răspunde. Contactați administratorul)	Echipamentul MFP nu poate comunica cu serverul.	Verificați conexiunea de rețea. Contactați administratorul de rețea.
Document feeder bin full (Tava alimentatorului de documente este plină)	Tava de ieșire a alimentatorului de documente conține 50 coli de hârtie. Echipamentul MFP se oprește când tava este plină.	Scoateți hârtia din tava de ieșire a alimentatorului de documente.
Document feeder cover open (Capacul alimentatorului de documente este deschis)	Capacul alimentatorului de documente este deschis.	Închideți capacul alimentatorului de documente. Urmați instrucțiunile din caseta de dialog de pe ecran.
Document feeder pick error (Eroare de culegere în alimentatorul de documente)	Alimentatorul de documente a întâmpinat o eroare la culegerea suportului.	Asigurați-vă că nu ați supraîncărcat alimentatorul de documente. Nu încărcați în alimentatorul de documente mai mult de 50 de coli de hârtie de 75 g/mp (20 lb).

Tabelul 11-1 Mesaje pe panoul de control (Continuare)

Mesaj pe panoul de control	Descriere	Acțiune recomandată
Document feeder skew error (Eroare oblicitate în alimentatorul de documente)	Suportul s-a așezat oblic în alimentatorul de documente.	Asigurați-vă că ghidajele pentru hârtie sunt aliniate pe părțile laterale ale originalelor și că toate originalele sunt de aceeași dimensiune. Îndepărtați toate suporturile rămase în alimentatorul de documente și închideți capacul alimentatorului de documente. Urmați instrucțiunile din caseta de dialog de pe ecran.
DUPLEXER ERROR Remove duplexer Install duplexer with power off (EROARE ACCESORIU DE IMPRIMARE PE AMBELE FEȚE. Scoateți accesoriul. Apoi instalați-l, cu alimentarea oprită)	Accesorii de imprimare pe ambele fețe a fost scos.	Instalați la loc accesoriul de imprimare pe ambele fețe. (Se pot pierde lucrările de imprimare la echipamentul MFP.)
E-mail Gateway did not accept the job because the attachment was too large. (Gateway-ul de e-mail nu a acceptat lucrarea deoarece fișierul atașat a fost prea mare.)	Documentele scanate au depășit limita de dimensiune a serverului.	Trimiteți din nou lucrarea utilizând o rezoluție mai mică, o setare pentru o dimensiune mai mică de fișier sau mai puține pagini. Pentru a afla cum se reduce dimensiunea fișierului atașat, consultați Rezolvarea problemelor legate de e-mail, la pagina 230 . Contactați administratorul de rețea pentru a activa trimiterea documentelor scanate prin intermediul mai multor mesaje de e-mail.
E-mail Gateway did not respond. (Gateway-ul de e-mail nu a răspuns.) Job failed (Lucrare nereușită).	Un gateway a depășit valoarea de expirare.	Validați adresa IP SMTP. Consultați Rezolvarea problemelor legate de e-mail, la pagina 230 .
E-mail Gateway rejected the job because of the addressing information. (Gateway-ul de e-mail a refuzat lucrarea din cauza informației de adresare.) Job failed (Lucrare nereușită).	Una sau mai multe adrese de e-mail sunt incorecte.	Trimiteți din nou lucrarea, folosind adresele corecte.
Error executing Digital Send job. (Eroare la executarea lucrării de trimitere digitală.) Job failed (Lucrare nereușită).	O lucrare de trimitere digitală a eșuat și nu poate fi livrată.	Încercați să trimiteți lucrarea din nou.
Folder list is full. (Lista de foldere este plină.) To add a folder, you must first delete a folder. (Pentru a adăuga un folder, trebuie mai întâi să ștergeți un folder.)	Echipamentul MFP limitează numărul de foldere care pot fi stabilite.	Ștergeți un folder neutilizat pentru a adăuga un nou folder.
HP Digital Sending: Delivery Error (Trimitere digitală HP. Eroare de livrare)	O lucrare de trimitere digitală a eșuat și nu poate fi livrată.	Încercați să trimiteți lucrarea din nou.
Insert or close tray XX (Introduceți sau închideți tava XX)	Tava specificată lipsește sau este deschisă.	Introduceți sau închideți tava specificată pentru a continua.
Install cartridge (Instalați cartușul)	Cartușul de imprimare a fost scos sau a fost instalat incorect.	Înlocuiți sau reinstalați corect cartușul de imprimare, pentru a continua imprimarea.
Insufficient memory to load fonts/data <device> To continue touch OK (Memorie insuficientă pentru a încărca fonturi/date. <dispozitiv>. Pentru a continua, atingeți OK.)	Echipamentul MFP nu are memorie suficientă pentru a încărca datele (de exemplu, fonturi sau macrocomenzi) din locația specificată.	Atingeți OK pentru a continua fără aceste informații. Dacă mesajul persistă, mai adăugați memorie.
Jam in document feeder (Blocaj în alimentatorul de documente)	Suportul este blocat în alimentatorul de documente.	Urmați instrucțiunile din caseta de dialog de pe ecran. Consultați Eliminarea blocajelor din alimentatorul de documente, la pagina 205 . De asemenea, consultați Rezolvarea blocajelor repetate, la pagina 207 .

Tabelul 11-1 Mesaje pe panoul de control (Continuare)

Mesaj pe panoul de control	Descriere	Acțiune recomandată
JAM IN DOCUMENT FEEDER (BLOCAJ ÎN ALIMENTATORUL DE DOCUMENTE)	Suportul este blocat în alimentatorul de documente.	Îndepărtați suportul blocat din alimentatorul de documente. Urmați instrucțiunile din caseta de dialog de pe ecran. Consultați Eliminarea blocajelor din alimentatorul de documente, la pagina 205 . De asemenea, consultați Rezolvarea blocajelor repetate, la pagina 207 . Dacă mesajul persistă după îndepărtarea tuturor blocajelor, este posibil ca un senzor să fie blocat sau deteriorat. Contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .
LDAP Server is not responding Contact administrator (Serverul LDAP nu răspunde. Contactați administratorul)	Serverul LDAP a depășit valoarea timpului de expirare pentru o solicitare de adresă.	Verificați adresa serverului LDAP. Consultați Rezolvarea problemelor legate de e-mail, la pagina 230 . Contactați administratorul de rețea.
Load envelope feeder <type> <size> (Încărcați alimentatorul de plicuri <tip> <dimensiune>)	Alimentatorul de plicuri este gol.	Încărcați alimentatorul de plicuri.
Load Tray 1 <type> <size> (Încărcați tava 1 <tip> <dimensiune>)	Tava este goală sau este configurată pentru o dimensiune diferită de dimensiunea solicitată.	Urmați instrucțiunile din caseta de dialog de pe ecran.
Manually feed <type> <size> (Încărcați manual <tip> <dimensiune>)	Lucrarea specificată necesită alimentare manuală din tava 1.	Încărcați suportul solicitat în tava 1. Pentru a ignora mesajul, atingeți OK pentru a utiliza un tip și o dimensiune de suport care este disponibil în altă tavă.
Network connection required for Digital Sending. (Pentru trimitere digitală este necesară o conexiune la rețea.) Contact administrator (Contactați administratorul).	O caracteristică de trimitere digitală a fost configurată, dar nu este detectată o conexiune de rețea.	Verificați conexiunea de rețea. Consultați Rezolvarea problemelor de tipărire în rețea, la pagina 222 . Contactați administratorul de rețea.
Non HP supply installed Economode disabled (Este instalată o rezervă non-HP. Modul economic este dezactivat)	A fost instalată o rezervă non-HP sau o rezervă HP reumplută.	Urmați instrucțiunile din caseta de dialog de pe ecran.
Novel login required (Este necesar login pentru Novel)	Pentru această destinație a fost activată autentificarea Novell.	Introduceți acreditivile de rețea Novell pentru a accesa caracteristica solicitată.
Order cartridge (Comandați cartuș)	Numărul de pagini care mai pot fi imprimate cu cartușul de imprimare a atins pragul inferior. Echipamentul MFP a fost configurat astfel încât să oprească imprimarea atunci când este necesară comanda unei rezerve.	Atingeți OK pentru a continua imprimarea până când cartușul de imprimare rămâne fără toner. Pentru a comanda un nou cartuș de imprimare, consultați Comandarea componentelor, accesoriilor și consumabilelor, la pagina 238 .
Output bin <x> full (Tava de ieșire <x> este plină)	Tava de ieșire specificată este plină și imprimarea nu poate continua.	Goliți tava pentru a continua imprimarea.

Tabelul 11-1 Mesaje pe panoul de control (Continuare)

Mesaj pe panoul de control	Descriere	Acțiune recomandată
Output paper path open (Calea de ieșire a hârtiei este deschisă)	Calea de rulare a hârtiei între echipamentul MFP și dispozitivul de ieșire este deschisă și trebuie închisă înainte ca imprimarea să poată continua.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dacă aveți instalată o unitate 3-bin Mailbox, asigurați-vă că ușa de acces la blocaje este închisă. 2. Dacă aveți instalat un capsator/stivuiitor, asigurați-vă că este fixat pe poziție cartușul de capse și că ușa acestuia este închisă.
PAPER WRAPPED AROUND FUSER (HÂRTIE ÎNFĂȘURATĂ PE CUPTOR)	A survenit un blocaj deoarece hârtia s-a înfășurat în jurul cuptorului.	Urmați instrucțiunile din caseta de dialog de pe ecran. Consultați Eliminarea blocajelor, la pagina 192 .
Password or name is incorrect. (Parola sau numele sunt incorecte.) Please enter correct login. (Introduceți datele de login corecte.)	Numele de utilizator sau parola au fost introduse incorect.	Introduceți din nou numele de utilizator și parola.
PIN is incorrect (Codul PIN este incorect). Please enter a 4-digit number (Introduceți un număr din 4 cifre).	Formatul codului PIN este incorect.	Introduceți un PIN din 4 cifre.
PIN is incorrect (Codul PIN este incorect). Please re-enter PIN. (Introduceți din nou codul PIN.)	Codul PIN a fost introdus incorect.	Introduceți din nou codul PIN.
Please turn device off and install hard disk (Opriți dispozitivul și instalați un disc fix).	Lucrarea solicitată necesită un disc fix, dar echipamentul MFP nu are instalat un disc fix.	Opriți echipamentul MFP și instalați un disc fix. Consultați Comandarea componentelor, accesoriilor și consumabilelor, la pagina 238 .
Reattach output bin (Puneți la loc tava de ieșire)	Tava de ieșire standard a fost detașată când a fost pornit echipamentul MFP sau cablul de la capsator/stivuiitor sau de la unitatea 3-bin Mailbox nu este conectat la MFP.	Opriți echipamentul MFP. Dacă utilizați un capsator/stivuiitor sau o unitate 3-bin Mailbox, asigurați-vă că este conectat cablul la echipamentul MFP. Reașezați tava de ieșire, apoi porniți echipamentul MFP. Examinați LED-ul de pe dispozitivul de ieșire. Dacă luminează intermitent sau este de culoarea chihlimbarului, consultați Rezolvarea problemelor generale legate de dispozitiv, la pagina 175 .
Reinsert duplexer (Reintroduceți accesoriul de imprimare pe ambele fețe)	Accesoriul de imprimare pe ambele fețe a fost scos și trebuie instalat din nou.	Introduceți din nou accesoriul de imprimare pe ambele fețe în echipamentul MFP.
Reinstall output device (Reinstalați dispozitivul de ieșire)	Dispozitivul de ieșire a fost scos sau nu este atașat.	Asigurați-vă că tava de ieșire, unitatea 3-bin Mailbox sau capsatorul/stivuiitorul sunt instalate corect la echipamentul MFP.
Replace cartridge (Înlocuiți cartușul)	Cartușul de imprimare a ajuns la sfârșitul duratei de viață. Imprimarea nu poate continua.	Înlocuiți cartușul de imprimare. Pentru a comanda un nou cartuș de imprimare, consultați Comandarea componentelor, accesoriilor și consumabilelor, la pagina 238 .
Replace staple cartridge (Înlocuiți cartușul de capse)	Capsatorul nu mai are capse.	Înlocuiți cartușul de capse. Pentru informații despre înlocuirea cartușului de capse, consultați Comandarea componentelor, accesoriilor și consumabilelor, la pagina 238 .
SANITIZING DISK <X>% COMPLETE Do not power off (CURĂȚARE DISC <X>% TERMINATĂ. Nu opriți echipamentul.)	Discul fix este în curs de curățare.	Contactați administratorul de rețea.

Tabelul 11-1 Mesaje pe panoul de control (Continuare)

Mesaj pe panoul de control	Descriere	Acțiune recomandată
SCAN FAILURE Press 'Start' to rescan (SCANARE NEREUȘITĂ. Apăsați pe 'Start' pentru a scana din nou)	Scanarea nu a reușit și documentul trebuie scanat din nou.	Dacă este necesar, reamplasați documentul pentru a-l scana din nou, apoi apăsați pe Start .
SMTP Gateway (Poartă SMTP)	Gateway-ul SMTP a depășit valoarea timpului de expirare.	Verificați adresa serverului de e-mail. Consultați Rezolvarea problemelor legate de e-mail, la pagina 230 . Contactați administratorul de rețea.
STAPLER LOW ON STAPLES (CAPSE INSUFICIENTE ÎN CAPSATOR)	În capsator au rămas mai puțin de 20 de capse. Imprimarea continuă atunci când capsatorul rămâne fără capse, cu excepția cazului în care ați configurat dispozitivul astfel încât să se oprească atunci când se termină capsele.	Înlocuiți cartușul de capse. Pentru informații despre înlocuirea cartușului de capse, consultați Comandarea componentelor, accesoriilor și consumabilelor, la pagina 238 .
The Digital Sending Service at <IP Address> does not service this MFP. (Serviciul de trimitere digitală de la <adresă IP> nu deservește acest MFP.) Contact administrator (Contactați administratorul).	Echipamentul MFP nu poate comunica cu adresa IP specificată.	Verificați adresa IP. Contactați administratorul de rețea.
The Digital Sending Service must be upgraded to support this version of the MFP firmware. (Serviciul de trimitere digitală trebuie actualizat pentru a accepta această versiune de firmware a echipamentului MFP.) Contact administrator (Contactați administratorul).	Serviciul de trimitere digitală nu este acceptat de versiunea de firmware care este instalată pentru echipamentul MFP.	Verificați versiunea de firmware. Contactați administratorul de rețea.
The folder you have entered is not a valid folder. (Folderul introdus nu este un folder corect.)	Numele de folder a fost introdus incorect sau folderul nu există.	Introduceți corect numele folderului sau adăugați folderul.
TOO MANY PAGES IN JOB TO STAPLE (PREA MULTE PAGINI DE CAPSAT ÎN LUCRARE)	Numărul maxim de coli pe care le poate capsă capsatorul este 30.	În cazul lucrărilor de imprimare care au mai mult de 30 de pagini, capsăți manual.
Unable to connect (Imposibil de conectat)		Pentru a ascunde temporar acest mesaj în vederea trimiterii unui fax sau e-mail, atingeți Hide (Ascundere) . Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .
UNABLE TO COPY (IMPOSIBIL DE COPIAT)	Echipamentul MFP nu a reușit să copieze documentul. Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .	Pentru a ascunde temporar acest mesaj în vederea trimiterii prin fax sau spre e-mail, atingeți IGNORE (IGNORARE) .
UNABLE TO SEND (IMPOSIBIL DE TRIMIS)		Pentru a ascunde temporar acest mesaj în vederea trimiterii unui fax sau e-mail, atingeți IGNORE (IGNORARE) . Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .
Unable to send Fax. (Imposibil de trimis fax.) Please check fax configuration. (Verificați configurația faxului.)	Echipamentul MFP nu a reușit să trimită faxul.	Contactați administratorul de rețea.

Tabelul 11-1 Mesaje pe panoul de control (Continuare)

Mesaj pe panoul de control	Descriere	Acțiune recomandată
UNABLE TO SEND JOB (IMPOSIBIL DE TRIMIS LUCRAREA)		Pentru a ascunde temporar acest mesaj în vederea trimerii unui fax sau e-mail, atingeți IGNORE (IGNORARE) . Dacă mesajul persistă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp .
User Name, Job Name, or PIN is missing. (Lipsește numele utilizatorului, numele lucrării sau codul PIN.)	Unul sau mai multe elemente necesare nu au fost selectate sau introduse.	Selectați sau corectați numele de utilizator sau numele lucrării și introduceți codul PIN corect.
User name or password is incorrect. (Numele utilizatorului sau parola sunt incorecte.) Please re-enter. (Introduceți din nou.)	Numele de utilizator sau parola au fost introduse incorect.	Introduceți din nou numele de utilizator și parola.

Cauzele obișnuite ale blocajelor

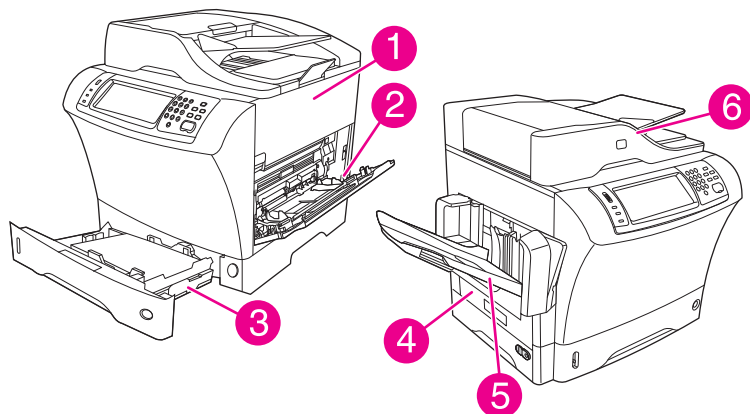
Echipamentul s-a blocat.¹

Cauză	Soluție
Suportul de tipărire nu respectă specificațiile.	Utilizați numai suporturi de tipărire care respectă specificațiile HP. Consultați Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74.
O componentă este instalată incorect.	Verificați dacă a fost instalat corect cartușul de tipărire.
Utilizați suporturi de tipărire care au trecut deja printr-un echipament sau copiator.	Nu utilizați suporturi de tipărire pe care s-a tipărit sau copiat anterior.
O tavă de alimentare este încărcată incorect.	Eliminați suporturile de tipărire în exces din tava de alimentare. Asigurați-vă că topul de hârtie nu depășește marcajul pentru înălțimea topului din tavă. Consultați Încărcarea suporturilor de imprimare, la pagina 80.
Suportul de tipărire este strâmb.	Ghidajele tăvii de alimentare nu sunt reglate corect. Ajustați-le astfel încât să încadreze fix topul, fără a îndoi hârtia.
Suporturile de tipărire se leagă sau se lipesc unele de altele.	Scoateți suporturile, îndoiți-le ușor, rotiți-le la 180° sau întoarceți-le pe partea cealaltă. Reîncărcați suporturile în tava de alimentare.
Suportul de tipărire este îndepărtat înainte de a se așeza în tava de ieșire.	Resetați echipamentul. Așteptați ca pagina să se așeze integral în tava de ieșire înainte de a o îndepărta.
La tipărirea pe două fețe, ați luat pagina tipărită înainte de a se tipări și a doua față a documentului.	Resetați echipamentul și tipăriți documentul din nou. Așteptați ca paginile tipărite să se depună în tava de ieșire înainte de a le lua.
Suportul de tipărire este degradat.	Înlocuiți suportul de tipărire.
Rolele interne ale tăvii nu preiau suportul de tipărire.	Dacă suportul de tipărire este mai greu de 120 g/m ² , este posibil să nu fie preluat din tavă.
Suportul de tipărire are marginile groase sau încrețite.	Înlocuiți suportul de tipărire.
Suportul de tipărire este perforat sau cu model în relief.	Suporturile de tipărire perforate sau cu model în relief nu se separă ușor. Alimentați câte o coală din tava 1.
Consumabilele echipamentului au ajuns la sfârșitul duratei de viață.	Verificați mesajele de pe panoul de control al echipamentului, care vă solicită să înlocuiți consumabilele sau tipăriți o pagină de stare a consumabilelor pentru a verifica durata de viață rămasă a acestora. Consultați Utilizarea paginilor informative, la pagina 150.
Hârtia nu a fost depozitată corect.	Înlocuiți hârtia din tăvi. Hârtia trebuie să fie depozitată în ambalajul original, într-un mediu controlat.
Nu au fost îndepărtate toate componentele ambalajului echipamentului.	Verificați dacă banda adezivă și cartonul din ambalaj și dispozitivele din plastic de blocare pentru transport au fost îndepărtate de pe echipament.

¹ Dacă echipamentul continuă să se blocheze, contactați distribuitorul pentru asistență.

Eliminarea blocajelor

Dacă apare un mesaj de blocare pe afișajul panoului de control, căutați hârtia blocată sau alt suport de imprimare în locurile indicate în figura următoare.



1	Zona capacului superior și a cartușului de imprimare
2	Zona alimentatorului de plicuri și zona tăvii 1 (alimentatorul de plicuri este opțional)
3	Zona tăvii 2 și a alimentatorului opțional de 500 coli
4	Zona de imprimare pe ambele fețe (accesoriul de imprimare pe ambele fețe este opțional)
5	Zona de evacuare
6	Alimentatorul de documente

Următorul tabel listează mesajele de blocaje care pot apărea pe afișajul panoului de control. Pentru informații despre eliminarea blocajelor, consultați secțiunea care este indicată. Este posibil să fie nevoie să căutați suporturi de imprimare și în alte locuri decât cele indicate în mesajul de blocaj. În locurile unde blocajul nu este evident, căutați mai întâi în zona capacului superior sub cartușul de imprimare.

Tabelul 11-2 Mesaje pentru blocaje afișate pe panoul de control

Mesaj de blocaj	Procedură pentru eliminarea blocajului
JAM IN DOCUMENT FEEDER (BLOCAJ ÎN ALIMENTATORUL DE DOCUMENTE)	Consultați Eliminarea blocajelor din alimentatorul de documente, la pagina 205.
ADF PAPER JAM (BLOCAJ DE HÂRTIE ÎN ADF)	Consultați Eliminarea blocajelor din alimentatorul de documente, la pagina 205.
ADF PICK ERROR (EROARE DE CULEGERE ÎN ADF)	Consultați Eliminarea blocajelor din alimentatorul de documente, la pagina 205.
13.JJ.NT JAM IN ENVELOPE FEEDER (BLOCAJ ÎN ALIMENTATORUL PENTRU PLICURI)	Consultați Eliminarea blocajelor din zona alimentatorului de plicuri opțional, la pagina 195.
13.JJ.NT JAM IN OUTPUT BIN (BLOCAJ ÎN TAVA DE IEȘIRE)	Consultați Eliminarea blocajelor din zonele de evacuare, la pagina 201.
13.JJ.NT JAM IN TRAY 1 (BLOCAJ ÎN TAVA 1)	Consultați Eliminarea blocajelor din zona tăvii 1, la pagina 197.

Tabloul 11-2 Mesaje pentru blocaje afișate pe panoul de control (Continuare)

Mesaj de blocaj	Procedură pentru eliminarea blocajului
13.JJ.NT JAM IN TRAY 2 (BLOCAJ ÎN TAVA 2) (sau TAVA 3, 4 sau 5)	Consultați Eliminarea blocajelor din zonele tăvilor 2, 3, 4 sau 5, la pagina 198.
13.JJ.NT JAM IN STAPLER (BLOCAJ ÎN ACCESORIUL DE IMPRIMARE PE AMBELE FEȚE)	Consultați Eliminarea blocajelor din accesoriul opțional de imprimare pe ambele fețe, la pagina 200.
13.JJ.NT JAM INSIDE LEFT OUTPUT AREA (BLOCAJ ÎN ZONA DE IEȘIRE DIN PARTEA STÂNGĂ)	Consultați Eliminarea blocajelor din zonele de evacuare, la pagina 201.
13.JJ.NT JAM INSIDE RIGHT ACCESS DOOR (BLOCAJ ÎN INTERIORUL UȘII DE ACCES DIN PARTEA DREAPTĂ)	Consultați Eliminarea blocajelor din zonele tăvilor 2, 3, 4 sau 5, la pagina 198.
13.JJ.NT JAM INSIDE TOP COVER AREA (BLOCAJ ÎN ZONA CAPACULUI SUPERIOR)	Consultați Eliminarea blocajelor din zona capacului superior și din zona cartușului de imprimare, la pagina 193.
13.JJ.NT JAM INSIDE TRAY 2 AREA (BLOCAJ ÎN ZONA TĂVII 2)	Consultați Eliminarea blocajelor din zonele tăvilor 2, 3, 4 sau 5, la pagina 198.
13.JJ.NT JAM INSIDE TRAY 2 RIGHT ACCESS DOOR (BLOCAJ ÎN INTERIORUL UȘII DE ACCES LA TAVA 2, PARTEA DREAPTĂ)	Consultați Eliminarea blocajelor din zonele tăvilor 2, 3, 4 sau 5, la pagina 198.
13.JJ.NT JAM INSIDE TOP COVER AREA (BLOCAJ ÎN ZONA CAPACULUI SUPERIOR)	Consultați Eliminarea blocajelor din zona capacului superior și din zona cartușului de imprimare, la pagina 193.
13.JJ.NT PAPER JAM OPEN INPUT TRAYS (BLOCAJ DE HÂRTIE. DESCHIDEȚI TĂVILE DE ALIMENTARE)	Consultați Eliminarea blocajelor din zonele tăvilor 2, 3, 4 sau 5, la pagina 198.
13.JJ.NT JAM IN STAPLER (BLOCAJ ÎN CAPSATOR)	Consultați Eliminarea blocajelor datorate capselor, la pagina 208.

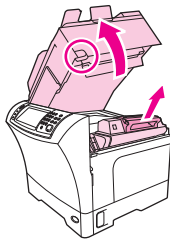
Când eliminați blocaje, aveți foarte mare grijă să nu rupeți suportul de imprimare blocat. Dacă în dispozitiv rămâne o mică bucată de suport de imprimare, aceasta poate cauza blocaje suplimentare. Dacă blocajele devin o problemă care se repetă, consultați [Rezolvarea blocajelor repetate, la pagina 207.](#)

NOTĂ: Este posibil ca în dispozitiv să rămână toner după un blocaj, cauzând probleme temporare de calitate a imprimării. Aceste probleme ar trebui să dispară după imprimarea câtorva pagini.

Eliminarea blocajelor din zona capacului superior și din zona cartușului de imprimare

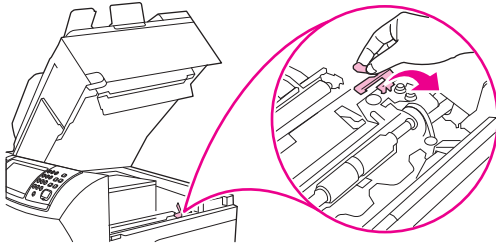
Eliminați blocajele care survin în timpul procesului de imprimare utilizând această procedură.

1. Deschideți capacul superior și scoateți cartușul de imprimare.

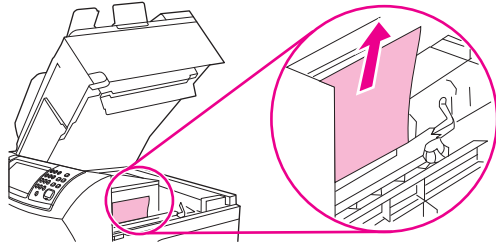


ATENȚIE: Pentru a împiedica defectarea cartușului de imprimare, nu îl expuneți la lumină mai mult de câteva minute. Acoperiți cartușul de imprimare cu o coală de hârtie cât timp acesta se află afară din dispozitiv.

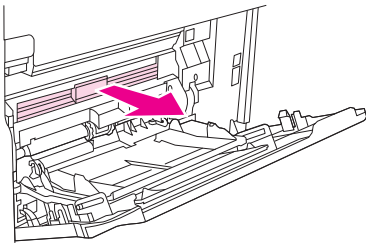
2. Utilizați mânerul verde pentru a ridica placa de acces la hârtie.



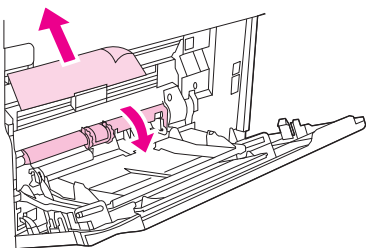
3. Trageți cu grijă suportul blocat afară din dispozitiv. Nu rupeți suportul de imprimare.



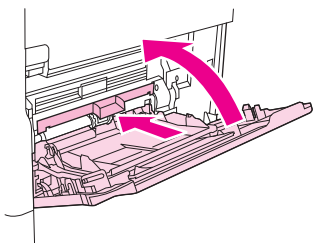
4. Dacă suportul blocat nu se poate scoate cu ușurință, deschideți tava 1 și scoateți capacul de la intrarea plicurilor. Dacă suportul de imprimare este prezent, scoateți-l.



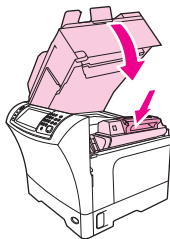
5. Rotiți ghidajul de eliberare a hârtiei pentru a vedea dacă mai există suport de imprimare blocat dedesubt. Dacă este prezent suportul de imprimare blocat, scoateți-l.



6. Puneți la loc capacul de intrare a plicurilor și închideți tava 1.



7. Reinstalați cartușul de imprimare și închideți capacul superior.

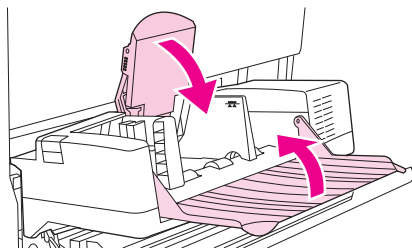


8. Dacă un mesaj referitor la blocaje persistă, înseamnă că în dispozitiv încă există suport de imprimare blocat. Căutați blocajul în alt loc.

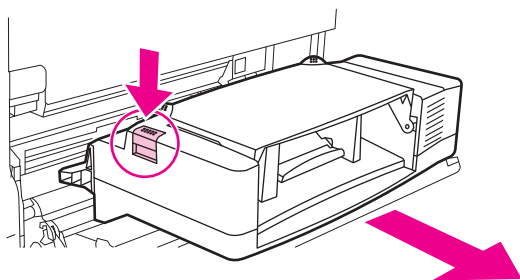
Eliminarea blocajelor din zona alimentatorului de plicuri opțional

Această secțiune se aplică numai în cazul blocajelor care survin când utilizați un alimentator de plicuri opțional.

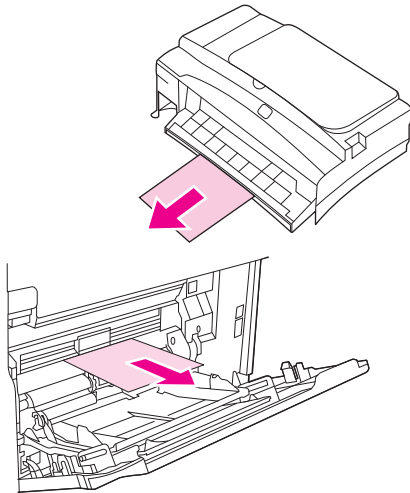
1. Scoateți toate plicurile care sunt încărcate în alimentatorul de plicuri. Coborâți contragreutatea pentru plicuri și ridicați extensia tăvii până la poziția de închidere.



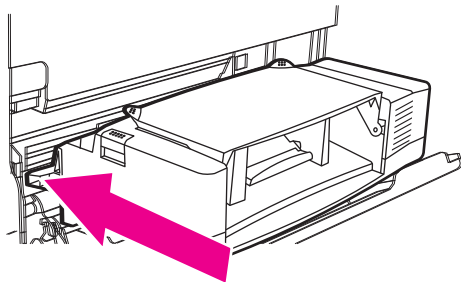
2. Apăsați și mențineți apăsat butonul de eliberare de pe partea stângă a alimentatorului de plicuri opțional. Apucați de ambele părți ale alimentatorului de plicuri opțional și trageți-l cu grijă afară din dispozitiv.



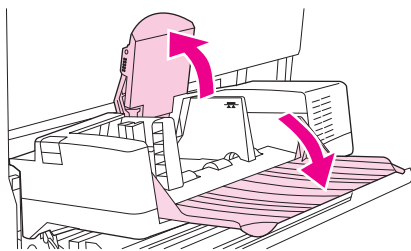
3. Scoateți cu grijă toate plicurile blocate din alimentatorul de plicuri opțional și din dispozitiv.



4. Introduceți alimentatorul de plicuri opțional în dispozitiv până se fixează pe poziție. Trageți ușor de alimentatorul de plicuri opțional pentru a vă asigura că acesta este fixat corect pe poziție.



5. Rabatați la loc tava alimentatorului de plicuri. Ridicați contragreutatea pentru plicuri.

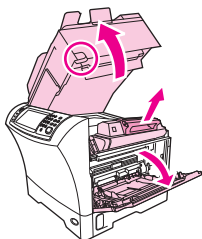


6. Reîncărcați plicurile, asigurându-vă că împingeți plicurile de dedesubt puțin mai departe decât cele de deasupra.
7. Dacă un mesaj referitor la blocaje persistă, înseamnă că în dispozitiv încă există suport de imprimare blocat. Căutați blocajul în alt loc.

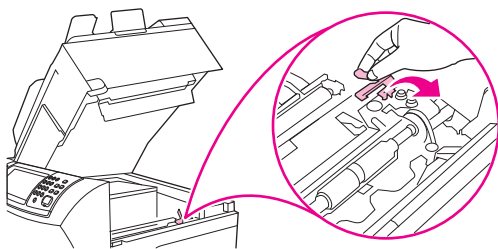
Eliminarea blocajelor din zona tăvii 1

Utilizați această procedură pentru a elimina blocajele care survin în zona de alimentare a tăvii 1.

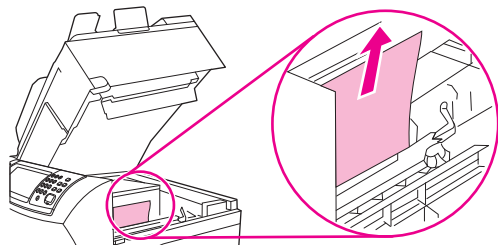
1. Deschideți capacul superior, deschideți tava 1 și scoateți cartușul de imprimare.



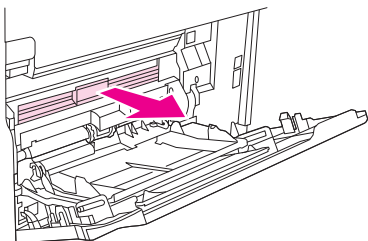
2. Utilizați mânerul verde pentru a ridica placa de acces la hârtie.



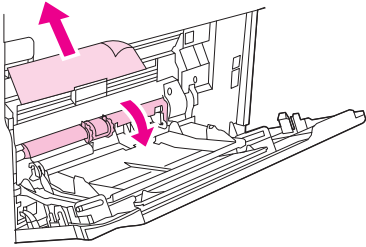
3. Trageți cu grijă toate suporturile blocate afară din dispozitiv. Nu rupeți suportul de imprimare. Dacă o bucată de coală a fost deja trasă în dispozitiv, urmați pașii pentru [Eliminarea blocajelor din zona capacului superior și din zona cartușului de imprimare, la pagina 193](#).



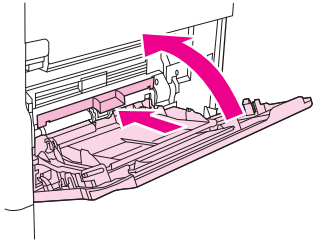
4. Dacă suportul blocat nu se poate scoate cu ușurință, scoateți capacul de la intrarea plicurilor. Dacă suportul de imprimare este prezent, scoateți-l.



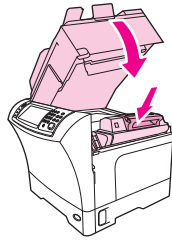
5. Rotiți ghidajul de eliberare a hârtiei pentru a vedea dacă mai există suport de imprimare blocat dedesubt. Dacă este prezent suportul de imprimare blocat, scoateți-l.



6. Puneți la loc capacul de intrare a plicurilor și închideți tava 1.



7. Reinstalați cartușul de imprimare și închideți capacul superior.

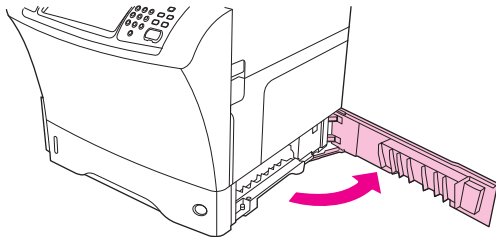


8. Dacă un mesaj referitor la blocaje persistă, înseamnă că în dispozitiv încă există suport de imprimare blocat. Căutați blocajul în alt loc.

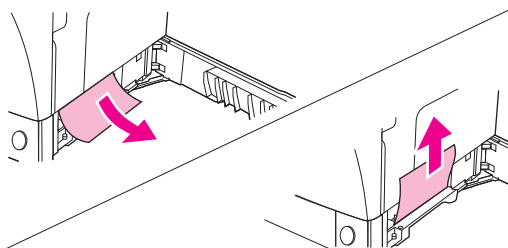
Eliminarea blocajelor din zonele tăvilor 2, 3, 4 sau 5

Utilizați această procedură pentru a elimina blocaje care survin în tava 2 sau în alimentatoarele de 500 de coli opționale.

1. Trageți pârghia de acces la blocaje pentru a deschide capacul de acces la blocaje.

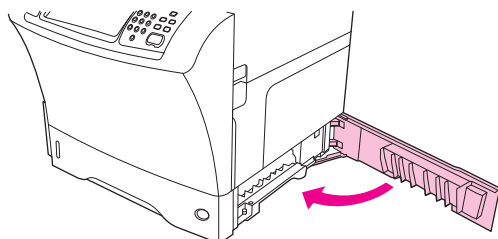


2. Trageți afară cu grijă toate suporturile blocate fie din partea superioară, fie din cea inferioară a zonei de acces la blocaje.

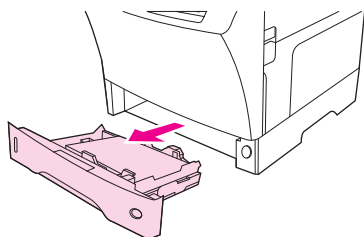


NOTĂ: Aplicați o mișcare de tragere în sus și în jos pentru a evita ruperea suportului de imprimare și pentru a preveni căderea tonerului în interiorul dispozitivului.

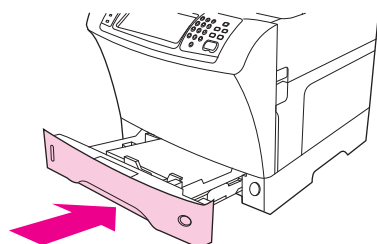
3. Închideți capacul de acces la blocaj.



4. Glisați tava complet afară din dispozitiv și scoateți toate suporturile deteriorate din tavă.



5. Glisați tava în interiorul dispozitivului.

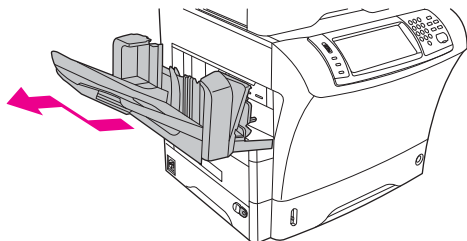


6. Dacă un mesaj referitor la blocaje persistă, înseamnă că în dispozitiv încă există suport de imprimare blocat. Căutați blocajul în alt loc.

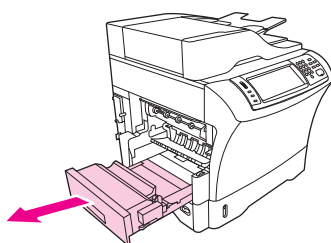
Eliminarea blocajelor din accesoriul opțional de imprimare pe ambele fețe

Dacă în timpul lucrării de imprimare pe ambele fețe survine un blocaj, utilizați această procedură pentru a depista și elimina blocajul.

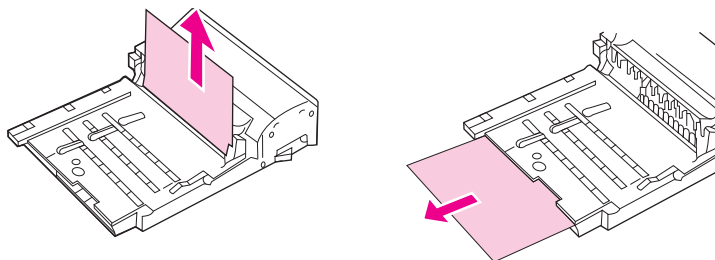
1. Scoateți tava de ieșire (sau scoateți capsatorul/stivuitorul sau unitatea 3-bin Mailbox).



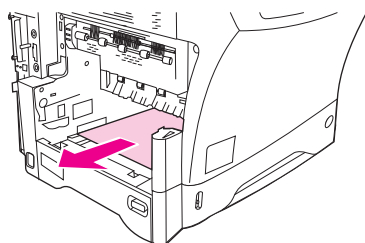
2. Scoateți accesoriul opțional de imprimare pe ambele fețe.



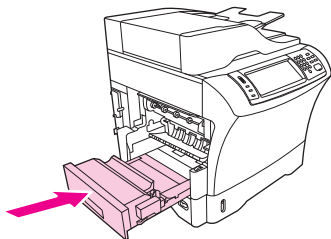
3. Depistați hârtia blocată în accesoriul opțional de imprimare pe ambele fețe. Trageți cu grijă în afară hârtia blocată.



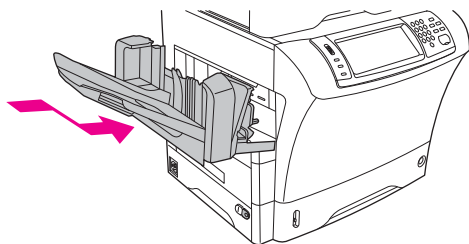
4. Puneți deoparte accesoriul de imprimare pe ambele fețe.
5. Depistați hârtia blocată în interiorul dispozitivului. Trageți cu grijă în afară hârtia blocată.



6. Instalați la loc accesoriul de imprimare pe ambele fețe.



7. Reinstalați tava de ieșire (sau reinstalați dispozitivul 3-bin Mailbox sau capsatorul/stivuatorul).

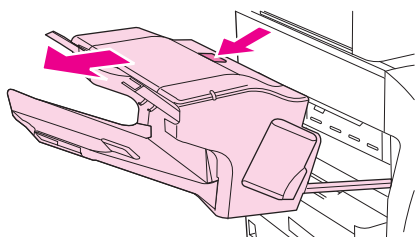


8. Dacă un mesaj referitor la blocaje persistă, înseamnă că în dispozitiv încă există suport de imprimare blocat. Căutați blocajul în alt loc.

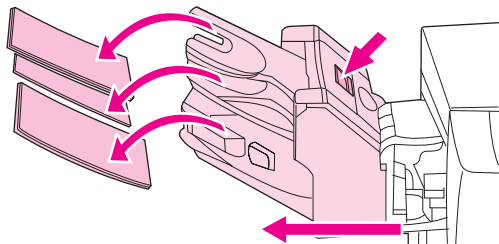
Eliminarea blocajelor din zonele de evacuare

Utilizați această procedură pentru a elimina blocajele care survin în tava de ieșire, în dispozitivul 3-bin Mailbox sau în capsator/stivuator.

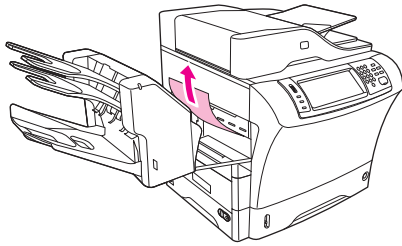
1. Dacă utilizați tava de ieșire standard, glisați tava de ieșire standard afară din dispozitiv.



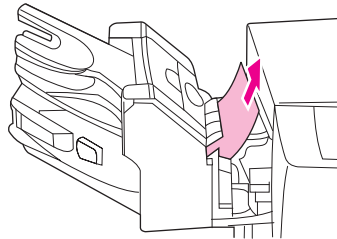
2. Dacă utilizați un dispozitiv 3-bin Mailbox sau un capsator/stivuator, scoateți orice suport care este deșus în teanc, apoi apăsați și mențineți apăsat butonul de eliberare din partea superioară a accesoriului. Glisați accesoriul în afara dispozitivului.



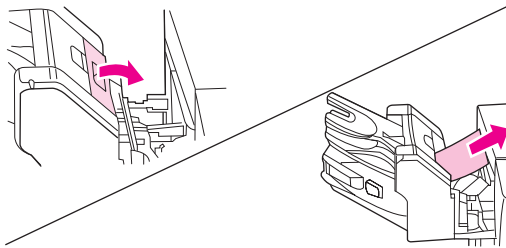
3. Dacă în interiorul dispozitivului există suport de imprimare blocat, trageți cu grijă suportul blocat afară din dispozitiv.



4. Dacă suportul este blocat în interiorul dispozitivului 3-bin Mailbox sau al unității capsator/stivuitor, trageți cu grijă suportul blocat în sus și afară din dispozitiv.



5. Dacă utilizați un dispozitiv 3-bin Mailbox, este posibil ca suportul blocat să se găsească complet în interiorul dispozitivului. Deschideți capacul de acces la blocaje, plasat în partea superioară a dispozitivului 3-bin Mailbox și trageți cu grijă suportul blocat afară din dispozitiv.



6. Reinstalați ansamblul tăvii de ieșire, dispozitivul 3-bin Mailbox sau capsatorul/stivuitorul. Introduceți dispozitivul înclinat, apoi glisați-l în echipament.
7. Dacă un mesaj referitor la blocaje persistă, înseamnă că în dispozitiv încă există suport de imprimare blocat. Căutați blocajul în alt loc.

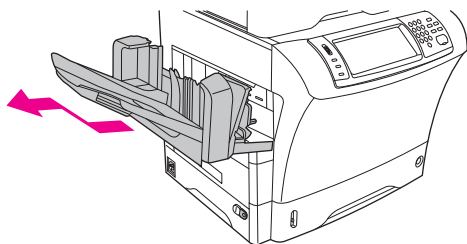
Eliminarea blocajelor de la cuptor

Utilizați această procedură pentru a elimina blocajele care survin în cuptor.

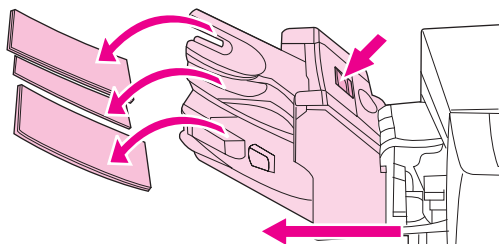
1. Opriți dispozitivul și așteptați 30 de minute pentru răcirea cuptorului.

⚠ AVERTISMENT! Cuptorul este foarte fierbinte. Pentru a preveni arsurile minore, așteptați 30 de minute pentru răcirea cuptorului, înainte de a-l scoate din dispozitiv.

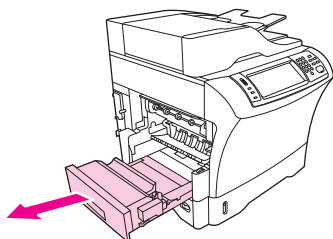
2. Dacă utilizați tava de ieșire standard, apăcați mânerul din partea de jos a ansamblului tăvii de ieșire și trageți tava în afară, apoi în sus, pentru a o scoate.



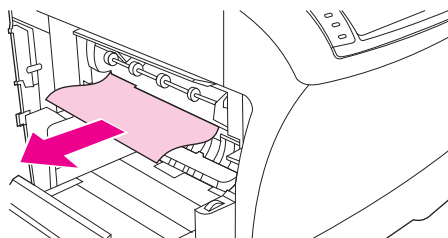
3. Dacă utilizați un dispozitiv 3-bin Mailbox sau un capsator/stivuitor, scoateți orice suport care este depus în teanc, apoi apăsați și mențineți apăsat butonul de eliberare din partea superioară a dispozitivului. Trageți dispozitivul afară din echipament.



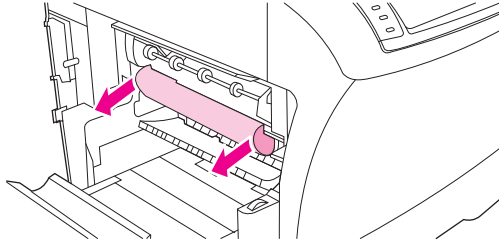
4. Scoateți accesoriul opțional de imprimare pe ambele fețe sau capacul acestuia.



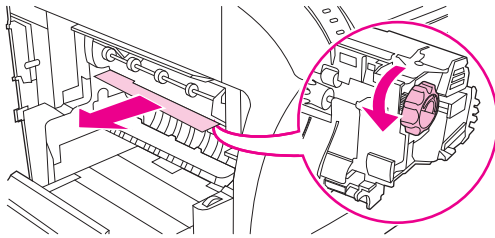
5. Dacă nu observați suport de imprimare blocat în interiorul cuptorului, treceți direct la pasul 9.
6. Dacă observați una din marginile suportului blocat în interiorul cuptorului, trageți cu grijă în afară.



7. Dacă observați suportul de imprimare blocat, dar nu este vizibilă nici una din margini, trageți cu grijă părțile laterale ale colii suportului până se eliberează una din margini. Apoi, trageți cu grijă suportul de imprimare blocat, afară din cuptor.

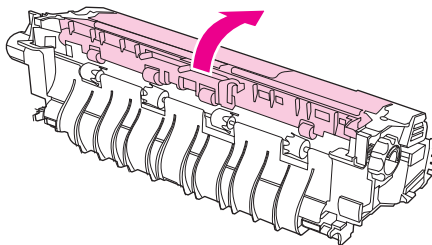


8. Dacă suportul se rupe pe măsură ce îl scoateți, rotiți rondela verde de la cuptor și trageți afară cu grijă suportul blocat. Treceți la pasul 13.

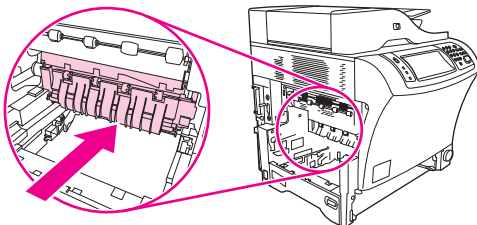


9. Pentru a scoate ghidajul de intrare al cuptorului, împingeți spre interior marginea din stânga pentru a elibera știftul de aliniere din partea stângă. Apoi, ridicați puțin ghidajul de intrare al cuptorului și scoateți-l din dispozitiv. Puneți degetele arătătoare pe pârgھیile albastre de la partea inferioară din fiecare parte laterală a cuptorului. Puneți degetele mari pe punctele de prindere de la partea superioară a fiecărei părți laterale a cuptorului. Apăsăți în sus pârgھیile albastre și scoateți cuptorul din dispozitiv.

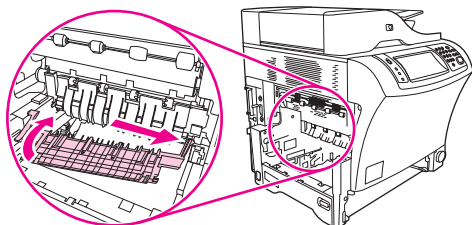
10. Deschideți capacul negru din partea superioară a cuptorului și scoateți suportul de imprimare blocat.



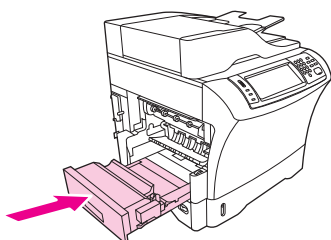
11. Instalați la loc cuptorul. Împingeți cuptorul cu degetele mari pentru a vă asigura că se fixează corect pe poziție.



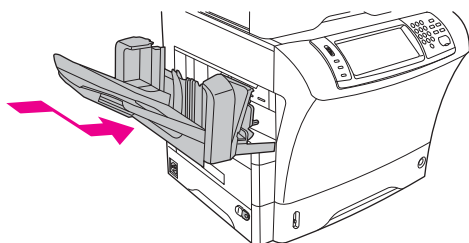
12. Pentru a reinstala ghidajul de intrare al cuptorului, mai întâi introduceți știftul de montaj din partea dreaptă în orificiul de pe partea dreaptă, apoi coborâți știftul de montaj din partea stângă în orificiul de pe partea stângă.



13. Reinstalați accesoriul de imprimare pe ambele fețe sau capacul acestuia.



14. Reinstalați ansamblul tăvii de ieșire, dispozitivul 3-bin Mailbox sau capsatorul/stivuitorul. Introduceți dispozitivul înclinat, apoi glisați-l în echipament.

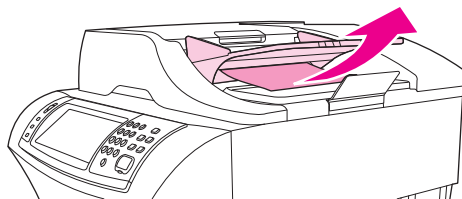


15. Dacă un mesaj referitor la blocaje persistă, înseamnă că în dispozitiv încă există suport de imprimare blocat. Căutați blocajul în alt loc.

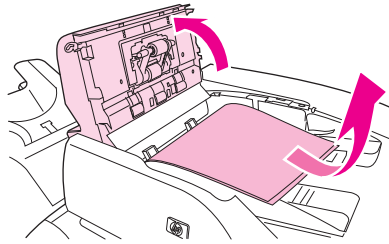
Eliminarea blocajelor din alimentatorul de documente

Utilizați această procedură pentru a elimina blocajele din alimentatorul de documente.

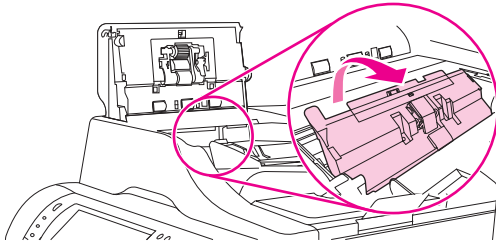
1. Ridicați tava de alimentare a alimentatorului de documente și verificați dacă există suport de imprimare blocat dedesubtul tăvii. Scoateți cu grijă suportul de imprimare blocat.



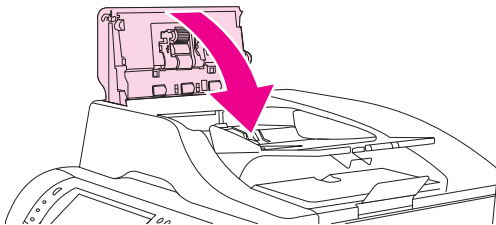
2. Trageți în sus pârghia de eliberare a capacului alimentatorului de documente și deschideți capacul alimentatorului de documente. Scoateți cu grijă suportul de imprimare blocat.



3. Ridicați pârghia verde pentru blocaje, situată pe ghidajul de documente, apoi verificați dacă există suport de imprimare blocat. Scoateți cu grijă suportul de imprimare blocat.




4. Închideți capacul alimentatorului de documente.



5. Dacă un mesaj referitor la blocaje persistă, înseamnă că în dispozitiv încă există suport de imprimare blocat. Căutați blocajul în alt loc.

Rezolvarea blocajelor repetate

Situație	Soluție
Probleme generale de blocaje repetate	<ol style="list-style-type: none">1. Asigurați-vă că suportul de imprimare este încărcat corect în tăvi și că toate ghidajele pentru lățimea hârtiei sunt potrivite corect (consultați Încărcarea suporturilor de imprimare, la pagina 80).2. Asigurați-vă că tava este potrivită pentru dimensiunea suportului de imprimare care este instalat și că tava nu este supraîncărcată.3. Încercați să întoarceți invers topul de suporturi de imprimare din tavă. Dacă utilizați hârtie perforată sau cu antet, încercați să imprimați din tava 1.4. Nu utilizați suport pe care s-a mai imprimat anterior sau suport rupt, uzat sau neuniform. Consultați Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74.5. Verificați specificațiile pentru suportul de imprimare. (Consultați Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74.) Dacă suportul nu se încadrează în specificațiile recomandate, pot surveni probleme.6. Este posibil ca dispozitivul să fie murdar. Curățați dispozitivul așa cum se descrie în Curățarea dispozitivului, la pagina 161.7. Verificați dacă au fost scoase din dispozitiv toate suporturile de imprimare deteriorate sau blocate.
Blocaje repetate în alimentatorul de documente	<ol style="list-style-type: none">1. Este posibil ca alimentatorul de documente să fie murdar. Curățați alimentatorul de documente așa cum se descrie în Curățarea alimentatorului de documente, la pagina 162.2. Asigurați-vă că suportul de imprimare este încărcat uniform și că ghidajele de lățime a suportului sunt reglate la dimensiunile teancului de suport.3. Asigurați-vă că în alimentatorul de documente nu sunt încărcate mai mult de 50 de coli de hârtie velină de 75 g/m² (20 lb).4. Dacă documentul original care este pe cale să fie copiat a fost îndosariat sau capsat, întindeți-l atât cât este posibil și neteziți orice încrețitură. Asigurați-vă că paginile nu au rămas blocate între ele în locul unde au fost capsate.5. Suportul de imprimare care a fost găurit în prealabil sau perforat sub orice formă este de regulă mai greu de trecut prin alimentatorul de documente. Dacă marginea de intrare a documentului este uzată excesiv sau improprie pentru utilizare, încercați să rotiți documentul cu 180 de grade înainte de copiere.

 **NOTĂ:** Dacă blocajele continuă, contactați distribuitorul pentru asistență sau accesați www.hp.com/support/ljm4349mfp.

Testarea căii de rulare a hârtiei

Testarea căii de rulare a hârtiei poate fi utilizată pentru a verifica dacă diversele căi de rulare a hârtiei funcționează corect sau pentru a depana problemele legate de configurația tăvilor.

1. Defilați și atingeți [Administration \(Administrare\)](#).
2. Defilați și atingeți [Troubleshooting \(Depanare\)](#).
3. Defilați și atingeți [Paper Path Test \(Testare cale de rulare hârtie\)](#).
4. Atingeți [Print Test Page \(Imprimare pagină test\)](#).

Eliminarea blocajelor datorate capselor

Capsatorul este proiectat astfel încât să nu survină blocaje datorate capselor. Pentru a reduce riscul blocajelor cu capse, asigurați-vă că respectați următoarele limite pentru suporturile de imprimare:

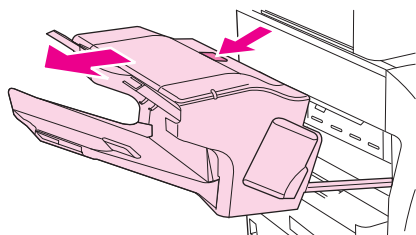
- Suporturi simple: 30 de coli de suport de 75 g/m² (20 lb)

Suport lucios: 20 coli

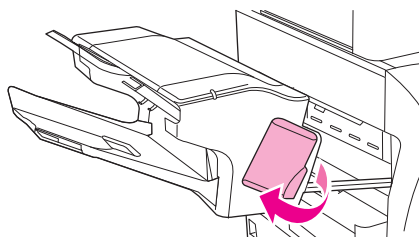
Suport gros (128-199 g/m² [34-53 lb]): Înălțimea teancului nu trebuie să depășească 3 mm (0,27 inch)

Ocazional, este posibilă blocarea capselor în capsatorul/stivatorul opțional. Dacă lucrările nu sunt capsate corect sau nu sunt capsate deloc, utilizați următoarea procedură pentru a elimina blocajele de capse.

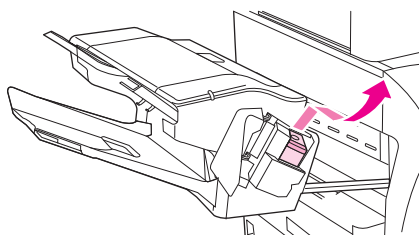
1. Opriți dispozitivul.
2. Țineți apăsat butonul de eliberare din partea superioară a capsatorului/stivatorului. Trageți capsatorul/stivatorul afară din dispozitiv.



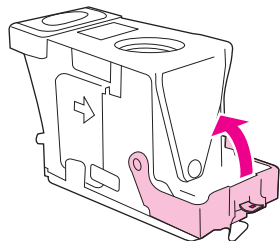
3. Deschideți capacul cartușului de capse.



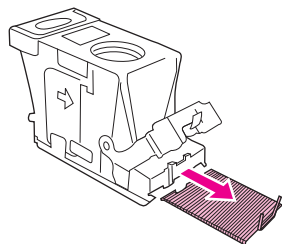
4. Pentru a scoate cartușul de capse, trageți în sus de mânerul verde și trageți afară cartușul de capse.



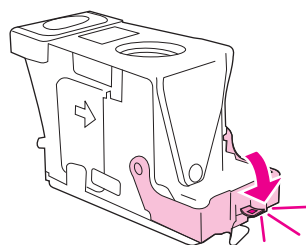
5. Ridicați pârghia mică din spatele cartușului de capse.



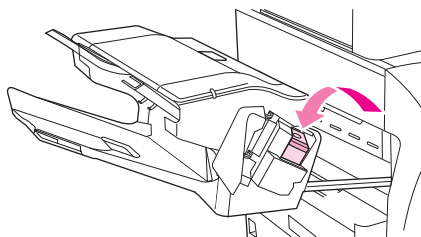
6. Scoateți capsele care ies în afara cartușului de capse.



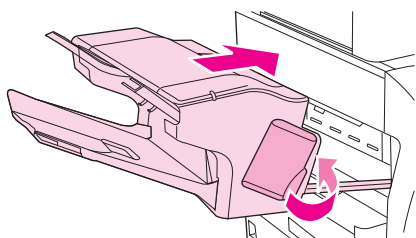
7. Închideți pârghia din spatele cartușului de capse. Asigurați-vă că se fixează bine pe poziție.



8. Reintroduceți cartușul de capse în suportul cartușului de capse și împingeți în jos mânerul verde până se fixează pe poziție.



9. Închideți capacul cartușului de capse și glisați capsatorul/stivuiorul în interiorul dispozitivului.



Rezolvarea problemelor legate de calitatea tipăririi

Această secțiune vă ajută să definiți și să corectați problemele legate de calitatea tipăririi. De multe ori, problemele legate de calitatea tipăririi pot fi ușor rezolvate asigurându-vă de întreținerea corectă a echipamentului, utilizând suporturi de tipărire care îndeplinesc specificațiile HP și tipărind regulat pagini de curățare.

Problemele de calitate asociate cu suporturile de tipărire

Anumite probleme de calitate la tipărire derivă din folosirea unor suporturi de tipărire necorespunzătoare.

- Utilizați numai suporturi de tipărire care respectă specificațiile HP. Citiți [Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74](#).
- Suprafața suporturilor de tipărire este prea netedă. Utilizați numai suporturi de tipărire care respectă specificațiile HP. Citiți [Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74](#).
- Conținutul de umiditate este inegal, prea ridicat sau prea scăzut. Utilizați suporturi de tipărire din altă sursă sau dintr-un pachet nou.
- Anumite zone ale suportului de tipărire resping tonerul. Utilizați suporturi de tipărire din altă sursă sau dintr-un pachet nou.
- Hârtia cu antet pe care o utilizați este prea rugoasă. Utilizați hârtie xerografică, mai netedă. Dacă această acțiune rezolvă problema, cereți furnizorului de hârtie cu antet să folosească hârtie care respectă specificațiile necesare pentru acest echipament. Citiți [Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74](#).
- Suportul de tipărire este excesiv de rugos. Utilizați hârtie xerografică, mai netedă.
- Setarea driverului este incorectă. Pentru a schimba setarea suportului de tipărire, consultați [Controlul lucrărilor de imprimare, la pagina 91](#).
- Suportul de tipărire pe care îl utilizați este prea greu pentru tipul selectat, iar tonerul nu poate fi absorbit în hârtie.

Probleme de calitate asociate cu condițiile de mediu

Dacă echipamentul funcționează într-o zonă excesiv de umedă sau uscată, verificați dacă sunt respectate specificațiile privind condițiile de mediu. Citiți [Condițiile de mediu pentru tipărire și depozitarea hârtiei, la pagina 79](#).

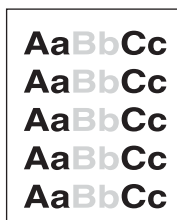
Problemele de calitate asociate cu blocările

Asigurați-vă că toate colile blocate sunt îndepărtate de pe traseul hârtiei. Citiți [Eliminarea blocajelor, la pagina 192](#).

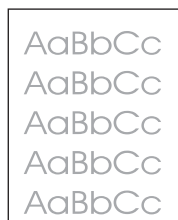
- Dacă echipamentul a suferit un blocaj recent, tipăriți două sau trei pagini pentru a-l curăța.
- Dacă hârtia nu trece prin cuptor și determină apariția unor defecte pe documentele tipărite, tipăriți trei pagini pentru a curăța imprimanta. Dacă problema persistă, tipăriți și procesați o pagină de curățare. Citiți [Curățarea dispozitivului, la pagina 161](#).

Exemple de defecte de imagine

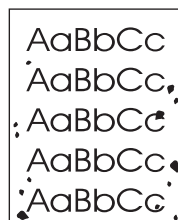
Utilizați exemplele din acest tabel cu defecte de imagine pentru a determina problema de calitate pe care o aveți, apoi consultați paginile de referință corespunzătoare pentru a rezolva problema. Aceste exemple identifică cele mai des întâlnite probleme de calitate. Dacă problemele persistă și după încercarea soluțiilor sugerate, contactați distribuitorul pentru asistență.



Consultați [Contrast prea mic \(în anumite zone ale paginii\)](#), la pagina 212



Consultați [Contrast prea mic \(pe toată pagina\)](#), la pagina 213



Consultați [Puncte de toner](#), la pagina 213



Consultați [Puncte de toner](#), la pagina 213



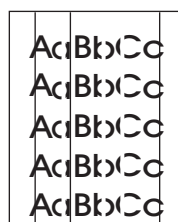
Consultați [Urme neregulate de toner](#), la pagina 214



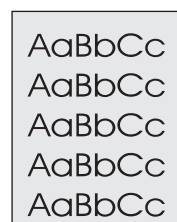
Consultați [Urme neregulate de toner](#), la pagina 214



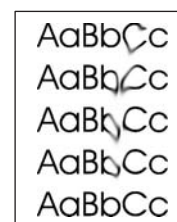
Consultați [Urme neregulate de toner](#), la pagina 214



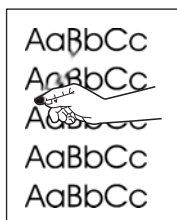
Consultați [Linii](#), la pagina 214



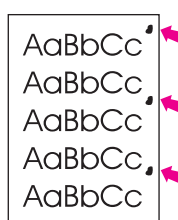
Consultați [Fundal gri](#), la pagina 214



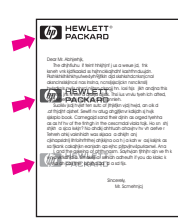
Consultați [Toner întins](#), la pagina 215



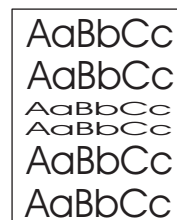
Consultați [Toner nefixat](#), la pagina 215



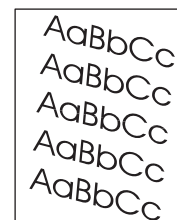
Consultați [Defecte repetate](#), la pagina 216



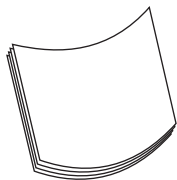
Consultați [Imagini repetitive](#), la pagina 216



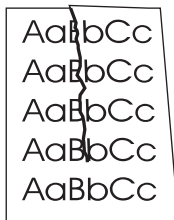
Consultați [Caractere corupte](#), la pagina 216



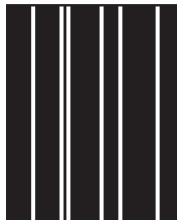
Consultați [Pagini deformate](#), la pagina 217



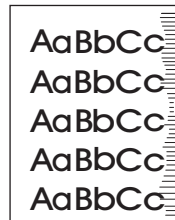
Consultați [Ondulare sau curbare](#), la pagina 217



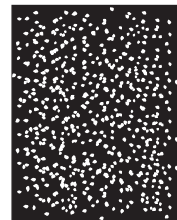
Consultați [Șifonare sau încrețire](#), la pagina 218



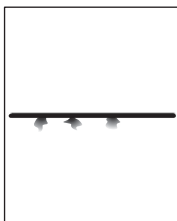
Consultați [Linii verticale albe](#), la pagina 218



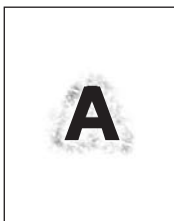
Consultați [Urme "de cauciucuri"](#), la pagina 218



Consultați [Pete albe pe fond negru](#), la pagina 219



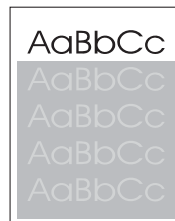
Citiți [Linii neregulate](#), la pagina 219.




Citiți [Tipărire neclară](#), la pagina 220.



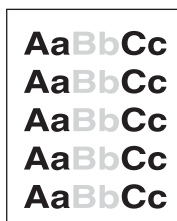
Consultați [Repetarea aleatorie a unei imagini](#), la pagina 220 (contrast prea mare)



Consultați [Repetarea aleatorie a unei imagini](#), la pagina 220 (contrast prea mic)

 **NOTĂ:** Aceste exemple conțin pagini de dimensiune Letter care au fost tipărite la această imprimantă.

Contrast prea mic (în anumite zone ale paginii)



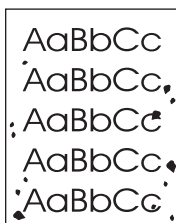
1. Asigurați-vă că ați instalat corect cartușul de tipărire.
2. Nivelul de toner din cartușul de tipărire ar putea fi prea scăzut. Înlocuiți cartușul de tipărire.
3. Este posibil ca suporturile de tipărire să nu îndeplinească specificațiile HP (de exemplu, este posibil ca hârtia să fie prea umedă sau prea rugoasă). Citiți [Selectarea suportului de imprimare](#), la pagina 74.

Contrast prea mic (pe toată pagina)



1. Asigurați-vă că ați instalat corect cartușul de tipărire.
2. Asigurați-vă că setarea Economode este dezactivată atât la panoul de control, cât și în driverul imprimantei.
3. Deschideți meniul **Administrare** de la panoul de control al echipamentului. Deschideți submeniul **Calitate imprimare** și creșteți setarea **Densitate toner**. Consultați [Meniul Print Quality \(Calitate imprimare\)](#), la pagina 50.
4. Încercați să utilizați alt tip de hârtie.
5. Cartușul de tipărire este posibil să fie aproape gol. Înlocuiți cartușul de tipărire.

Puncte de toner



Punctele de toner pot apărea pe paginile tipărite, după îndepărtarea unui blocaj.

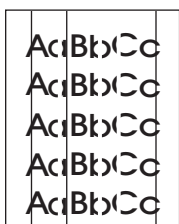
1. Tipăriți mai multe pagini, pentru a vedea dacă problema se corectează de la sine.
2. Curățați interiorul echipamentului și rulați o pagină de curățare. Citiți [Curățarea dispozitivului](#), la pagina 161.
3. Încercați să utilizați alt tip de hârtie.
4. Asigurați-vă că nu există scurgeri la cartușul de tipărire. Dacă observați scurgeri, înlocuiți cartușul.

Urme neregulate de toner



1. Asigurați-vă că sunt respectate specificațiile privind condițiile de mediu. Citiți [Condițiile de mediu pentru tipărire și depozitarea hârtiei, la pagina 79](#).
2. Dacă suportul de tipărire este rugos, iar tonerul se ia ușor, deschideți meniul **Administration (Administrare)** de la panoul de control al echipamentului. Deschideți submeniul **Print Quality (Calitate tipărire)**, selectați **Fuser Modes (Moduri cuptor)** și selectați suportul de tipărire utilizat. Citiți [Meniul Print Quality \(Calitate imprimare\), la pagina 50](#).
3. Încercați să utilizați un suport de tipărire mai neted.

Linii



1. Tipăriți mai multe pagini, pentru a vedea dacă problema se corectează de la sine.
2. Curățați interiorul echipamentului și rulați o pagină de curățare. Citiți [Curățarea dispozitivului, la pagina 161](#).
3. Înlocuiți cartușul de tipărire.

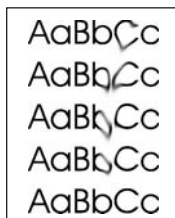
Fundal gri



1. Nu utilizați suporturi de tipărire care au trecut deja prin imprimantă.
2. Încercați să utilizați alt tip de hârtie.
3. Tipăriți mai multe pagini, pentru a vedea dacă problema se corectează de la sine.
4. Întoarceți topul din tavă. De asemenea, încercați să rotiți topul la 180°.
5. Deschideți meniul **Administration (Administrare)** de la panoul de control al echipamentului. În meniul **Print Quality (Calitate tipărire)** creșteți setarea **Toner Density (Densitate toner)**. Citiți [Meniul Print Quality \(Calitate imprimare\), la pagina 50](#).

6. Asigurați-vă că sunt respectate specificațiile privind condițiile de mediu. Citiți [Condițiile de mediu pentru tipărire și depozitarea hârtiei, la pagina 79](#).
7. Înlocuiți cartușul de tipărire.

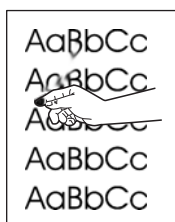
Toner întins



1. Tipăriți mai multe pagini, pentru a vedea dacă problema se corectează de la sine.
2. Încercați să utilizați alt tip de hârtie.
3. Asigurați-vă că sunt respectate specificațiile privind condițiile de mediu. Citiți [Condițiile de mediu pentru tipărire și depozitarea hârtiei, la pagina 79](#).
4. Curățați interiorul echipamentului și rulați o pagină de curățare. Citiți [Curățarea dispozitivului, la pagina 161](#).
5. Înlocuiți cartușul de tipărire.

Consultați și [Toner nefixat , la pagina 215](#).

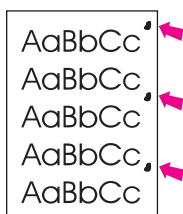
Toner nefixat



Tonerul nefixat, în acest context, reprezintă tonerul care poate fi șters ușor de pe pagină.

1. Dacă suportul de tipărire este greu sau rugos, deschideți meniul **Administration (Administrare)** de la panoul de control al echipamentului. În submeniul **Print Quality (Calitate tipărire)**, selectați **Fuser Modes (Moduri cuptor)** și selectați suportul de tipărire utilizat.
2. Dacă observați o textură mai aspră pe una dintre fețele suportului de tipărire, încercați să tipăriți pe fața mai netedă.
3. Asigurați-vă că sunt respectate specificațiile privind condițiile de mediu. Citiți [Condițiile de mediu pentru tipărire și depozitarea hârtiei, la pagina 79](#).
4. Asigurați-vă că suporturile de tipărire îndeplinesc specificațiile HP referitoare la tip și calitate. Citiți [Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74](#).

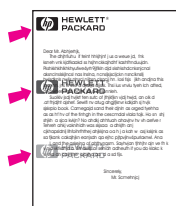
Defecte repetate



1. Tipăriți mai multe pagini, pentru a vedea dacă problema se corectează de la sine.
2. Dacă distanța dintre defecte este de 44 mm (1,7 inch), 58 mm (2,3 inch) sau 94 mm (3,7 inch), este posibil să trebuiască să înlocuiți cartușul de tipărire.
3. Curățați interiorul echipamentului și rulați o pagină de curățare. Consultați [Curățarea dispozitivului, la pagina 161.](#)

Consultați și [Imagini repetitive, la pagina 216.](#)

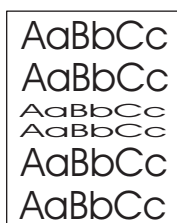
Imagini repetitive



Acest tip de defect poate apărea atunci când utilizați formulare pretipărite sau suporturi de tipărire înguste, în cantitate mare.

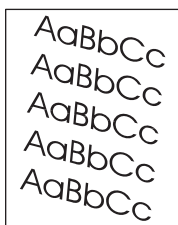
1. Tipăriți mai multe pagini, pentru a vedea dacă problema se corectează de la sine.
2. Asigurați-vă că suporturile de tipărire îndeplinesc specificațiile HP referitoare la tip și calitate. Citiți [Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74.](#)
3. Dacă distanța dintre defecte este de 44 mm (1,7 inch), 58 mm (2,3 inch) sau 94 mm (3,7 inch), este posibil să trebuiască să înlocuiți cartușul de tipărire.

Caractere corupte



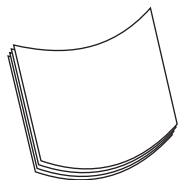
1. Tipăriți mai multe pagini, pentru a vedea dacă problema se corectează de la sine.
2. Asigurați-vă că sunt respectate specificațiile privind condițiile de mediu. Citiți [Condițiile de mediu pentru tipărire și depozitarea hârtiei, la pagina 79.](#)

Pagini deformate



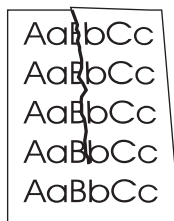
1. Tipăriți mai multe pagini, pentru a vedea dacă problema se corectează de la sine.
2. Verificați dacă nu există fragmente de hârtie rămase în imprimantă.
3. Asigurați-vă că hârtia este corect încărcată și că toate ajustările au fost efectuate. Citiți [Încărcarea suporturilor de imprimare, la pagina 80](#). Asigurați-vă că ghidajele din tavă nu sunt prea strânse sau prea largi față de topul de hârtie.
4. Întoarceți topul din tavă. De asemenea, încercați să rotiți topul la 180°.
5. Asigurați-vă că suporturile de tipărire îndeplinesc specificațiile HP referitoare la tip și calitate. Citiți [Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74](#).
6. Asigurați-vă că sunt respectate specificațiile privind condițiile de mediu. (Consultați [Condițiile de mediu pentru tipărire și depozitarea hârtiei, la pagina 79](#).)
7. Aliniați tava deschizând meniul **Administration (Administrare)** din panoul de control al echipamentului. În submeniul **Print Quality (Calitate tipărire)**, apăsați pe **Set Registration (Setare înregistrare)**. Selectați o tavă în **Source (Sursă)** și rulați o pagină de test. Pentru informații suplimentare, consultați [Meniul Print Quality \(Calitate imprimare\), la pagina 50](#).

Ondulare sau curbare



1. Întoarceți topul din tavă. De asemenea, încercați să rotiți topul la 180°.
2. Asigurați-vă că suporturile de tipărire îndeplinesc specificațiile HP referitoare la tip și calitate. (Consultați [Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74](#).)
3. Asigurați-vă că sunt respectate specificațiile privind condițiile de mediu. (Consultați [Condițiile de mediu pentru tipărire și depozitarea hârtiei, la pagina 79](#).)
4. Încercați să tipăriți într-o altă tavă de ieșire.
5. Dacă suportul de tipărire este ușor și foarte neted, deschideți meniul **Administration (Administrare)** de la panoul de control al echipamentului. În submeniul **Print Quality (Calitate tipărire)**, selectați **Fuser Modes (Moduri cuptor)** și selectați tipul de suport de tipărire utilizat. Schimbați setarea la valoarea **Low (Redus)**, ceea ce va micșora temperatura cuptorului.

Șifonare sau încrețire



1. Tipăriți mai multe pagini, pentru a vedea dacă problema se corectează de la sine.
2. Asigurați-vă că sunt respectate specificațiile privind condițiile de mediu. Citiți [Condițiile de mediu pentru tipărire și depozitarea hârtiei, la pagina 79](#).
3. Întoarceți topul din tavă. De asemenea, încercați să rotiți topul la 180°.
4. Asigurați-vă că hârtia este corect încărcată și că toate ajustările au fost efectuate. Citiți [Încărcarea suporturilor de imprimare, la pagina 80](#).
5. Asigurați-vă că suporturile de tipărire îndeplinesc specificațiile HP referitoare la tip și calitate. Citiți [Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74](#).
6. Dacă plicurile se șifonează, încărcați-le cu atenție în tavă, astfel încât topul să fie plat.

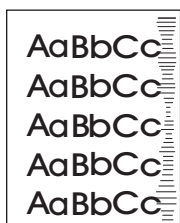
Dacă acțiunile de mai sus nu aduc nici o îmbunătățire în privința încrețirii și șifonării, deschideți meniul **Administration (Administrare)** de la panoul de control al echipamentului. În submeniul **Print Quality (Calitate tipărire)**, selectați **Fuser Modes (Moduri cuptor)** și selectați suportul de tipărire utilizat. Schimbați setarea la valoarea **Low (Redus)**, ceea ce va micșora temperatura cuptorului.

Linii verticale albe



1. Tipăriți mai multe pagini, pentru a vedea dacă problema se corectează de la sine.
2. Asigurați-vă că suporturile de tipărire îndeplinesc specificațiile HP referitoare la tip și calitate. Citiți [Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74](#).
3. Înlocuiți cartușul de tipărire.

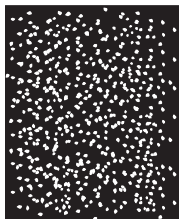
Urme "de cauciucuri"



Acest defect survine de obicei atunci când cartușul de tipărire și-a depășit cu mult durata de viață. De exemplu, atunci când tipăriți un număr mare de pagini cu acoperire foarte mică.

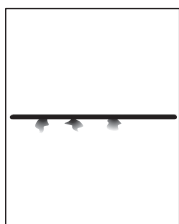
1. Înlocuiți cartușul de tipărire.
2. Reduceți numărul de pagini tipărite cu acoperire foarte mică.

Pete albe pe fond negru



1. Tipăriți mai multe pagini, pentru a vedea dacă problema se corectează de la sine.
2. Asigurați-vă că suporturile de tipărire îndeplinesc specificațiile HP referitoare la tip și calitate. Citiți [Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74](#).
3. Asigurați-vă că sunt respectate specificațiile privind condițiile de mediu. Citiți [Condițiile de mediu pentru tipărire și depozitarea hârtiei, la pagina 79](#).
4. Înlocuiți cartușul de tipărire.

Linii neregulate



1. Asigurați-vă că suporturile de tipărire îndeplinesc specificațiile HP referitoare la tip și calitate. Citiți [Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74](#).
2. Asigurați-vă că sunt respectate specificațiile privind condițiile de mediu. Citiți [Condițiile de mediu pentru tipărire și depozitarea hârtiei, la pagina 79](#).
3. Întoarceți topul din tavă. De asemenea, încercați să rotiți topul la 180°.
4. Deschideți meniul **Administration (Administrare)** de la panoul de control al echipamentului. Deschideți submeniul **Print Quality (Calitate tipărire)** și modificați setarea **Toner Density (Densitate toner)**. Citiți [Meniul Print Quality \(Calitate imprimare\), la pagina 50](#).
5. Deschideți meniul **Administration (Administrare)** de la panoul de control al echipamentului. În submeniul **Print Quality (Calitate tipărire)**, selectați **Optimize (Optimizare)** și setați **Line Detail=On (Detalii linie=Activat)**.

Tipărire neclară



1. Asigurați-vă că suporturile de tipărire îndeplinesc specificațiile HP referitoare la tip și calitate. Citiți [Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74](#).
2. Asigurați-vă că sunt respectate specificațiile privind condițiile de mediu. Citiți [Condițiile de mediu pentru tipărire și depozitarea hârtiei, la pagina 79](#).
3. Întoarceți topul din tavă. De asemenea, încercați să rotiți topul la 180°.
4. Nu utilizați suporturi de tipărire care au trecut deja prin imprimantă.
5. Scădeți densitatea tonerului. Deschideți meniul **Administration (Administrare)** de la panoul de control al echipamentului. Deschideți submeniul **Print Quality (Calitate tipărire)** și modificați setarea **Toner Density (Densitate toner)**. Citiți [Meniul Print Quality \(Calitate imprimare\), la pagina 50](#).
6. Deschideți meniul **Administration (Administrare)** de la panoul de control al echipamentului. În submeniul **Print Quality (Calitate tipărire)**, selectați **Optimize (Optimizare)** și setați **High Transfer=On (Transfer intens=Activat)**. Citiți [Meniul Print Quality \(Calitate imprimare\), la pagina 50](#).

Repetarea aleatorie a unei imagini



Dacă o imagine apare în partea superioară a paginii (într-un bloc solid) și se repetă mai jos (într-un câmp gri), este posibil ca tonerul de la ultima operație să nu fi fost integral îndepărtat de pe cilindru. (Imagina repetată poate fi mai deschisă sau mai închisă decât câmpul în care apare.)

- Modificați tonul (contrastul) câmpului în care apare imaginea repetată.
- Schimbați ordinea în care sunt tipărite imaginile. De exemplu, mutați imaginea mai deschisă în partea superioară a paginii și imaginea mai închisă, mai jos.

- Din programul software, rotești pagina la 180° pentru a tipări mai întâi imaginea mai deschisă.
- Dacă defectul survine mai târziu în cadrul unei operații de tipărire, oprești echipamentul timp de 10 minute, apoi pornești-l din nou și retipărești operația.

Rezolvarea problemelor de tipărire în rețea


- Tipăriți o pagină de configurare (vezi [Utilizarea paginilor informative, la pagina 150](#)). Dacă este instalat un server de tipărire HP Jetdirect, tipărirea unei pagini de configurare va determina și tipărirea unei a doua pagini, cu setările de rețea și starea echipamentului.
- Pentru asistență și informații suplimentare despre imprimarea unei pagini de configurare Jetdirect, consultați *Ghidul administratorului pentru serverul de imprimare încorporat HP Jetdirect*.
- Încercați să tipăriți operația de la alt calculator.
- Pentru a verifica dacă echipamentul funcționează corespunzător, utilizați un cablu USB pentru a-l conecta direct la un calculator și apoi reinstalați softwareul de tipărire. Tipăriți un document dintr-un program care a tipărit corect în trecut. Dacă procedura dă rezultate, probabil că este o problemă de rețea.
- Contactați un administrator de rețea.

Rezolvarea problemelor legate de copiere

Prevenirea problemelor la copiere

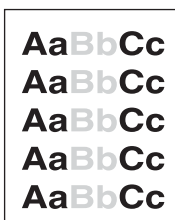
În continuare sunt descriși câțiva pași simpli pentru ameliorarea calității copierii:

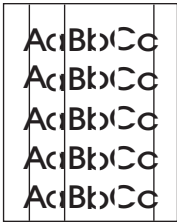
- Copiați utilizând scannerul flatbed. Astfel veți obține rezultate mai bune decât în cazul utilizării alimentatorului automat pentru documente (ADF).
- Utilizați originale de calitate.
- Încărcați corect suporturile de tipărire. Dacă suporturile de tipărire sunt încărcate incorect, imaginea rezultată ar putea fi distorsionată, neclară și ar putea rezulta probleme la utilizarea programelor de recunoaștere optică a caracterelor. Consultați [Încărcarea suporturilor de imprimare, la pagina 80](#) pentru instrucțiuni.
- Utilizați mape transparente pentru protejarea originalelor.

 **NOTĂ:** Verificați dacă suporturile de imprimare respectă specificațiile HP. Dacă suporturile de imprimare respectă specificațiile HP, eventualele probleme de alimentare pot indica probleme de uzură la rola de alimentare sau tamponul de separare.

Probleme de imagine

Problemă	Cauză	Soluție
Imaginile lipsesc sau nu au contrast.	Tonerul din cartuș se apropie de sfârșit.	Înlocuiți cartușul de tipărire. Consultați Schimbarea cartușului de imprimare, la pagina 159 .
	Originalul este de calitate redusă.	Dacă originalul este lipsit de contrast sau deteriorat, aceste defecte nu vor putea fi compensate la copiere, nici măcar prin reglarea contrastului. Dacă este posibil, căutați un document original în stare mai bună.
	Este posibil ca originalul să aibă fundalul colorat.	Apăsați pe Copy (Copiere) și apoi pe Image Adjustment (Ajustare imagine) . Ajustați reglajul Background Cleanup (Curățare fundal) spre dreapta, pentru a elimina fundalul.
Pe copie apar dungii verticale albe sau lipsite de contrast.	Este posibil ca suportul de tipărire să nu respecte specificațiile HP.	Utilizați numai suporturi de tipărire care respectă specificațiile HP. Consultați Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74 .
	Tonerul din cartuș se apropie de sfârșit.	Înlocuiți cartușul de tipărire. Consultați Schimbarea cartușului de imprimare, la pagina 159 .



Problemă	Cauză	Soluție
Pe copie apar linii nedorite.	Este posibil ca tava 1 sau 2 să nu fie instalată corect.	Verificați dacă tava este corect poziționată.
	Este posibil ca scannerul flatbed sau suprafața de scanare a alimentatorului ADF să fie murdară.	Curățați scannerul sau suprafața de scanare a alimentatorului ADF. Consultați Curățarea dispozitivului, la pagina 161.
	Este posibil ca cilindrul fotosensibil din cartușul de tipărire să fie zgâriat.	Instalați un cartuș de tipărire HP nou. Consultați Schimbarea cartușului de imprimare, la pagina 159.
	Este posibil ca suprafața de scanare a scannerului sau a alimentatorului ADF să conțină urme de cerneală, pastă corectoare sau alte substanțe nedorite.	Curățați regulat echipamentul. Consultați Curățarea dispozitivului, la pagina 161.
Copiile au contrastul prea ridicat sau prea scăzut.	Este necesară ajustarea contrastului.	Apăsăți pe Copy (Copiere) și apoi pe Image Adjustment (Ajustare imagine) . Ajustați reglajul Darkness (Obscuritate) pentru a crește sau a scădea contrastul imaginii.
Textul este neclar.	Este necesară ajustarea clarității. Imaginea trebuie optimizată pentru text.	Pentru a ajusta claritatea, apăsați Copy (Copiere) și apoi Image Adjustment (Ajustare imagine) . Ajustați reglajul Sharpness (Claritate) spre dreapta pentru a crește claritatea. Pentru a optimiza o imagine ca text, apăsați Copy (Copiere) și apoi Optimize Text/Picture (Optimizare text/imagine) . Selectați Text .

Probleme referitoare la manevrarea suportului de tipărire

Problemă	Cauză	Soluție
Calitate inferioară a tipăririi sau probleme de aderență a tonerului	Hârtia este prea umedă, prea rugoasă, prea grea sau prea netedă, este ștanțată sau are defecte.	Încercați alt tip de hârtie, cu netezimea între 100 și 250 de puncte Sheffield și conținut de umiditate între 4 și 6%.
Scurgeri de toner, blocare sau ondulare a hârtiei	Hârtia a fost depozitată incorect.	Depozitați hârtia pe o suprafață plană, în ambalajul original rezistent la umezeală.
	Hârtia are dimensiuni variabile dintr-o latură în alta.	Întoarceți hârtia.
Ondulare excesivă	Hârtia este prea umedă, are fibrele orientate greșit sau are fibre scurte.	Deschideți tava de evacuare din spate sau utilizați hârtie cu fibră lungă.
	Hârtia are dimensiuni variabile dintr-o latură în alta.	Întoarceți hârtia.
Blocări, deteriorări ale echipamentului	Hârtia are decupări sau perforații.	Utilizați hârtie fără decupări sau perforații.

Problemă	Cauză	Soluție
Probleme cu alimentarea	Hârtia are margini neregulate.	Utilizați hârtie de calitate, fabricată special pentru imprimante laser.
	Hârtia are dimensiuni variabile dintr-o latură în alta.	Întoarceți hârtia.
	Hârtia este prea umedă, prea ruгоasă, prea grea sau prea netedă, are fibrele orientate greșit, are fibre scurte, este ștanțată sau provine dintr-un lot cu defecte.	<ul style="list-style-type: none"> • Încercați alt tip de hârtie, cu netezimea între 100 și 250 de puncte Sheffield și conținut de umiditate între 4 și 6%. • Utilizați hârtie cu fibră lungă.
Imaginea tipărită este strâmbă sau greșit poziționată pe pagină.	Ghidajele pentru suportul de tipărire sunt incorect ajustate.	Scoateți suportul de tipărire din tava de alimentare, îndreptați topul și introduceți din nou suportul de tipărire în tava de alimentare. Ajustați ghidajele pentru suportul de tipărire în funcție de lungimea și lățimea suporturilor de tipărire încărcate și tipăriți din nou.
	Este posibil ca scannerul să necesite calibrare.	<p>Aliniați tava și calibrați scannerul.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aliniați tava deschizând meniul Administration (Administrare) de la panoul de control al echipamentului. În submeniul Print Quality (Calitate tipărire), apăsați Set Registration (Setare înregistrare). Selectați o tavă din Source (Sursă), apoi rulați o pagină de testare. Pentru informații suplimentare, consultați Meniul Print Quality (Calitate imprimare), la pagina 50. • Consultați Calibrarea scannerului, la pagina 166 pentru informații referitoare la calibrarea scannerului.
Sunt alimentate mai multe coli simultan.	Este posibil ca tava cu suport de tipărire să fie supraîncărcată.	Îndepărtați o parte din suportul de tipărire din tavă. Consultați Încărcarea suporturilor de imprimare, la pagina 80.
	Este posibil ca suportul de tipărire să fie șifonat, îndoit sau deteriorat.	Verificați dacă suportul de tipărire este șifonat, îndoit sau deteriorat. Încercați să tipăriți pe suporturi de tipărire dintr-un alt pachet.

Problemă	Cauză	Soluție
Echipamentul nu se alimentează cu suport de tipărire din nici o tavă.	Echipamentul ar putea fi în modul de alimentare manuală.	<ul style="list-style-type: none"> • Dacă pe afișajul panoului de control apare Manual Feed (Alimentare manuală), apăsați OK pentru a tipări operația. • Verificați dacă echipamentul nu este în modul de alimentare manuală și retipăriți operația.
	Rola de alimentare poate fi murdară sau deteriorată.	Contactați distribuitorul pentru asistență.
	Reglajul de ajustare a lungimii hârtiei este setat la o lungime mai mare decât dimensiunea hârtiei.	Ajustați reglajul pentru lungimea hârtiei la dimensiunea corectă.

Probleme de performanță

Problemă	Cauză	Soluție
Exemplarul copiat nu iese din imprimantă.	Este posibil ca tava de alimentare să fie goală.	Încărcați suporturi de tipărire în echipament. Pentru informații suplimentare, consultați Încărcarea suporturilor de imprimare, la pagina 80 .
	Este posibil ca originalul să fie incorect încărcat.	Introduceți originalul în alimentatorul ADF sau în scanerul flatbed în mod corect. Consultați Încărcarea suporturilor de imprimare, la pagina 80 .
Exemplarele copiate sunt albe.	Este posibil ca banda de sigilare să nu fi fost complet îndepărtată de pe cartuș.	Extrageți cartușul de tipărire din echipament, îndepărtați banda de sigilare și reintroduceți cartușul în echipament.
	Este posibil ca originalul să fie incorect încărcat.	Introduceți originalul în alimentatorul ADF sau în scanerul flatbed în mod corect. Consultați Încărcarea suporturilor de imprimare, la pagina 80 .
	Este posibil ca suportul de tipărire să nu respecte specificațiile HP.	Utilizați numai suporturi de tipărire care respectă specificațiile HP. Consultați Selectarea suportului de imprimare, la pagina 74 .
	Tonerul din cartuș se apropie de sfârșit.	Înlocuiți cartușul de tipărire. Consultați Schimbarea cartușului de imprimare, la pagina 159 .
A fost copiat un original greșit.	Este posibil să mai existe documente în ADF.	Asigurați-vă că alimentatorul ADF este gol.
Copiile au dimensiuni reduse.	Setările din driverul echipamentului pot determina reducerea imaginii scanate.	Consultați paginile de asistență din softwareul echipamentului pentru informații referitoare la modificarea setărilor.

Rezolvarea problemelor legate de fax

Rezolvarea problemelor de trimitere

Faxurile se pierd în timpul trimiterii

Cauză	Soluție
Este posibil ca faxul către care trimiteți să fie defect.	Apelați telefonic destinatarul, pentru a vă asigura că faxul acestuia este pornit și pregătit pentru a primi faxuri. Alternativ, puteți încerca să trimiteți faxul la alt număr.
Este posibil ca linia telefonică să nu funcționeze sau să existe interferențe.	Deconectați cablul de fax de la priza telefonică, apoi conectați un telefon. Efectuați un apel pentru a vă asigura că linia telefonică funcționează. Încercați să utilizați o rată în baudzi mai mică. Ajustați setarea Maximum Baud Rate (Rată maximă în baudzi) din meniul Administration (Administrare). Consultați Meniul Initial Setup (Configurare inițială) , la pagina 33.

Echipamentul primește faxuri, dar nu le trimite.

Cauză	Soluție
Dacă echipamentul este cuplat la o centrală PBX, este posibil ca aceasta să genereze un ton pe care faxul să nu-l poată detecta.	Dezactivați setarea de detectare a tonului. Consultați ghidul faxului pentru informații suplimentare referitoare la schimbarea setărilor.
Este posibil să fie vorba de o conexiune telefonică inferioară.	Retrimiteți faxul mai târziu.
Este posibil ca faxul către care trimiteți să fie defect.	Apelați telefonic destinatarul, pentru a vă asigura că faxul acestuia este pornit și pregătit pentru a primi faxuri. Alternativ, puteți încerca să trimiteți faxul la alt număr.
Este posibil ca linia telefonică să nu funcționeze.	Deconectați cablul de fax de la priza telefonică, apoi conectați un telefon. Efectuați un apel pentru a vă asigura că linia telefonică funcționează.

La trimiterea faxurilor, numărul se formează în continuu.

Cauză	Soluție
Faxul formează din nou numărul dacă este activată caracteristica Redial on Busy (Reapelare la ocupat) sau Redial on No Answer (Reapelare dacă nu răspunde).	Dezactivați caracteristicile Redial on Busy (Reapelare la ocupat) și Redial on No Answer (Reapelare dacă nu răspunde). Consultați ghidul faxului pentru informații suplimentare referitoare la schimbarea setărilor.

Faxurile pe care le trimiteți nu ajung la echipamentul destinație.

Cauză	Soluție
Este posibil ca faxul destinatarului să fie oprit, să fi generat o eroare sau să nu aibă hârtie.	Apelați destinatarul pentru a vă asigura că faxul este pornit și pregătit pentru a primi faxuri.
Este posibil ca un fax să fie stocat în memorie, deoarece așteaptă să formeze un număr momentan ocupat sau înaintea lui există alte faxuri care așteaptă să fie trimise.	Dacă un fax este stocat în memorie pentru oricare dintre aceste motive, va apărea o intrare a operației în jurnalul de faxuri. Tipăriți jurnalul de activitate al faxului (consultați ghidul pentru fax) și verificați dacă în coloana Result (Rezultate) apar operații cu starea Pending (În așteptare) .

 **NOTĂ:** Dacă faxul trimite documentul prea încet, consultați secțiunea „Faxurile sunt transmise sau primite foarte încet” din [Meniul Initial Setup \(Configurare inițială\)](#), la [pagina 33](#).

Rezolvarea problemelor de recepționare

Apelurile de fax primite nu sunt preluate de fax (nu este detectat faxul).

Cauză	Soluție
Este posibil ca setarea numărului de tonuri de apel până la răspuns să nu fie corectă.	Verificați setarea numărului de tonuri de apel până la răspuns. Consultați ghidul faxului pentru informații despre modificarea acestei setări.
Este posibil ca firul de telefon să nu fie conectat corect sau să nu funcționeze.	Verificați montajul. Asigurați-vă că utilizați firul de telefon livrat împreună cu echipamentul.
Este posibil ca linia telefonică să nu funcționeze.	Deconectați cablul de fax din mufa de telefon și apoi conectați un telefon. Efectuați un apel telefonic pentru a vă asigura că linia telefonică funcționează.
Este posibil ca un serviciu de mesagerie vocală să anuleze capacitatea de a răspunde la apeluri.	Efectuați una dintre următoarele acțiuni: <ul style="list-style-type: none">● Deconectați serviciul de mesagerie.● Utilizați o linie telefonică dedicată pentru apeluri de fax.● Micșorați setarea numărului de tonuri de apel până la răspuns pentru fax la un număr mai mic decât numărul de tonuri de apel până la răspuns pentru mesageria vocală. Consultați ghidul faxului pentru informații despre modificarea acestei setări.

Faxurile sunt transmise sau recepționate foarte lent.

Cauză	Soluție
Este posibil să trimiteți sau să recepționați un fax foarte complex, cum ar fi un fax cu multe grafice.	Faxurile complexe necesită mai mult timp pentru a fi trimise sau recepționate.
Este posibil ca aparatul de fax receptor să aibă o conexiune prin modem lentă.	Echipamentul de fax trimite faxul la cea mai rapidă viteză de modem pe care o poate utiliza aparatul de fax receptor.

Faxurile sunt transmise sau recepționate foarte lent.

Cauză	Soluție
Rezoluția la care a fost trimis sau recepționat faxul este foarte mare. O rezoluție mai mare conduce de obicei la o calitate mai bună, dar necesită și o durată de transmisie mai lungă.	Dacă recepționați faxul, sunați expeditorul și solicitați-i să micșoreze rezoluția și să retrimită faxul. Dacă dvs. trimiteți, micșorați rezoluția sau schimbați setarea modului Page Content (Conținut pagină). Consultați ghidul faxului pentru informații despre modificarea setărilor.
O conexiune slabă a liniei telefonice forțează echipamentul de fax și aparatul de fax expeditor sau receptor să încetinească transmisia pentru a corecta erorile.	Anulați și retrimiteți faxul. Solicitați companiei de telefonie să verifice linia telefonică

Faxurile nu sunt tipărite de către echipament.

Cauză	Soluție
Nu există suporturi de tipărire în tăvile de alimentare.	Încărcați suporturi de tipărire. Faxurile recepționate când tăvile de alimentare sunt goale sunt stocate și vor fi tipărite după reumplerea tăvilor.
Este activat modul Schedule Printing of Faxes (Programare tipărire faxuri). Faxurile nu vor fi tipărite până când nu este dezactivat.	Dezactivați modul Schedule Printing of Faxes (Programare tipărire faxuri). Consultați ghidul faxului pentru informații despre modificarea acestei setări.
Nivelul tonerului din echipament este scăzut sau tonerul s-a terminat.	Înlocuiți cartușul de tipărire.
Echipamentul încetează să mai tipărească când tonerul este pe terminate sau s-a terminat. Orice faxuri recepționate și stocate în memorie sunt tipărite după înlocuirea tonerului.	

Rezolvarea problemelor legate de e-mail

Dacă nu reușiți să trimiteți mesaje de e-mail utilizând caracteristica de trimitere digitală, este posibil să fie necesară reconfigurarea adreselor de gateway SMTP sau LDAP. Imprimați o pagină de configurație pentru a găsi adresele curente de gateway SMTP și LDAP. Utilizați următoarele proceduri pentru a verifica dacă adresele de gateway SMTP și LDAP sunt corecte.

Validarea adresei porții SMTP

 **NOTĂ:** Această procedură se referă la sistemele de operare Windows.

1. Deschideți o linie de comandă MS-DOS: faceți clic pe **Start**, apoi pe **Run (Rulare)** și tastați `cmd`.
2. Introduceți comanda `telnet` urmată de adresa porții SMTP și de numărul 25, care reprezintă portul prin care comunică imprimanta multifuncțională. De exemplu, introduceți `telnet 123.123.123.123 25`, unde „123.123.123.123” reprezintă adresa porții SMTP.
3. Apăsăți **Enter**. Dacă adresa porții SMTP *nu* este validă, răspunsul va conține mesajul `Could not open connection to the host on port 25: Connect Failed` (Nu s-a putut deschide conexiunea cu gazda prin portul 25: Conectare eșuată).
4. Dacă adresa porții SMTP nu este validă, contactați administratorul de rețea.

Validarea adresei porții LDAP

 **NOTĂ:** Această procedură se referă la sistemele de operare Windows.

1. Deschideți Windows Explorer. Tastați în bara de adrese `LDAP://`, urmat imediat de adresa porții LDAP. De exemplu, tastați `LDAP://12.12.12.12`, unde "12.12.12.12" reprezintă adresa porții LDAP.
2. Apăsăți **Enter**. Dacă adresa porții LDAP este validă, se va deschide caseta de dialog **Find People (Căutare persoane)**.
3. Dacă adresa porții LDAP nu este validă, contactați administratorul de rețea.

Rezolvarea problemelor obișnuite din Windows

Mesaje de eroare:

„General Protection FaultException OE” (Defecțiune/Excepție OE privind protecția generală)


„Spool32”

„Illegal Operation” (Operație ilegală)

Cauză	Soluție
	<p>Închideți toate programele, reporniți Windows și reîncercați.</p> <p>Selectați alt driver de imprimantă. Dacă este selectat un driver de tipărire PCL 6, selectați driverul PCL 5 sau driverul HP de emulare PostScript Level 3. Această operație poate fi executată dintr-un program software.</p> <p>Ștergeți toate fișierele temporare din subdirectorul Temp. Aflați numele directorului deschizând fișierul AUTOEXEC.BAT și căutând instrucțiunea „Set Temp =”. Numele de după această instrucțiune indică directorul Temp. De obicei, directorul este C:\TEMP, dar poate fi redefinit.</p> <p>Consultați documentația Microsoft Windows livrată împreună cu calculatorul pentru mai multe informații despre erorile Windows.</p>

Rezolvarea problemelor frecvente apărute la calculatoarele Macintosh

Pe lângă problemele din [Rezolvarea problemelor generale legate de dispozitiv, la pagina 175](#), această secțiune conține și alte probleme care pot surveni la utilizarea sistemului de operare Mac OS X.

 **NOTĂ:** Configurarea pentru USB și/sau IP se efectuează din utilitarul **Desktop Printer Utility**. Echipamentul *nu* apare în Chooser (Selector).

Driverul imprimantei nu este listat în Print Center (Centrul de tipărire) sau în utilitarul Printer Setup (Configurare imprimantă).

Cauză	Soluție
Software-ul echipamentului nu a fost instalat sau a fost instalat incorect.	Asigurați-vă că fișierul PPD se află în următorul folder de pe hard disk: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , unde “<lang>” reprezintă codul din două litere al limbii pe care o utilizați. Dacă este cazul, reinstalați softwareul. Pentru instrucțiuni, consultați ghidul de inițiere
Fișierul PPD (Postscript Printer Description) este corupt.	Ștergeți fișierul PPD din următorul folder de pe hard disk: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , unde “<lang>” reprezintă codul din două litere al limbii pe care o utilizați. Reinstalați softwareul. Pentru instrucțiuni, consultați ghidul de inițiere

Numele echipamentului, adresa IP sau numele gazdei Rendezvous nu apar în lista de imprimante din Print Center (Centrul de tipărire) sau din utilitarul Printer Setup (Configurare imprimantă).

Cauză	Soluție
Este posibil ca echipamentul să nu fie gata de utilizare.	Verificați dacă toate cablurile sunt corect conectate, dacă echipamentul este pornit și dacă indicatorul Ready (Gata) este aprins. Dacă vă conectați printr-un hub USB sau Ethernet, încercați să vă conectați direct sau să utilizați alt port.
Este posibil să fie selectat un tip de conexiune incorect.	Verificați dacă ați selectat una dintre opțiunile USB, IP sau Rendezvous, în funcție de tipul conexiunii dintre echipament și calculatorul dvs.
Numele echipamentului, IPul și/sau gazda Rendezvous sunt incorecte.	Verificați numele echipamentului, IPul și gazda Rendezvous tipărint o pagină de configurare. Consultați Utilizarea paginilor informative, la pagina 150 . Verificați dacă numele, adresa IP și gazda Rendezvous din pagina de configurare corespund cu valorile din Print Center (Centrul de tipărire) sau din utilitarul Printer Setup (Configurare imprimantă).
Cablul de interfață poate fi defect sau de calitate slabă.	Înlocuiți cablul de interfață. Asigurați-vă că utilizați un cablu de interfață de calitate.

Driverul nu configurează automat imprimanta în Print Center (Centrul de tipărire) sau în utilitarul Printer Setup (Configurare imprimantă).

Cauză	Soluție
Este posibil ca echipamentul să nu fie gata de utilizare.	Verificați dacă toate cablurile sunt corect conectate, dacă echipamentul este pornit și dacă indicatorul Ready (Gata) este aprins. Dacă vă conectați printr-un hub USB sau Ethernet, încercați să vă conectați direct sau să utilizați alt port.

Driverul nu configurează automat imprimanta în Print Center (Centrul de tipărire) sau în utilitarul Printer Setup (Configurare imprimantă).

Cauză	Soluție
Software-ul echipamentului nu a fost instalat sau a fost instalat incorect.	Asigurați-vă că fișierul PPD se află în următorul folder de pe hard disk: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , unde “<lang>” reprezintă codul din două litere al limbii pe care o utilizați. Dacă este cazul, reinstalați softwareul. Pentru instrucțiuni, consultați ghidul de inițiere
Fișierul PPD este corupt.	Ștergeți fișierul PPD din următorul folder de pe hard disk: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , unde “<lang>” reprezintă codul din două litere al limbii pe care o utilizați. Reinstalați softwareul. Pentru instrucțiuni, consultați ghidul de inițiere
Este posibil ca echipamentul să nu fie gata de utilizare.	Verificați dacă toate cablurile sunt corect conectate, dacă echipamentul este pornit și dacă indicatorul Ready (Gata) este aprins. Dacă vă conectați printr-un hub USB sau Ethernet, încercați să vă conectați direct sau să utilizați alt port.
Cablul de interfață poate fi defect sau de calitate slabă.	Înlocuiți cablul de interfață. Asigurați-vă că utilizați un cablu de interfață de calitate.

O operație de tipărire nu a fost trimisă la echipamentul dorit.

Cauză	Soluție
Este posibil să se fi întrerupt coada de tipărire.	Reporniți coada de tipărire. Deschideți Print Monitor (Monitorizare tipărire) și selectați Start Jobs (Start operații) .
Utilizați un nume de echipament sau un IP incorect. Este posibil ca operația de tipărire să fi fost trimisă către un alt echipament, cu numele, IPul și/sau o gazda Rendezvous identice sau similare.	Verificați numele echipamentului, adresa IP și numele gazdei Rendezvous tipărind o pagină de configurare. Consultați Utilizarea paginilor informative, la pagina 150 . Verificați dacă numele, adresa IP și gazda Rendezvous din pagina de configurare corespund cu valorile din Print Center (Centrul de tipărire) sau utilitarul Printer Setup (Configurare imprimantă).

Fișierele PostScript încapsulate (EPS) nu se tipăresc cu fonturile corecte.

Cauză	Soluție
Această problemă apare în anumite programe.	<ul style="list-style-type: none">• Încercați să descărcați în imprimantă fonturile conținute în fișierul EPS, înainte de tipărire.• Trimiteți fișierul în format ASCII, nu în format binar.

Nu puteți tipări de pe un card USB produs de o altă companie.

Cauză	Soluție
Această eroare apare atunci când nu este instalat softwareul pentru imprimante USB.	La adăugarea unui card USB produs de o altă companie, poate fi nevoie să utilizați softwareul Apple USB Adapter Card Support. Cea mai nouă versiune a acestui software este disponibilă pe site-ul Apple.

Atunci când vă conectați printr-un cablu USB, echipamentul nu apare în Print Center (Centrul de tipărire) sau în utilitarul Printer Setup (Configurare imprimantă), după selectarea driverului.

Cauză

Această problemă este cauzată de o componentă software sau hardware.

Soluție

Depanare software

- Verificați dacă sistemul dvs. Macintosh suportă standardul USB.
- Verificați dacă sistemul de operare Macintosh este Mac OS X versiunea 10.3 sau o versiune ulterioară.
- Asigurați-vă că pe sistemul dvs. Macintosh este instalat softwareul necesar de la Apple.

Depanare hardware

- Verificați dacă imprimanta este pornită.
- Verificați dacă ați conectat corect cablul USB.
- Verificați dacă utilizați un cablu USB 2.0 corespunzător.
- Asigurați-vă că nu aveți prea multe dispozitive USB consumatoare de energie pe traseu. Deconectați toate celelalte dispozitive USB de pe traseu și conectați cablul direct la portul USB de pe calculatorul gazdă.
- Verificați dacă aveți pe traseu mai mult de două dispozitive USB nealimentate. Deconectați toate celelalte dispozitive USB de pe traseu și conectați cablul direct la portul USB de pe calculatorul gazdă.


NOTĂ: Tastatura iMac este un hub USB nealimentat.

Rezolvarea problemelor apărute pe calculatoarele cu sistem de operare Linux

Pentru informații referitoare la problemele apărute pe calculatoarele cu sistem de operare Linux, vizitați site-ul de asistență HP pentru Linux: hp.sourceforge.net/.

Rezolvarea problemelor PostScript

Următoarele situații sunt specifice limbajului PostScript (PS) și pot surveni în cazul în care sunt utilizate mai multe limbaje de tipărire. Verificați panoul de control, pentru eventualele mesaje care v-ar putea ajuta să rezolvați problema.

 **NOTĂ:** Pentru a primi un mesaj tipărit sau afișat pe ecran atunci când survine o eroare PS, deschideți caseta de dialog **Print Options (Opțiuni de tipărire)** și faceți clic pe selecția dorită de lângă secțiunea PS Errors (Erori PS).

Probleme generice

Operația se tipărește utilizând fontul Courier (fontul prestabilit) în locul fontului dorit.

Cauză

Fontul solicitat nu este descărcat.

Soluție

Descărcați fontul dorit și trimiteți din nou operația de tipărire. Verificați tipul și locația fontului. Descărcați fontul în echipament, dacă este cazul. Pentru informații suplimentare, consultați documentația software.

Paginile în format legal se tipăresc cu marginile decupate.

Cauză

Operația de tipărire a fost prea complexă.

Soluție

Tipăriți la 600 dpi, reduceți complexitatea operației de tipărire sau instalați memorie suplimentară.

Se tipărește o pagină de eroare PS.

Cauză

Este posibil ca operația de tipărire să nu fie o operație PS.

Soluție

Asigurați-vă că operația de tipărire este o operație PS. Verificați dacă programul software aștepta finalizarea unei operații de configurare sau un fișier antet PS pentru a fi trimis către echipament.

A Accesorii și consumabile

Această secțiune oferă informații despre comandarea pieselor de schimb, a consumabilelor și a accesoriilor. Utilizați numai piesele de schimb și accesoriile proiectate special pentru această imprimantă.

- [Comandarea componentelor, accesoriilor și consumabilelor](#)
- [Coduri de produs](#)

Comandarea componentelor, accesoriilor și consumabilelor

Pentru a comanda piese, accesorii și consumabile, contactați distribuitorul.

Coduri de produs

Următoarea listă de accesorii conține date curente la momentul imprimării. Informațiile despre comandare și disponibilitatea accesoriilor se pot schimba de-a lungul duratei de viață a imprimantei.

Accesorii

Articol	Descriere	Cod produs
Tavă opțională de 500 de coli și unitate de alimentare	Tavă opțională pentru creșterea capacității pentru hârtie. Funcționează cu dimensiuni de hârtie Letter, A4, Legal, A5, B5 (JIS), Executiv și 8,5x13 inch. Imprimanta poate accepta până la trei alimentatoare opționale de 500 de coli.	Q5968A
Alimentator de plicuri	Cuprinde până la 75 de plicuri.	Q2438A
Accesoriu de imprimare pe ambele fețe	Permite imprimarea automată pe ambele fețe ale hârtiei.	Q5969A
3-bin Mailbox	Pune la dispoziție trei tăvi de ieșire care cuprind în total 700 de coli.	Q5692A
Capsator/stivuitoar de 500 de coli	Permite o ieșire de volum mare, cu finisare automată a lucrării. Capsează până la 30 de coli de hârtie.	Q5691A
Cartuș de 5.000 de capse	Asigură un cartuș de capse.	C8091A
Dulap de stocare	Mărește înălțimea echipamentului MFP și asigură un spațiu de depozitare a hârtiei.	Q5970A
Accesoriu 300 de fax analogic pentru imprimanta HP LaserJet	Oferă capacități de fax pentru MFP.	Q3701A

Cartușe de imprimare

Articol	Descriere	Cod produs
Cartuș de imprimare HPLaserJet	Cartuș pentru 18.000 pagini	CE267C

Kituri de întreținere

Articol	Descriere	Cod produs
Kit de întreținere a imprimantei.	Kit de întreținere a imprimantei, 110 V	Q5998A
Include un cuptor de schimb, o rolă de transfer, un instrument pentru rolă de transfer, o rolă de culegere, opt role de alimentare și o pereche de mănuși disponibile. Include instrucțiuni pentru instalarea fiecărei componente.	Kit de întreținere a imprimantei, 220 V	Q5999A
Kitul de întreținere a imprimantei este un articol consumabil și costul său nu este acoperit de garanție sau de majoritatea opțiunilor de garanție extinsă.		
Kit de întreținere pentru ADF	Conține componente de întreținere pentru ADF	Q5997A
Include un ansamblu de role, o plăcuță separatoare și protecții din materiale electroizolante.		
Kitul de întreținere pentru ADF este un articol consumabil și costul său nu este acoperit de garanție sau de majoritatea opțiunilor de garanție extinsă.		

Memorie

Articol	Descriere	Cod produs
Modul DIMM (modul de memorie dual, în linie) de memorie DDR cu 100 pini	64 MO	Q2625A
	128 MO	Q2626A
Îmbunătățește capacitatea imprimantei de a manipula lucrări de imprimare mari sau complexe.	256 MO	Q2627A
Disc fix	Mai mult de 20 GB de stocare permanentă pentru fonturi și formulare. Se utilizează și pentru efectuarea mai multor imprimări de originale și pentru caracteristici de stocare a operațiilor.	J6054B

Cabluri și interfețe

Articol	Descriere	Cod produs
Plăci de intrare/ieșire (EIO) îmbunătățite	Server de imprimare HPJetdirect 620n Fast Ethernet (10/100Base-TX)	J7934A
Plăci de rețea EIO multi-protocol pentru serverul de imprimare HPJetdirect	Placă HPJetdirect Connectivity pentru conexiuni USB, seriale și LocalTalk	J4135A

Suporturi de imprimare

Pentru informații suplimentare despre suporturile de imprimare, vizitați www.hp.com/go/ljsupplies.

Articol	Descriere	Cod produs
<p>Hârtie HPLaserJet</p> <p>Pentru utilizare cu imprimante HPLaserJet. Indică pentru documente cu antet, însemnări importante, documente juridice, poștă directă și corespondență.</p> <p>Specificații: Strălucire 90, 24 lb (90 g/m²).</p>	Letter (8,5 x 11 inch), 500 coli/top, cutie de 10 topuri	HPJ1124/America de Nord
	Legal (8,5x14 inch), 500 coli/top, cutie de 10 topuri	HPJ1424/America de Nord
	ALetter (220 x 280 mm), 500 coli/top, cutie de 5 topuri	Q2398A/Țări/regiuni din Asia-Pacific
	A4 (210x297 mm), 500 coli/top, cutie de 5 topuri	Q2400A/Țări/regiuni din Asia-Pacific
	A4 (210x297 mm), 500 coli/top	CHP310/Europa
<p>Hârtie HPPrinting</p> <p>Pentru utilizare cu imprimante HPLaserJet și cu imprimante cu jet de cerneală. Creată special pentru birouri mici și de domiciliu. Mai groasă și mai strălucitoare decât hârtia de copiator.</p> <p>Specificații: Strălucire 92, 22 lb (82,5 g/m²).</p>	Letter (8,5 x 11 inch), 500 coli/top, cutie de 10 topuri	HPP1122/America de Nord și Mexic
	Letter (8,5 x 11 inch), 500 coli/top, cutie de 3 topuri	HPP113R/America de Nord
	A4 (210x297 mm), 500 coli/top, cutie de 5 topuri	CHP210/Europa
	A4 (210x297 mm), 300 coli/top, cutie de 5 topuri	CHP213/Europa
<p>Hârtie HP universală</p> <p>Se utilizează cu toate echipamentele de birou cu laser și jet de cerneală – imprimante, copiatoare și faxuri. Creată pentru firme care utilizează un singur tip de hârtie pentru toate activitățile de birou. Mai strălucitoare și mai netedă decât alte hârtii pentru birou.</p> <p>Specificații: Strălucire 90, 20 lb (75g/m²).</p>	Letter (8,5 x11 inch), 500 coli/top, cutie de 10 topuri	HPM1120/America de Nord
	Letter (8,5 x11 inch), 500 coli/top, cutie de 5 topuri	HPM115R/America de Nord
	Letter (8,5 x11 inch), 500 coli/top, cutie de 12 topuri	HP25011/America de Nord
	Letter (8,5x11 inch), 3 perforații, 500 coli/top, cutie de 10 topuri	HPM113H/America de Nord
	Legal (8,5x14 inch), 500 coli/top, cutie de 10 topuri	HPM1420/America de Nord

Articol	Descriere	Cod produs
Hârtie HP de birou	Letter (8,5x11 inch), 500 coli/top, cutie de 10 topuri	HPC8511/America de Nord și Mexic
Se utilizează cu toate echipamentele de birou cu laser și jet de cerneală – imprimante, copiatoare și faxuri. Indicată pentru imprimări de mare volum.	Letter (8,5x11 inch), 3 perforații, 500 coli/top, cutie de 10 topuri	HPC3HP/America de Nord
Specificații: Strălucire 84, 20 lb (75g/m ²).	Legal (8,5x14 inch), 500 coli/top, cutie de 10 topuri	HPC8514/America de Nord
	Letter (8,5x11 inch), Quick Pack; cutie cu 2.500 coli	HP2500S/America de Nord și Mexic
	Letter (8,5x11 inch), Quick Pack 3 perforații; cutie cu 2.500 coli	HP2500P/America de Nord
	A Letter (220x280 mm), 500 coli/top, cutie de 5 topuri	Q2408A/Țări/regiuni din Asia-Pacific
	A4 (210x297 mm), 500 coli/top, cutie de 5 topuri	Q2407A/Țări/regiuni din Asia-Pacific
	A4 (210x297 mm), 500 coli/top, cutie de 5 topuri	CHP110/Europa
	A4 (210x297mm), Quick Pack; 2500 coli/top, cutie de 5 topuri	CHP113/Europa
Hârtie reciclată HP de birou	Letter (8,5x11 inch), 500 coli/top, cutie de 10 topuri	HPE1120/America de Nord
Se utilizează cu toate echipamentele de birou cu laser și jet de cerneală – imprimante, copiatoare și faxuri. Indicată pentru imprimări de mare volum.	Letter (8,5x11 inch), 3 perforații, 500 coli/top, cutie de 10 topuri	HPE113H/America de Nord
Satisface prevederile Ordinului 13101 al Guvernului S.U.A cu privire la produsele preferabile din punct de vedere al protecției mediului.	Legal (8,5x14 inch), 500 coli/top, cutie de 10 topuri	HPE1420/America de Nord
Specificații: Strălucire 84, 20 lb (75g/m ²), 30% conținut de hârtie uzată.		
Folii transparente HPLaserJet	Letter (8,5x11 inch), 50 coli per cutie	92296T/America de Nord, țări/regiuni din Asia-Pacific și Europa
Pentru utilizare numai în cazul imprimantelor monocrome HPLaserJet. Pentru texte și imagini grafice precise și de finețe, folosiți numai foliile transparente proiectate și testate special pentru lucrul cu imprimantele monocrome HPLaserJet.	A4 (210x297mm), 50 coli per cutie	922296U/Țări/regiuni din Asia-Pacific și Europa
Specificații: Grosime 4,3 mil. (0,11 mm)		

B Specificații

- Specificații fizice
- Specificații de natură electrică
- Specificații cu privire la acustică
- Mediul de funcționare

Specificații fizice

Tabelul B-1 Dimensiunile produsului

Produs	Înălțime	Adâncime	Lățime	Greutate ¹
HP LaserJet M4349x MFP	667 mm (26,3 inch)	483 mm (19,0 inch)	762 mm (30,0 inch)	52,4 kg (115,5 lb)
Alimentator opțional de 500 coli	122 mm (4,8 inch)	483 mm (19,0 inch)	559 mm (22,0 inch)	8,3 kg (18,3 lb)
Dulap opțional	440 mm (17,3 inch)	762 mm (30,0 inch)	825,5 mm (32,5 inch)	41,8 kg (92,2 lb)
Capsator/stivuitor opțional				6,0 kg (13,2 lb)
Unitate opțională 3-bin Mailbox				5,8 kg (12,8 lb)
Alimentator de picuri opțional				2,5 kg (5,5 lb)
Accesoriu opțional de imprimare pe ambele fețe				2,5 kg (5,5 lb)

¹ Fără cartuș de imprimare

Tabelul B-2 Dimensiunile produsului, cu toate ușile și tăvile deschise complet

Produs	Înălțime	Adâncime	Lățime
HP LaserJet M4349x MFP	101 cm (39,8 inch)	876 mm (34,5 inch)	142,2 cm (56,0 inch)

Specificații de natură electrică

⚠ **AVERTISMENT!** Cerințele de alimentare depind de țara/regiunea unde este vândută imprimanta. Nu schimbați tensiunea de funcționare. Prin aceasta se poate deteriora imprimanta și se poate anula garanția produsului.

Tabelul B-3 Cerințe de alimentare pentru HP LaserJet M4349x MFP

Specificații	Modele la 110 volți	Modele la 230 volți
Cerințe de alimentare	de la 110 la 127 volți (10%) 50/60 Hz (2 Hz)	de la 220 la 240 volți (10%) 50/60 Hz (2 Hz)
Intensitate curent	10,0 Amperi	4,5 Amperi

Tabelul B-4 Consum de energie pentru HP LaserJet M4349x MFP (mediu, în wați)¹

Model produs	La copiere	La imprimare ²	Gata de lucru	În staționare	Oprit
HP LaserJet M4349x MFP	830 W	725 W ³	49 W	16 W	0,26 W

¹ Valori ce pot suferi modificări. Pentru informații actuale, consultați www.hp.com/support/ljm4349mfp.

² Valorile de putere sunt valorile cele mai mari măsurate, utilizând toate tensiunile standard.

³ Vitezele de imprimare și copiere sunt de 45 ppm pentru dimensiunea Letter și de 43 ppm pentru dimensiunea A4.

⁴ Timpul implicit de trecere de la modul Ready (Gata) la modul Sleep (În staționare) = 60 minute.

⁵ Durata de revenire de la Sleep (În staționare) la pornirea imprimării = mai mică decât 18 secunde.

⁶ Disiparea de căldură în mod Ready (Gata) = 167 BTU/oră.

Specificații cu privire la acustică

Tabloul B-5 Puterea sunetului și nivelul presiunii pentru HP LaserJet M4349x MFP¹

Nivelul intensității acustice	Declarat conform standardului ISO 9296
La imprimare ²	$L_{wAd} = 6,9$ Beli (A) [69 dB(A)]
La copiere	$L_{wAd} = 7,2$ Beli (A) [72dB(A)]
Ready (Gata)	$L_{pAm} =$ Fără sunet
Nivelul presiunii acustice	Declarat conform standardului ISO 9296
La imprimare ²	$L_{pAm} = 54$ dB (A)
La copiere	$L_{pAm} = 56$ dB (A)
Ready (Gata)	$L_{pAm} =$ Fără sunet

¹ Valori ce pot suferi modificări. Pentru informații actuale, consultați www.hp.com/support/ljm4349mfp.

² Viteza este de 43 ppm pentru dimensiunea A4.

³ Configurație testată: Model de bază, imprimare pe o față, pe hârtie de dimensiune A4.

Mediul de funcționare

Tabelul B-6 Condiții necesare

Condiții de mediu	La imprimare	Depozitare/repaus
Temperatură (imprimantă și cartuș de imprimare)	de la 15 la 32,5 C (de la 59 la 89 F)	de la -20 la 40 C (de la -4 la 104 F)
Umiditate relativă	de la 10% la 80%	de la 10% la 90%

C Informații de reglementare


Această secțiune conține următoarele informații de reglementare:

- [Reglementări FCC](#)
- [Programul referitor la produsele conforme cu cerințele de protecție a mediului](#)
- [Declarația Telecom](#)
- [Declarație de Conformitate](#)
- [Declarații privind siguranța](#)

Reglementări FCC

Acest echipament a fost testat și s-a stabilit că se încadrează în limitele stabilite pentru un dispozitiv digital din Clasa B, în conformitate cu partea 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt destinate să ofere o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare dintr-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, folosește și poate emite unde radio. Dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate să cauzeze interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Totuși, nu există nici o garanție că nu vor surveni interferențe într-o anumită instalare. Dacă acest echipament cauzează interferențe dăunătoare recepției radio sau TV, lucru care se poate determina prin pornirea și oprirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferențele printr-una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientarea sau schimbarea poziției antenei de recepție.
- Mărirea distanței dintre echipament și receptor.
- Conectarea echipamentului la o priză aflată pe alt circuit decât cel pe care se află receptorul.
- Consultarea furnizorului sau a unui tehnician radio/TV experimentat.

 **NOTĂ:** Modificările aduse imprimantei care nu sunt aprobate expres de HP pot anula dreptul utilizatorului de a opera acest echipament.

Pentru a respecta limitările impuse pentru clasa B în partea 15 a regulamentului FCC, trebuie să folosiți un cablu de interfață ecranat.

Programul referitor la produsele conforme cu cerințele de protecție a mediului

Protecția mediului

Compania Hewlett-Packard se angajează să furnizeze produse de calitate, fabricate într-o manieră inofensivă pentru mediul înconjurător. Acest produs a fost proiectat cu o serie de caracteristici pentru a reduce la minim impactul asupra mediului.

Generarea de ozon

Acest produs nu generează cantități apreciable de ozon (O₃).

Consumul de energie

Consumul de energie este redus semnificativ în modurile Ready (Pregătit) și Sleep (Inactiv), economisind resurse naturale și bani fără a afecta performanțele deosebite ale acestui produs. Acest produs îndeplinește normele ENERGY STAR® (Versiunea 3.0), care este un program voluntar pentru încurajarea dezvoltării de produse de birou eficiente din punct de vedere energetic.



ENERGY STAR® și sigla ENERGY STAR sunt mărci înregistrate în SUA. În calitate de partener ENERGY STAR, compania Hewlett-Packard a stabilit că acest produs respectă indicațiile de eficiență energetică ale programului ENERGY STAR. Pentru informații suplimentare, consultați www.energystar.gov.

Consumul de toner

Modul economic folosește mult mai puțin toner, ceea ce poate prelungi durata de viață a cartușului de tipărire.

Utilizarea hârtiei

Caracteristica duplex manuală/opțional automată a acestui produs (tipărire pe două fețe, consultați [Utilizarea tipăririi duplex automate, la pagina 112](#) (Windows) sau [Utilizarea tipăririi duplex automate, la pagina 115](#) (Mac)) și tipărirea N pe o pagină (mai multe pagini tipărite pe aceeași coală) pot limita consumul de hârtie și, implicit, consumul de resurse naturale.

Materiale plastice

Piese din plastic de peste 25 de grame sunt marcate în conformitate cu standardele internaționale, ceea ce mărește posibilitatea de identificare a materialelor plastice în scopul reciclării la sfârșitul perioadei de viață a produsului.

Consumabile pentru tipărire HP LaserJet

Cartușele de tipărire HP LaserJet goale pot fi returnate și reciclate simplu și gratuit prin intermediul HP Planet Partners. Compania HP este dedicată furnizării de produse și servicii ingenioase, de calitate

În contextul protecției mediului, începând cu proiectarea și fabricarea produselor și continuând cu procesele de distribuție, operare și reciclare. Vă garantăm că toate cartușele de tipărire HP LaserJet sunt reciclate corespunzător, procesându-le în vederea recuperării materialelor plastice și metalelor care pot fi valorificate pentru fabricarea de noi produse. Se evită astfel umplerea gropilor de gunoi cu milioane de tone de deșeuri. Deoarece acest cartuș este reciclat și folosit cu materiale noi, nu vă va fi înapoiat. Cartușele de tipărire HP LaserJet goale sunt reciclate în mod responsabil în cazul în care participați la programul HP Planet Partners. Vă mulțumim pentru grija dvs. față de mediu!

În multe țări/regiuni, consumabilele de tipărire ale acestui produs (de exemplu, cartușele de tipărire) pot fi returnate către HP prin intermediul programului HP de returnare și reciclare a consumabilelor de tipărire. În peste 35 de țări/regiuni este disponibil un program de returnare ușor de folosit și gratuit. Fiecare cartuș de tipărire și consumabil HP LaserJet conține informații și instrucțiuni multilingve despre program.

Programul HP de returnare și reciclare a consumabilelor de tipărire

Începând cu anul 1992, HP asigură returnarea și reciclarea gratuită a consumabilelor HP LaserJet. În anul 2004, programul HP Planet Partners pentru consumabilele LaserJet a fost disponibil pe 85% din piețele mondiale în care sunt comercializate consumabile HP LaserJet. Majoritatea cutiilor cu cartușe de tipărire HP LaserJet conțin plicuri autoadresate cu taxele poștale plătite. Puteți procura etichete și cutii și prin intermediul site-ului Web: www.hp.com/recycle.

Folosiți eticheta pentru a returna numai cartușe de tipărire HP LaserJet goale originale. Nu folosiți această etichetă pentru cartușele care nu au fost produse de HP, cartușele reumplute sau refăcute sau pentru returnările în cadrul garanției. Consumabilele de tipărire sau alte obiecte trimise în mod eronat pentru programul HP Planet Partners nu pot fi returnate.

În anul 2004, au fost reciclate în întreaga lume peste 10 milioane de cartușe de tipărire HP LaserJet în cadrul programului de reciclare a consumabilelor HP Planet Partners. Această cantitate record înseamnă evitarea aruncării la gropile de gunoi a 26 de milioane de livre de materiale. În anul 2004, HP a reciclat în medie în întreaga lume 59% din cantitatea de plastic și metal folosită în cartușele de tipărire. Plasticul și metalele sunt folosite pentru fabricarea de noi produse HP, tăvi din plastic și role. Materialele rămase sunt aruncate ținându-se cont de protecția mediului.

- **Returnările în SUA.** Pentru a returna cartușele și consumabilele uzate în vederea protecției mediului, HP încurajează returnările în masă. Combinați două sau mai multe cartușe și folosiți o singură etichetă UPS preplătită și pre-adresată livrată în cadrul pachetului. Pentru informații suplimentare pe teritoriul SUA, sunați la 1-800-340-2445 sau vizitați site-ul Web HP la adresa www.hp.com/recycle.
- **Returnări în afara SUA.** Clienții din afara SUA trebuie să viziteze site-ul Web www.hp.com/recycle pentru informații referitoare la programul HP de returnare și reciclare.

Hârtia

Acest produs poate să folosească hârtie reciclată în cazul în care aceasta îndeplinește condițiile specificate în *Ghidul mediilor de tipărire pentru familia de imprimante HP LaserJet*. Acest produs este adecvat pentru utilizarea de hârtie reciclată în conformitate cu EN12281:2002.

Restricții pentru materiale

Acest produs HP conține mercur în lampa fluorescentă a scannerului și/sau în lichidul din ecranul LCD. Acest componente pot necesita tratament special la sfârșitul duratei de viață.

Acest produs HP conține o baterie care poate necesita o manevrare specială la scoaterea din uz. Bateriile incluse sau furnizate de Hewlett-Packard pentru acest produs includ următoarele:

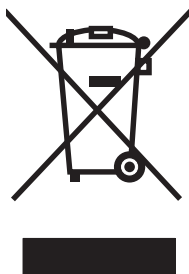
Echipament HP LaserJet M4349x	
Tip	Baterie din litiu cu monoflorură de carbon BR1632
Greutate	1,5 g
Locație	Pe placa de formatare
Poate fi demontată	Nu



廢電池請回收

Pentru informații despre reciclare, puteți să accesați site-ul www.hp.com/recycle sau să contactați autoritățile locale sau Electronics Industries Alliance: www.eiae.org.

Scoaterea din uz a echipamentelor uzate de către utilizatorii persoane fizice din Uniunea Europeană



Prezența acestui simbol pe produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că nu poate fi aruncat împreună cu gunoiul menajer. În schimb, este răspunderea dvs. să scoateți din uz echipamentul uzat predându-l la punctul de colectare indicat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Colectarea și reciclarea separată a echipamentelor uzate la scoaterea din folosință ajută la conservarea resurselor naturale și asigură reciclarea acestora într-un mod care protejează sănătatea oamenilor și mediul înconjurător. Pentru informații suplimentare despre locațiile în care puteți preda echipamentele uzate pentru reciclare, contactați primăria locală, serviciul de salubritate care deservește gospodăria dvs. sau magazinul de la care ați cumpărat produsul.

Foaie de date despre siguranța materialelor (MSDS)

Puteți obține foi de date despre siguranța materialelor (MSDS) pentru consumabilele care conțin substanțe chimice (de exemplu, toner) contactând site-ul Web HP la adresa www.hp.com/go/msds sau www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Pentru informații suplimentare

Pentru a obține informații despre aceste subiecte legate de protecția mediului:

- Specificații legate de protecția mediului pentru acest produs și pentru alte produse HP corelate
- Angajamentul HP privind protecția mediului
- Sistemul HP de management ecologic
- Programul HP de returnare și reciclare a produselor, la sfârșitul duratei de viață
- Specificații privind siguranța materialelor

Vizitați www.hp.com/go/environment sau www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Declarația Telecom

Modelele HP LaserJet M4349x au deja instalat HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 (Accesoriu de fax analogic HP LaserJet), pentru a asigura comunicația cu rețeaua publică de telefonie pe linie comutată (PSTN) pentru funcționalitatea de fax. Consultați *HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 - Ghidul utilizatorului*, unde se găsesc toate informațiile despre aprobările conform normelor în vigoare și toate notele de reglementare asociate cu funcționalitatea de fax și cu acest dispozitiv.

Declarație de Conformitate

Declarație de Conformitate

În conformitate cu ISO/IEC Guide 22 și EN 45014

Numele producătorului: Hewlett-Packard Company
DoC#: BOISB-0407-01-Rel. 6
Adresa producătorului: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, USA

declară că produsul

Numele produsului: HP LaserJet M4345/M4349 MFP Series
Număr de identificare a modelului în nomenclator ³⁾: BOISB-0407-00 și BOISB-0407-01
Inclusiv: Q5691A, Q5692A, Q5968A, BOISB-0308-00³⁾
Componente opționale ale produsului: TOATE

Cartușe de toner: Q5945A, CE267C


sunt conforme cu următoarele Specificații ale Produsului:

Siguranță: IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Produs Laser/LED de clasă 1)
GB4943-2001

EMC: CISPR 22:2005/EN 55022:2006 -- Clasa B¹⁾
EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3:1995 + A1
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC titlul 47 CFR, partea 15 clasa B²⁾ / ICES-003, versiunea 4
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Telecom:⁴⁾ TBR-21:1998; EG 201 121:1998

Informații suplimentare:

Acest produs respectă cerințele directivei R&TTE 1999/5/CE Anexa II, ale directivei EMC 2004/108/CE și ale directivei pentru joasă tensiune 2006/95/CE, purtând, în consecință, marcajul CE .

- 1) Produsul a fost testat într-o configurație tipică cu sisteme de calculatoare personale Hewlett-Packard.
- 2) În scopuri de verificare și control, acest produs are alocat un număr de model. Acest număr nu trebuie confundat cu numele de marketing sau cu numerele produsului.
- 3) Toate aprobările de module pentru accesoriul de fax analogic obținute de Hewlett-Packard în întreaga lume sub numele de model reglementat BOISB-0308-00 includ modulul MT5634SMI Socket Modem Module de la Multi-Tech Systems.
- 4) Conformitatea cu standardele Telecom și cu directiva R&TTE se aplică pentru BOISB-0407-01.

Boise, Idaho , S.U.A.

Martie 2009

Numai pentru subiecte de reglementare:

Contact în Europa: Biroul local de vânzări și service Hewlett-Packard sau Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen, Germany, (FAX: +49-7031-14-3143) www.hp.com/go/certificates

Contact în SUA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, S.U.A., (Telefon: 208-396-6000)

Declarații privind siguranța

Siguranță laser

Centrul pentru echipamente și sănătate radiologică (CDRH) din cadrul U.S. Food and Drug Administration a implementat reglementări pentru produsele laser fabricate începând cu 1 august 1976. Respectarea acestora este obligatorie pentru produsele comercializate în SUA. Echipamentul este certificat ca produs laser din „clasa 1” în standardul pentru radiații al Departamentului pentru Sănătate și Servicii Publice (DHHS) conform acordului pentru controlul radiațiilor în scopul asigurării sănătății și siguranței din 1968. Deoarece radiațiile emise în interiorul echipamentului sunt complet izolate de învelișul de protecție și suprafețele externe, raza laser nu poate părăsi incinta în timpul funcționării în condiții normale.

△ **AVERTISMENT!** Folosirea controalelor, efectuarea reglajelor sau parcurgerea procedurilor în alt mod decât se specifică în ghidul utilizatorului poate determina expunerea la radiații periculoase.

Reglementări DOC Canada

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

Declarație VCCI (Japonia)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Declarație privind cablul de alimentare (Japonia)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Specificație EMC (Coreea)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

Declarație pentru laser (Finlanda)

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparät

HP LaserJet M4349x, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakoteloitinta estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet M4349x - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laseriodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

D Lucrul cu memoria și cu plăcile serverului de imprimare


Această secțiune descrie caracteristicile de memorie ale imprimantei și furnizează pașii necesari pentru extindere.

- [Prezentare generală](#)
- [Adăugarea memoriei la imprimantă](#)
- [Verificarea instalării DIMM-ului](#)
- [Economisirea resurselor \(resurse permanente\)](#)
- [Activarea memoriei pentru Windows](#)
- [Utilizarea plăcilor de server de imprimare HPJetdirect](#)


Prezentare generală

Memoria se poate actualiza prin înlocuirea DIMM-ului de memorie. DIMM-urile sunt disponibile în module de 32, 48, 64, 128 și 512 MO.

Pentru informații referitoare la comandă, consultați [Comandarea componentelor, accesoriilor și consumabilelor, la pagina 238](#)

 **NOTĂ:** Modulele de memorie simple (SIMM-uri) care erau utilizate la modelele anterioare de imprimante HPLaserJet nu sunt compatibile cu imprimanta.

De asemenea, imprimanta are un slot EIO pentru extinderea posibilităților sale de lucru în rețea. Slotul EIO poate fi utilizat pentru a conferi imprimantei o conexiune suplimentară de rețea, precum un server de imprimare fără fir, o placă de rețea sau o placă de conectivitate pentru o conexiune serială sau AppleTalk.

 **NOTĂ:** HP LaserJet M4349x MFP se livrează cu un echipament de rețea deja instalat. Slotul EIO poate fi utilizat pentru furnizarea unei conexiuni suplimentare la rețea, pe lângă cele deja existente.

Pentru a afla câtă memorie este instalată în imprimantă sau pentru a afla ce este instalat pe sloturile EIO, imprimați o pagină de configurație. Consultați [Utilizarea paginilor informative, la pagina 150](#).

Adăugarea memoriei la imprimantă

Uneori este necesar să mai adăugați memorie în imprimantă, dacă imprimați des imagini complexe, dacă imprimați documente PostScript (PS) sau dacă utilizați multe fonturi descărcate. De asemenea, prin adăugarea de memorie obțineți mai multă flexibilitate în acceptarea caracteristicilor de stocare a lucrărilor, precum copierea rapidă.

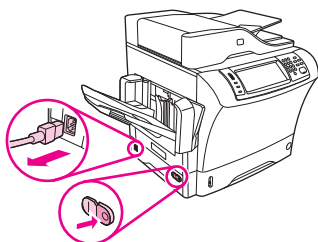
Instalarea memoriei de imprimantă

- △ **ATENȚIE:** Electricitatea statică poate deteriora DIMM-urile. Când manevrați DIMM-urile, fie purtați o brățară antistatică, fie atingeți frecvent suprafața pachetului antistatic al modulului DIMM, apoi atingeți partea metalică fără strat protector a imprimantei.

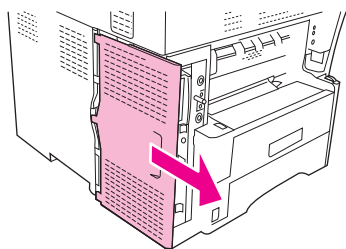
HP LaserJet M4349x MFP se livrează cu un slot DIMM. Dacă doriți, puteți înlocui DIMM-ul instalat în slot cu o memorie DIMM mai mare.

Dacă nu ați făcut încă acest lucru, imprimați o pagină de configurație pentru a afla câtă memorie este instalată în imprimantă, înainte de a mai adăuga memorie. Consultați [Utilizarea paginilor informative, la pagina 150](#).

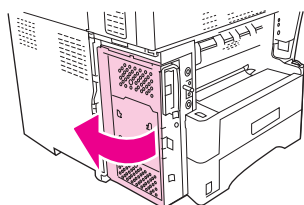
1. După ce pagina de configurație a fost imprimată, închideți imprimanta și deconectați cablul de alimentare.



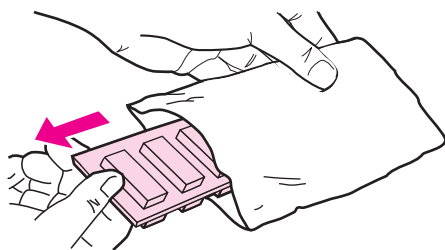
2. Deconectați toate cablurile de interfață.
3. La partea din spate a dispozitivului, scoateți capacul lateral apucând cu degetele de zona crestată și glisând capacul în afară.



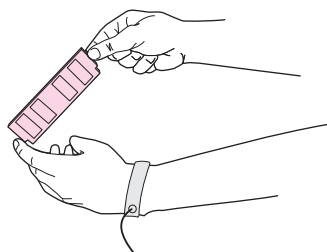
4. Deschideți ușa compartimentului formatorului, apucând de proeminența metalică și trăgând ușa până se deschide.



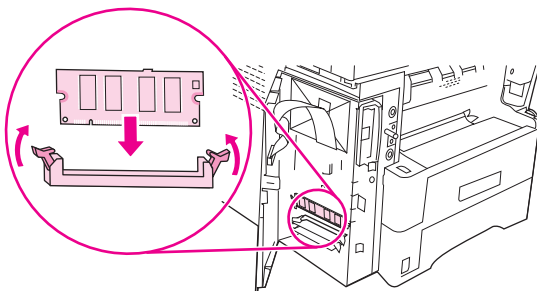
5. Scoateți DIMM-ul din pachetul antistatic.



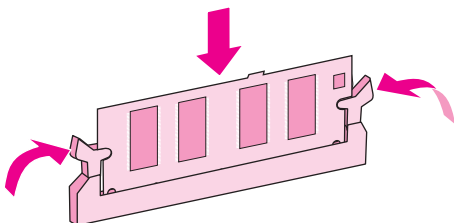
△ **ATENȚIE:** Pentru a reduce posibilitatea de deteriorare cauzată de electricitatea statică, purtați întotdeauna o brățară de descărcare electrostatică (ESD) sau atingeți suprafața pachetului antistatic înainte de a manevra DIMM-urile.



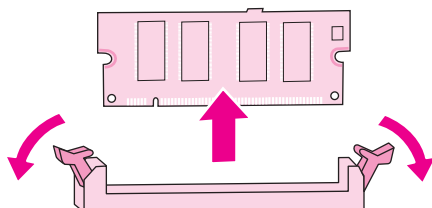
6. Țineți DIMM-ul de margini și aliniați creșturile DIMM-ului cu slotul pentru DIMM. (Verificați dacă elementele de blocare de pe fiecare parte a slotului DIMM-ului sunt deschise.)



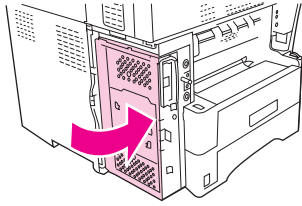
7. Apăsați DIMM-ul direct în slot și apăsați ferm. Asigurați-vă că elementele de blocare de pe fiecare parte a DIMM-ului se fixează pe poziție.



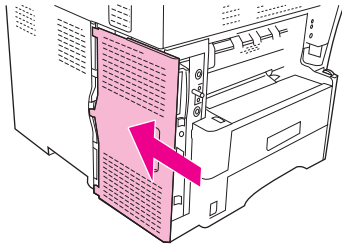
📄 **NOTĂ:** Pentru a scoate un DIMM, eliberați mai întâi elementele de blocare.



8. Închideți ușa compartimentului formatorului.

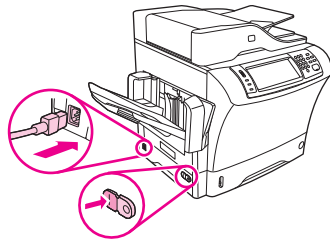


9. Puneți la loc capacul formatorului.



10. Conectați din nou cablurile de interfață.

11. Conectați din nou cablul de alimentare și porniți dispozitivul.




Verificarea instalării DIMM-ului

După instalarea DIMM-ului, asigurați-vă că aceasta s-a efectuat corect.

Pentru a verifica dacă DIMM-ul este instalat corect

1. Porniți imprimanta. Verificați dacă ledul „Gata” este aprins după ce imprimanta a trecut de secvența de inițializare. Dacă apare un mesaj de eroare, este posibil ca DIMM-ul să nu fi fost corect instalat. Consultați [Utilizarea paginilor informative, la pagina 150](#).
2. Imprimați o pagină de configurație (consultați [Utilizarea paginilor informative, la pagina 150](#)).
3. Verificați secțiunea referitoare la memorie de pe pagina de configurație și comparați-o cu cea de pe pagina de configurație care a fost imprimată înainte de instalarea memoriei. În cazul în care cantitatea de memorie nu a crescut, este posibil ca DIMM-ul să nu fie instalat corect sau este posibil ca DIMM-ul să fie defect. Repetați procedura de instalare. Dacă este necesar, instalați un alt DIMM.


 **NOTĂ:** Dacă ați instalat un limbaj pentru imprimantă (personalitate), verificați secțiunea „Installed Personalities and Options” (Personalități instalate și opțiuni) de pe pagina de configurație. Această zonă trebuie să listeze noul limbaj pentru imprimantă.

Economisirea resurselor (resurse permanente)

Utilitățile sau operațiile pe care le descărcați în echipament includ uneori resurse (de exemplu, fonturi, macro-uri sau modele). Resursele care sunt marcate intern ca permanente rămân în memorie până când opriți echipamentul.

Utilizați următoarele linii directoare dacă utilizați funcționalitatea PDL (Page Description Language) pentru a marca resursele ca permanente. Pentru detalii tehnice, consultați referințele PDL corespunzătoare pentru PCL sau PS.

- Marcați resursele drept permanente doar când este absolut necesară stocarea în memorie în timpul pornirii echipamentului.
- Trimiteți resursele permanente către echipament doar la începutul operației de tipărire, nu și în timpul tipăririi.

 **NOTĂ:** Suprautilizarea resurselor permanente sau descărcarea acestora în timp ce echipamentul tipărește poate afecta performanțele echipamentului sau abilitatea de a tipări pagini complexe.

Activarea memoriei pentru Windows

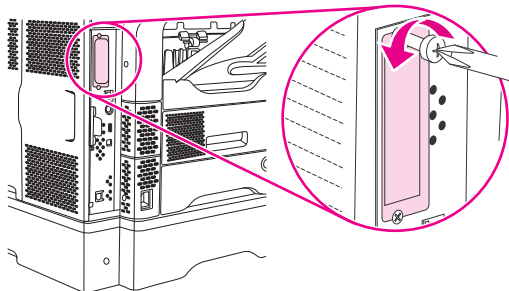
1. În meniul **Start**, indicați spre **Settings** (Setări) și faceți clic pe **Printers** (Imprimante) sau pe **Printers and Faxes** (Imprimante și faxuri).
2. Selectați această imprimantă și selectați **Properties** (Proprietăți).
3. În fila **Configure** (Configurare), faceți clic pe **More** (Mai multe).
4. În câmpul **Total Memory** (Memorie totală), introduceți sau selectați toată cantitatea de memorie care este acum instalată.
5. Faceți clic pe **OK**.
6. Treceți la [Verificarea instalării DIMM-ului, la pagina 264](#).

Utilizarea plăcilor de server de imprimare HPJetdirect

Urmați aceste proceduri pentru a instala sau a scoate o placă EIO.

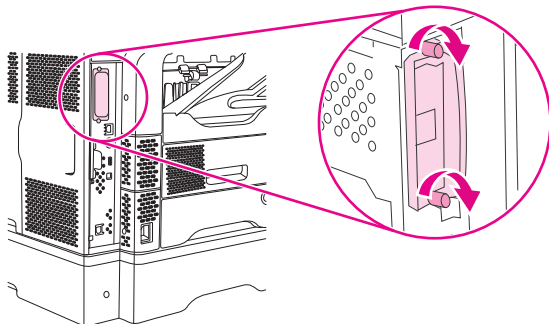
Instalarea unui card pentru servere de tipărire HP Jetdirect

1. Opriți echipamentul.
2. Îndepărtați cele două șuruburi și capacul slotului EIO din partea din spate a echipamentului.

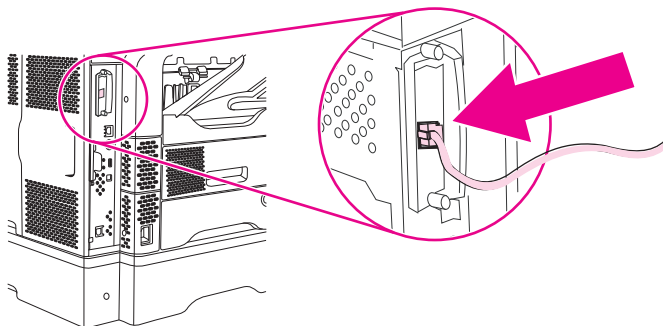


NOTĂ: Nu aruncați șuruburile sau capacul. Păstrați-le pentru utilizare ulterioară, în cazul în care veți renunța la cardul EIO.

3. Introduceți cardul EIO în slotul EIO și strângeți șuruburile.



4. Conectați cablul de rețea la cardul EIO.



5. Porniți echipamentul și tipăriți o pagină de configurare pentru a verifica dacă noul dispozitiv EIO este recunoscut. Consultați [Utilizarea paginilor informative, la pagina 150](#).

NOTĂ: Când tipăriți o pagină de configurare, se va tipări și o pagină de configurare HP Jetdirect, cu datele de configurare și informațiile de stare ale rețelei.

Demontarea cardului pentru servere de tipărire HP Jetdirect

1. Opriți echipamentul.
2. Deconectați cablul de rețea de la cardul EIO.
3. Slăbiți cele două șuruburi ale cardului EIO, apoi extrageți cardul EIO din slot.
4. Repoziționați capacul de pe slotul EIO în spatele echipamentului. Introduceți și strângeți cele două șuruburi.
5. Porniți echipamentul.

Index

Simboluri/Numerice

3-bin Mailbox
blocaje, eliminare 201
cod produs 239
mesaj de eroare pentru
reatașare 188
3-bin Mailbox
selectare 92

A

accesorii
blocare și deblocare 9
coduri de produs 239
comandare 238
numere de reper 9

accesoriu de fax
cod produs 239
ghidul utilizatorului 143
număr de reper 9

accesoriu de imprimare pe ambele
fețe
blocaje 200
cod produs 239
imprimare cu 115
mesaje de eroare 181, 184,
186, 188
rezolvare probleme 176
specificații suporturi
imprimare 76
tipuri de suporturi de imprimare
acceptate 74

accesoriu EIO
setări 33

accesoriu fax
program de tipărire 31

accesoriu pentru imprimare duplex
număr de reper 9

accesoriu tip fax
conectare la linia
telefonică 146
instalare 144

actualizare firmware,
Macintosh 157

ADF
capacitate 5
dimensiuni acceptate 136
kit de întreținere 240
specificații suporturi de
imprimare 78

adresă, echipament
Macintosh, rezolvare
probleme 232

adresă IP
Macintosh, rezolvare
probleme 232

agendă de adrese, e-mail
suport LDAP 132
ștergerea adreselor 139

agendă de adrese, e-mail
funcție de completare
automată 137

agende, e-mail
erori de server LDAP 187
liste de destinatari, creare 138

agende de adrese, e-mail
adăugare adrese 138
liste de destinatari 138
ștergere 56

alerte, e-mail 152, 158

alerte prin e-mail 152, 158

alimentare
specificații 245

alimentare multiplă 225

alimentator de documente
blocaje, eliminare 205
blocaje, frecvente 207

copierea documentelor față-
verso 124

copiere documente față-
verso 124

curățarea sistemului de
livrare 162

mesaje de eroare 185

alimentator de plicuri
blocaje, eliminare 195
cod produs 239
mesaje de eroare 184
mesaje de eroare de
încărcare 187
număr de reper 9
specificații 85
specificații plicuri 77
tipuri de suporturi de imprimare
acceptate 74

alternative Letterhead Mode (Mod
antet alternativ) 87

ambele fețe, copiere 124

ambele fețe, imprimare pe
încărcare hârtie 115
mesaje de eroare 181, 184,
186, 188
rezolvare probleme 176

ambele fețe, tipărire pe
setări Macintosh 157

anulare
tipărire 117

asistență
Linux 235

asistență, panou de control 20

asistență clienți
Linux 235

asistență online, panou de
control 20

asistență tehnică
Linux 235

- autoconfigurare, drivere 12
- B**
- baterii incluse 252
- blocaje
- 3-bin Mailbox 201
 - accesoriu de imprimare pe ambele fețe 200
 - alerte prin e-mail 152
 - alimentator de documente 205
 - alimentator de plicuri 195
 - calitate tipărire după 210
 - capac superior 193
 - capsator/stivuitoar 201
 - capse 208
 - cauze obișnuite 191
 - cuptor 202
 - frecvente, depanare 207
 - locații 192
 - mesaje pe panoul de control 192
 - probleme de calitate a imprimării 193
 - tava 1 197
 - tavă de ieșire 201
 - tăvi de 500 de coli 198
 - zona cartușului de imprimare 193
- blocare
- accesorii 9
- blocare resurse, Macintosh 157
- Bonjour Settings (Setări Bonjour) 157
- butoane, panou de control
- ecran tactil 20
 - localizare 18
- buton Error (Eroare), panou de control, ecran tactil 20
- buton Help (Asistență), panou de control, ecran tactil 20
- buton Home (Reședință), panou de control, ecran tactil 20
- butonul Menu (Meniu) 18
- butonul Reset (Resetare) 18
- butonul Sleep (Hibernare) 18
- butonul Start 18
- butonul Start, panou de control, ecran tactil 20
- butonul Status (Stare) 18
- butonul Stop 18
- butonul Stop, panou de control, ecran tactil 20
- buton Warning (Avertisment), panou de control, ecran tactil 20
- C**
- cale de imprimare automată față-verso
- copierea documentelor 124
- cale de rulare hârtie
- testare 207
- cale directă de rulare a hârtiei 92
- calibrarea scannerului 52
- calibrare scanner 52
- calibrare scanner 166
- calitate
- copiere, ameliorare 223
 - copiere, rezolvare probleme 223
 - după blocaje 193
 - tipărire, rezolvare probleme 210
- calitate de tipărire
- defecte repetate 216
 - toner întins 215
- calitate ieșire
- după blocaje 193
- calitate imagine
- copiere, ameliorare 223
 - copiere, rezolvare probleme 223
- calitate imagini
- tipărire, rezolvare probleme 210
- calitate imprimare
- după blocaje 193
 - imagini repetitive 220
- calitate produs
- copiere, rezolvare probleme 223
- calitate rezultat
- copiere, ameliorare 223
- calitate tipărire
- blocaje, după 210
 - caractere corupte 216
 - defecte de imagine 211
 - fundal gri 214
 - linii 214
 - linii albe 218
 - linii neregulate 219
 - mediu 210
 - neclar 220
 - pete albe 219
 - puncte de toner 213
 - rezolvare probleme 210
 - suporturi de tipărire 210
 - tipărire, rezolvare probleme 210
 - tipărire cu contrast redus 212
 - toner nefixat 215
 - urme "de cauciucuri" 218
 - urme neregulate de toner 214
- capac, curățare 162
- capacitate
- ADF 5, 78
 - alimentator de plicuri 77
 - capsator 78
 - capsator/stivuitoar 5
 - dispozitiv 3-bin Mailbox 5, 77
 - stivuitoar 77
 - tava 1 75
 - tavă cu 500-coli 76
 - tăvi de ieșire 5
- capac superior
- blocaje, eliminare 193
- capsare documente 96
- capsator
- imprimare la 96
- capsator/stivuitoar
- blocaje de capse 208
 - blocaje de hârtie 201
 - capacitate 5
 - cod produs 239
 - gol, setări de oprire sau continuare 98
 - încărcare capse 98
 - mesaj de eroare pentru prea multe pagini 189
 - mesaj de eroare pentru reatașare 188
 - număr de reper 9
 - selectare 92
 - specificații suporturi de imprimare 77, 78
 - tipuri de suporturi de imprimare acceptate 74
- capse insuficiente 189
- caractere, corupte 216

caractere corupte, rezolvare probleme 216
 caracteristica Update Now (Actualizare imediată), drivere 12
 caracteristici de conectivitate 5
 caracteristici de securitate 6
 carduri EIO
 demontare 268
 sloturi 260
 carduri Ethernet 5
 carton
 cale de ieșire 92
 imprimare pe 89
 cartușe
 autentificare 160
 depozitare 159
 HP originale 159
 înlocuire 159
 meniul Management (Administrare) 32
 non-HP 160
 reciclare 251
 cartușe, capsă
 gol, setări de oprire sau continuare 98
 încărcare 98
 cartușe, capse
 numere de reper 9
 cartușe, cu capse
 mesaj de eroare pentru cantitate scăzută 189
 cartușe, de capse
 blocaje 208
 coduri de produs 239
 cartușe, de imprimare
 coduri de produs 239
 cartușe, imprimare
 blocaje, eliminare 193
 mesaje de eroare 184, 186
 cartușe de capse
 blocaje 208
 coduri de produs 239
 gol, setări de oprire sau continuare 98
 încărcare 98
 mesaj de eroare pentru cantitate scăzută 189
 numere de reper 9
 cartușe de imprimare
 blocaje, eliminare 193
 cartușe de imprimare 239
 înlocuire 159
 mesaje de eroare 184, 186
 cartușe de tipărire
 autentificare 160
 depozitare 159
 HP originale 159
 meniul Management (Administrare) 32
 non-HP 160
 reciclare 251
 cărți
 copiere 128
 cărți poștale 89
 ceas
 mesaj de eroare 179
 coduri de produs
 cabluri 240
 cartușe de imprimare 239
 kit de întreținere 240
 memorie 240
 plăci EIO 240
 colaționare copii 127
 comandare
 coduri de produs pentru consumabile și accesorii 238
 suporturi de imprimare, HP 241
 compartiment/suport
 număr de reper 9
 compartiment de stocare
 număr de reper 9
 condiții de mediu
 rezolvare probleme 210
 conectare, copiere sau trimitere imposibilă 189
 conector LAN 5
 conexiune AUX 5
 configurare intrări/ieșiri
 setări 33
 configurare parametri I/O
 configurație de rețea 61
 configurare USB 60
 consumabile
 alerte prin e-mail 152
 autentificare 160
 coduri de produs 239
 comandare 238
 contrafăcute 160
 înlocuire cartușe de imprimare 159
 meniul Management (Administrare) 32
 meniul Resets (Resetări) 56
 non-HP 160
 numere de reper 9
 pagină de stare, tipărire 150
 reciclare 251
 stare, vizualizare cu HP Printer Utility 157
 stare, vizualizare cu serverul Web încorporat 154
 consumabile
 anticontrafacere 160
 consumabile contrafăcute 160
 consumabile non-HP 160
 coperti 114
 copiere
 calitate, rezolvare probleme 223
 caracteristici 4, 119
 cărți 128
 colaționare 127
 dimensiuni, rezolvare probleme 226
 documente față-verso 124
 fotografii 128
 mesaje de eroare 189
 Mod lucrare 129
 navigare panou de control 120
 originale multiple 129
 probleme, prevenire 223
 revocare 130
 rezolvare probleme 226
 suporturi de tipărire, rezolvare probleme 224
 copiere cu contrast prea ridicat 224
 copiere cu contrast prea scăzut 224
 copiere față-verso 124
 copiere pe ambele fețe 124
 copii albe, rezolvare probleme 226
 corectare și păstrare lucrări 100
 cuptor
 blocaje, eliminare 202

- erori referitoare la înfășurarea hârtiei 188
- mesaje de eroare 181
- curățare
 - despre 163
 - exterior 161
 - role alimentator
 - documente 163
 - sistem de livrare al alimentatorului de documente 162
 - spate capac 162
 - sticlă scanner 161
 - traseu hârtie 162
- cutie poștală, 3 sertare
 - numere de reper 9
- cutie poștală cu 3 sertare
 - număr de reper 9
- D**
- dată, setare 30
- deblocare accesorii 9
- declarație de conformitate 256
- Declarație de siguranță pentru laser (Finlanda) 257
- Declarație VCCI Japonia 257
- declarații de siguranță 257
- declarații de siguranță laser 257
- defecte de imagine, rezolvare probleme 211
- defecte repetate, rezolvare probleme 216, 220
- densitate
 - rezolvare probleme 212
 - setări 157
- depanare
 - blocaje, eliminare 192
 - blocaje, frecvente 207
 - blocaje de capse 208
 - listă de verificare 168
 - mesaje de eroare, listă alfabetică 179
 - mesaje de eroare, listă numerică 179
 - mesaje pe panoul de control, numerotate 179
 - testare cale hârtie 207
 - viteză 168
- depozitare
 - cartușe de tipărire 159
 - hârtie 79
 - plicuri 70, 79
- descărcare software 11
- dezinstalare software
 - Macintosh 14
- diagnostice
 - rețele 37
- dimensiune, copiere
 - rezolvare probleme 226
- dimensiune, suport
 - imprimare dimensiuni mici sau particularizate 89
 - neașteptat, mesaj de eroare 181
- dimensiune, suport de imprimare
 - specificații accesoriu de imprimare pe ambele fețe 76
 - specificații tava 1 75
- dimensiune, suport imprimare
 - specificații alimentator de plicuri 77
- dimensiune, suporturi de imprimare
 - specificații ADF 78
 - specificații capsator 78
 - specificații dispozitiv 3-bin Mailbox 77
 - specificații stivuiitor 77
- dimensiune, suporturi imprimare
 - specificații tavă cu 500-coli 76
- dimensiuni, de suport
 - selectare tăvi 91
- DIMM-uri
 - instalare 261
 - verificare instalare 264
- director de fișiere, tipărire 151
- disc
 - demontare 268
 - instalare 267
 - sloturi EIO 260
- disc fix
 - cod produs 240
- dispozitiv 3-bin Mailbox
 - capacitate 5
 - specificații suporturi de imprimare 77
 - tipuri de suporturi de imprimare acceptate 74
- dpi, setări 157
- driver de tipărire universal 12
- drivere
 - Macintosh, rezolvare probleme 232
 - preconfigurare 12
 - presetări (Macintosh) 114
 - setări 12, 13
 - setări Macintosh 114
 - setări rapide (Windows) 108
 - setări Windows 108
 - sisteme de operare
 - acceptate 11
 - universale 12
 - Update Now (Actualizare imediată) 12
- drivere de imprimantă. *Vezi drivere*
- drivere Linux 11, 235
- drivere PCL
 - sisteme de operare acceptate 11
 - universal 12
- driverul de tipărire universal HP 12
- dulap/suport
 - blocaje și deblocare 9
 - cod produs 239
- dulap de depozitare
 - blocaje și deblocare 9
- dulap de stocare
 - cod produs 239
- dungi, rezolvare probleme 224
- dungi albe sau lipsite de contrast 223
- dungi verticale albe sau lipsite de contrast 223
- duplexor
 - setări Macintosh 157
- E**
- economisire resurse 265
- economisire resurse, memorie 265
- ecran grafic, panou de control 18
- ecranul Home (Reședință), panou de control 19
- e-mail
 - agende 138
 - agende de adrese 138
 - configurare 132
 - despre 131, 136

- erori LDAP 187
- mesaje de eroare 185, 186, 187, 189
- setări operație 140
- suport LDAP 132
- suport SMTP 132
- trimitere documente 136
- validare adrese porți 230

e-mail

- funcție de completare automată 137
- încărcare documente 136
- liste de destinatari 138
- setări panou de control 135

- erori de operare ilegală 231

- erori NVRAM 183

- erori referitoare la ceasul

 - intern 179

- erori referitoare la depășire

 - buffer 180

- erori referitoare la memoria

 - permanentă 183

- erori Spool32 231

- este necesară o secvență de

 - conectare Novell 187

- etichete

 - imprimare 86

 - încărcare 80

 - specificații 70

- etichete cu adeziv. *Vezi* etichete

F

- față-verso, tipărire

 - setări Macintosh 157

- Fax din Windows 2000 148

- Fax prin Internet 148

- Fax prin rețea LAN 148

- faxuri

 - recepționare, rezolvare

 - probleme 228

 - trimitere, rezolvare

 - probleme 227

- fila Information (Informații), server

 - Web încorporat 154

- fila Networking (Rețea), server Web

 - încorporat 155

- fila Settings (Setări), server Web

 - încorporat 155

- filigrane 109

- fișe

 - indicații pentru utilizare 71

- fișiere EPS, rezolvare

 - probleme 233

- fișiere PostScript Printer

 - Description (PPD)

 - incluse 14

- fișiere PPD

 - incluse 14

- flux de lucru, trimitere către 142

- Foaie de date despre siguranța

 - materialelor (MSDS) 253

- folder de rețea, scanare în 141

- foldere

 - mesaje de eroare 186

 - trimitere în 141

- folii transparente

 - HP, comandare 242

 - imprimare 87

 - încărcare 80

 - specificații 71

- font Courier, rezolvare

 - probleme 236

- fonturi

 - fișiere EPS, rezolvare

 - probleme 233

 - incluse 4

 - încărcare Macintosh 157

 - listă, tipărire 23, 151

 - resurse permanente 265

 - rezolvare probleme 236

- fonturi TrueType incluse 4

- formulare preimprimare

 - indicații pentru utilizare 72

- fotografii

 - copiere 128

 - încărcare 136

- FTP, trimitere către 142

- fundal gri, rezolvare

 - probleme 214

G

- gateway-uri

 - configurare 132

 - mesaje de eroare 186

- gateway-uri SMTP

 - mesaje de eroare 189

- geam

 - curățare 161

- General Protection FaultException

 - OE (Defecțiune/Excepție OE

 - privind protecția generală) 231

- greutate, specificații suporturi de

 - imprimare

 - accesoriu de imprimare pe

 - ambele fețe 76

 - ADF 78

 - capsator 78

 - dispozitiv 3-bin Mailbox 77

 - stivuitor 77

- greutate, specificații suporturi

 - imprimare

 - alimentator de plicuri 77

 - tava 1 75

 - tavă cu 500-coli 76

H

- hartă meniu

 - meniul Information

 - (Informații) 22

- hartă meniuri

 - tipărire 150

- hârtie

 - capsare 96

 - deformare 217

 - depozitare 79

 - dimensiune document,

 - selectare 109

 - dimensiune particularizată,

 - imprimare 89

 - dimensiuni mici 90

 - dimensiuni personalizate 109

 - HP, comandare 241

 - încărcare 80

 - încrețită 218

 - îndoită 175

 - legal, margini decupate 236

 - moduri cuptor 72

 - ondulată 217, 224

 - pagini per coală 110, 115

 - perforată 87

 - preimprimată 87

 - prima pagină 110, 114

 - rezolvare probleme 210, 224

 - rezolvare probleme tăvi 175

 - specificații 66, 68

 - specificații accesoriu de

 - imprimare pe ambele fețe 76

 - specificații ADF 78

specificații capsator 78
specificații dispozitiv 3-bin
Mailbox 77
specificații stivuitor 77
specificații tava 1 75
specificații tavă cu 500-colii 76
stratificată 88
tipuri acceptate 74
hârtie cu antet
imprimare pe 87
indicații pentru utilizare 72
hârtie cu dimensiuni particularizate
imprimare pe 89
încărcare 83
hârtie cu „valuri”, rezolvare
probleme 217
hârtie de dimensiuni mici,
imprimare pe 90
hârtie de dimensiuni particularizate
încărcare 80
specificații 3-bin Mailbox 77
specificații tava 1 75
specificații tavă cu 500-colii 76
hârtie de dimensiuni personalizate
setări driver 109
hârtie groasă
cale de ieșire 92
imprimare pe 89
hârtie încrețită, rezolvare
probleme 218
hârtie îndoită, rezolvare
probleme 175
hârtie legal
marginii decupate 236
hârtie ondulată, rezolvare
probleme 217, 224
hârtie perforată
imprimare pe 87
hârtie preimprimată
imprimare pe 87
hârtie stratificată 88
hârtie subțire, imprimare pe 90
hârtie șifonată, rezolvare
probleme 218
hârtie vălurită, rezolvare
probleme 175
HP Printer Utility 157
HP Printer Utility, Macintosh 14
HP Web Jetadmin 14, 156

I
ieșire cu fața în jos 92
ieșire cu fața în sus 92
imprimare
tavă de ieșire, selectare 92
imprimare față-verso
copierea documentelor 124
mesaje de eroare 181, 184,
186, 188
imprimare lentă, rezolvare
probleme 176
imprimare pe ambele fețe
încărcare hârtie 115
mesaje de eroare 181, 184,
186, 188
rezolvare probleme 176
imprimare pe două fețe
încărcare hârtie 115
rezolvare probleme 176
indicatoare de atenționare
localizare 18
indicatoare luminoase
panou de control 18
indicatoare pentru date
localizare 18
indicatorul Ready (Gata)
localizare 18
instalare
accesoriu tip fax 144
memorie (DIMM-uri) 261
plăci EIO 267

Î
încărcare
capse 98
dimensiuni acceptate 136
documente, dimensiuni
acceptate 136
etichete 86
folii transparente 87
hârtie cu dimensiuni
particularizate 90
hârtie preimprimată 87
hârtie stratificată 88
mesaj de eroare pentru
dimensiune sau tip
neașteptate 181
mesaje de eroare 187
sticlă scanner 136

tava 1 80
tăvi de 500 colii 81
încărcare fișiere, Macintosh 157
îndepărtare software
Macintosh 14
înlocuire
cartușe de capse 98
înlocuire cartușe de
imprimare 159
întreruperea unei solicitări de
imprimare 117

J
Jetadmin, HP Web 14, 156
jurnal activitate, fax 151
jurnal de activitate al faxului
ștergere 56

K
kit de întreținere
cod produs 240
kit întreținere imprimantă
cod produs 240
kituri, de întreținere
cod produs 240

L
limbi, imprimantă 4
limbi imprimantă 4
Linia directă HP pentru
fraudă 160
linie directă pentru fraudă 160
linie telefonică, conectarea
accesoriului tip fax 146
linii, rezolvare probleme
copii 224
linii sau pete albe, rezolvare
probleme 218
listă de apelare rapidă,
tipărire 151
listă numere de fax blocate,
tipărire 151
liste de destinatari 138
lucrări păstrate 100
lucrări private 101
lucrări stocate 103

M
Macintosh
card USB, rezolvare
probleme 233

- componente software 15
- dezinstalare software 14
- drivere, rezolvare
 - probleme 232
- drivere acceptate 11
- HP Printer Utility 157
- probleme, rezolvare 232
- setări AppleTalk 37
- setări driver 13, 114
- sisteme de operare
 - acceptate 11
 - software 14
- Mailbox, 3-bin
 - blocaje, eliminare 201
 - capacitate 5
 - cod produs 239
 - mesaj de eroare pentru reatașare 188
 - specificații suporturi de imprimare 77
 - tipuri de suporturi de imprimare acceptate 74
- Mailbox, 3-bin
 - selectare 92
- mai multe pagini per coală 110, 115
- margini
 - hârtie legal, rezolvare probleme 236
- margini, plicuri 70, 85
- mască de subrețea 62
- mărire documente 109
- mediu pentru imprimantă
 - specificații 247
- memorie
 - autoconfigurare 12
 - coduri de produs 240
 - erori referitoare la rezerve 179
 - inclusă 14
 - instalare DIMM-uri 261
 - insuficientă 180, 186
 - mesaje de eroare pentru DIMM 182
 - mesaje de eroare pentru memoria permanentă 183
 - resurse permanente 265
 - verificare instalare 264
- memorie insuficientă 180, 186
- meniul Administration (Administrare), panou de control 21
- meniul E-mail Setup (Configurare e-mail) 43
- meniul Fax Setup (Configurare fax) 41
- meniul Information (Informații) 22
- meniul Initial Setup (Configurare inițială) 33
- meniul Management (Administrare) 32
- meniul Resets (Resetări), panou de control 56
- meniul Send Setup (Configurare trimitere) 44
- meniul Service, panou de control 57
- meniul Time/Scheduling (Oră/Programare), panou de control 30
- meniuri, panou de control
 - acces interzis 184
 - Administration (Administrare) 21
 - E-mail Setup (Configurare e-mail) 43
 - Fax Setup (Configurare fax) 41
 - Information (Informații) 22
 - Initial Setup (Configurare inițială) 33
 - Management (Administrare) 32
 - Send Setup (Configurare trimitere) 44
 - Service 57
 - Time/Scheduling (Oră/Programare) 30
- meniuri, panoul de control
 - Resets (Resetări) 56
- mesaj de acces interzis 184
- mesaj de eroare pentru cale de ieșire deschisă 188
- mesaj de eroare pentru instalarea cartușului 186
- mesaj de eroare pentru reatașarea tăvii de ieșire 188
- mesaje
 - alerte prin e-mail 152, 158
 - blocaje 192
 - listă alfabetică 179
 - listă numerică 179
 - tipuri de 178
- mesaje de eroare
 - alerte prin e-mail 152, 158
 - blocaje 192
 - listă alfabetică 179
 - listă numerică 179
 - tipuri de 178
- mesaje de eroare de autentificare 184
- mesaje de eroare pentru dimensiune sau tip neașteptate 181
- mesaje de eroare pentru introducerea tăvii 186
- mesaje de eroare pentru închiderea ușii 185
- micșorare documente 109
- Mod lucrare, copiere 129
- mod Sleep (Hibernare)
 - setări 30, 32
- module DIMM
 - coduri de produs 240
 - mesaje de eroare 182
- moduri cuptor 72
- N**
- numere de reper
 - suporturi de imprimare, HP 241
 - tăvi 239
- nu răspunde, rezolvare probleme 177
- O**
- operații
 - setări Macintosh 157
- operații, stocare
 - setări 32
- oprirea unei cereri de tipărire 117
- oprirea unei solicitări de imprimare 117
- oră, setare 30
- oră trezire, setare 31
- ordine, a paginilor 92
- ordine inversă a paginilor 92

- P**
- pagină configurare
 - Macintosh 157
 - pagină de configurare
 - meniul Information (Informații) 22
 - tipărire 150
 - pagină de configurare protocoale, tipărire 41
 - pagini copertă 110
 - pagini deformate 217
 - pagini goale
 - rezolvare probleme 176
 - tipărire 110
 - pagini informative 150
 - pagini per coală 110, 115
 - pagini strâmbe 217
 - pagini utilizate, tipărire 150
 - panou de control
 - acces interzis 184
 - asistență 20
 - butoane 18
 - butoane ecran tactil 20
 - ecran de copiere 120
 - ecran e-mail 135
 - ecranul Home (Reședință) 19
 - indicatoare luminoase 18
 - meniul Administration (Administrare) 21
 - meniul Fax Setup (Configurare fax) 41
 - meniul Information (Informații) 22
 - meniul Initial Setup (Configurare inițială) 33
 - meniul Management (Administrare) 32
 - meniul Resets (Resetări) 56
 - meniul Send Setup (Configurare trimitere) 44
 - meniul Service 57
 - meniu Time/Scheduling (Oră/Programare) 30
 - mesaje, listă alfabetică 179
 - mesaje, listă numerică 179
 - mesaje, tipuri de 178
 - mesaje de blocaj 192
 - pagină de curățare, tipărire 162
 - setări 12
 - panoul de control
 - meniul E-mail Setup (Configurare e-mail) 43
 - păstrare operație
 - accesare 100
 - personalitatea aleasă nu este disponibilă 185
 - pete mici, rezolvare
 - probleme 213, 219
 - PIN-uri, lucrări private 101
 - plăci EIO
 - coduri de produs 240
 - depășire buffer 180
 - erori 184
 - instalare 267
 - plăci Ethernet, coduri de produs 240
 - plicuri
 - depozitare 70, 79
 - încărcare 80
 - margini 70, 85
 - specificații 69, 75
 - șifonare, rezolvare probleme 218
 - poartă
 - configurare 132
 - port paralel
 - caracteristici 5
 - porturi
 - incluse 5
 - rezolvare probleme, Macintosh 233
 - porturi de interfață
 - incluse 5
 - port USB
 - rezolvare probleme, Macintosh 233
 - porți
 - căutare 133
 - testare 133
 - validare adrese 230
 - PostScript
 - rezolvare probleme 236
 - preconfigurare, driver 12
 - Preconfigurarea driverului HP 12
 - presetări (Macintosh) 114
 - prima pagină
 - goală 110
 - utilizare hârtie diferită 110, 114
 - Print Document On (Tipărire document pe) 109
 - prioritate, setări 12
 - probleme de alimentare, suporturi de tipărire 225
 - produs fără mercur 252
 - programe de instalare, Windows 15
 - program referitor la protecția mediului 251
 - puncte, rezolvare probleme 213, 219, 224
 - puncte de toner, rezolvare probleme 213, 219
- R**
- rapoarte fax, tipărire 22, 151
 - raport apel, fax 151
 - raport coduri de facturare, fax 151
 - recepționare faxuri
 - rezolvare probleme 228
 - reciclare 251
 - redimensionare documente 109
 - Reglementări DOC Canada 257
 - repetarea imaginii, rezolvare probleme 220
 - Resolution Enhancement technology (REt) 157
 - restricții pentru materiale 252
 - resurse permanente 265
 - REt (Resolution Enhancement technology) 157
 - rețele
 - adresă IP 61
 - caracteristici de conectivitate 5
 - căutare porți SMTP 133
 - configurare 61
 - configurare adrese porți 132
 - dezactivarea protocoalelor 63
 - dezactivare DLC/LLC 64
 - diagnostice 37
 - gateway implicit 62
 - HP Web Jetadmin 156
 - mască de subrețea 62
 - mesaje de eroare pentru server de imprimare HP Jetdirect 184

- pagină de configurare
 - protocoale, tipărire 41
 - parametri TCP/IP 61
 - securitate 37
 - servere SMTP 132
 - setări AppleTalk 37
 - setări DLC/LLC 37
 - setări IPX/SPX 36
 - setări Macintosh 157
 - setări TCP/IP 33
 - setări viteză legătură 41
 - testare setări SMTP 133
 - validare adrese porți 230
 - reținere, lucrare
 - caracteristici 100
 - corectare și păstrare 100
 - privată 101
 - QuickCopy 102
 - stocată 103
 - revocare
 - lucrare de copiere 130
 - revocarea unei solicitări de imprimare 117
 - rezerve
 - erori referitoare la memorie 179
 - rezoluție
 - rezolvare probleme de calitate 210
 - setări 157
 - rezolvare probleme
 - adrese porți 230
 - alerte prin e-mail 152, 158
 - buton Error (Eroare), panou de control, ecran tactil 20
 - calitate copiere 223
 - calitate text 216, 220
 - calitate tipărire 210
 - copiere 223, 226
 - defecte de imagine 211
 - defecte repetate 216
 - dimensiune copiere 226
 - fișiere EPS 233
 - fonturi 236
 - fundal gri 214
 - hârtie încrețită 218
 - hârtie îndoită 175
 - hârtie legal 236
 - hârtie ondulată 217
 - imagini repetitive 220
 - imprimare 177
 - imprimare lentă 176
 - imprimare pe ambele fețe 176
 - linii 214, 218
 - linii, copii 224
 - linii neregulate 219
 - Linux 235
 - Macintosh 232
 - mediu 210
 - mesaje, tipuri de 178
 - pagini deformate 217
 - pagini goale 176
 - pete albe 219
 - probleme PostScript 236
 - puncte de toner 213
 - recepționare faxuri 228
 - rețele 37
 - suporturi de tipărire 210, 224
 - tăvi 175
 - text 177
 - tipărire cu contrast redus 212
 - tipărire neclară 220
 - toner întins 215
 - trimitere faxuri 227
 - urme "de cauciucuri" 218
 - urme neregulate de toner 214
 - Windows 231
 - role
 - curățarea alimentatorului de documente 163
- S**
- scalare documente 109
 - scanare către e-mail
 - agende de adrese 138
 - setări operație 140
 - suport LDAP 132
 - suport SMTP 132
 - trimitere documente 136
 - scanare către e-mail
 - încărcare documente 136
 - liste de destinatari 138
 - setări panou de control 135
 - scanare e-mail
 - validare adrese porți 230
 - scanare în e-mail
 - mesaje de eroare 189
 - scanare în folder 141
 - scanare la e-mail
 - agende 138
 - configurare 132
 - despre 131, 136
 - trimitere documente 136
 - scanare spre e-mail
 - mesaje de eroare 185, 186, 187, 189
 - scanare și trimitere în fluxul de lucru 142
 - scăpări de toner, depanare 193
 - scoatere din uz, după utilizare 252
 - scoatere din uz după utilizare 252
 - securitate
 - setări 37
 - Send to Workflow (Trimitere în fluxul de lucru) 142
 - server de imprimare HP Jetdirect
 - coduri de produs 240
 - instalare 267
 - mesaje de eroare 184
 - server de imprimare Jetdirect
 - coduri de produs 240
 - configurare 64
 - instalare 267
 - mesaje de eroare 184
 - server de tipărire HP Jetdirect
 - demontare 268
 - setări 33
 - server de tipărire Jetdirect
 - demontare 268
 - setări 33
 - servere LDAP
 - conectare la 132
 - mesaje de eroare 187
 - validare adrese porți 230
 - servere SMTP
 - căutare porți 133
 - conectare la 132
 - configurare adresă poartă 132
 - testare 133
 - validare adrese porți 230
 - serverul de imprimare HP Jetdirect
 - configurare 64
 - server Web încorporat 15
 - servicii de fax, digitale 148
 - servicii de fax digitale 148
 - setare AppleTalk 64
 - setare IPX/SPX 36, 63

- setări
 - drivere 13
 - presetări driver (Macintosh) 114
 - prioritate 12
 - setări rapide (Windows) 108
 - setări AppleTalk 37
 - setări de staționare
 - specificații de alimentare 245
 - setări DLC/LLC 37
 - setări expirare 33
 - setări prestabilite
 - meniul Resets (Resetări) 56
 - setări rapide 108
 - setări TCP/IP 33
 - setări viteză legătură 41
 - SIMM-uri, incompatibilitate 260
 - sisteme de operare
 - acceptate 11
 - site-uri Web
 - asistență pentru Linux 235
 - driver de tipărire universal 12
 - HP Web Jetadmin, descărcare 156
 - rapoarte de fraudă 160
 - specificații hârtie 66, 68
 - Site-uri Web
 - Foaițe de date despre siguranța materialelor (MSDS) 253
 - software
 - dezinstalare Macintosh 14
 - HP Printer Utility 157
 - HP Web Jetadmin 14
 - Macintosh 14, 15
 - server Web încorporat 15
 - setări 12
 - sisteme de operare
 - acceptate 11
 - site-uri Web 11
 - Windows 15
 - software sistem de imprimare 11
 - spate capac scanner, curățare 162
 - Specificație EMC Coreea 257
 - specificații
 - acustice 246
 - electrice 245
 - etichete 70
 - folii transparente 71
 - hârtie 66, 68
 - mediu de exploatare 247
 - plicuri 69
 - specificații, suporturi de imprimare
 - alimentator de plicuri 77
 - specificații acustice 246
 - specificații de alimentare 245
 - specificații de temperatură 247
 - specificații de tensiune 245
 - specificații electrice 245
 - specificații mediu de exploatare 247
 - specificații privind nivelul de zgomot 246
 - stare
 - alerte prin e-mail 152
 - ecranul Home (Reședință), panou de control 19
 - HP Printer Utility, Macintosh 157
 - mesaje, tipuri de 178
 - server Web încorporat 154
 - sticlă
 - dimensiuni acceptate 136
 - sticlă scanner
 - curățare 161
 - stocare, lucrare
 - caracteristici 100
 - corectare și păstrare 100
 - privată 101
 - QuickCopy 102
 - stocată 103
 - stocare, operație
 - accesare 100
 - setări Macintosh 157
 - stocare, operații
 - setări 32
 - stocare lucrare
 - corectare și păstrare 100
 - privată 101
 - stocare lucrări
 - caracteristici 100
 - QuickCopy 102
 - stocate 103
 - stocare operație
 - accesare 100
 - suport
 - capsare 96
 - dimensiune particularizată, imprimare 89
 - dimensiuni mici 90
 - îndoit 175
 - moduri cuptor 72
 - perforată 87
 - preimprimată 87
 - rezolvare probleme tăvi 175
 - suport de imprimare
 - specificații tava 1 75
 - specificații tavă cu 500-coli 76
 - tipuri acceptate 74
 - suport de tipărire
 - deformare 217
 - dimensiune document, selectare 109
 - încrêțit 218
 - ondulat 217, 224
 - pagini per coală 110, 115
 - suporturi de imprimare
 - fișe 71
 - formulare preimprimare 72
 - groase 71
 - hârtie cu antet 72
 - HP, comandare 241
 - încărcare 80
 - specificații accesoriu de imprimare pe ambele fețe 76
 - specificații ADF 78
 - specificații alimentator de plicuri 77
 - specificații capsator 78
 - specificații dispozitiv 3-bin Mailbox 77
 - specificații stivuitor 77
 - suporturi de imprimare HP, comandare 241
 - suporturi de tipărire
 - depozitare 79
 - dimensiuni personalizate 109
 - legal, margini decupate 236
 - prima pagină 110, 114
 - rezolvare probleme 210, 224
 - specificații 66, 68
 - suporturi groase, indicații pentru utilizare 71
- T**
- taste, panou de control
 - ecran tactil 20
 - localizare 18
 - tava 1
 - blocaje, eliminare 197

dimensiuni acceptate pentru suporturi 75
 încărcare 80
 mesaj de eroare de încărcare 187
 mesaj de eroare pentru dimensiune sau tip neașteptate 181
 mesaj de eroare pentru introducere sau închidere 186
 plicuri, imprimare 85
 rezolvare probleme 175
 tipuri de suporturi de imprimare acceptate 74
 tava 2
 rezolvare probleme 175
 tava 3
 rezolvare probleme 175
 tavă de 500 coli. *Vezi* tava 3
 tavă de ieșire
 blocaje, eliminare 201
 tavă de ieșire ADF
 capacitate 5
 selectare 92
 tavă de ieșire standard
 mesaj de eroare pentru reatașare 188
 selectare 92
 tavă standard de ieșire
 capacitate 5
 tavă universală. *Vezi* tava 1
 tăvi
 blocaje, eliminare 197, 198, 201
 capacități 5
 încărcare 80
 mesaj de eroare pentru dimensiune sau tip neașteptate 181
 mesaj de eroare pentru introducere sau închidere 186
 teste
 rețele 37
 text, rezolvare probleme
 caractere corupte 216
 deformat 177
 neclar 220, 224
 urme neregulate de toner 214
 tipărire cu contrast redus
 rezolvare probleme 212
 tipărire față-verso 112, 116
 tipărire neclară, rezolvare probleme 220
 tipărire N-up 110, 115
 selectare 92
 setări Macintosh 157
 specificații dimensiuni suport imprimare 76
 tipărire față-verso 112, 116
 tipuri de suporturi de imprimare acceptate 74
 tăvi, ieșire
 îndoire hârtie, rezolvare probleme 175
 tăvi cu 500-colii
 dimensiuni acceptate suporturi imprimare 76
 tăvi cu 500 de coli
 blocaje și deblocare 9
 tăvi de 500 coli
 încărcare 81
 tăvi de 500 de coli
 adăugare 9
 blocaje, eliminare 198
 numere de reper 9, 239
 tăvi de alimentare. *Vezi* tăvi
 tăvi de ieșire
 blocaje, eliminare 201
 capacități 5
 mesaj de eroare pentru reatașare 188
 pline, mesaje de eroare 187
 selectare 92
 tăvi pentru 500 coli
 mesaj de eroare pentru dimensiune sau tip neașteptate 181
 mesaj de eroare pentru introducere sau închidere 186
 teste
 rețele 37
 text, rezolvare probleme
 caractere corupte 216
 deformat 177
 neclar 220, 224
 urme neregulate de toner 214
 tipărire cu contrast redus
 rezolvare probleme 212
 tipărire față-verso 112, 116
 tipărire neclară, rezolvare probleme 220
 tipărire N-up 110, 115
 tipărire pe două fețe
 setări Macintosh 157
 tipuri, de suport
 selectare tăvi după 91
 tipuri de caractere incluse 4
 toner
 întins, rezolvare probleme 215
 nefixat, rezolvare probleme 215
 probleme de aderență, rezolvare 224
 setare densitate 157
 toner întins, rezolvare probleme 215
 toner nefixat, rezolvare probleme 215
 transmisie către e-mail
 setări operație 140
 suport LDAP 132
 suport SMTP 132
 transmisie către e-mail
 încărcare documente 136
 liste de destinatari 138
 setări 135
 validare adrese porți 230
 transmisie digitală
 agende de adrese 138
 încărcare documente 136
 liste de destinatari 138
 meniul Setup (Configurare) 44
 setări operație 140
 setări panou de control 135
 suport LDAP 132
 suport SMTP 132
 trimitere documente 136
 validare adrese porți 230
 traseu hârtie
 curățare 162
 trimitere către e-mail
 agende de adrese 138
 trimitere documente 136
 trimitere digitală
 agende 138
 configurare e-mail 132
 despre 131, 136
 flux de lucru 142
 foldere 141

- mesaje de eroare 185, 186, 187, 189
- trimitere documente 136
- trimitere faxuri
 - rezolvare probleme 227
- trimitere în folder 141
- trimitere la e-mail
 - agende 138
 - despre 131, 132, 136
 - trimitere documente 136
- trimitere prin e-mail
 - mesaje de eroare 189
- trimitere spre e-mail
 - mesaje de eroare 185, 186, 187, 189
- setări drivere 108
- sisteme de operare acceptate 11

U

- umiditate
 - rezolvare probleme 210
 - specificații 247
- Uniunea Europeană, scoatere din uz 253
- urme "de cauciucuri", rezolvare probleme 218
- urme neregulate de toner, rezolvare probleme 214
- Use Different Paper/Covers (Utilizare hârtie diferită pentru coperti). 110

V

- validare adrese poști 230
- viteză
 - depanare 168
 - recepționare fax, rezolvare probleme 228
 - rezolvare probleme 176
- viteză redusă, rezolvare probleme recepționare fax 228

W

- website-uri
 - software, descărcare 11
- Windows
 - componente software 15
 - driver de tipărire universal 12
 - drivere acceptate 11
 - rezolvare probleme 231
 - setări driver 13

© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



CE796-90919